



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1180 ze dne 24. února 2017, kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118, kterým se zavádějí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Severním moři 1
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1181 ze dne 2. března 2017, kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/117, kterým se stanoví opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Baltském moři a kterým se zrušuje nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2015/1778 30
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182 ze dne 20. dubna 2017, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a o ohlašování tržních cen některých kategorií jatečně upravených těl a živých zvířat 74
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1183 ze dne 20. dubna 2017, kterým se doplňují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o oznamování informací a dokumentů Komisi ⁽¹⁾ 100
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1184 ze dne 20. dubna 2017, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a o ohlašování tržních cen některých kategorií jatečně upravených těl a živých zvířat 103
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1185 ze dne 20. dubna 2017, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o oznamování informací a dokumentů Komisi, a kterým se mění a ruší několik nařízení Komise ⁽¹⁾ 113

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1186 ze dne 3. července 2017, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh odnímá schválení účinné látky pachové repelenty živočišného nebo rostlinného původu/surový tálový olej a mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011⁽¹⁾** 131
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1187 ze dne 3. července 2017 o uložení konečného vyrovnávacího cla na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle článku 18 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1037** 134
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1188 ze dne 3. července 2017 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036** 168

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

- ★ **Rozhodnutí Společného výboru pro zemědělství č. 1/2017 ze dne 22. června 2017 o změně přílohy 12 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty [2017/1189]** 185

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2017/1180

ze dne 24. února 2017,

kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118, kterým se zavádějí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Severním moři

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES ⁽¹⁾, a zejména na článek 11 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 11 nařízení (EU) č. 1380/2013 jsou členské státy zmocněny ve svých vodách přijímat opatření pro zachování rybolovných zdrojů, která jsou nutná pro účely plnění jejich povinností podle právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, včetně článku 6 směrnice Rady 92/43/EHS ⁽²⁾ a čl. 13 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ⁽³⁾.
- (2) Článek 6 směrnice 92/43/EHS ukládá členským státům povinnost zavést nezbytná ochranná opatření pro zvláštní oblasti ochrany, která odpovídají ekologickým požadavkům uvedených typů přírodních stanovišť a druhů, jež se v těchto lokalitách vyskytují a jsou uvedeny v přílohách zmíněné směrnice. Členské státy musí také učinit patřičné kroky, aby ve zvláštních oblastech ochrany vyloučily poškozování přírodních stanovišť a stanovišť druhů a aby nedocházelo k přílišnému vyrušování druhů, pro něž jsou tyto oblasti určeny.
- (3) Podle čl. 13 odst. 4 směrnice 2008/56/ES mají členské státy přijmout programy opatření, včetně opatření územní ochrany, která přispějí k vytvoření koherentních a reprezentativních sítí chráněných mořských oblastí a která přiměřeně pokryjí rozmanitost ekosystémů, které tyto oblasti tvoří, jako například zvláštních oblastí ochrany podle směrnice o ochraně přírodních stanovišť, zvláště chráněných oblastí podle směrnice o ochraně volně žijících ptáků ⁽⁴⁾ a chráněných mořských oblastí dohodnutých Společenstvím nebo dotčenými členskými státy v rámci mezinárodních nebo regionálních dohod, jichž jsou smluvními stranami.
- (4) Má-li členský stát za to, že z důvodu souladu s jeho povinnostmi vyplývajícími z unijních právních předpisů týkajících se životního prostředí je třeba přijmout jistá opatření a že jiné členské státy mají přímý zájem na řízení rybolovu, který má být těmito opatřeními dotčen, je Komise zmocněna taková opatření přijmout prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci na základě společného doporučení předloženého dotčenými členskými státy.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22.

⁽²⁾ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁽³⁾ Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí) (Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

- (5) Dne 5. září 2016 přijala Komise nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 ⁽¹⁾, kterým se zavádějí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v některých oblastech Severního moře.
- (6) V souladu s čl. 11 odst. 3 nařízení (EU) č. 1380/2013 poskytlo Dánsko jakožto členský stát, od něhož vzešla iniciativa, Komisi a členským státům, které mají přímý zájem na řízení, relevantní informace o dalších požadovaných opatřeních, včetně odůvodnění, vědeckých podkladů a podrobností o jejich praktickém provádění a prosazování.
- (7) Dne 16. listopadu 2016, po konzultaci s poradním sborem pro Severní moře, předložily Dánsko, Německo a Švédsko Komisi společné doporučení ohledně opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany útesových struktur v dalších čtyřech dánských lokalitách sítě Natura 2000 v Kattegatu. Součástí opatření je zákaz rybolovných činností pomocí mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně v oblastech útesů (v rámci typu stanoviště 1170) a zákaz veškerých rybolovných činností v oblastech bublajících útesů (v rámci typu stanoviště 1180).
- (8) Rybolovná činnost při dně pomocí mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně má negativní dopad na útesová stanoviště, neboť touto činností jsou dotčeny jak útesové struktury, tak biologická rozmanitost, jež se na útesech nalézá. Proto by měl být do nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 zahrnut zákaz lovit pomocí takových zařízení v příslušných dánských oblastech s útesy, jak je stanoveno ve společném doporučení. „Bublající útesy“ jsou obzvláště zranitelné struktury a veškerý fyzický vliv ohrožuje jejich stav z hlediska ochrany. Proto by měl být do uvedeného nařízení rovněž zahrnut zákaz veškerých rybolovných činností v příslušných oblastech s „bublajícími útesy“, jak je stanoveno ve společném doporučení.
- (9) Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR ⁽²⁾) ve svém vědeckém poradenství ze dne 6. prosince 2016 uvedl, že navrhovaných ochranných cílů ve zvláštních oblastech uvedených ve společném doporučení nelze plně dosáhnout bez odpovídajících opatření, jež v daných oblastech zabrání rybolovné činnosti.
- (10) VTHVR poukázal na některé obavy, pokud jde o kontrolu a prosazování daných ochranných opatření v dotčených lokalitách. Členské státy jsou povinny přijmout náležitá opatření, přidělit odpovídající zdroje a zřídit struktury nezbytné pro zajištění kontroly, inspekce a vynucování činností provozovaných v rámci společné rybářské politiky. Mohou sem patřit opatření, jako je požadavek, aby všechna dotčená plavidla udávala polohu VMS s vyšší četností, nebo aby se pro rozptýlení obav VTHVR ve vnitrostátním kontrolním systému vycházejícím z řízení rizik určily vysoce rizikové oblasti.
- (11) Dánsko s ohledem na stávající úroveň rybolovné činnosti v těchto oblastech poskytlo podrobné informace ohledně opatření zajišťujících sledování a kontrolu. Tato kontrolní opatření zahrnují námořní kontroly rybolovu a nepřetržité sledování, jež zajišťuje dánské středisko pro sledování rybolovu pomocí systému řízení založeného na řízení rizik. K doplnění údajů VMS se používá rovněž systém automatické identifikace.
- (12) Je důležité zajistit, aby opatření zavedená tímto nařízením byla posouzena, zejména pokud jde o kontrolu dodržování zákazů rybolovu. Dánsko by tedy mělo provést další posouzení, aby bylo zajištěno dodržování zákazu rybolovu nejpozději 18 měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost.
- (13) Je proto vhodné nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 změnit.
- (14) Opatřeními k zachování rybolovných zdrojů zavedenými tímto nařízením nejsou dotčena jakákoli jiná stávající nebo budoucí opatření týkající se řízení zaměřená na zachování dotčených lokalit, včetně opatření k zachování rybolovných zdrojů,

⁽¹⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 ze dne 5. září 2016, kterým se zavádějí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Severním moři (Úř. věst. L 19, 25.1.2017, s. 10).

⁽²⁾ stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/55543/2016-12_STECF+16-24+-+JR+for+Natura+2000+sites+under+CFP+art.11_JRCxxx.pdf

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změna nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 se mění takto:

(1) Článek 6 se nahrazuje tímto:

„Článek 6

Přezkum

1. Dotčené členské státy do 30. června 2017 posoudí provádění opatření, která jsou uvedena v člancích 3 a 4, v
 - a) oblastech 1(1), 1(2) a 1(3) vymezených v příloze I a
 - b) oblastech 2(1) až 2(2) vymezených v příloze II.
2. O posouzení uvedeném v odstavci 1 předloží dotčené členské státy Komisi do 31. července 2017 souhrnnou zprávu.
3. Dotčené členské státy do 31. října 2018 posoudí provádění opatření, která jsou uvedena v člancích 3 a 4, v
 - a) oblastech 1(4) až 1(7) vymezených v příloze I a
 - b) oblastech 2(22), 2(23) a 2(24) vymezených v příloze II.
4. O posouzení uvedeném v odstavci 3 předloží dotčené členské státy Komisi do 30. listopadu 2018 souhrnnou zprávu.“

(2) Příloha I se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení.

(3) Příloha II se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

(4) Příloha III se nahrazuje zněním uvedeným v příloze III tohoto nařízení.

Článek 2

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. února 2017.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA I

Souřadnice oblastí 1

Oblast 1(1): Stanoviště č. 166, síť Natura 2000 – lokalita č. 191 (kód EU: DK00VA248) Herthas Flak

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	57°39.422'	10°49.118'
2S	57°39.508'	10°49.602'
3S	57°39.476'	10°49.672'
4S	57°39.680'	10°50.132'
5S	57°39.312'	10°50.813'
6S	57°39.301'	10°51.290'
7S	57°38.793'	10°52.365'
8S	57°38.334'	10°53.201'
9S	57°38.150'	10°52.931'
10S	57°38.253'	10°52.640'
11S	57°37.897'	10°51.936'
12S	57°38.284'	10°51.115'
13S	57°38.253'	10°50.952'
14S	57°38.631'	10°50.129'
15S	57°39.142'	10°49.201'
16S	57°39.301'	10°49.052'
17S	57°39.422'	10°49.118'

Oblast 1(2): Stanoviště č. 168, síť Natura 2000 – lokalita č. 192 (kód EU: DK00VA249) Læsø Trindel & Tønneberg Banke

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	57°25.045'	11°6.757'
2S	57°26.362'	11°6.858'
3S	57°27.224'	11°9.239'
4S	57°26.934'	11°10.026'
5S	57°27.611'	11°10.938'
6S	57°28.053'	11°11.000'
7S	57°28.184'	11°11.547'

Bod	Severní šířka	Východní délka
8S	57°28.064'	11°11.808'
9S	57°28.843'	11°13.844'
10S	57°29.158'	11°15.252'
11S	57°29.164'	11°16.861'
12S	57°29.017'	11°17.266'
13S	57°29.080'	11°17.597'
14S	57°28.729'	11°18.494'
15S	57°28.486'	11°18.037'
16S	57°28.258'	11°18.269'
17S	57°27.950'	11°18.239'
18S	57°27.686'	11°18.665'
19S	57°27.577'	11°18.691'
20S	57°27.525'	11°18.808'
21S	57°27.452'	11°18.837'
22S	57°27.359'	11°18.818'
23S	57°26.793'	11°17.929'
24S	57°27.984'	11°15.500'
25S	57°27.676'	11°14.758'
26S	57°25.998'	11°17.309'
27S	57°25.946'	11°17.488'
28S	57°26.028'	11°17.555'
29S	57°26.060'	11°17.819'
30S	57°26.011'	11°18.360'
31S	57°25.874'	11°18.666'
32S	57°25.683'	11°18.646'
33S	57°25.417'	11°18.524'
34S	57°25.377'	11°18.408'
35S	57°25.330'	11°18.039'
36S	57°25.175'	11°17.481'
37S	57°24.928	11°17.579'
38S	57°24.828'	11°17.366'
39S	57°24.891'	11°17.049'

Bod	Severní šířka	Východní délka
40S	57°25.128'	11°17.118'
41S	57°25.249'	11°16.721'
42S	57°25.211'	11°16.592'
43S	57°25.265'	11°16.162'
44S	57°25.170'	11°15.843'
45S	57°25.245'	11°15.562'
46S	57°25.208'	11°15.435'
47S	57°25.278'	11°15.083'
48S	57°25.462'	11°15.059'
49S	57°25.517'	11°15.007'
50S	57°25.441'	11°14.613'
51S	57°25.610'	11°14.340'
52S	57°25.630'	11°14.119'
53S	57°25.629'	11°13.827'
54S	57°25.738'	11°13.658'
55S	57°25.610'	11°13.392'
56S	57°25.625'	11°13.176'
57S	57°25.933'	11°12.379'
58S	57°25.846'	11°11.959'
59S	57°25.482'	11°12.956'
60S	57°25.389'	11°13.083'
61S	57°25.221'	11°13.212'
62S	57°25.134'	11°13.221'
63S	57°25.031'	11°13.077'
64S	57°25.075'	11°12.751'
65S	57°24.817'	11°12.907'
66S	57°24.747'	11°12.862'
67S	57°24.616'	11°13.229'
68S	57°24.549'	11°13.240'
69S	57°24.347'	11°13.093'
70S	57°24.256'	11°13.288'
71S	57°24.145'	11°13.306'

Bod	Severní šířka	Východní délka
72S	57°24.051'	11°13.138'
73S	57°23.818'	11°13.360'
74S	57°23.649'	11°13.280'
75S	57°23.553'	11°13.260'
76S	57°23.432'	11°13.088'
77S	57°23.416'	11°12.861'
78S	57°23.984'	11°9.081'
79S	57°25.045'	11°6.757'

Oblast 1(3): Stanoviště č. 167, síť Natura 2000 – lokalita č. 207 (kód EU: DK00VA299) Lysegrund

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	56°19.367'	11°46.017'
2S	56°18.794'	11°48.153'
3S	56°17.625'	11°48.541'
4S	56°17.424'	11°48.117'
5S	56°17.864'	11°47.554'
6S	56°17.828'	11°47.265'
7S	56°17.552'	11°47.523'
8S	56°17.316'	11°47.305'
9S	56°17.134'	11°47.260'
10S	56°16.787'	11°46.753'
11S	56°16.462'	11°46.085'
12S	56°16.455'	11°43.620'
13S	56°17.354'	11°42.671'
14S	56°18.492'	11°42.689'
15S	56°18.950'	11°41.823'
16S	56°19.263'	11°41.870'
17S	56°19.802'	11°40.939'
18S	56°19.989'	11°41.516'
19S	56°18.967'	11°43.600'
20S	56°19.460'	11°44.951'
21S	56°19.367'	11°46.017'

Oblast 1(4): Stanoviště č. 169, síť Natura 2000 – lokalita č. 193 (kód EU: DK00VA250) Store Middelgrund

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	56°34.52'	12°2.208'
1	56°34.612'	12°2.136'
1	56°35.19'	12°2.285'
1	56°35.474'	12°2.817'
1	56°35.465'	12°4.468'
1	56°35.233'	12°5.415'
1	56°33.428'	12°6.808'
1	56°32.915'	12°5.233'
1	56°31.324'	12°4.355'
1	56°31.318'	12°2.235'

Oblast 1(5): Stanoviště č. 204, síť Natura 2000 – lokalita č. 204 (kód EU: DK00VA303) Schultz og Hastens Grund samt Briseis Flak

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	56°11.54'	11°11.308'
1	56°12.748'	11°11.412'
1	56°12.977'	11°11.076'
1	56°13.812'	11°11.019'
1	56°14.318'	11°11.153'
1	56°16.409'	11°12.95'
1	56°16.553'	11°13.137'
1	56°16.645'	11°13.574'
1	56°17.029'	11°14.117'
1	56°17.401'	11°14.234'
1	56°17.495'	11°14.355'
1	56°17.543'	11°15.095'
1	56°17.511'	11°15.328'
1	56°17.047'	11°15.456'
1	56°16.571'	11°14.971'
1	56°16.555'	11°14.611'
1	56°15.931'	11°14.504'
1	56°15.479'	11°14.11'

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	56°14.679'	11°14.013'
1	56°14.193'	11°14.207'
1	56°12.565'	11°13.067'
1	56°11.523'	11°13.443'
1	56°11.247'	11°14.042'
1	56°10.105'	11°13.247'
1	56°9.516'	11°11.983'
1	56°9.417'	11°11.258'
1	56°9.476'	11°10.556'
1	56°8.737'	11°8.954'
1	56°8.756'	11°8.568'
1	56°9.334'	11°8.269'
1	56°9.907'	11°8.446'
1	56°9.914'	11°9.319'
1	56°10.4'	11°10.654'
1	56°10.362'	11°11.298'
1	56°10.805'	11°11.88'
1	56°11.184'	11°11.956'
2	56°20.985'	11°22.005'
2	56°20.367'	11°19.136'
2	56°19.547'	11°17.294'
2	56°18.7'	11°15.982'
2	56°18.724'	11°18.399'
2	56°20.817'	11°20.511'
2	56°18.27'	11°17.204'
2	56°18.629'	11°17.695'
2	56°18.078'	11°16.411'
2	56°18.7'	11°15.982'
2	56°20.257'	11°22.733'
2	56°20.13'	11°22.319'
2	56°19.134'	11°18.983'

Oblast 1(6): Stanoviště č. 9, síť Natura 2000 – lokalita č. 9 (kód EU: DK00FX010) Strandenge på Læsø og havet syd herfor

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	57°16.590'	11°14.495'
1	57°16.256'	11°14.59'
1	57°16.169'	11°14.409'
1	57°16.169'	11°14.209'
1	57°16.677'	11°12.483'
1	57°17.116'	11°12.001'
1	57°16.556'	11°13.269'
1	57°17.591'	11°12.392'
1	57°17.86'	11°13.122'
1	57°17.55'	11°13.861'
7	57°5.371'	11°20.659'
7	57°6.381'	11°21.944'
7	57°5.91'	11°22.787'
7	57°5.18'	11°22.809'
7	57°8.174'	11°16.527'
7	57°8.68'	11°18.549'
7	57°7.534'	11°20.441'
7	57°6.804'	11°20.398'
7	57°5.816'	11°19.63'
7	57°6.634'	11°17.078'
7	57°8.174'	11°16.527'
7	57°4.903'	11°22.463'
8	57°9.615'	11°17.231'
8	57°10.129'	11°13.882'
8	57°2.822'	11°17.65'
8	57°11.948'	11°12.687'
8	57°12.088'	11°11.741'
8	57°10.658'	11°12.883'
8	57°3.599'	11°17.885'
8	57°5.012'	11°16.909'
8	57°8.004'	11°13.522'

Bod	Severní šířka	Východní délka
8	57°9.202'	11°17.358'
8	57°1.939'	11°16.417'
8	57°1.962'	11°14.827'
8	57°0.983'	11°14.342'
8	57°1.274'	11°10.035'
8	57°2.903'	11°6.783'
8	57°9.434'	11°17.472'
8	57°3.496'	11°7.083'
8	57°2.717'	11°11.757'
8	57°4.945'	11°9.468'
8	57°6.501'	11°10.111'
8	57°10.612'	11°11.461'
8	57°11.716'	11°11.244'
8	57°12.088'	11°11.741'
8	57°3.177'	11°6.659'
10	57°6.231'	11°8.031'
10	57°5.661'	11°7.912'
10	57°6.118'	11°6.363'
10	57°5.32'	11°6.254'
10	57°4.912'	11°6.315'
10	57°4.942'	11°7.2'
10	57°7.305'	11°6.688'
10	57°7.293'	11°5.893'
10	57°7.147'	11°7.866'
10	57°7.293'	11°5.893'
10	57°6.946'	11°5.845'
11	57°5.31'	10°59.197'
11	57°4.371'	10°56.279'
11	57°3.443'	10°58.93'
11	57°6.547'	11°1.968'
11	57°1.808'	10°58.496'
11	57°1.597'	10°57.823'

Bod	Severní šířka	Východní délka
11	57°2.366'	10°53.025'
11	57°4.236'	11°5.614'
11	57°2.764'	10°51.91'
11	57°7.571'	11°4.806'
11	57°7.936'	11°3.651'
11	57°7.953'	11°2.667'
11	57°7.198'	11°5.634'
11	57°6.366'	10°52.893'
11	57°4.98'	10°50.473'
11	57°3.356'	10°51.401'
11	57°7.443'	10°58.998'
11	57°7.198'	11°5.634'
11	57°6.471'	11°5.125'
11	57°6.751'	11°2.224'
11	57°3.535'	11°5.08'
11	57°4.354'	10°59.94'

Oblast 1(7): Stanoviště č. 20, síť Natura 2000 – lokalita č. 20 (kód EU: DK00FX257) Havet omkring Nordre Rønner

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	57°25.564'	11°1.008'
1	57°25.474'	11°1.727'
1	57°25.29'	11°1.947'
1	57°24.992'	11°1.863'
1	57°24.724'	11°1.233'
1	57°24.785'	11°0.981'
1	57°25.008'	11°0.467'
1	57°24.837'	11°0.331'
1	57°24.813'	11°0.153'
1	57°24.837'	10°59.992'
1	57°24.927'	10°59.909'
1	57°25.004'	10°59.935'
1	57°25.223'	11°0.27'
1	57°25.564'	11°1.008'

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	57°25.12'	11°1.924'
17	57°20.061'	11°2.851'
17	57°19.734'	11°0.84'
17	57°19.812'	11°0.697'
17	57°19.891'	11°0.335'
17	57°19.621'	10°59.763'
17	57°19.398'	10°59.772'
17	57°19.174'	11°0.903'
17	57°19.579'	11°3.014'
17	57°19.776'	11°3.182'
17	57°19.912'	11°3.156'
17	57°20.061'	11°2.851'
18	57°22.145'	10°57.371'
18	57°20.103'	10°55.273'
18	57°22.57'	10°57.338'
18	57°22.66'	10°56.892'
18	57°21.115'	10°55.086'
18	57°22.634'	10°56.392'
18	57°19.757'	10°54.713'
18	57°20.042'	10°54.207'
18	57°22.512'	10°55.648'
18	57°21.238'	10°53.014'
18	57°21.634'	10°53.434'
18	57°22.151'	10°54.627'
18	57°21.263'	10°55.473'
18	57°21.169'	10°56.585'
18	57°20.831'	10°53.127'
19	57°22.957'	11°4.239'
19	57°22.64'	11°4.987'
19	57°21.687'	11°5.546'
19	57°21.85'	11°6.385'
19	57°21.559'	11°6.792'

Bod	Severní šířka	Východní délka
19	57°21.026'	11°6.641'
19	57°20.663'	11°6.423'
19	57°20.435'	11°6.035'
19	57°20.219'	11°4.913'
19	57°20.173'	11°3.355'
19	57°20.351'	11°1.386'
19	57°20.676'	10°59.222'
19	57°20.968'	10°59.072'
19	57°21.64'	10°59.792'
19	57°22.075'	10°58.079'
19	57°22.814'	10°57.873'
19	57°23.349'	10°58.116'
19	57°23.44'	10°59.169'
19	57°23.291'	11°1.892'
19	57°23.44'	10°59.169'“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA II

Souřadnice oblastí 2

Oblast 2(1): Stanoviště č. 166, síť Natura 2000 – lokalita č. 191 (kód EU: DK00VA248) oblast bublajících útesů Herthas Flak

Bod	Severní šířka	Východní délka
1B	57°38.334'	10°53.201'
2B	57°38.15'	10°52.931'
3B	57°38.253'	10°52.64'
4B	57°38.237'	10°52.15'
5B	57°38.32'	10°51.974'
6B	57°38.632'	10°51.82'
7B	57°38.839'	10°52.261'
8B	57°38.794'	10°52.36'
9B	57°38.334'	10°53.201'

Oblast 2(2): Stanoviště č. 168, síť Natura 2000 – lokalita č. 192 (kód EU: DK00VA249) oblast bublajících útesů Læsø Trindel & Tønneberg Banke

Bod	Severní šířka	Východní délka
1B	57°27.496'	11°15.033'
2B	57°25.988'	11°17.323'
3B	57°25.946'	11°17.488'
4B	57°25.417'	11°18.524'
5B	57°25.377'	11°18.408'
6B	57°25.346'	11°18.172'
7B	57°25.330'	11°18.039'
8B	57°25.175'	11°17.481'
9B	57°24.928'	11°17.579'
10B	57°24.828'	11°17.366'
11B	57°24.891'	11°17.049'
12B	57°25.128'	11°17.118'
13B	57°25.249'	11°16.721'

Bod	Severní šířka	Východní délka
14B	57°25.211'	11°16.592'
15B	57°25.263'	11°16.177'
16B	57°25.170'	11°15.843'
17B	57°25.240'	11°15.549'
18B	57°26.861'	11°15.517'
19B	57°26.883'	11°14.998'
20B	57°27.496'	11°15.033'

Oblast 2(3): BRATTEN 1.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
1.1	58.54797	10.61234	58°32.87790'	10°36.74060'
1.2	58.54242	10.59708	58°32.54500'	10°35.82450'
1.3	58.57086	10.57829	58°34.25170'	10°34.69750'
1.4	58.57113	10.58584	58°34.26810'	10°35.15060'

Oblast 2(4): BRATTEN 2.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
2.1	58.58333	10.70000	58°35.00000'	10°42.00000'
2.2	58.56370	10.70000	58°33.82200'	10°42.00000'
2.3	58.56834	10.68500	58°34.10000'	10°41.10000'
2.4	58.58333	10.67333	58°35.00000'	10°40.40000'

Oblast 2(5): BRATTEN 3.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
3.1	58.55448	10.66622	58°33.26910'	10°39.97320'
3.2	58.53817	10.65876	58°32.29020'	10°39.52570'
3.3	58.56064	10.62589	58°33.63840'	10°37.55310'
3.4	58.58333	10.60196	58°35.00000'	10°36.11730'
3.5	58.58333	10.64007	58°35.00000'	10°38.40390'

Oblast 2(6): BRATTEN 4.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
4.1	58.41829	10.56322	58°25.09750'	10°33.79350'
4.2	58.44104	10.54711	58°26.46240'	10°32.82670'
4.3	58.46111	10.53893	58°27.66680'	10°32.33610'
4.4	58.49248	10.55864	58°29.54890'	10°33.51860'
4.5	58.47846	10.58575	58°28.70790'	10°35.14500'
4.6	58.45570	10.60806	58°27.34200'	10°36.48350'
4.7	58.42942	10.58963	58°25.76550'	10°35.37770'

Oblast 2(7): BRATTEN 5.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
5.1	58.46216	10.62166	58°27.72940'	10°37.29940'
5.2	58.48256	10.59473	58°28.95350'	10°35.68400'
5.3	58.50248	10.58245	58°30.14850'	10°34.94690'
5.4	58.50213	10.61104	58°30.12770'	10°36.66250'
5.5	58.47972	10.63392	58°28.78320'	10°38.03540'

Oblast 2(8): BRATTEN 6.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
6.1	58.45450	10.49373	58°27.26970'	10°29.62370'
6.2	58.46727	10.47881	58°28.03640'	10°28.72850'
6.3	58.48976	10.46582	58°29.38550'	10°27.94900'
6.4	58.49126	10.47395	58°29.47550'	10°28.43730'
6.5	58.47369	10.50004	58°28.42150'	10°30.00260'
6.6	58.45435	10.49995	58°27.26080'	10°29.99710'

Oblast 2(9): BRATTEN 7A.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
7A.1	58.42132	10.53168	58°25.27900'	10°31.90080'
7A.2	58.41075	10.51853	58°24.64520'	10°31.11190'
7A.3	58.41982	10.50999	58°25.18910'	10°30.59960'

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
7A.4	58.44487	10.51291	58°26.69240'	10°30.77450'
7A.5	58.45257	10.52057	58°27.15410'	10°31.23410'
7A.6	58.44918	10.52936	58°26.95050'	10°31.76140'
7A.7	58.42423	10.52271	58°25.45370'	10°31.36260'

Oblast 2(10): BRATTEN 7B.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
7B.1	58.38556	10.51815	58°23.13340'	10°31.08930'
7B.2	58.39907	10.50486	58°23.94410'	10°30.29150'
7B.3	58.41075	10.51853	58°24.64520'	10°31.11190'
7B.4	58.42132	10.53168	58°25.27900'	10°31.90080'
7B.5	58.41613	10.54764	58°24.96810'	10°32.85830'
7B.6	58.38776	10.53394	58°23.26560'	10°32.03650'

Oblast 2(11): BRATTEN 7C.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
7C.1	58.32839	10.44780	58°19.70320'	10°26.86790'
7C.2	58.33196	10.43976	58°19.91750'	10°26.38560'
7C.3	58.34390	10.44579	58°20.63390'	10°26.74760'
7C.4	58.36412	10.46309	58°21.84690'	10°27.78530'
7C.5	58.39907	10.50486	58°23.94410'	10°30.29150'
7C.6	58.38556	10.51815	58°23.13340'	10°31.08930'
7C.7	58.38172	10.50243	58°22.90310'	10°30.14580'
7C.8	58.34934	10.46503	58°20.96020'	10°27.90180'
7C.9	58.33436	10.45233	58°20.06130'	10°27.13950'

Oblast 2(12): BRATTEN 7D.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
7D.1	58.32839	10.44780	58°19.70320'	10°26.86790'
7D.2	58.30802	10.43235	58°18.48120'	10°25.94100'
7D.3	58.31273	10.42636	58°18.76400'	10°25.58170'

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
7D.4	58.32300	10.43560	58°19.38030'	10°26.13580'
7D.5	58.33196	10.43976	58°19.91750'	10°26.38560'

Oblast 2(13): BRATTEN 7E.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
7E.1	58.30802	10.43235	58°18.48120'	10°25.94100'
7E.2	58.30260	10.42276	58°18.15610'	10°25.36540'
7E.3	58.30642	10.41908	58°18.38510'	10°25.14470'
7E.4	58.31273	10.42636	58°18.76400'	10°25.58170'

Oblast 2(14): BRATTEN 8.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
8.1	58.35013	10.56697	58°21.00780'	10°34.01820'
8.2	58.35000	10.54678	58°21.00000'	10°32.80660'
8.3	58.36596	10.54941	58°21.95780'	10°32.96480'
8.4	58.36329	10.56736	58°21.79740'	10°34.04160'

Oblast 2(15): BRATTEN 9 A.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
9A.1	58.28254	10.48633	58°16.95260'	10°29.17970'
9A.2	58.28185	10.46037	58°16.91100'	10°27.62230'
9A.3	58.32814	10.47828	58°19.68840'	10°28.69670'
9A.4	58.32314	10.49764	58°19.38860'	10°29.85840'

Oblast 2(16): BRATTEN 9 B.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
9B.1	58.28254	10.49986	58°16.95260'	10°29.99170'
9B.2	58.30184	10.50257	58°18.11030'	10°30.15410'
9B.3	58.30128	10.51117	58°18.07690'	10°30.67040'
9B.4	58.28560	10.51374	58°17.13590'	10°30.82450'

Oblast 2(17): BRATTEN 10.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
10.1	58.40548	10.47122	58°24.32870'	10°28.27330'
10.2	58.39710	10.45111	58°23.82620'	10°27.06670'
10.3	58.41923	10.45140	58°25.15390'	10°27.08390'
10.4	58.43279	10.45575	58°25.96770'	10°27.34510'
10.5	58.41816	10.46972	58°25.08960'	10°28.18310'

Oblast 2(18): BRATTEN 11.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
11.1	58.44546	10.48585	58°26.72760'	10°29.15080'
11.2	58.43201	10.48224	58°25.92060'	10°28.93410'
11.3	58.44293	10.46981	58°26.57590'	10°28.18890'
11.4	58.46009	10.46709	58°27.60540'	10°28.02550'

Oblast 2(19): BRATTEN 12.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
12.1	58.31923	10.39146	58°19.15400'	10°23.48740'
12.2	58.33421	10.41007	58°20.05280'	10°24.60400'
12.3	58.32229	10.41228	58°19.33750'	10°24.73680'
12.4	58.30894	10.39258	58°18.53660'	10°23.55460'

Oblast 2(20): BRATTEN 13.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
13.1	58.53667	10.41500	58°32.20000'	10°24.90020'
13.2	58.55302	10.40684	58°33.18120'	10°24.41050'
13.3	58.55827	10.41840	58°33.49610'	10°25.10420'
13.4	58.54551	10.42903	58°32.73030'	10°25.74190'

Oblast 2(21): BRATTEN 14.

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
14.1	58.26667	10.02858	58°16.00000'	10°1.71510'
14.2	58.51269	10.14490	58°30.76120'	10°8.69400'

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
14.3	58.53608	10.18669	58°32.16510'	10°11.20140'
14.4	58.46886	10.23659	58°28.13140'	10°14.19520'
14.5	58.31137	10.26041	58°18.68210'	10°15.62490'
14.6	58.26667	10.16996	58°16.00000'	10°10.19740'

Oblast 2(22): Stanoviště č. 169, síť Natura 2000 – lokalita č. 193 (kód EU: DK00VA250) oblast bublajících útesů Store Middelgrund

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-2	56°33.544'	12°6.298'
B-2	56°33.409'	12°5.528'
B-2	56°33.335'	12°5.519'
B-2	56°33.265'	12°5.575'
B-2	56°33.383'	12°6.519'
B-2	56°33.476'	12°5.629'
B-2	56°33.544'	12°6.298'
B-2	56°33.517'	12°6.446'
B-2	56°33.443'	12°6.52'
B-2	56°33.331'	12°6.476'
B-2	56°33.292'	12°6.396'
B-2	56 33.224'	12 5.717'

Oblast 2(23): Stanoviště č. 9, síť Natura 2000 – lokalita č. 9 (kód EU: DK00FX010) oblast bublajících útesů Strandenge på Læsø og havet syd herfor

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-2	57°15.542'	10°45.194'
B-2	57°15.604'	10°45.344'
B-2	57°15.614'	10°45.557'
B-2	57°15.446'	10°45.761'
B-2	57°15.124'	10°45.67'
B-2	57°15.04'	10°45.438'
B-2	57°15.139'	10°45.208'
B-2	57°15.542'	10°45.194'
B-3	57°13.714'	10°46.124'

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-3	57°13.788'	10°46.399'
B-3	57°13.53'	10°46.837'
B-3	57°13.421'	10°46.821'
B-3	57°13.233'	10°46.369'
B-3	57°13.225'	10°46.199'
B-3	57°13.305'	10°46.023'
B-3	57°13.714'	10°46.124'
B-4	57°13.175'	10°46.559'
B-4	57°13.298'	10°46.613'
B-4	57°13.37'	10°46.818'
B-4	57°13.286'	10°47.075'
B-4	57°13.115'	10°47.045'
B-4	57°13.069'	10°46.751'
B-5	57°15.382'	10°51.675'
B-5	57°15.132'	10°52.02'
B-5	57°15.382'	10°51.675'
B-5	57°15.401'	10°51.986'
B-5	57°15.271'	10°52.139'
B-5	57°15.13'	10°51.715'
B-5	57°15.246'	10°51.612'
B-6	57°15.146'	10°51.413'
B-6	57°15.265'	10°51.276'
B-6	57°15.276'	10°50.991'
B-6	57°15.007'	10°51.29'
B-6	57°15.276'	10°50.991'
B-6	57°15.123'	10°50.862'
B-6	57°15.011'	10°51.016'
B-9	57°7.285'	11°8.669'
B-9	57°7.256'	11°9.263'
B-9	57°6.929'	11°9.478'
B-9	57°6.675'	11°9.137'

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-9	57°6.707'	11°8.498'
B-9	57°7.285'	11°8.669'
B-9	57°7.046'	11°8.343'
B-12	57°2.207'	10°57.537'
B-12	57°2.081'	10°57.168'
B-12	57°1.881'	10°57.05'
B-12	57°1.799'	10°57.111'
B-12	57°1.656'	10°57.457'
B-12	57°1.649'	10°57.5'
B-12	57°1.889'	10°58.494'
B-12	57°1.752'	10°58.311'
B-12	57°1.633'	10°57.929'
B-12	57°2.207'	10°57.537'
B-12	57°2.244'	10°58.141'
B-12	57°2.201'	10°58.248'
B-12	57°1.972'	10°58.528'
B-13	57°7.65'	11°2.894'
B-13	57°7.501'	11°3.03'
B-13	57°7.409'	11°3.539'
B-13	57°7.453'	11°3.718'
B-13	57°7.707'	11°3.935'
B-13	57°7.838'	11°3.837'
B-13	57°7.93'	11°3.614'
B-13	57°7.941'	11°3.373'
B-13	57°7.942'	11°3.31'
B-13	57°7.877'	11°3.093'
B-13	57°7.872'	11°3.077'
B-13	57°7.409'	11°3.258'
B-13	57°7.549'	11°3.894'
B-13	57°7.872'	11°3.077'
B-13	57°7.783'	11°2.965'
B-14	57°9.651'	11°16.75'

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-14	57°9.202'	11°17.358'
B-14	57°9.528'	11°16.459'
B-14	57°9.348'	11°16.415'
B-14	57°9.528'	11°16.459'
B-14	57°9.649'	11°17.006'
B-14	57°9.434'	11°17.472'
B-14	57°9.615'	11°17.231'
B-14	57°9.182'	11°16.531'
B-14	57°9.094'	11°16.95'
B-15	57°7.089'	11°17.532'
B-15	57°7.014'	11°17.903'
B-15	57°6.837'	11°18.035'
B-15	57°6.683'	11°17.999'
B-15	57°6.522'	11°17.479'
B-15	57°6.605'	11°17.172'
B-15	57°6.698'	11°17.063'
B-15	57°6.778'	11°17.027'
B-15	57°6.793'	11°17.021'
B-15	57°6.905'	11°17.047'
B-15	57°7.033'	11°17.211'
B-15	57°6.57'	11°17.784'

Oblast 2(24): Stanoviště č. 20, síť Natura 2000 – lokalita č. 20 (kód EU: DK00FX257) oblast bublajících útesů Havet omkring Nordre Rønner

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-3	57°26.016'	10°59.043'
B-3	57°25.683'	10°58.337'
B-3	57°25.906'	10°58.09'
B-3	57°26.191'	10°58.652'
B-4	57°26.23'	10°59.318'
B-4	57°26.357'	10°59.266'
B-4	57°26.375'	10°58.909'
B-4	57°26.097'	10°59.228'

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-4	57°26.375'	10°58.909'
B-4	57°26.225'	10°58.796'
B-4	57°26.113'	10°58.93'
B-5	57°25.681'	10°58.575'
B-5	57°25.545'	10°58.468'
B-5	57°25.39'	10°58.583'
B-5	57°25.364'	10°58.894'
B-5	57°25.515'	10°59.05'
B-5	57°25.659'	10°58.968'
B-5	57°25.681'	10°58.575'
B-6	57°25.441'	10°57.453'
B-6	57°25.608'	10°57.415'
B-6	57°25.688'	10°57.605'
B-6	57°25.523'	10°57.957'
B-6	57°25.408'	10°57.813'
B-6	57°25.608'	10°57.415'
B-6	57°25.663'	10°57.895'
B-10	57°24.973'	10°53.21'
B-10	57°24.54'	10°53.719'
B-10	57°24.973'	10°53.21'
B-10	57°24.988'	10°53.482'
B-10	57°24.733'	10°54.043'
B-10	57°24.581'	10°53.99'
B-10	57°24.804'	10°53.132'
B-11	57°25.064'	10°54.588'
B-11	57°24.852'	10°54.493'
B-11	57°24.781'	10°54.874'
B-11	57°24.924'	10°55.053'
B-11	57°25.068'	10°54.936'

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-11	57°25.064'	10°54.588'
B-12	57°24.739'	10°58.133'
B-12	57°24.878'	10°58.216'
B-12	57°24.992'	10°57.798'
B-12	57°24.996'	10°58.095'
B-12	57°24.85'	10°57.68'
B-12	57°24.732'	10°57.833'
B-13	57°23.058'	10°56.857'
B-13	57°23.205'	10°56.485'
B-13	57°22.944'	10°56.445'
B-13	57°23.205'	10°56.485'
B-13	57°23.089'	10°56.289'
B-13	57°22.94'	10°56.712'
B-13	57°23.197'	10°56.754'
B-14	57°23.821'	10°56.317'
B-14	57°23.538'	10°56.582'
B-14	57°23.821'	10°56.317'
B-14	57°23.59'	10°56.302'
B-14	57°23.694'	10°56.23'
B-14	57°23.675'	10°56.756'
B-14	57°23.828'	10°56.661'
B-15	57°23.393'	10°51.3'
B-15	57°23.455'	10°51.039'
B-15	57°23.561'	10°50.998'
B-15	57°23.684'	10°51.09'
B-15	57°23.514'	10°51.538'
B-15	57°23.677'	10°51.428'
B-16	57°22.969'	10°49.591'
B-16	57°22.921'	10°49.501'
B-16	57°22.816'	10°49.487'
B-16	57°22.735'	10°49.619'
B-16	57°22.722'	10°49.734'

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-16	57°22.761'	10°49.938'
B-16	57°22.919'	10°49.988'
B-16	57°22.971'	10°49.841'
B-16	57°22.993'	10°49.718'
B-16	57°22.866'	10°49.475'
B-16	57°22.768'	10°49.538'
B-16	57°22.993'	10°49.718'
B-20	57°26.397'	10°56.392'
B-20	57°26.404'	10°56.415'
B-20	57°26.413'	10°56.446'
B-20	57°26.618'	10°57.292'
B-20	57°26.555'	10°57.383'
B-20	57°26.344'	10°56.29'
B-20	57°26.379'	10°56.352'
B-20	57°26.184'	10°56.277'
B-20	57°26.582'	10°56.907'
B-20	57°26.085'	10°57.231'
B-20	57°26.413'	10°56.446'
B-20	57°26.645'	10°57.215'
B-20	57°26.652'	10°57.129'
B-20	57°26.648'	10°57.08'
B-20	57°26.64'	10°57.025'
B-20	57°26.621'	10°56.973'
B-20	57°26.422'	10°56.555'
B-20	57°26.355'	10°56.912'
B-20	57°26.527'	10°56.881'
B-20	57°26.418'	10°56.49'
B-20	57°26.388'	10°56.369'
B-21	57°23.075'	11°2.044'
B-21	57°23.243'	11°1.61'
B-21	57°23.295'	11°1.816'
B-21	57°23.298'	11°1.827'

Bod	Severní šířka	Východní délka
B-21	57°23.293'	11°1.849'
B-21	57°23.256'	11°2.034'
B-21	57°23.163'	11°2.085'
B-21	57°23.023'	11°1.885'
B-21	57°23.037'	11°1.684'
B-21	57°23.132'	11°1.592'
B-21	57°23.243'	11°1.61'
B-22	57°25.491'	11°0.852'
B-22	57°25.562'	11°1.005'
B-22	57°25.564'	11°1.008'
B-22	57°25.541'	11°1.188'
B-22	57°25.298'	11°1.417'
B-22	57°25.54'	11°1.198'
B-22	57°25.232'	11°1.019'
B-22	57°25.383'	11°0.818'
B-22	57°25.424'	11°1.389'
B-22	57°25.202'	11°1.239'
B-23	57°25.302'	11°0.479'
B-23	57°25.254'	11°0.698'
B-23	57°25.165'	11°0.746'
B-23	57°24.837'	10°59.992'
B-23	57°25.302'	11°0.479'
B-23	57°25.241'	11°0.31'
B-23	57°25.223'	11°0.27'
B-23	57°25.004'	10°59.935'
B-23	57°24.927'	10°59.909'
B-23	57°24.813'	11°0.153'
B-23	57°24.837'	11°0.331'
B-23	57°25.008'	11°0.467'
B-23	57°25.075'	11°0.729''

PŘÍLOHA III

„PŘÍLOHA III

Souřadnice chráněné mořské oblasti Bratten

Bod	Severní šířka	Východní délka	Severní šířka	Východní délka
1 NV	58.58333	10.27120	58°35.00000'	10°16.27200'
2 NO	58.58333	10.70000	58°35.00000'	10°42.00000'
3 SO	58.26667	10.70000	58°16.00000'	10°42.00000'
4 SV	58.26667	10.02860	58°16.00000'	10°1.71600'
5 V	58.5127	10.14490	58°30.76200'	10° 8.69400''

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2017/1181**ze dne 2. března 2017,****kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/117, kterým se stanoví opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Baltském moři a kterým se zrušuje nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2015/1778**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 11 nařízení (EU) č. 1380/2013 jsou členské státy zmocněny ve svých vodách přijímat opatření pro zachování rybolovných zdrojů, která jsou nutná pro účely plnění jejich povinností podle právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, včetně článku 6 směrnice Rady 92/43/EHS ⁽²⁾ a čl. 13 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ⁽³⁾.
- (2) Článek 6 směrnice 92/43/EHS ukládá členským státům povinnost zavést nezbytná ochranná opatření pro zvláštní oblasti ochrany, která odpovídají ekologickým požadavkům uvedených typů přírodních stanovišť a druhů, jež se v těchto lokalitách vyskytují a jsou uvedeny v přílohách zmíněné směrnice. Členské státy musí také učinit patřičné kroky, aby v oblastech zvláštní ochrany vyloučily poškozování přírodních stanovišť a stanovišť druhů a aby nedocházelo k přílišnému vyrušování druhů, pro něž jsou tato území určena.
- (3) Podle čl. 13 odst. 4 směrnice 2008/56/ES mají členské státy přijmout programy opatření, včetně opatření územní ochrany, která přispějí k vytvoření koherentních a reprezentativních sítí chráněných mořských oblastí a která přiměřeně pokryjí rozmanitost ekosystémů, které tyto oblasti tvoří, jako například zvláštních oblastí ochrany podle směrnice o ochraně přírodních stanovišť, zvláště chráněných oblastí podle směrnice o ochraně volně žijících ptáků ⁽⁴⁾ a chráněných mořských oblastí dohodnutých Společenstvím nebo dotčenými členskými státy v rámci mezinárodních nebo regionálních dohod, jichž jsou smluvními stranami.
- (4) Má-li členský stát za to, že z důvodu souladu s jeho povinnostmi vyplývajícími z unijních právních předpisů týkajících se životního prostředí je třeba přijmout jistá opatření a že jiné členské státy mají přímý zájem na řízení rybolovu, který má být těmito opatřeními dotčen, je Komise zmocněna taková opatření přijmout prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci na základě společného doporučení předloženého dotčenými členskými státy.
- (5) Komise přijala dne 5. září 2016 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/117 ⁽⁵⁾, kterým se stanoví opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Baltském moři a kterým se zrušuje nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/1778 ⁽⁶⁾.
- (6) V souladu s čl. 11 odst. 3 nařízení (EU) č. 1380/2013 poskytlo Dánsko Komisi a členským státům, které mají přímý zájem na řízení, relevantní informace o některých dalších požadovaných opatřeních, včetně odůvodnění, vědeckých podkladů a podrobností o jejich praktickém provádění a prosazování.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22.

⁽²⁾ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁽³⁾ Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí) (Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/117 ze dne 5. září 2016, kterým se stanoví opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Baltském moři a kterým se zrušuje nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2015/1778 (Úř. věst. L 19, 25.1.2017, s. 1).

⁽⁶⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/1778 ze dne 25. června 2015, kterým se zavádějí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany oblastí útesů ve vodách spadajících pod svrchovanost Dánska v Baltském moři a Kattegatu (Úř. věst. L 259, 6.10.2015, s. 5).

- (7) Dne 30. listopadu 2016 předložily Dánsko, Švédsko, Německo a Polsko Komisi společné doporučení pro opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany útesových struktur ve třech dánských lokalitách sítě Natura 2000 v Baltském moři. Uvedené doporučení bylo předloženo po konzultaci poradního sboru pro Baltské moře.
- (8) Součástí doporučených opatření je zákaz rybolovných činností pomocí mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně v oblastech útesů (v rámci typu stanoviště 1170) a v okolních nárazníkových zónách.
- (9) Rybolovné činnosti pomocí mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně mají negativní dopad na útesová stanoviště, neboť touto činností jsou dotčeny jak útesové struktury, tak biologická rozmanitost nalézající se na útesech. Proto by měl být do nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/117 zahrnut zákaz lovit pomocí takových zařízení v příslušných dánských oblastech s útesy, jak je stanoveno ve společném doporučení.
- (10) Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR) ⁽¹⁾ ve svém vědeckém poradenství ze dne 6. prosince 2016 uvedl, že navrhovaných ochranných cílů ve zvláštních oblastech uvedených ve společném doporučení nelze plně dosáhnout bez odpovídajících opatření, jež v daných oblastech zabrání rybolovné činnosti.
- (11) VTHVR poukázal na některé obavy, pokud jde o kontrolu a prosazování daných ochranných opatření v dotčených lokalitách. Členské státy jsou povinny přijmout náležitá opatření, přidělit odpovídající zdroje a zřídit struktury nezbytné pro zajištění kontroly, inspekce a vynucování činností provozovaných v rámci společné rybářské politiky. Mohou sem patřit opatření, jako je požadavek, aby všechna dotčená plavidla udávala polohu VMS s vyšší četností, nebo aby se pro rozptýlení obav VTHVR ve vnitrostátním kontrolním systému vycházejícím z řízení rizik určily vysoce rizikové oblasti.
- (12) Dánsko s ohledem na stávající úroveň rybolovné činnosti v těchto oblastech poskytlo podrobné informace ohledně opatření zajišťujících sledování a kontrolu. Tato kontrolní opatření zahrnují námořní kontroly rybolovu a nepřetržité sledování, jež zajišťuje dánské středisko pro sledování rybolovu pomocí systému řízení založeného na řízení rizik. K doplnění údajů VMS se používá rovněž systém automatické identifikace.
- (13) Je důležité zajistit, aby opatření zavedená tímto nařízením byla posouzena, zejména pokud jde o kontrolu dodržování zákazů rybolovu. Dánsko by tedy mělo provést další posouzení, aby bylo zajištěno dodržování zákazu rybolovu nejpozději 18 měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost.
- (14) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/117 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (15) Opatřeními pro zachování rybolovných zdrojů, která jsou stanovena tímto nařízením, nejsou dotčena jakákoli jiná stávající nebo budoucí opatření týkající se řízení zaměřená na zachování dotčených lokalit, včetně opatření pro zachování rybolovných zdrojů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změna nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/117

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/117 se mění takto:

- 1) V článku 2 se zrušuje písmeno c).
- 2) Článek 5 se nahrazuje tímto:

„Článek 5

Přezkum

1. Dánsko, Německo a Švédsko posoudí do 30. června 2017 provádění opatření, která jsou uvedena v člancích 3 a 4, v oblastech 1 až 7, jak stanoví příloha.

⁽¹⁾ 2016-12_STECF 16-24 – JR for Natura 2000 sites under CFP art.11_JRCxxx.pdf

2. Dánsko, Německo a Švédsko předloží Komisi do 31. července 2017 souhrnnou zprávu o posouzení uvedeném v odstavci 1.
 3. Dánsko, Německo, Švédsko a Polsko posoudí do 31. října 2018 provádění opatření, která jsou uvedena v článcích 3 a 4, v oblastech 8, 9 a 10, jak stanoví příloha.
 4. Dánsko, Švédsko, Německo a Polsko předloží Komisi do 30. listopadu 2018 souhrnnou zprávu o posouzení uvedeném v odstavci 3.“
- 3) Příloha se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. března 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Oblasti s omezením rybolovu: souřadnice chráněných oblastí skalnatých útesů

Oblast 1: Stanoviště č. 205, síť Natura 2000 – lokalita č. 205, (kód EU: DK00VA304) Munkegrund

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	55°57.190'	10°51.690'
2S	55°57.465'	10°51.403'
3S	55°57.790'	10°51.477'
4S	55°57.976'	10°52.408'
5S	55°57.985'	10°54.231'
6S	55°58.092'	10°54.315'
7S	55°58.092'	10°57.432'
8S	55°57.920'	10°57.864'
9S	55°57.526'	10°57.861'
10S	55°56.895'	10°57.241'
11S	55°57.113'	10°53.418'
12S	55°57.050'	10°53.297'
13S	55°57.100'	10°52.721'
14S	55°57.275'	10°52.662'
15S	55°57.296'	10°52.435'
16S	55°57.399	10°52.244'
17S	55°57.417'	10°52.116'
18S	55°57.251'	10°52.121'
19S	55°57.170'	10°51.919'
20S	55°57.190'	10°51.690'

Oblast 2: Stanoviště č. 174, síť Natura 2000 – lokalita č. 198, (kód EU: DK00VA255) Hatterbarn

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	55°51.942'	10°49.294'
2S	55°52.186'	10°49.309'
3S	55°52.655'	10°49.509'
4S	55°52.676'	10°49.407'

Bod	Severní šířka	Východní délka
5S	55°52.892'	10°49.269'
6S	55°52.974'	10°49.388'
7S	55°53.273'	10°49.620'
8S	55°53.492'	10°50.201'
9S	55°53.451'	10°50.956'
10S	55°53.576'	10°51.139'
11S	55°53.611'	10°51.737'
12S	55°53.481'	10°52.182'
13S	55°53.311'	10°52.458'
14S	55°53.013'	10°52.634'
15S	55°52.898'	10°52.622'
16S	55°52.778'	10°52.335'
17S	55°52.685'	10°52.539'
18S	55°52.605'	10°52.593'
19S	55°52.470'	10°52.586'
20S	55°52.373'	10°52.724'
21S	55°52.286'	10°52.733'
22S	55°52.129'	10°52.572'
23S	55°52.101'	10°52.360'
24S	55°52.191'	10°52.169'
25S	55°51.916'	10°51.824'
26S	55°51.881'	10°51.648'
27S	55°51.970'	10°51.316'
28S	55°51.976'	10°51.064'
29S	55°52.325'	10°50.609'
30S	55°52.647'	10°50.687'
31S	55°52.665'	10°50.519'
32S	55°52.091'	10°50.101'
33S	55°51.879'	10°50.104'
34S	55°51.810'	10°49.853'
35S	55°51.790'	10°49.482'
36S	55°51.942'	10°49.294'

Oblast 3: Stanoviště č. 172, síť Natura 2000 – lokalita č. 196, (kód EU: DK00VA253) Ryggen

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	55°37.974'	10°44.258'
2S	55°37.942'	10°45.181'
3S	55°37.737'	10°45.462'
4S	55°37.147'	10°44.956'
5S	55°36.985'	10°45.019'
6S	55°36.828'	10°44.681'
7S	55°36.521'	10°44.658'
8S	55°36.527'	10°43.575'
9S	55°37.163'	10°43.663'
10S	55°37.334'	10°43.889'
11S	55°37.974'	10°44.258'

Oblast 4: Stanoviště č. 175, síť Natura 2000 – lokalita č. 199, (kód EU: DK00VA256) Broen

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	55°11.953'	11°0.089'
2S	55°12.194'	11°0.717'
3S	55°12.316'	11°0.782'
4S	55°12.570'	11°1.739'
5S	55°12.743'	11°1.917'
6S	55°12.911'	11°2.291'
7S	55°12.748'	11°2.851'
8S	55°12.487'	11°3.188'
9S	55°12.291'	11°3.088'
10S	55°12.274'	11°3.108'
11S	55°12.336'	11°3.441'
12S	55°12.023'	11°3.705'
13S	55°11.751'	11°2.984'
14S	55°11.513'	11°2.659'
15S	55°11.390'	11°2.269'
16S	55°11.375'	11°2.072'
17S	55°11.172'	11°1.714'
18S	55°11.069'	11°0.935'
19S	55°11.099'	11°0.764'

Bod	Severní šířka	Východní délka
20S	55°11.256'	11°0.588'
21S	55°11.337'	11°0.483'
22S	55°11.582'	11°0.251'
23S	55°11.603'	11°0.254'
24S	55°11.841'	11°0.033'
25S	55°11.953'	11°0.089'

Oblast 5: Stanoviště č. 210, síť Natura 2000 – lokalita č. 189, (kód EU: DK007X079) Ertholmene

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	55°19.496'	15°9.290'
2S	55°20.441'	15°9.931'
3S	55°20.490'	15°10.135'
4S	55°20.284'	15°10.690'
5S	55°20.216'	15°10.690'
6S	55°20.004'	15°11.187'
7S	55°19.866'	15°11.185'
8S	55°19.596'	15°11.730'
9S	55°19.820'	15°12.157'
10S	55°19.638'	15°12.539'
11S	55°19.131'	15°12.678'
12S	55°18.804'	15°11.892'
13S	55°18.847'	15°10.967'
14S	55°19.445'	15°9.885'
15S	55°19.387'	15°9.717'
16S	55°19.496'	15°9.290'

Oblast 6: Stanoviště č. 209, síť Natura 2000 – lokalita č. 209, (kód EU: DK00VA308) Davids Banke

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	55°20.167'	14°41.386'
2S	55°20.354'	14°40.754'
3S	55°21.180'	14°39.936'
4S	55°22.000'	14°39.864'
5S	55°22.331'	14°39.741'
6S	55°22.449'	14°39.579'

Bod	Severní šířka	Východní délka
7S	55°23.150'	14°39.572'
8S	55°23.299'	14°39.890'
9S	55°23.287'	14°40.793'
10S	55°23.011'	14°41.201'
11S	55°22.744'	14°41.206'
12S	55°22.738'	14°41.775'
13S	55°22.628'	14°42.111'
14S	55°22.203'	14°42.439'
15S	55°22.050'	14°42.316'
16S	55°21.981'	14°41.605'
17S	55°21.050'	14°41.818'
18S	55°20.301'	14°41.676'
19S	55°20.167'	14°41.386'

Oblast 7: Stanoviště č. 212, síť Natura 2000 – lokalita č. 212, (kód EU: DK00VA310) Bakkebrædt & Bakkegrund

Bod	Severní šířka	Východní délka
1S	54°57.955'	14°44.869'
2S	54°58.651'	14°41.755'
3S	54°59.234'	14°41.844'
4S	54°59.458'	14°43.025'
5S	54°59.124'	14°44.441'
6S	54°59.034'	14°44.429'
7S	54°58.781'	14°45.240'
8S	54°58.298'	14°45.479'
9S	54°58.134'	14°45.406'
10S	54°57.955'	14°44.869'

Oblast 8: Stanoviště č. 261, síť Natura 2000 – lokalita č. 252, (kód EU: DK00VA261) Adler Grund og Rønne Banke

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	54°50.2'	14°22.77'
1	54°49.91'	14°22.5'
1	54°49.461'	14°21.831'
1	54°49.673'	14°21.203'
1	54°49.637'	14°21.172'

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	54°49.229'	14°21.434'
1	54°49.075'	14°21.385'
1	54°48.736'	14°21.821'
1	54°48.324'	14°21.197'
1	54°48.321'	14°19.268'
1	54°48.368'	14°17.09'
1	54°48.233'	14°16.306'
1	54°48.262'	14°14.382'
1	54°47.997'	14°12.93'
1	54°48.802'	14°9.888'
1	54°58.281'	14°36.49'
1	54°56.959'	14°34.793'
1	54°56.816'	14°35.056'
1	54°50.283'	14°26.605'
1	54°50.368'	14°25.991'
1	54°50.479'	14°25.724'
1	54°50.586'	14°25.711'
1	54°50.655'	14°25.222'
1	54°50.573'	14°25.081'
1	54°50.599'	14°24.788'
1	54°50.704'	14°24.373'
1	54°50.553'	14°24.025'
1	54°50.576'	14°23.71'
1	54°50.735'	14°23.591'
1	54°50.778'	14°23.43'
1	54°50.898'	14°23.263'
1	54°51.248'	14°22.848'
1	54°51.607'	14°23.248'
1	54°51.733'	14°22.857'
1	54°51.174'	14°22.625'
1	54°50.784'	14°22.19'
1	54°50.561'	14°22.625'
1	54°51.407'	14°22.412'
1	54°54°.127'	14°21.359'
1	54°48.802'	14°9.888'

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	54°50.52'	14°12.125'
1	54°49.028'	14°13.925'
1	54°50.832'	14°16.266'
1	54°0.608'	14°16.808'
1	54°59.354°'	14°31.369'
1	54°54°.3'	14°22.661'
1	54°53.976'	14°23.554'
1	54°55.143'	14°25.105'
1	54°55.013'	14°26.378'
1	54°55.131'	14°26.576'
1	54°55.316'	14°28.098'
1	54°48.623'	14°10.252'
1	54°56.264'	14°28.778'
1	54°57.603'	14°30.03'
1	54°58.146'	14°28.954'
1	54°59.569'	14°30.82'
1	54°59.918'	14°32.115'
1	55°0.553'	14°30.644'
1	54°59.771'	14°29.605'
1	55°0.053'	14°29.042'
1	55°0.334'	14°29.386'
1	55°0.578'	14°28.837'
1	55°0.968'	14°29.355'
1	55°0.734'	14°29.839'
1	55°1.266'	14°30.639'
1	55°1.34'	14°31.374'
1	55°0.065'	14°33.739'
1	54°59.72'	14°33.79'
1	54°59.485'	14°34.193'
1	54°59.594'	14°35.129'
1	54°58.875'	14°36.417'
2	54°56.989'	14°20.483'
2	54°56.775'	14°21.031'
2	54°55.97'	14°20.005'
2	54°55.208'	14°19.918'

Bod	Severní šířka	Východní délka
2	54°54.614'	14°19.139'
2	54°54.842'	14°18.629'
2	54°55.423'	14°19.358'
2	54°56.232'	14°19.534'
2	54°56.989'	14°20.483'
3	54°59.065'	14°26.817'
3	54°57.764'	14°25.132'
3	54°57.984'	14°24.458'
3	54°57.971'	14°23.479'
3	54°57.233'	14°22.515'
3	54°57.285'	14°22.001'
3	54°57.922'	14°21.922'
3	54°58.045'	14°21.993'
3	54°58.098'	14°22.314'
3	54°57.983'	14°22.684'
3	54°58.736'	14°23.659'
3	54°58.606'	14°24.422'
3	54°58.706'	14°24.611'
3	54°58.485'	14°25.145'
3	54°59.305'	14°26.211'
3	54°59.065'	14°26.817'

Oblast 9: Stanoviště č. 100, síť Natura 2000 – lokalita č. 116, (kód EU: DK008X190) Centrale Storebælt og Vresen

Bod	Severní šířka	Východní délka
1	55°25.438'	11°1.989'
1	55°25.601'	11°3.28'
1	55°24.903'	11°3.559'
1	55°24.649'	11°2.88'
1	55°24.439'	11°2.217'
1	55°25.119'	11°1.706'
1	55°25.438'	11°1.989'
1	55°24.619'	11°1.854'
2	55°25.419'	11°5.434'
2	55°25.184'	11°5.534'

Bod	Severní šířka	Východní délka
2	55°24.902'	11°5.54'
2	55°24.783'	11°5.26'
2	55°24.819'	11°5.086'
2	55°24.67'	11°4.593'
2	55°24.659'	11°4.042'
2	55°24.939'	11°3.703'
2	55°25.256'	11°4.045'
2	55°25.252'	11°4.428'
2	55°25.625'	11°4.901'
2	55°25.625'	11°4.901'
3	55°23.089'	11°0.437'
3	55°23.314'	11°0.64'
3	55°23.276'	11°1.024'
3	55°22.98'	11°1.046'
3	55°22.965'	11°0.658'
3	55°23.257'	11°0.451'
3	55°23.314'	11°0.64'
4	55°22.624'	11°0.355'
4	55°22.359'	11°0.259'
4	55°22.176'	10°59.661'
4	55°22.279'	10°59.321'
4	55°22.479'	10°59.184'
4	55°22.78'	10°59.978'
4	55°22.479'	10°59.184'
5	55°22.187'	11°6.828'
5	55°23.241'	11°5.892'
5	55°23.232'	11°6.815'
5	55°22.211'	11°6.834'
5	55°22.792'	11°6.766'
5	55°22.499'	11°7.033'
5	55°22.154'	11°6.932'
5	55°22.139'	11°6.882'
5	55°22.162'	11°6.84'
5	55°22.232'	11°6.814'
5	55°22.227'	11°6.789'

Bod	Severní šířka	Východní délka
5	55°22.195'	11°6.762'
5	55°22.107'	11°6.651'
5	55°22.049'	11°6.583'
5	55°21.901'	11°6.091'
5	55°21.759'	11°5.742'
5	55°21.822'	11°4.958'
5	55°21.98'	11°4.822'
5	55°22.383'	11°5.326'
5	55°22.671'	11°5.463'
5	55°22.87'	11°5.831'
5	55°23.241'	11°5.892'
6	55°23.116'	11°4.313'
6	55°23.116'	11°5.023'
6	55°22.97'	11°5.376'
6	55°22.783'	11°5.465'
6	55°22.4'	11°5.251'
6	55°22.211'	11°4.987'
6	55°22.085'	11°4.631'
6	55°21.815'	11°3.811'
6	55°21.865'	11°3.393'
6	55°21.955'	11°3.286'
6	55°22.125'	11°3.286'
6	55°22.426'	11°3.522'
6	55°22.771'	11°3.846'
6	55°23.116'	11°4.313'
6	55°22.56'	11°5.372'
7	55°20.632'	11°6.389'
7	55°20.646'	11°6.342'
7	55°20.638'	11°6.342'
7	55°20.616'	11°6.469'
7	55°20.514'	11°6.85'
7	55°20.61'	11°6.83'
7	55°20.627'	11°6.794'
7	55°20.613'	11°6.506'
7	55°20.682'	11°6.403'

Bod	Severní šířka	Východní délka
7	55°20.525'	11°6.027'
7	55°20.225'	11°5.564'
7	55°20.103'	11°5.659'
7	55°20.028'	11°5.906'
7	55°20.223'	11°6.516'
7	55°20.682'	11°6.403'
7	55°20.68'	11°6.641'
7	55°20.651'	11°6.771'
7	55°20.633'	11°6.767'
7	55°20.62'	11°6.51'
7	55°20.336'	11°5.695'
7	55°20.635'	11°6.49'
7	55°20.639'	11°6.446'
7	55°20.63'	11°6.436'
7	55°20.647'	11°6.362'
8	55°21.056'	10°56.562'
8	55°21.92'	10°59.68'
8	55°22.028'	10°59.909'
8	55°22.219'	11°0.087'
8	55°20.379'	10°58.507'
8	55°20.421'	10°58.837'
8	55°20.49'	10°59.106'
8	55°20.537'	10°59.268'
8	55°20.506'	10°59.374'
8	55°20.444'	10°59.385'
8	55°20.72'	11°0.843'
8	55°20.951'	11°1.385'
8	55°21.374'	11°1.777'
8	55°22.182'	11°2.048'
8	55°22.637'	11°1.948'
8	55°22.807'	11°1.442'
8	55°22.535'	11°0.65'
8	55°22.219'	11°0.087'
8	55°19.712'	10°59.605'
8	55°20.707'	10°55.772'

Bod	Severní šířka	Východní délka
8	55°20.044'	10°55.351'
8	55°19.074'	10°55.587'
8	55°19.01'	10°55.724'
8	55°18.926'	10°57.284'
8	55°18.978'	10°59.081'
8	55°20.044'	10°59.317'
8	55°19.963'	10°59.031'
8	55°19.878'	10°58.604'
8	55°19.765'	10°58.204'
8	55°19.669'	10°57.572'
8	55°19.673'	10°57.297'
8	55°19.475'	10°56.801'
8	55°19.53'	10°56.681'
8	55°19.683'	10°57.012'
8	55°19.784'	10°57.181'
8	55°19.882'	10°57.508'
8	55°20.129'	10°57.805'
8	55°20.382'	10°58.341'
10	55°19.539'	11°7.846'
10	55°19.464'	11°8.143'
10	55°19.348'	11°8.54'
10	55°19.237'	11°8.9'
10	55°19.249'	11°8.982'
10	55°19.134'	11°9.283'
10	55°19.063'	11°9.396'
10	55°18.886'	11°9.591'
10	55°18.843'	11°9.67'
10	55°18.724'	11°9.841'
10	55°17.958'	11°8.211'
10	55°17.881'	11°8.862'
10	55°17.714'	11°9.281'
10	55°17.648'	11°9.861'
10	55°17.477'	11°10.315'
10	55°17.239'	11°10.827'
10	55°17.114'	11°11.133'

Bod	Severní šířka	Východní délka
10	55°16.854'	11°11.197'
10	55°16.766'	11°11.324'
10	55°16.53'	11°11.452'
10	55°16.095'	11°12.308'
10	55°16.08'	11°12.453'
10	55°16.169'	11°12.654'
10	55°16.161'	11°12.723'
10	55°16.033'	11°12.904'
10	55°16.007'	11°13.144'
10	55°16.543'	11°13.644'
10	55°16.902'	11°13.73'
10	55°17.096'	11°13.51'
10	55°17.076'	11°13.064'
10	55°17.545'	11°13.235'
10	55°17.587'	11°13.017'
10	55°17.673'	11°12.6'
10	55°17.845'	11°12.322'
10	55°17.929'	11°12.155'
10	55°18.036'	11°11.762'
10	55°18.08'	11°11.607'
10	55°18.129'	11°11.477'
10	55°18.265'	11°11.005'
10	55°18.326'	11°10.851'
10	55°18.315'	11°10.591'
10	55°18.361'	11°10.416'
10	55°18.527'	11°10.156'
10	55°18.616'	11°10.002'
10	55°17.988'	11°11.987'
10	55°19.539'	11°7.846'
10	55°19.847'	11°6.941'
10	55°19.653'	11°5.987'
10	55°19.486'	11°5.827'
10	55°19.338'	11°5.889'
10	55°19.032'	11°6.271'
10	55°18.7'	11°6.298'

Bod	Severní šířka	Východní délka
10	55°18.633'	11°6.171'
10	55°18.155'	11°6.263'
10	55°18.056'	11°6.409'
10	55°17.965'	11°6.661'
10	55°17.843'	11°6.743'
10	55°17.755'	11°6.86'
10	55°17.682'	11°7.066'
10	55°17.682'	11°7.356'
10	55°17.736'	11°7.553'
10	55°17.835'	11°7.591'
10	55°17.937'	11°7.587'
12	55°13.037'	10°54.564'
12	55°13.099'	10°54.201'
12	55°12.975'	10°53.846'
12	55°12.738'	10°53.308'
12	55°12.528'	10°54.474'
12	55°12.431'	10°52.92'
12	55°12.291'	10°52.964'
12	55°12.204'	10°53.563'
12	55°13.099'	10°54.201'
12	55°12.27'	10°54.034'
12	55°12.934'	10°54.608'
13	55°12.001'	10°52.671'
13	55°11.988'	10°54.097'
13	55°11.946'	10°54.239'
13	55°11.675'	10°54.439'
13	55°11.172'	10°54.336'
13	55°11.088'	10°54.182'
13	55°11.241'	10°53.372'
13	55°11.541'	10°53.384'
13	55°11.584'	10°52.825'
13	55°11.107'	10°52.819'
13	55°10.944'	10°53.173'
13	55°10.431'	10°53.477'
13	55°10.324'	10°53.338'

Bod	Severní šířka	Východní délka
13	55°10.304'	10°52.808'
13	55°10.069'	10°52.688'
13	55°9.994'	10°52.053'
13	55°10.484'	10°51.781'
13	55°10.689'	10°51.872'
13	55°11.711'	10°51.901'
13	55°12.001'	10°52.671'
13	55°9.919'	10°52.511'
14	55°8.442'	10°53.135'
14	55°7.312'	10°53.026'
14	55°7.339'	10°52.24'
14	55°6.665'	10°52.011'
14	55°6.458'	10°51.873'
14	55°6.425'	10°51.644'
14	55°6.49'	10°51.431'
14	55°7.913'	10°51.552'
14	55°8.542'	10°51.629'
14	55°8.762'	10°51.987'
14	55°8.754'	10°52.343'
14	55°8.442'	10°53.135'
15	55°23.281'	10°45.868'
15	55°23.438'	10°46.899'
15	55°22.436'	10°48.264'
15	55°21.686'	10°48.96'
15	55°21.508'	10°50.307'
15	55°20.441'	10°51.066'
15	55°20.104'	10°51.73'
15	55°19.095'	10°52.473'
15	55°18.718'	10°52.328'
15	55°18.642'	10°51.7'
15	55°18.91'	10°51.124'
15	55°19.513'	10°50.867'
15	55°19.65'	10°49.615'
15	55°19.861'	10°48.606'
15	55°20.471'	10°48.321'

Bod	Severní šířka	Východní délka
15	55°21.046'	10°47.795'
15	55°21.568'	10°47.536'
15	55°22.25'	10°46.695'
15	55°22.534'	10°46.353'
15	55°22.816'	10°46.344'
15	55°22.948'	10°46.253'
15	55°23.281'	10°45.868'
16	55°17.047'	10°49.155'
16	55°16.79'	10°48.307'
16	55°15.961'	10°50.277'
16	55°15.729'	10°50.6'
16	55°15.396'	10°50.281'
16	55°15.076'	10°49.59'
16	55°14.69'	10°49.923'
16	55°14.26'	10°49.912'
16	55°13.484'	10°49.512'
16	55°13.171'	10°49.238'
16	55°13.008'	10°48.759'
16	55°13.052'	10°48.589'
16	55°13.187'	10°48.565'
16	55°13.412'	10°48.691'
16	55°13.514'	10°48.719'
16	55°13.598'	10°48.78'
16	55°13.696'	10°48.876'
16	55°13.756'	10°48.89'
16	55°13.844'	10°48.866'
16	55°13.876'	10°48.941'
16	55°14.054'	10°48.763'
16	55°14.243'	10°48.657'
16	55°14.308'	10°48.555'
16	55°14.365'	10°48.506'
16	55°14.61'	10°48.945'
16	55°15.371'	10°49.001'
16	55°15.408'	10°48.532'
16	55°15.772'	10°47.882'

Bod	Severní šířka	Východní délka
16	55°16.2'	10°47.656'
16	55°16.614'	10°47.216'
16	55°16.75'	10°47.263'
16	55°17.035'	10°47.428'
16	55°17.137'	10°47.465'
16	55°17.217'	10°47.533'
16	55°17.277'	10°47.53'
16	55°17.317'	10°47.474'
16	55°17.563'	10°47.673'
16	55°17.654'	10°48.554'
16	55°17.615'	10°49.147'
16	55°17.27'	10°49.375'
16	55°17.047'	10°49.155'
17	55°15.901'	10°53.294'
17	55°15.897'	10°53.739'
17	55°16.516'	10°54.748'
17	55°17.165'	10°55.712'
17	55°17.195'	10°56.657'
17	55°17.043'	10°57.42'
17	55°16.717'	10°57.427'
17	55°16.223'	10°56.627'
17	55°15.216'	10°55.738'
17	55°14.488'	10°55.598'
17	55°14.255'	10°55.435'
17	55°13.955'	10°54.872'
17	55°14.014'	10°54.435'
17	55°14.277'	10°54.294'
17	55°14.315'	10°53.183'
17	55°14.404'	10°52.716'
17	55°15.081'	10°52.435'
17	55°15.504'	10°52.472'
17	55°15.901'	10°53.294'
18	55°19.153'	11°1.41'
18	55°19.153'	11°1.405'
18	55°18.706'	11°1.361'

Bod	Severní šířka	Východní délka
18	55°18.556'	11°1.38'
18	55°18.54'	11°1.382'
18	55°18.407'	10°59.519'
18	55°18.083'	10°58.811'
18	55°17.231'	10°57.913'
18	55°17.31'	10°56.894'
18	55°17.792'	10°55.498'
18	55°17.345'	10°55.539'
18	55°17.204'	10°55.094'
18	55°16.45'	10°54.649'
18	55°16.272'	10°54.307'
18	55°16.034'	10°53.54'
18	55°16.043'	10°53.107'
18	55°16.312'	10°52.573'
18	55°16.321'	10°51.505'
18	55°16.48'	10°50.971'
18	55°16.719'	10°50.963'
18	55°17.598'	10°51.706'
18	55°17.712'	10°51.637'
18	55°17.756'	10°51.339'
18	55°18.016'	10°51.184'
18	55°17.996'	10°50.625'
18	55°18.057'	10°50.283'
18	55°18.209'	10°49.881'
18	55°18.337'	10°49.638'
18	55°18.446'	10°49.432'
18	55°18.71'	10°49.284'
18	55°19.429'	10°49.555'
18	55°19.456'	10°49.88'
18	55°18.953'	10°50.561'
18	55°18.626'	10°50.886'
18	55°18.339'	10°53.146'
18	55°18.587'	10°53.85'
18	55°19.2'	10°54.345'
18	55°19.368'	10°54.926'

Bod	Severní šířka	Východní délka
18	55°19.129'	10°55.437'
18	55°18.633'	10°55.848'
18	55°18.749'	10°58.729'
18	55°18.67'	10°59.198'
18	55°19.262'	11°0.072'
18	55°20.109'	11°0.134'
18	55°20.163'	11°0.469'
18	55°19.793'	11°1.058'
18	55°19.185'	11°1.404'
18	55°19.153'	11°1.41'
19	55°12.521'	10°48.713'
19	55°12.66'	10°48.627'
19	55°12.612'	10°49.461'
19	55°12.028'	10°49.661'
19	55°11.588'	10°49.552'
19	55°11.513'	10°49.361'
19	55°11.598'	10°49.005'
19	55°11.744'	10°48.931'
19	55°12.172'	10°48.956'
19	55°12.25'	10°48.747'
19	55°12.322'	10°48.752'
19	55°12.398'	10°48.755'
19	55°12.464'	10°48.707'
19	55°12.509'	10°48.678'
19	55°12.521'	10°48.713'
21	55°11.213'	10°49.51'
21	55°11.138'	10°50.719'
21	55°10.916'	10°51.079'
21	55°10.626'	10°51.187'
21	55°9.675'	10°50.936'
21	55°9.479'	10°50.754'
21	55°9.476'	10°49.829'
21	55°10.234'	10°48.014'
21	55°10.256'	10°48.051'
21	55°11.213'	10°49.51'

Bod	Severní šířka	Východní délka
21	55°11.177'	10°49.151'
21	55°10.847'	10°48.427'
21	55°10.816'	10°48.379'
21	55°10.719'	10°48.362'
21	55°10.669'	10°48.285'
21	55°10.475'	10°48.162'
21	55°10.339'	10°48.111'
22	55°14.799'	11°10.2'
22	55°15.844'	11°10.527'
22	55°15.044'	11°10.252'
22	55°16.2'	11°8.367'
22	55°16.768'	11°8.485'
22	55°15.204'	11°10.346'
22	55°14.917'	11°10.106'
22	55°14.446'	11°8.476'
22	55°16.484'	11°8.142'
22	55°15.684'	11°8.295'
22	55°13.227'	11°9.632'
22	55°13.149'	11°9.334'
22	55°13.702'	11°8.196'
22	55°16.768'	11°8.485'
22	55°16.551'	11°9.587'
23	55°14.471'	11°6.497'
23	55°15.696'	11°6.903'
23	55°15.987'	11°6.678'
23	55°15.927'	11°6.109'
23	55°15.683'	11°5.663'
23	55°14.974'	11°5.842'
23	55°14.502'	11°6.306'
23	55°14.49'	11°6.317'
23	55°14.49'	11°6.317'
23	55°15.907'	11°5.482'
23	55°15.162'	11°7.045'
23	55°15.36'	11°6.988'
23	55°15.052'	11°6.967'

Bod	Severní šířka	Východní délka
23	55°15.008'	11°6.705'
23	55°14.73'	11°6.849'
24	55°16.004'	11°7.717'
24	55°15.922'	11°7.401'
24	55°15.963'	11°7.048'
24	55°16.19'	11°6.895'
24	55°16.578'	11°6.822'
24	55°16.601'	11°7.41'
24	55°16.578'	11°6.822'
24	55°16.422'	11°7.753'
24	55°16.19'	11°7.898'
25	55°17.387'	11°7.5'
25	55°17.225'	11°6.722'
25	55°16.608'	11°6.803'
25	55°17.108'	11°7.79'
25	55°17.225'	11°6.722'
25	55°17.232'	11°7.807'
25	55°16.67'	11°7.181'
25	55°16.779'	11°6.532'
26	55°11.208'	11°8.312'
26	55°11.336'	11°8.546'
26	55°11.466'	11°8.478'
26	55°11.584'	11°8.192'
26	55°11.594'	11°8.074'
26	55°11.545'	11°7.839'
26	55°11.336'	11°7.839'
26	55°11.545'	11°7.839'
27	55°12.832'	11°8.739'
27	55°12.918'	11°8.519'
27	55°12.522'	11°9.001'
27	55°12.818'	11°8.16'
27	55°12.907'	11°8.258'
27	55°12.918'	11°8.519'
27	55°12.45'	11°8.991'
27	55°12.371'	11°8.858'

Bod	Severní šířka	Východní délka
27	55°12.351'	11°8.707'
27	55°12.388'	11°8.532'
27	55°12.523'	11°8.438'
27	55°12.707'	11°8.117'
27	55°12.74'	11°8.871'
28	55°13.515'	11°6.869'
28	55°13.519'	11°6.868'
28	55°14.309'	11°6.652'
28	55°14.311'	11°6.651'
28	55°14.276'	11°6.793'
28	55°14.06'	11°7.176'
28	55°13.781'	11°7.32'
28	55°13.623'	11°7.281'
28	55°13.52'	11°7.074'
28	55°13.515'	11°6.869'
29	55°11.712'	11°2.469'
29	55°11.707'	11°2.916'
29	55°12.211'	11°2.56'
29	55°12.756'	11°2.064'
29	55°13.506'	11°2.685'
29	55°14.132'	11°4.408'
29	55°14.132'	11°4.408'
29	55°14.174'	11°5.053'
29	55°14.119'	11°5.172'
29	55°13.845'	11°5.486'
29	55°13.238'	11°5.52'
29	55°12.863'	11°5.161'
29	55°12.681'	11°5.349'
29	55°12.439'	11°5.275'
29	55°12.283'	11°4.904'
29	55°12.123'	11°4.836'
29	55°12.079'	11°4.703'
29	55°11.665'	11°2.827'
29	55°11.634'	11°2.708'
30	55°10.661'	11°3.627'

Bod	Severní šířka	Východní délka
30	55°11.822'	11°6.151'
30	55°11.741'	11°5.371'
30	55°11.501'	11°4.037'
30	55°11.374'	11°3.746'
30	55°10.86'	11°3.558'
30	55°12.075'	11°6.32'
30	55°10.628'	11°3.878'
30	55°11.079'	11°5.423'
30	55°10.893'	11°5.851'
30	55°10.889'	11°6.753'
30	55°11.513'	11°7.505'
30	55°11.574'	11°7.507'
30	55°11.574'	11°7.507'
30	55°11.81'	11°7.802'
30	55°12.075'	11°6.32'
30	55°13.387'	11°6.859'
30	55°13.397'	11°6.863'
30	55°13.366'	11°7.055'
30	55°13.219'	11°7.528'
30	55°12.743'	11°8.047'
30	55°11.882'	11°7.928'
33	55°10.52'	11°0.624'
33	55°9.891'	10°56.303'
33	55°9.835'	10°56.615'
33	55°9.651'	10°56.891'
33	55°9.493'	10°57.265'
33	55°9.355'	10°57.346'
33	55°9.383'	10°59.387'
33	55°9.419'	10°59.402'
33	55°9.509'	10°59.432'
33	55°9.761'	10°59.518'
33	55°10.084'	10°59.832'
33	55°10.301'	11°0.194'
33	55°10.35'	11°0.271'
33	55°10.566'	11°0.25'

Bod	Severní šířka	Východní délka
33	55°10.675'	11°0.948'
33	55°10.885'	10°55.558'
33	55°11.174'	10°55.765'
33	55°9.807'	10°56.235'
33	55°12.186'	10°58.317'
33	55°12.329'	10°59.308'
33	55°11.837'	11°0.701'
33	55°11.229'	11°1.175'
33	55°10.675'	11°0.948'
33	55°11.904'	10°57.704'
34	55°9.411'	11°3.202'
34	55°9.411'	11°2.46'
34	55°9.676'	11°2.082'
34	55°9.383'	11°1.07'
34	55°9.39'	10°59.871'
34	55°9.991'	11°3.159'
34	55°9.866'	11°0.298'
34	55°10.451'	11°1.635'
34	55°10.501'	11°2.061'
34	55°10.276'	11°2.795'
34	55°9.39'	10°59.871'
34	55°9.587'	11°3.423'
34	55°9.515'	10°59.983'
35	55°20.698'	11°5.781'
35	55°20.501'	11°5.489'
35	55°19.429'	11°4.654'
35	55°18.993'	11°4.615'
35	55°18.847'	11°4.228'
35	55°18.904'	11°3.106'
35	55°18.823'	11°3.041'
35	55°20.109'	11°3.973'
35	55°18.823'	11°3.041'
35	55°18.872'	11°2.921'
35	55°19.173'	11°2.188'
35	55°19.162'	11°1.756'

Bod	Severní šířka	Východní délka
35	55°19.195'	11°1.75'
35	55°19.674'	11°1.496'
35	55°19.793'	11°1.681'
35	55°20.048'	11°1.664'
35	55°20.365'	11°1.713'
35	55°20.817'	11°1.873'
35	55°21.281'	11°2.069'
35	55°21.423'	11°3.756'
35	55°21.639'	11°5.288'
35	55°21.429'	11°6.001'
35	55°21.349'	11°5.918'
35	55°21.119'	11°5.624'
35	55°21.084'	11°5.633'
35	55°21.04'	11°5.628'
35	55°20.991'	11°5.667'
35	55°20.964'	11°5.667'
35	55°20.903'	11°5.631'
35	55°20.814'	11°5.537'
35	55°20.796'	11°5.613'
35	55°20.758'	11°5.667'
35	55°20.736'	11°5.715'
35	55°20.705'	11°5.766'

Oblast 10: Stanoviště č. 173, síť Natura 2000 – lokalita č. 197, (kód EU: DK00VA254) Flensborg Fjord, Bredgrund og farvandet omkring Als

Bod	Severní šířka	Východní délka
2	54°53.509'	9°46.189'
2	54°53.686'	9°45.822'
2	54°54.227'	9°46.743'
2	54°54.056'	9°47.246'
2	54°53.788'	9°47.19'
2	54°53.647'	9°47.665'
2	54°53.175'	9°47.547'
2	54°53.239'	9°47.288'
2	54°53.509'	9°46.189'
3	54°53.037'	9°44.738'

Bod	Severní šířka	Východní délka
3	54°53.034'	9°45.098'
3	54°52.581'	9°45.493'
3	54°52.313'	9°45.144'
3	54°52.304'	9°44.662'
3	54°52.405'	9°44.49'
3	54°52.551'	9°44.514'
3	54°52.701'	9°44.481'
3	54°52.814'	9°44.46'
3	54°53.037'	9°44.738'
4	54°52.09'	9°44.886'
4	54°52.164'	9°45.97'
4	54°51.927'	9°46.449'
4	54°51.774'	9°46.719'
4	54°51.576'	9°47.24'
4	54°51.49'	9°47.397'
4	54°51.374'	9°47.565'
4	54°51.319'	9°47.574'
4	54°51.201'	9°47.734'
4	54°51.167'	9°47.772'
4	54°51.161'	9°47.917'
4	54°51.148'	9°47.979'
4	54°51.117'	9°48.044'
4	54°51.086'	9°48.079'
4	54°50.948'	9°48.13'
4	54°50.939'	9°48.149'
4	54°50.918'	9°48.175'
4	54°50.899'	9°48.193'
4	54°50.665'	9°48.391'
4	54°50.612'	9°48.374'
4	54°50.572'	9°48.345'
4	54°50.541'	9°48.294'
4	54°50.525'	9°48.24'
4	54°50.5'	9°48.096'
4	54°50.498'	9°48.028'
4	54°50.436'	9°47.909'

Bod	Severní šířka	Východní délka
4	54°50.351'	9°47.861'
4	54°50.318'	9°47.83'
4	54°50.254'	9°47.679'
4	54°50.242'	9°47.609'
4	54°50.24'	9°47.551'
4	54°50.22'	9°47.443'
4	54°50.217'	9°47.377'
4	54°50.24'	9°47.234'
4	54°50.252'	9°46.969'
4	54°50.147'	9°46.907'
4	54°50.04'	9°45.967'
4	54°50.07'	9°46.089'
4	54°50.099'	9°46.164'
4	54°50.13'	9°46.21'
4	54°50.107'	9°46.381'
4	54°50.073'	9°46.522'
4	54°50.067'	9°46.599'
4	54°50.091'	9°46.783'
4	54°50.106'	9°46.841'
4	54°50.809'	9°45.451'
4	54°52.09'	9°44.886'
4	54°51.914'	9°44.953'
4	54°51.734'	9°45.508'
4	54°51.178'	9°45.611'
4	54°51.02'	9°45.725'
4	54°50.937'	9°45.662'
4	54°50.384'	9°45.183'
4	54°50.22'	9°44.71'
4	54°50.184'	9°44.392'
4	54°50.116'	9°44.377'
4	54°50.005'	9°44.45'
4	54°49.964'	9°44.515'
4	54°49.94'	9°44.607'
4	54°49.878'	9°44.654'
4	54°49.846'	9°44.705'

Bod	Severní šířka	Východní délka
4	54°49.83′	9°44.805′
4	54°49.822′	9°44.904′
4	54°49.825′	9°45.043′
4	54°49.852′	9°45.167′
4	54°49.865′	9°45.205′
4	54°49.871′	9°45.252′
4	54°49.892′	9°45.332′
4	54°49.934′	9°45.38′
4	54°49.961′	9°45.44′
4	54°49.964′	9°45.496′
4	54°50.005′	9°45.698′
4	54°50.044′	9°45.778′
4	54°50.033′	9°45.902′
5	54°50.845′	9°52.297′
5	54°50.789′	9°52.249′
5	54°50.763′	9°52.206′
5	54°50.688′	9°51.99′
5	54°50.617′	9°51.601′
5	54°50.586′	9°51.244′
5	54°50.584′	9°51.162′
5	54°50.605′	9°51.077′
5	54°50.393′	9°49.586′
5	54°50.428′	9°49.548′
5	54°50.46′	9°49.534′
5	54°50.526′	9°49.535′
5	54°51.514′	9°52.659′
5	54°50.579′	9°49.494′
5	54°50.641′	9°49.416′
5	54°50.691′	9°49.392′
5	54°50.747′	9°49.373′
5	54°50.79′	9°49.384′
5	54°50.872′	9°49.45′
5	54°51.007′	9°49.483′
5	54°51.087′	9°49.459′
5	54°51.131′	9°49.47′

Bod	Severní šířka	Východní délka
5	54°51.444'	9°49.704'
5	54°50.934'	9°52.32'
5	54°51.04'	9°53.093'
5	54°51.025'	9°52.244'
5	54°51.032'	9°52.311'
5	54°51.062'	9°52.402'
5	54°51.005'	9°52.497'
5	54°50.894'	9°52.324'
5	54°50.989'	9°52.601'
5	54°51.013'	9°52.736'
5	54°51.014'	9°52.844'
5	54°51.046'	9°52.971'
5	54°50.657'	9°50.869'
5	54°51.035'	9°53.181'
5	54°51.029'	9°53.316'
5	54°50.967'	9°53.368'
5	54°50.922'	9°53.438'
5	54°50.905'	9°53.538'
5	54°50.908'	9°53.676'
5	54°50.941'	9°53.838'
5	54°51.073'	9°54.04'
5	54°51.25'	9°54.301'
5	54°51.306'	9°54.332'
5	54°51.437'	9°54.369'
5	54°51.514'	9°54.368'
5	54°51.587'	9°54.283'
5	54°51.836'	9°53.012'
5	54°51.504'	9°52.282'
5	54°51.685'	9°51.909'
5	54°51.717'	9°51.767'
5	54°51.723'	9°51.672'
5	54°51.706'	9°51.266'
5	54°51.706'	9°51.022'
5	54°51.78'	9°50.774'
5	54°51.785'	9°50.697'

Bod	Severní šířka	Východní délka
5	54°51.701'	9°50.123'
5	54°51.444'	9°49.704'
5	54°50.635'	9°50.794'
5	54°50.595'	9°50.791'
5	54°50.529'	9°50.837'
5	54°50.476'	9°50.852'
5	54°50.419'	9°50.825'
5	54°50.389'	9°50.781'
5	54°50.655'	9°50.993'
5	54°50.36'	9°50.71'
5	54°50.287'	9°50.123'
5	54°50.257'	9°49.953'
5	54°50.256'	9°49.87'
5	54°50.284'	9°49.791'
5	54°50.344'	9°49.677'
6	54°52.192'	9°52.057'
6	54°52.385'	9°51.526'
6	54°52.418'	9°51.25'
6	54°52.605'	9°51.175'
6	54°52.831'	9°51.596'
6	54°52.771'	9°51.344'
6	54°52.831'	9°52.061'
6	54°52.781'	9°52.12'
6	54°52.633'	9°52.041'
6	54°52.574'	9°52.131'
6	54°52.531'	9°52.233'
6	54°52.473'	9°52.344'
6	54°52.458'	9°52.374'
6	54°52.4'	9°52.49'
6	54°52.351'	9°52.422'
6	54°52.831'	9°51.596'
7	54°49.116'	9°59.562'
7	54°49.249'	10°0.171'
7	54°48.776'	10°1.256'
7	54°48.341'	10°0.994'

Bod	Severní šířka	Východní délka
7	54°48.233'	10°0.716'
7	54°48.374'	10°0.189'
7	54°48.326'	9°59.517'
7	54°48.492'	9°59.239'
7	54°49.116'	9°59.562'
8	54°49.795'	10°2.926'
8	54°50.228'	10°1.616'
8	54°50.578'	10°1.454'
8	54°50.739'	10°2.384'
8	54°50.739'	10°2.384'
8	54°50.732'	10°2.688'
8	54°50.698'	10°2.829'
8	54°50.726'	10°2.92'
8	54°50.737'	10°3.069'
8	54°50.735'	10°3.119'
8	54°50.728'	10°3.159'
8	54°50.718'	10°3.191'
8	54°50.621'	10°3.418'
8	54°50.509'	10°3.489'
8	54°50.374'	10°4.141'
8	54°50.263'	10°4.464'
8	54°49.533'	10°4.343'
8	54°49.779'	10°5.347'
8	54°49.611'	10°5.838'
8	54°48.625'	10°5.639'
8	54°47.05'	10°5.375'
8	54°46.423'	10°4.986'
8	54°46.235'	10°4.119'
8	54°47.75'	10°3.306'
8	54°48.324'	10°3.243'
8	54°49.298'	10°3.069'
9	54°52.544'	10°5.93'
9	54°52.37'	10°6.044'
9	54°52.276'	10°5.981'
9	54°52.209'	10°5.668'

Bod	Severní šířka	Východní délka
9	54°52.018'	10°5.799'
9	54°51.298'	10°6.441'
9	54°50.892'	10°6.316'
9	54°53.11'	10°4.169'
9	54°53.11'	10°4.169'
9	54°53.021'	10°4.203'
9	54°52.869'	10°4.209'
9	54°52.754'	10°4.272'
9	54°52.639'	10°4.306'
9	54°52.478'	10°4.046'
9	54°50.684'	10°5.541'
9	54°52.404'	10°3.875'
9	54°52.457'	10°2.816'
9	54°52.5'	10°2.223'
9	54°52.473'	10°1.892'
9	54°53.22'	10°4.134'
9	54°52.302'	10°1.138'
9	54°52.091'	10°1.159'
9	54°51.775'	10°2.023'
9	54°51.808'	10°2.257'
9	54°51.686'	10°2.487'
9	54°51.606'	10°2.445'
9	54°51.531'	10°2.457'
9	54°51.461'	10°2.309'
9	54°51.233'	10°1.892'
9	54°51.146'	10°1.847'
9	54°51.08'	10°1.889'
9	54°51.024'	10°2.022'
9	54°50.978'	10°2.192'
9	54°50.935'	10°2.372'
9	54°50.899'	10°2.613'
9	54°50.861'	10°2.786'
9	54°50.862'	10°2.989'
9	54°50.941'	10°3.225'
9	54°50.87'	10°3.465'

Bod	Severní šířka	Východní délka
9	54°50.869'	10°3.699'
9	54°50.834'	10°3.776'
9	54°50.77'	10°3.821'
9	54°50.712'	10°3.916'
9	54°50.692'	10°3.999'
9	54°53.233'	10°4.607'
9	54°53.196'	10°4.721'
9	54°52.901'	10°4.936'
9	54°52.939'	10°5.179'
9	54°52.923'	10°5.305'
9	54°52.821'	10°5.659'
9	54°52.635'	10°5.808'
9	54°52.6'	10°5.883'
10	54°55.306'	10°14.667'
10	54°55.217'	10°14.732'
10	54°55.14'	10°14.777'
10	54°55.089'	10°14.88'
10	54°54.692'	10°14.915'
10	54°54.739'	10°14.421'
10	54°55.758'	10°13.576'
10	54°55.263'	10°14.729'
10	54°55.818'	10°14.632'
10	54°55.758'	10°13.576'
10	54°55.643'	10°14.649'
10	54°55.577'	10°14.629'
10	54°55.48'	10°14.561'
10	54°55.428'	10°14.629'
10	54°55.342'	10°14.641'
11	54°59.867'	10°10.894'
11	54°58.931'	10°10.949'
11	54°59.498'	10°11.882'
11	55°0.436'	10°10.201'
11	55°0.592'	10°10.779'
11	55°0.436'	10°10.201'
12	55°1.129'	10°10.216'

Bod	Severní šířka	Východní délka
12	55°0.773'	10°10.374'
12	55°0.577'	10°9.259'
12	55°0.846'	10°8.761'
12	55°0.95'	10°8.784'
12	55°1.389'	10°8.149'
12	55°1.738'	10°8.665'
12	55°1.835'	10°8.986'
12	55°1.602'	10°9.315'
12	55°1.852'	10°10.252'
12	55°1.586'	10°10.865'
12	55°1.586'	10°10.865'
13	54°57.138'	10°1.498'
13	54°56.926'	10°1.595'
13	54°56.67'	10°1.883'
13	54°56.536'	10°2.003'
13	54°56.8'	10°2.747'
13	54°57.047'	10°2.535'
13	54°57.311'	10°2.159'
13	54°56.751'	10°1.792'
13	54°56.583'	10°2.572'
13	54°57.024'	10°1.573'
13	54°57.311'	10°2.159'
13	54°57.344'	10°1.985'
14	54°59.342'	9°59.98'
14	54°59.306'	9°59.73'
14	54°59.188'	9°59.647'
14	54°59.342'	9°59.98'
14	54°57.67'	10°1.436'
14	54°59.018'	9°59.858'
14	54°58.912'	9°59.993'
14	54°58.748'	10°0.122'
14	54°58.697'	10°0.19'
14	54°57.731'	10°0.913'
14	54°58.77'	10°1.091'
14	54°57.934'	10°0.78'

Bod	Severní šířka	Východní délka
14	54°58.163'	10°0.584'
14	54°58.329'	10°0.464'
14	54°57.837'	10°1.797'
14	54°59.159'	9°59.713'
15	55°7.061'	9°58.268'
15	55°7.371'	9°58.186'
15	55°7.425'	9°57.391'
15	55°7.425'	9°57.391'
15	55°7.04'	9°57.371'
16	55°6.926'	9°56.402'
16	55°6.581'	9°56.535'
16	55°6.724'	9°55.371'
16	55°6.917'	9°55.374'
16	55°6.917'	9°55.374'
16	55°7.086'	9°55.828'
17	55°5.687'	9°52.437'
17	55°6.623'	9°54.685'
17	55°5.243'	9°54.787'
17	55°5.651'	9°56.322'
17	55°5.266'	9°55.606'
17	55°5.334'	9°54.238'
17	55°5.687'	9°52.437'
17	55°5.357'	9°53.259'
17	55°6.141'	9°56.307'
17	55°6.478'	9°55.548'
18	55°4.505'	9°52.71'
18	55°5.288'	9°54.25'
18	55°5.021'	9°54.969'
18	55°4.153'	9°53.836'
18	55°4.365'	9°52.05'
18	55°4.829'	9°51.488'
18	55°4.595'	9°51.553'
18	55°5.288'	9°54.25'
18	55°5.3'	9°52.485'
18	55°5.076'	9°51.644'

Bod	Severní šířka	Východní délka
19	55°1.54'	9°55.631'
19	55°1.138'	9°54.303'
19	55°1.54'	9°55.631'
19	55°1.616'	9°54.495'
19	55°1.657'	9°53.627'
19	55°1.365'	9°53.469'
19	55°1.215'	9°53.886'
19	55°1.174'	9°54.05'
19	55°1.136'	9°54.77'
19	55°1.174'	9°55.102'
19	55°1.546'	9°53.513'
19	55°1.154'	9°55.437'
19	55°1.272'	9°55.766'
19	55°1.127'	9°54.513'
20	54°55.327'	10°2.909'
20	54°55.865'	10°2.968'
20	54°55.043'	10°4.181'
20	54°56.032'	10°3.14'
20	54°55.263'	10°4.343'
20	54°54.879'	10°3.415'
20	54°56.029'	10°3.434'
20	54°56.032'	10°3.14'
21	55°4.083'	9°48.621'
21	55°3.677'	9°49.439'
21	55°3.472'	9°50.486'
21	55°3.62'	9°50.547'
21	55°4.46'	9°49.517'
21	55°3.434'	9°49.936'
21	55°4.46'	9°49.517'
22	54°52.703'	9°37.962'
22	54°52.556'	9°38.113'
22	54°52.703'	9°37.962'
22	54°52.674'	9°37.675'
22	54°52.563'	9°37.608'
22	54°52.437'	9°37.66'

Bod	Severní šířka	Východní délka
22	54°52.419'	9°37.969'
23	55°1.982'	9°53.721'
23	55°3.253'	9°51.284'
23	55°2.963'	9°51.067'
23	55°2.734'	9°51.219'
23	55°2.675'	9°51.294'
23	55°2.419'	9°51.517'
23	55°2.337'	9°51.79'
23	55°2.056'	9°52.057'
23	55°1.651'	9°52.695'
23	55°1.699'	9°53.646'
23	55°2.366'	9°53.366'
23	55°3.278'	9°52.154'
23	55°3.253'	9°51.284'
24	55°7.248'	10°1.614'
24	55°7.217'	10°1.481'
24	55°7.247'	10°1.341'
24	55°7.18'	10°1.006'
24	55°6.396'	10°1.726'
24	55°6.133'	10°2.688'
24	55°6.346'	10°3.264'
24	55°6.46'	10°3.326'
24	55°7.281'	10°1.685'
24	55°7.248'	10°1.614'
24	55°6.842'	10°2.743'
25	54°58.043'	10°11.492'
25	54°58.068'	10°11.479'
25	54°58.489'	10°11.412'
25	54°58.689'	10°11.455'
25	54°58.763'	10°11.491'
25	54°59.001'	10°11.714'
25	54°59.027'	10°12.099'
25	54°58.305'	10°12.475'
25	54°58.32'	10°12.336'
25	54°58.24'	10°12.261'

Bod	Severní šířka	Východní délka
25	54°58.131'	10°12.25'
25	54°58.094'	10°12.264'
25	54°58.01'	10°12.268'
25	54°57.94'	10°12.311'
25	54°57.901'	10°12.35'
25	54°57.79'	10°12.371'
25	54°57.698'	10°12.471'
25	54°57.618'	10°12.585'
25	54°57.479'	10°12.689'
25	54°57.368'	10°12.942'
25	54°57.216'	10°13.195'
25	54°57.142'	10°13.323'
25	54°57.017'	10°13.555'
25	54°56.931'	10°13.616'
25	54°56.836'	10°13.829'
25	54°56.65'	10°14.154'
25	54°56.504'	10°14.357'
25	54°56.016'	10°14.196'
25	54°56.017'	10°13.938'
25	54°56.047'	10°13.818'
25	54°56.047'	10°13.728'
25	54°56.074'	10°13.63'
25	54°56.105'	10°13.588'
25	54°56.157'	10°13.548'
25	54°56.193'	10°13.538'
25	54°56.211'	10°13.491'
25	54°56.239'	10°13.439'
25	54°56.316'	10°13.38'
25	54°56.351'	10°13.235'
25	54°56.406'	10°13.156'
25	54°56.661'	10°13.088'
25	54°56.735'	10°13.174'
25	54°56.76'	10°13.272'
25	54°56.873'	10°13.244'
25	54°57.033'	10°13.114'

Bod	Severní šířka	Východní délka
25	54°57.061'	10°13.077'
25	54°57.111'	10°12.976'
25	54°57.174'	10°12.908'
25	54°57.206'	10°12.819'
25	54°57.291'	10°12.683'
25	54°57.287'	10°12.589'
25	54°57.295'	10°12.529'
25	54°57.312'	10°12.476'
25	54°57.359'	10°12.384'
25	54°57.406'	10°12.321'
25	54°57.488'	10°12.204'
25	54°57.594'	10°12.116'
25	54°57.625'	10°12.083'
25	54°57.645'	10°12.069'
25	54°57.678'	10°12.02'
25	54°57.702'	10°11.997'
25	54°57.729'	10°11.947'
25	54°57.76'	10°11.905'
25	54°57.772'	10°11.893'
25	54°57.781'	10°11.867'
25	54°57.799'	10°11.834'
25	54°57.844'	10°11.769'
25	54°57.861'	10°11.748'
25	54°57.871'	10°11.738'
25	54°57.897'	10°11.718'
25	54°57.923'	10°11.655'
25	54°58.021'	10°11.512'
25	54°58.043'	10°11.492'
25	54°56.947'	10°13.256'
26	55°2.406'	9°55.459'
26	55°3.147'	9°53.862'
26	55°3.758'	9°54.315'
26	55°3.835'	9°55.545'
26	55°3.734'	9°55.911'
26	55°4.09'	9°56.653'

Bod	Severní šířka	Východní délka
26	55°3.017'	9°58.579'
26	55°2.908'	9°59.105'
26	55°2.694'	9°59.185'
26	55°2.125'	10°0.197'
26	55°1.798'	10°0.078'
26	55°1.731'	9°59.062'
26	55°2.174'	9°58.022'
26	55°2.093'	9°57.502'
26	55°2.11'	9°56.562'
26	55°2.406'	9°55.459'
27	55°6.18'	10°3.938'
27	55°5.344'	10°4.361'
27	55°5.256'	10°4.302'
27	55°5.201'	10°4.182'
27	55°5.138'	10°4.192'
27	55°5.093'	10°4.24'
27	55°4.832'	10°4.315'
27	55°4.606'	10°4.339'
27	55°4.549'	10°4.435'
27	55°4.525'	10°4.62'
27	55°4.284'	10°4.335'
27	55°4.329'	10°3.358'
27	55°4.686'	10°3.222'
27	55°5.106'	10°3.562'
27	55°5.274'	10°2.929'
27	55°5.45'	10°2.804'
27	55°5.751'	10°2.814'
27	55°6.18'	10°3.938'
28	55°3.933'	10°5.745'
28	55°3.835'	10°7.238'
28	55°3.602'	10°7.282'
28	55°3.373'	10°6.635'
28	55°2.859'	10°7.445'
28	55°2.581'	10°7.321'
28	55°2.027'	10°6.512'

Bod	Severní šířka	Východní délka
28	55°2.053'	10°5.121'
28	55°2.826'	10°3.918'
28	55°3.022'	10°4.233'
28	55°3.283'	10°5.237'
28	55°3.481'	10°5.27'
28	55°3.933'	10°5.745''

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2017/1182**ze dne 20. dubna 2017,****kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a o ohlašování tržních cen některých kategorií jatečně upravených těl a živých zvířat**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 19 odst. 6 písm. a) až d), čl. 223 odst. 1 a čl. 223 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 1308/2013 zrušilo a nahradilo nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ⁽²⁾. Část II hlava I kapitola I oddíl 1 nařízení (EU) č. 1308/2013 obsahuje pravidla pro veřejnou intervenci a podporu soukromého skladování, včetně klasifikace jatečně upravených těl skotu, prasat a ovcí a ohlašování jejich cen, a dává Komisi pravomoc přijímat v tomto ohledu akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty. Pro zajištění hladkého fungování klasifikačních stupnic Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a stanovení srovnatelných tržních cen jatečně upravených těl a živých zvířat v novém právním rámci by některá pravidla měla být přijata pomocí těchto aktů. Nová pravidla by měla nahradit prováděcí pravidla k nařízení Komise (ES) č. 315/2002 ⁽³⁾, (ES) č. 1249/2008 ⁽⁴⁾ a (EU) č. 807/2013 ⁽⁵⁾.
- (2) Článek 10 nařízení (EU) č. 1308/2013 stanoví, že klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla se v souladu s částí A přílohy IV uvedeného nařízení použije u skotu ve věku osmi měsíců nebo více. Pro účely zajištění jednotného uplatňování je vhodné umožnit členským státům učinit uplatňování klasifikační stupnice Unie povinným pro jatečně upravená těla skotu s ohledem na stanovený věk vycházející z identifikačního a evidenčního systému podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 ⁽⁶⁾. Tento identifikační a evidenční systém bude sloužit i pro dělení jatečně upravených těl do kategorií v souladu s částí A bodem II přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013.
- (3) Za účelem snížení správní zátěže by členské státy měly mít možnost udělit malokapacitním zařízením výjimky ze všeobecné povinnosti klasifikace jatečně upravených těl. Na základě zkušeností získaných při uplatňování klasifikační stupnice Unie je vhodné zavést takové výjimky pro jatka, která v ročním průměru poráží týdně méně než 150 kusů skotu ve věku osmi měsíců nebo více nebo méně než 500 kusů prasat. Členské státy však mohou určit v závislosti na svých vnitrostátních podmínkách nižší limity, zejména aby se zajistila reprezentativnost ohlašování cen.
- (4) Jelikož některá jatka vykrmují skot ve věku osmi měsíců nebo více a prasata ve svých vlastních zařízeních, nelze u těchto jatečně upravených těl zaznamenávat tržní cenu. V těchto případech je tudíž zbytečné uplatňovat povinné klasifikační stupnice Unie. Je tedy vhodné umožnit členským státům, aby se na základě této praxe mohly

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 315/2002 ze dne 20. února 2002 o průzkumu cen čerstvých nebo chlazených jatečně opracovaných těl ovcí na reprezentativních trzích ve Společenství (Úř. věst. L 50, 21.2.2002, s. 47).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1249/2008 ze dne 10. prosince 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro zavádění klasifikačních stupnic Společenství pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a pro ohlašování jejich cen (Úř. věst. L 337, 16.12.2008, s. 3).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise (EU) č. 807/2013 ze dne 26. srpna 2013, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o přehled cen některého skotu na reprezentativních trzích Unie (Úř. věst. L 228, 27.8.2013, s. 5).

⁽⁶⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 ze dne 17. července 2000 o systému identifikace a evidence skotu, o označování hovězího masa a výrobků z hovězího masa (Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 1).

v případě takových jatečně upravených těl odchýlit od pravidel pro povinnou klasifikaci jatečně upravených těl. Tato výjimka by měla být povolena rovněž pro klasifikaci jatečně upravených těl místních plemen prasat se zvláštním anatomickým složením těla nebo se zvláštními způsoby uvádění na trh, pokud znemožňují stejnorodou a standardizovanou klasifikaci jatečně upravených těl.

- (5) Za účelem zohlednění specifických zařízení a sezonních porážek ovcí je vhodné umožnit členským státům uplatňujícím klasifikaci jatečně upravených těl ovcí podle článku 10 nařízení (EU) č. 1308/2013, aby na základě objektivních a nediskriminujících kritérií osvobodily některá jatka od této klasifikace.
- (6) Za účelem zajištění jednotné klasifikace jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více a těl ovcí v Unii je nezbytné upřesnit definici třídy zmasilosti a třídy protučnosti, hmotnosti jatečně upraveného těla a barvy masa podle části A bodu III a části C bodu III přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013. Pro třídění jatečně upravených těl jehňat o hmotnosti do 13 kilogramů lze však použít i další kritéria.
- (7) Část A bod III přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 stanoví třídu zmasilosti S pro jatečně upravená těla skotu se svalovinou s dvojím osvalením. Protože je tato výjimečná třída zmasilosti uváděna na trh jen v některých členských státech, je vhodné členským státům poskytnout možnost nepoužívat třídu zmasilosti S.
- (8) Jelikož procentní podíl libového masa u jatečně upravených těl prasat trvale roste, je většina jatečně upravených těl prasat klasifikována jen ve dvou třídách. Je tudíž nezbytné, aby členské státy mohly klasifikační třídy pro jatečně upravená těla prasat podle části B bodu II přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 dále dělit na podtřídy, a mohly tak zajistit odlišení jatečně upravených těl prasat.
- (9) S ohledem na tržní požadavky pro určování komerční hodnoty jatečně upravených těl prasat je třeba vedle hmotnosti a odhadu obsahu libového masa povolit kritéria hodnocení.
- (10) Aby byly zajištěny srovnatelné tržní ceny, stanoví část A bod IV přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 standardní obchodní úpravu jatečně upravených těl. Pro zohlednění určitých požadavků trhu na obchodní úpravu jatečně upravených těl je nezbytné stanovit, že členské státy mohou pro účely stanovení tržních cen uplatnit pomocí opravných faktorů odlišnou obchodní úpravu jatečně upravených těl, než uvádí část A bod IV přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013.
- (11) S cílem vzít v úvahu tradiční postupy některých členských států týkající se odstranění podkožního tuku je vhodné, aby tyto členské státy mohly v takových postupech pokračovat za předpokladu, že budou splněny určité požadavky.
- (12) V zájmu zajištění přesného uplatňování klasifikačních stupnic Unie a zlepšení transparentnosti trhu by měly být upřesněny podmínky a praktické metody pro klasifikaci, vážení a označování jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více a těl prasat a ovcí.
- (13) Je vhodné stanovit určité výjimky, zejména s ohledem na časový limit pro klasifikaci a vážení jatečně upravených těl, a to pro případ technické poruchy metody automatizované klasifikace.
- (14) Označování jatečně upravených těl by se mělo provádět v době klasifikace. Členské státy se mohou rozhodnout, že nebudou označovat jatečně upravená těla, pokud uchovávání úředních záznamů stanoví vazbu mezi jatečně upravenými těly a výsledky klasifikace, zejména když jsou jatečně upravená těla rozřezána ihned po své klasifikaci, v důsledku čehož je jejich označení zbytečné.
- (15) Za účelem zajištění přesné a spolehlivé klasifikace jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více, těl prasat a ovcí by tuto klasifikaci měli vykonávat kvalifikovaní klasifikátoři, kteří mají nezbytnou licenci nebo schválení, nebo by se měla provádět pomocí schválené metody klasifikace.
- (16) S ohledem na povolení metod klasifikace pro přímé posouzení zmasilosti a protučnosti jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více a těl ovcí, jakož i posouzení procentního podílu libového masa u jatečně upravených těl prasat lze zavést metody klasifikace, vycházející-li ze statisticky ověřených metod. Schválení metod klasifikace by mělo být podmíněno splněním určitých podmínek a požadavků.

- (17) Je nutné stanovit možnost změnit po udělení licence technické podmínky metod automatizované klasifikace jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více a těl ovcí s cílem zajistit jejich přesnost.
- (18) Hodnota jatečně upraveného těla prasete je určena hlavně procentním podílem libového masa vzhledem k jeho hmotnosti. Procentní podíl libového masa se posuzuje pomocí metody klasifikace, která by se měla skládat z techniky automatizované, poloautomatizované nebo ruční klasifikace a vzorce posouzení. Vzorec posouzení by měl vycházet z měření určitých anatomických částí jatečně upravených těl pomocí schválených a statisticky ověřených metod. Aby bylo zajištěno objektivní uplatňování statisticky ověřených metod, je nezbytné informovat odborníky členských států formou protokolů o schvalovacím testu a konzultovat s těmito odborníky výsledky testu. Protože lze k posouzení procentního podílu libového masa v jatečně upraveném těle prasete použít různé metody, je nezbytné zajistit, aby výběr metody neovlivňoval odhadovaný procentní podíl libového masa.
- (19) S cílem sledovat srovnatelné tržní ceny jatečně upravených těl a živých zvířat je nezbytné zajistit, aby se cenový záznam vztahoval k dobře definovanému stadiu uvádění na trh. Je nutné určit druhy zvířat, jichž se ohlašování cen týká.
- (20) Tržní ceny různých druhů zvířat by měly být Komisi ohlašovány v souladu s prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/1184 ⁽¹⁾, které by mělo sloužit jako základ pro určování vážených průměrných cen na úrovni Unie.
- (21) Definoval-li členský stát pro účely tohoto nařízení regiony, měly by být brány v potaz při výpočtu národní ceny. Pokud jsou dodavatelům zvířat, zařízením nebo osobám majícím povinnost ohlašovat ceny vypláceny nějaké dodatkové platby, jsou povinni informovat o této dodatkové platbě příslušný orgán, aby mohl opravit národní průměrnou cenu.
- (22) S cílem zajistit sledování trhu a pro srovnání vývoje cen s některými referenčními cenami stanovenými v nařízení (EU) č. 1308/2013 je nezbytné vypočítat průměrné ceny Unie za některá jatečně upravená těla a živá zvířata na základě určitých informací, které každý rok předloží členské státy.
- (23) Za účelem sledování ohlašování cen jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více a těl prasat a počítání koeficientů vážení pro jednotlivé kategorie by členské státy měly být povinny pravidelně sdělovat Komisi určité informace v souladu s prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/1185 ⁽²⁾, ledaže se jedná o oznámení, která jsou nezbytná pro organizaci kontrol na místě nebo která slouží jako základ pro úplný přehled o trhu s masem.
- (24) V zájmu srozumitelnosti a právní jistoty by nařízení (ES) č. 315/2002, (ES) č. 1249/2008 a (EU) č. 807/2013 měla být zrušena.
- (25) Vzhledem k nutnosti umožnit členským státům, aby upravily nový právní rámec, mělo by se toto nařízení použít dvanáct měsíců po svém vstupu v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

KLASIFIKAČNÍ STUPNICE UNIE PRO JATEČNĚ UPRAVENÁ TĚLA

Článek 1

Identifikace věku a kategorií skotu

Věk skotu pro určení kategorií podle části A bodu II přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 se ověřuje podle informací dostupných v identifikačním a evidenčním systému skotu vytvořeném v každém členském státě v souladu s hlavou I nařízení (ES) č. 1760/2000.

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1184 ze dne 20. dubna 2017, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a o ohlašování tržních cen některých kategorií jatečně upravených těl a živých zvířat (viz strana 103 v tomto čísle Úředního věstníku).

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1185 ze dne 20. dubna 2017, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o oznamování informací a dokumentů Komisi, a kterým se mění a zrušuje několik nařízení Komise (viz strana 113 v tomto čísle Úředního věstníku).

Článek 2

Odchyly od povinné klasifikace jatečně upravených těl

1. Členské státy se mohou rozhodnout, že požadavky na klasifikaci jatečně upravených těl skotu uvedené v části A bodu V přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 a požadavky na klasifikaci jatečně upravených těl prasat uvedené v části B bodu II přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 nebudou povinné pro jatka, která porážejí:

- a) v ročním průměru méně než 150 kusů skotu ve věku osmi měsíců nebo více týdně;
- b) v ročním průměru méně než 500 kusů prasat týdně.

Členské státy mohou stanovit nižší limit, zejména za účelem zajištění reprezentativnosti cenových záznamů podle čl. 8 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184.

2. Členské státy mohou rozhodnout, že požadavky na klasifikaci jatečně upravených těl skotu a prasat nebudou povinné:

- a) pro jatečně upravená těla skotu a prasat, která vlastní jatka, nedojde-li k obchodní transakci při koupi těchto zvířat;
- b) pro jatečně upravená těla prasat jasně definovaných místních plemen nebo se zvláštními způsoby uvádění na trh, pokud jejich anatomické složení těla znemožňuje stejnorodou a standardizovanou klasifikaci jatečně upravených těl.

3. Členské státy, které uplatňují klasifikaci jatečně upravených těl ovcí podle čl. 10 druhého pododstavce nařízení (EU) č. 1308/2013, mohou na základě objektivních a nediskriminujících kritérií rozhodnout, že požadavky na klasifikaci jatečně upravených těl ovcí nebudou pro některá jatka povinné.

4. Členské státy uvědomí Komisi, pokud se rozhodnou, že budou uplatňovat některou z odchylek stanovených v odstavcích 1, 2 a 3 tohoto článku.

Článek 3

Doplňující ustanovení týkající se třídy zmasilosti, třídy protučnělosti a hmotnosti jatečně upraveného těla skotu a ovcí

1. Doplnující ustanovení týkající se definic třídy zmasilosti a třídy protučnělosti jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více a těl ovcí uvedených v části A bodu III a části C bodu III přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 jsou stanovena v přílohách I a II tohoto nařízení.

2. Doplnující ustanovení týkající se klasifikace jehňat o hmotnosti jatečně upraveného těla do 13 kg jsou uvedena v příloze III tohoto nařízení.

Článek 4

Třída zmasilosti S

Členské státy se mohou rozhodnout, že nebudou používat s ohledem na zvláštní charakteristiku svého skotu třídu zmasilosti S u jatečně upravených těl skotu podle části A bodu III přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013.

Článek 5

Klasifikace jatečně upravených těl prasat

Členské státy mohou klasifikační třídy pro jatečně upravená těla prasat podle části B bodu II přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 dále dělit na podtřídy.

Členské státy mohou pro účely stanovení komerční hodnoty jatečně upravených těl prasat povolit vedle vážení a odhadu procentního podílu libového masa podle části B bodu II přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 i další kritéria hodnocení.

Článek 6

Doplňující požadavky na obchodní úpravu jatečně upravených těl za účelem stanovení srovnatelných tržních cen

1. Aniž jsou dotčeny část A bod IV, část B bod III a část C bod IV přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013, nesmí být před vážením, klasifikací a označením kromě případů, kdy se uplatňují veterinární požadavky, vyjmut z jatečně upraveného těla žádný tuk, sval nebo jiná tkáň.
2. Jatečně upravená těla skotu mladšího než osm měsíců jsou upravována v souladu s částí A bodem IV přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 a bez:
 - a) okruží;
 - b) bránice.
3. Jatečně upravená těla skotu ve věku osmi měsíců nebo více jsou nabízena bez:
 - a) ledvin;
 - b) ledvinového tuku;
 - c) pánevního tuku;
 - d) okruží;
 - e) bránice;
 - f) ocasu;
 - g) míchy;
 - h) šourkového loje;
 - i) loje na vnitřní straně vrchního šálu;
 - j) krční žíly včetně přiléhajícího loje.
4. Pro účely uplatňování druhého pododstavce části A bodu V přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 a odchylně od odstavce 1 tohoto článku mohou členské státy povolit odstranění podkožního tuku před vážením, klasifikací a označením jatečně upraveného těla za předpokladu, že takové odstranění umožní objektivnější posouzení zmasilosti a že není ovlivněna protučnost. Členské státy zajistí, aby tato praxe byla upravena vnitrostátními právními předpisy a aby zahrnovala výhradně částečné odstranění podkožního tuku:
 - a) z boku, svíčkové (pečeně) a prostředních žeber;
 - b) ze špičky hovězí hrudi (bůčku) a vnější anogenitální oblasti;
 - c) z vrchního šálu.

Článek 7

Klasifikace a vážení

1. Klasifikace podle části A bodu II, části A bodu III, části B bodu II, části C bodu II a části C bodu III přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 se provádí na jatcích v době určení hmotnosti jatečně upraveného těla za tepla.
2. Komise může povolit klasifikaci před vážením v souladu s článkem 11 tohoto nařízení, vyžadují-li to některé metody klasifikace používané na území některého členského státu.
3. Jatečně upravená těla se musí vážit co nejdříve po porážce, nejpozději však do:
 - a) 60 minut od porážky zvířete u skotu a ovcí;
 - b) 45 minut od porážky zvířete u prasat.

4. Pokud nelze v případě prasat na daných jatkách zpravidla dodržet lhůtu 45 minut mezi provedením vykrvovacího vpichu a vážením prasete, může příslušný orgán dotyčného členského státu povolit, aby se odpočet 2 % uvedený v čl. 14 odst. 3:

- a) snížil o 0,1 procentního bodu za každou další započatou čtvrt hodinu nebo její část, když doba mezi provedením vykrvovacího vpichu a vážením překročí 45 minut;
- b) mohl zvýšit o určité procentní body stanovené dotyčným členským státem, když je doba mezi provedením vykrvovacího vpichu a vážením kratší než 45 minut. V tomto případě jsou odečítaná procenta odůvodněna na základě vědeckých údajů.

5. V případech, kdy metody automatizované klasifikace skotu a ovcí podle článku 10 neumožňují klasifikaci jatečně upravených těl, proběhne klasifikace těchto těl v den porážky, nebo pokud požadovaná doba mezi provedením vykrvovacího vpichu a vážením uplynula v den po porážce, proběhne klasifikace co nejdříve v den po porážce.

Článek 8

Označování jatečně upravených těl

1. Označení jatečně upravených těl se provádí v době klasifikace.
2. Označení se provádí pomocí razítka nebo štítku uvádějícího alespoň:
 - a) u skotu a ovcí kategorii, třídu zmasilosti a protučnělosti podle části A bodu II, části A bodu III, části C bodu II a části C bodu III přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013;
 - b) u prasat třídu jatečně upraveného těla nebo procento odhadovaného obsahu libového masa podle části B bodu II přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013.
3. Označení se nachází na povrchu nejméně:
 - a) každé čtvrti jatečně upraveného těla skotu;
 - b) každého jatečně upraveného těla nebo půlky jatečně upraveného těla ovcí;
 - c) každé půlky jatečně upraveného těla prasat.

Označení razítkem se nachází na vnějším povrchu jatečně upraveného těla. Označení štítkem se může nacházet na vnějším nebo vnitřním povrchu jatečně upraveného těla.

4. Označení razítkem musí být dobře čitelné a musí být provedeno nesmazatelným, zdravotně nezávadným inkoustem odolným vůči teplu.
5. Štítky musí být dobře čitelné, nepadělatelné a pevně připevněny k jatečně upravenému tělu.
6. Členské státy mohou stanovit, že jatečně upravená těla nemusí být označena v těchto případech:
 - a) je vypracován úřední protokol obsahující u každého jatečně upraveného těla alespoň:
 - i) jednotlivou identifikaci jatečně upraveného těla nezaměnitelnými prostředky;
 - ii) hmotnost jatečně upraveného těla za tepla a
 - iii) výsledek klasifikace;
 - b) všechna jatečně upravená těla jsou v rámci nepřetržitého provozu rozřezána v bourárně/porcovně schválené v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ⁽¹⁾ a připojené k jatkům.
7. Členské státy mohou stanovit vnitrostátní ustanovení o doplňujících požadavcích na označování.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55).

Článek 9

Metody klasifikace jatečně upravených těl skotu, prasat a ovcí

Členské státy zajistí, aby klasifikace jatečně upravených těl skotu, prasat a ovcí byla prováděna:

- a) kvalifikovanými klasifikátory, kteří získali licenci pro vizuální klasifikaci jatečně upravených těl. Licenci lze nahradit schválením, které udělí členský stát, pokud takové schválení představuje uznání odpovídající kvalifikace, nebo
- b) pomocí schválených metod klasifikace, které se mohou skládat z technik automatizované, poloautomatizované nebo ruční klasifikace podle článků 10 a 11. Členské státy musí zajistit, aby techniky klasifikace prováděli kvalifikovaní pracovníci.

Článek 10

Povolování automatizovaných metod klasifikace jatečně upravených těl skotu a ovcí

1. Členské státy mohou udělit licenci povolující automatizované metody klasifikace skotu a ovcí skládající se z techniky automatizované klasifikace (zařízení) a rovnice (vzorce), které budou uplatňovány na jejich území nebo jeho části.
2. Schválení podléhá splnění podmínek a minimálních požadavků schvalovacího testu uvedeného v příloze IV části A.
3. Nejméně dva měsíce před začátkem schvalovacího testu poskytnou členské státy Komisi informace uvedené v příloze IV části B, aby jí umožnily se schvalovacího testu zúčastnit.
4. Členské státy ustanoví nezávislý subjekt, který provede analýzu výsledků schvalovacího testu. Do dvou měsíců po ukončení schvalovacího testu poskytnou členské státy Komisi informace uvedené v příloze IV části C.
5. Pokud je udělena licence, která povoluje metody automatizované klasifikace skotu či ovcí na základě schvalovacího testu, při kterém bylo použito několik obchodních úprav jatečně upravených těl, rozdíly mezi těmito obchodními úpravami nevedou k rozdílným výsledkům klasifikace.
6. Členské státy mohou povolit metody automatizované klasifikace skotu a ovcí, aniž uspořádají schvalovací test, pokud takové povolení již bylo uděleno pro použití týchž metod automatizované klasifikace v jiném členském státě na základě schvalovacího testu, je-li vzorek jatečně upravených těl dostatečně reprezentativní pro populaci skotu nebo ovcí v dotčeném členském státě.
7. Změny technických podmínek schválené metody automatizované klasifikace skotu nebo ovcí schválí příslušné orgány pod podmínkou předložení důkazu, že tyto změny povedou k takové úrovni přesnosti, která splňuje alespoň minimální požadavky na schvalovací test.

Členské státy informují Komisi o všech změnách, které schválily.

Článek 11

Povolování metod klasifikace pro jatečně upravená těla prasat

1. Metoda klasifikace podle části B bodu IV přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013 se skládá z techniky automatizované, poloautomatizované nebo ruční klasifikace (zařízení) a rovnice (vzorce), které slouží k odhadu procentního podílu libového masa u jatečně upravených těl prasat.
2. Schválení podléhá splnění podmínek a minimálních požadavků schvalovacího testu v souladu s přílohou V části A tohoto nařízení.
3. Členské státy sdělí Komisi formou protokolu podle přílohy V části B tohoto nařízení metody klasifikace prasat, jejichž používání by na svém území chtěly povolit.

Protokol má dvě části a obsahuje údaje uvedené v příloze V části B tohoto nařízení.

První část protokolu se předloží Komisi před začátkem schvalovacího testu. Do dvou měsíců po ukončení schvalovacího testu poskytnou členské státy Komisi druhou část protokolu.

4. Po přijetí protokolu ho Komise zpřístupní ostatním členským státům. Ostatní členské státy mohou do tří týdnů od přijetí protokolu předložit technické připomínky. Členský stát, který protokol předložil, ho může upravit a znovu předložit nový protokol do osmi týdnů po předložení prvního protokolu.

5. Používání metod klasifikace musí ve všech bodech odpovídat popisu uvedenému v rozhodnutí Komise o jejich povolení.

6. Komise může povolit metody klasifikace bez schvalovacího testu, pokud takové povolení již bylo uděleno pro použití téže metody klasifikace použitelné v jiném členském státě na základě schvalovacího testu, je-li vzorek jatečně upravených těl dostatečně reprezentativní pro populaci prasat v dotčeném členském státě.

Článek 12

Doplňující ustanovení o klasifikaci technikami automatizované klasifikace

1. Játka používající klasifikaci pomocí technik automatizované klasifikace podle čl. 10 odst. 1 a čl. 11 odst. 1:
 - a) u jatečně upravených těl skotu určí kategorii jatečně upraveného těla pomocí systému identifikace a evidence skotu zavedeného podle článku 1;
 - b) denně sepisují kontrolní zprávy o fungování metod automatizované klasifikace, včetně všech zjištěných nedostatků a případně přijatých opatřeních.
2. Klasifikace za pomocí technik automatizované klasifikace je platná, pouze pokud:
 - a) je obchodní úprava jatečně upravených těl stejná jako obchodní úprava použitá během schvalovacího testu nebo
 - b) je prokázáno k uspokojení příslušných orgánů dotyčného členského státu, že používání jiné obchodní úpravy jatečně upravených těl nemá žádný vliv na výsledky klasifikace pomocí metod automatizované klasifikace.

KAPITOLA II

OHLAŠOVÁNÍ TRŽNÍCH CEN JATEČNĚ UPRAVENÝCH TĚL A ŽIVÝCH ZVÍŘAT

Článek 13

Obecná ustanovení o ohlašování tržních cen

Pro účely stanovení tržních cen některých kategorií zvířat se tržní ceny ohlašují v souladu s článkem 15 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184 u:

- a) jatečně upravených těl:
 - i) skotu ve věku osmi měsíců nebo více;
 - ii) prasat;
 - iii) skotu mladšího než osm měsíců;
 - iv) ovčí mladších než 12 měsíců;
- b) živých zvířat:
 - i) býčků ve stáří mezi osmým dnem a čtyřmi týdny věku;
 - ii) zástavového skotu;
 - iii) selat o živé hmotnosti přibližně 25 kg.

Článek 14

Ohlašování tržních cen jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více a jatečně upravených těl prasat

1. Ohlášenou tržní cenou má být cena na vstupu na jatka vyjadřující hodnotu jatečně upraveného těla, bez DPH, podle dokumentů, které pro dodavatele vystavila:
 - a) jatka nebo
 - b) fyzická či právnická osoba, která poslala zvíře na porážku na jatka.
2. Cena uvedená v odstavci 1 je vyjádřena za 100 kg jatečně upraveného těla v obchodní úpravě v souladu s článkem 6 a zváženého v závěsu na háku v jatkách.
3. Hmotnost jatečně upraveného těla, která se bere v úvahu při ohlašování tržní ceny, je hmotnost za studena, která odpovídá hmotnosti za tepla podle čl. 7 odst. 1 minus 2 %.
4. Ceny klasifikovaných jatečně upravených těl ohlášené jatkami nebo fyzickou či právnickou osobou, která poslala zvíře na porážku na jatka, odpovídají buď průměrné ceně příslušné třídy, nebo cenám jatečně upravených těl v každé třídě. Pokud jsou v takovém případě ohlašovány ceny jatečně upravených těl v každé třídě, vypočítá příslušný orgán průměrnou cenu příslušné třídy.

Článek 15

Ohlašování tržních cen jatečně upravených těl skotu mladšího než osm měsíců a ovcí mladších než 12 měsíců

1. Pokud jde o jatečně upravená těla skotu mladšího než osm měsíců a ovcí mladších než 12 měsíců, odpovídá ohlášená tržní cena průměru cen uhrazených na vstupu do jatek vyjadřujících hodnotu jatečně upraveného těla, bez DPH a vážených koeficientem. Koeficient vyjadřuje:
 - a) relativní podíl:
 - i) různých jakostí jatečně upravených těl skotu mladšího než osm měsíců, které definuje členský stát, nebo
 - ii) různých hmotnostních kategorií jatečně upravených těl ovcí mladších než dvanáct měsíců, které definuje členský stát, a
 - b) relativní význam každého trhu.
2. Tržní cena uvedená v odstavci 1 je vyjádřena za 100 kg jatečně upraveného těla v obchodní úpravě v souladu s článkem 6 a zváženého v závěsu na háku v jatkách.
3. U jatečně upravených těl skotu mladšího než osm měsíců je hmotnost jatečně upraveného těla, která se bere v úvahu při ohlašování tržní ceny, hmotnost za studena, která odpovídá hmotnosti za tepla podle čl. 7 odst. 1 minus 2 %.
4. U jatečně upravených těl ovcí mladších než dvanáct měsíců je hmotnost jatečně upraveného těla, která se bere v úvahu při ohlašování tržní ceny, hmotnost za studena, která odpovídá hmotnosti jatečně upraveného těla za tepla, upravená s ohledem na ztrátu hmotnosti po vychlazení.

Článek 16

Ohlašování tržních cen živých zvířat

1. Pro účely ohlašování tržních cen se živá zvířata uvedená v čl. 13 písm. b) třídí do následujících kategorií:
 - a) u býčků ve stáří mezi osmým dnem a čtyřmi týdny věku:
 - i) „býček z dojeného systému chovu“, kterým se rozumí tele samčího pohlaví dojeného plemene;
 - ii) „býček z masného systému chovu“, kterým se rozumí tele samčího pohlaví masného plemene, kombinovaného plemene či kříženců s masnými plemeny;

b) u zástavového skotu:

- i) „mladý zástavový skot“, kterým se rozumí samci a samice skotu ve stáří šest měsíců nebo více, avšak méně než dvanáct měsíců věku, koupení po odstavu za účelem výkrmu;
- ii) „zástavoví býčci ve stáří od 12 měsíců do 24 měsíců věku“, kterým se rozumí samci ve stáří 12 měsíců věku nebo více, avšak méně než 24 měsíců věku, koupení za účelem výkrmu;
- iii) „zástavové jalovice ve stáří od 12 měsíců do 24 měsíců věku“, kterým se rozumí samice ve stáří 12 měsíců věku nebo více, avšak méně než 24 měsíců věku, koupené za účelem výkrmu;

c) u prasat: „selata“, kterými se rozumí prasata o průměrné živé hmotnosti přibližně 25 kg, nakoupená za účelem výkrmu.

2. Ohlášená tržní cena odpovídá průměru cen placených v daném členském státě na téže velkoobchodní úrovni za druh zvířete uvedený v odstavci 1, bez DPH a vážených koeficienty. Koeficienty vyjadřují relativní podíl různých jakostí zvířat uvedených v odst. 1 písm. a), b) a c) a relativní význam každého trhu.

Článek 17

Doplňující ustanovení pro ohlašování tržních cen jatečně upravených těl a živých zvířat

1. Pokud členský stát definoval regiony v souladu s článkem 6 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184, určí příslušný orgán tohoto členského státu průměrné regionální ceny v každé příslušné třídě a jakosti jatečně upravených těl, jakož i u každé kategorie a jakosti živých zvířat podle článků 14, 15 a 16 tohoto nařízení.

2. Pokud jatka nebo fyzická či právnická osoba, která je povinna ohlašovat ceny dodavatelům jatečně upravených těl nebo živých zvířat, provádějí dodatkové platby, mohou členské státy vzít v úvahu výši takové platby a období, ke kterému se vztahuje. Rozhodne-li se členský stát vzít v úvahu dodatkové platby pro dodavatele jatečně upravených těl nebo živých zvířat, oznámí jatka nebo fyzická či právnická osoba povinná ohlašovat ceny příslušnému orgánu výši jakékoli dodatkové platby pokaždé, když takovou platbu uskuteční.

KAPITOLA III

VÝPOČET PRŮMĚRNÉ CENY V UNII

ODDÍL I

Průměrná cena jatečně upravených těl v Unii

Článek 18

Průměrná cena skotu v Unii

1. U dané kategorie určené v části A bodu II přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013:

- a) průměrná cena Unie pro každou třídu zmasilosti a protučnosti uvedenou v článku 7 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184 odpovídá váženému průměru tržních cen zaznamenaných pro tuto třídu na vnitrostátním trhu. Vážení je založeno na poměru množství porážek v této třídě v každém členském státě k celkovému množství porážek v této třídě v Unii;
- b) průměrná cena Unie pro každou třídu zmasilosti odpovídá váženému průměru průměrných cen Unie pro třídy protučnosti, které danou třídu zmasilosti tvoří. Vážení je založeno na poměru množství porážek v každé třídě protučnosti k celkovému množství porážek v této třídě zmasilosti v Unii;
- c) průměrná cena Unie odpovídá váženému průměru průměrných cen Unie uvedených v písmenu a). Vážení je založeno na poměru množství porážek v každé třídě uvedené v písmenu a) k celkovému množství porážek v dané kategorii v Unii.

2. Průměrná cena Unie pro všechny kategorie dohromady odpovídá váženému průměru průměrných cen uvedených v odst. 1 písm. c). Vážení je založeno na poměru každé kategorie k celkovému množství porážek skotu ve věku osmi měsíců nebo více v Unii.

Článek 19

Průměrná cena prasat v Unii

Průměrná cena Unie pro každou třídu uvedenou v článku 9 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184 odpovídá váženému průměru tržních cen zaznamenaných pro tuto třídu na vnitrostátním trhu. Vážení je založeno na poměru množství porážek v této třídě v každém členském státě k celkovému množství porážek v této třídě v Unii.

Článek 20

Průměrná cena skotu mladšího než osm měsíců v Unii

Průměrná cena skotu poraženého ve věku do osmi měsíců v Unii odpovídá průměru cen zaznamenaných pro tento skot podle článku 10 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184. Tento průměr se váží koeficienty zjištěnými na základě čisté produkce tohoto skotu v Unii.

Článek 21

Průměrná cena ovcí mladších než 12 měsíců v Unii

Průměrná cena ovcí mladších než 12 měsíců v Unii odpovídá průměru cen zaznamenaných pro různé hmotnostní kategorie podle článku 11 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184. Tento průměr se váží koeficienty zjištěnými na základě čisté produkce těchto jehňat v Unii.

ODDÍL II

Průměrná cena živých zvířat v Unii

Článek 22

Průměrná cena býčků ve stáří mezi osmým dnem a čtyřmi týdny věku v Unii

1. Průměrná cena Unie za kus u býčků ve stáří mezi osmým dnem a čtyřmi týdny věku v Unii odpovídá průměru cen zaznamenaných u býčků z dojeného systému chovu a býčků z masného systému chovu v souladu s článkem 12 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184.

2. Průměr zaznamenaných cen se váží koeficienty zjištěnými na základě počtu krav zaznamenaných v Unii v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1165/2008 ⁽¹⁾ takto:

- a) u býčků z dojeného systému chovu počet dojnic;
- b) u býčků z masného systému chovu počet krav.

Článek 23

Průměrná cena zástavového skotu v Unii

1. Průměrná cena zástavového skotu v Unii za kilogram živé hmotnosti odpovídá průměru cen zaznamenaných u mladého zástavového skotu, zástavových býčků ve stáří od 12 měsíců do 24 měsíců věku a zástavových jalovic ve stáří od 12 měsíců do 24 měsíců věku v souladu s článkem 12 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1165/2008 ze dne 19. listopadu 2008 o statistice chovu hospodářských zvířat a produkce masa a o zrušení směrnic Rady 93/23/EHS, 93/24/EHS a 93/25/EHS (Úř. věst. L 321, 1.12.2008, s. 1).

2. Průměr zaznamenaných cen se váží koeficienty zjištěnými na základě počtu kusů skotu zaznamenaných v Unii v souladu s nařízením (ES) č. 1165/2008 takto:
- a) u mladého zástavového skotu počet kusů skotu ve věku maximálně jednoho roku a neurčeného k porážce;
 - b) u zástavových býčků ve stáří od 12 měsíců do 24 měsíců věku počet kusů samců ve věku od 12 měsíců do 24 měsíců;
 - c) u zástavových jalovic ve stáří od 12 měsíců do 24 měsíců věku počet kusů samic ve věku od 12 měsíců do 24 měsíců, které dosud nerodily.

Článek 24

Průměrná cena selat v Unii

Průměrná cena selat o živé hmotnosti přibližně 25 kg v Unii odpovídá průměru cen zaznamenaných pro selata podle článku 12 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184. Tento průměr se váží koeficienty zjištěnými na základě počtu selat zaznamenaných v Unii v souladu s nařízením (ES) č. 1165/2008.

KAPITOLA IV

OZNÁMENÍ

Článek 25

Oznámení členských států Komisi

1. Oznámení stanovená v tomto článku se provádějí v souladu s prováděcím nařízením (EU) 2017/1185.
2. Do 15. dubna každého roku oznámí členské státy Komisi celkový počet kusů skotu ve věku osmi měsíců nebo více, prasat a ovcí poražených v předchozím kalendářním roce rozdělený tímto způsobem:
 - a) u skotu celkový počet v každé kategorii, třídě zmasilosti a třídě protučnosti;
 - b) u prasat celkový počet v každé třídě jatečně upravených těl;
 - c) u ovcí celkový počet v každé váhové kategorii.
3. Členské státy zpřístupní Komisi na žádost seznamy:
 - a) jatek, která zaznamenávají ceny podle článku 8 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184 s uvedením počtu skotu ve věku osmi měsíců nebo více, který byl na těchto jatkách v průběhu předcházejícího kalendářního roku poražen, přičemž je tento počet vyjádřen v kusech;
 - b) fyzických či právnických osob, které zaznamenávají ceny podle článku 8 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184 s uvedením počtu skotu ve věku osmi měsíců nebo více, který nechaly v průběhu předcházejícího kalendářního roku porazit.
4. Členské státy sdělí Komisi na její žádost níže uvedené údaje, které mají k dispozici, o produktech, na které se vztahují části XV, XVII a XVIII přílohy I nařízení (EU) č. 1308/2013:
 - a) tržní ceny platné v členských státech u produktů dovážených ze třetích zemí;
 - b) ceny platné na reprezentativních trzích třetích zemí.
5. Dotyčné členské státy sdělí Komisi do 1. června každého roku jakosti jatečně upravených těl a živých zvířat a koeficienty vážení podle článků 14, 15 a 16 tohoto nařízení, jakož i opravné faktory a reprezentativní trhy podle článků 5, 10, 11 a 12 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184.
6. Na žádost Komise informují členské státy o opatřeních přijatých za účelem uplatňování čl. 3 odst. 1 a 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/1184.

KAPITOLA V

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ*Článek 26***Zrušení**

Nařízení (ES) č. 315/2002, (ES) č. 1249/2008 a (EU) č. 807/2013 se zrušují.

Odkazy na zrušená nařízení (ES) č. 315/2002, (ES) č. 1249/2008 a (EU) č. 807/2013 se považují za odkazy na toto nařízení a prováděcí nařízení (EU) 2017/1184 v souladu se srovnávací tabulkou v příloze VI tohoto nařízení.

*Článek 27***Vstup v platnost a použitelnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení se použije ode dne 11. července 2018.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. dubna 2017.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA I

Doplňující ustanovení pro třídy zmasilosti a protučnělosti jatečně upravených těl skotu podle čl. 3 odst. 1

1. ZMASILOST

Vyvinutost profilů jatečně upravených těl, zejména jejich hlavních částí (kýta, hřbet, plec)

Třída zmasilosti	Doplňující ustanovení	
S Nejvyšší	Kýta: velmi výrazně zakulacená, dvojité osvalení, svaly výrazně od sebe oddělené	Vrchní šál silně vyklenutý přes sponu pánevní (<i>symphysis pelvis</i>)
	Hřbet: velmi široký, silně vyklenutý až k pleci	Spodní šál silně vyklenutý
	Plec: velmi silně vyklenutá	
E Výborná	Kýta: silně vyklenutá	Vrchní šál výrazně vyklenutý přes sponu pánevní (<i>symphysis pelvis</i>)
	Hřbet: široký, silně vyklenutý až k pleci	Spodní šál silně vyklenutý
	Plec: silně vyklenutá	
U Velmi dobrá	Kýta: vyklenutá	Vrchní šál vyklenutý přes sponu pánevní (<i>symphysis pelvis</i>)
	Hřbet: široký a dobře vyklenutý až k pleci	Spodní šál vyklenutý
	Plec: vyklenutá	
R Dobrá	Kýta: dobře vyvinutá	Vrchní a spodní šál je slabě klenutý
	Hřbet: ještě dostatečně klenutý, u plece méně široký	
	Plec: dobře vyvinutá	
O Průměrná	Kýta: středně vyvinutá	
	Hřbet: středně vyvinutý	Spodní šál: zarovnaný profil
	Plec: středně vyvinutá až plochá	
P Špatná	Kýta: slabě vyvinutá	
	Hřbet: hubený s patrnými kostmi	
	Plec: plochá s patrnými kostmi	

2. TŘÍDA PROTUČNĚLOSTI

Množství tuku na povrchu jatečně upraveného těla a v hrudní dutině

Třída protučnělosti	Doplňující ustanovení
1. Nepříliš významná	Dutina hrudní bez tukového krytí.
2. Slabá	V dutině hrudní jsou zřetelně viditelné mezižeberní svaly.
3. Průměrná	V dutině hrudní jsou mezižeberní svaly ještě viditelné.
4. Velmi významná	Na povrchu kýty jsou zřetelné pruhy loje. V dutině hrudní je mezižeberní svalovina kryta lojem.
5. Velmi vysoká	Kýta je téměř celá plošně kryta lojem. V dutině hrudní je silné krytí lojem.

PŘÍLOHA II

Doplňující ustanovení pro třídy zmasilosti a protučnělosti jatečně upravených těl ovcí podle čl. 3 odst. 1

1. ZMASILOST

Vyvinutost profilů jatečně upraveného těla a zejména jeho hlavních částí (zadní čtvrti, hřbetu, plece)

Třída zmasilosti	Doplňující ustanovení
S Nejvyšší	Zadní čtvrt: dvojí osvalení. Profily mimořádně vypouklé Hřbet: mimořádně vypouklý, mimořádně široký, mimořádně vyklenutý Plec: mimořádně vypouklá a mimořádně vyklenutá
E Výborná	Zadní čtvrt: velmi vyklenutá. Profily velmi vypouklé Hřbet: velmi vypouklý, velmi široký a silně vyklenutý až k pleci Plec: velmi vypouklá a velmi vyklenutá
U Velmi dobrá	Zadní čtvrt: vyklenutá. Profily vypouklé Hřbet: široký a dobře vyklenutý až k pleci Plec: vyklenutá a vypouklá
R Dobrá	Zadní čtvrt: profily zarovnané Hřbet: dostatečně klenutý, u plece méně široký Plec: dobře vyvinutá, méně vyklenutá
O Průměrná	Zadní čtvrt: profily spíše mírně propadlé Hřbet: středně vyvinutý a vypouklý Plec: spíše hubená. Středně vyvinutá
P Špatná	Zadní čtvrt: profily propadlé až silně propadlé Hřbet: hubený a propadlý s patrnými kostmi Plec: hubená, plochá a s patrnými kostmi

2. TŘÍDA PROTUČNĚLOSTI

Tloušťka tuku na vnějších a vnitřních částech jatečně upraveného těla.

Třída protučnělosti	Doplňující ustanovení ⁽¹⁾		
1. Nepříliš významná	Externí	Nejsou patrné stopy tuku	
	Interní	Břicho	Nejsou patrné stopy tuku na ledvinách
		Hrudník	Nejsou patrné stopy tuku mezi žebry
2. Slabá	Externí	Slabá vrstva tuku pokrývá část jatečně upraveného těla, může být méně patrná na končetinách	
	Interní	Břicho	Stopy tuku nebo slabá vrstva tuku obalující část ledvin
		Hrudník	Zřetelně viditelné mezižeburní svaly

Třída protučnělosti	Doplňující ustanovení ⁽¹⁾		
3. Průměrná	Externí	Slabá vrstva tuku pokrývá většinu celého jatečně upraveného těla. Nepatrně silnější vrstva v místech kolem ocasu	
	Interní	Břicho	Slabá vrstva tuku obaluje část nebo celé ledviny
		Hrudník	Stále viditelné mezižeberní svaly
4. Velmi významná	Externí	Silná vrstva tuku pokrývá většinu jatečně upraveného těla, může být slabší na končetinách a silnější na plecích.	
	Interní	Břicho	Ledvina obalená tukem
		Hrudník	Mezižeberní svalovina může být kryta lojem. Mohou být viditelná ložiska tuku na žebrech.
5. Velmi vysoká	Externí	Velmi silná vrstva tuku Někdy viditelné oblasti tuku	
	Interní	Břicho	Ledviny obalené silnou vrstvou tuku
		Hrudník	Mezižeberní svalovina kryta lojem. Viditelná ložiska tuku na žebrech.

⁽¹⁾ Doplňující ustanovení pro dutinu břišní neplatí pro účely přílohy III.

PŘÍLOHA III

Klasifikační stupnice pro jatečně upravená těla jehňat s hmotností jatečně upraveného těla menší než 13 kg uvedená v čl. 3 odst. 2

Kategorie	A		B		C	
Hmotnost	≤ 7 kg		7,1–10 kg		10,1–13 kg	
Jakost	1.	2.	1.	2.	1.	2.
Barva masa (*)	světle růžová	jiná barva nebo jiná třída protučnělosti	světle růžová nebo růžová	jiná barva nebo jiná třída protučnělosti	světle růžová nebo růžová	jiná barva nebo jiná třída protučnělosti
Třída protučnělosti (**)	(2) (3)		(2) (3)		(2) (3)	

(*) Stanoví se v místě boku u *rectus abdominis* pomocí standardní tabulky barev.

(**) Jak je stanoveno v části C bodu III přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013.

PŘÍLOHA IV

Schválení metod automatizované klasifikace jatečně upravených těl skotu a ovcí podle článku 10

ČÁST A

Podmínky a minimální požadavky pro schválení

1. Příslušný členský stát organizuje schvalovací test před porotou složenou z nejméně pěti odborníků s licenci na klasifikaci jatečně upravených těl skotu nebo ovcí. Dva členové poroty pocházejí z členského státu provádějícího test. Ostatní členové poroty pocházejí z jiných členských států. Porota má lichý počet členů. Útvary Komise a odborníci z jiných členských států se mohou účastnit schvalovacího testu jako pozorovatelé.

Členové poroty pracují nezávislým a anonymním způsobem.

Příslušný členský stát jmenuje koordinátora schvalovacího testu, který:

- a) není členem poroty;
 - b) má dostatečné technické znalosti a je zcela nezávislý;
 - c) dbá na nezávislý a anonymní výkon funkcí členů poroty;
 - d) shromažďuje výsledky klasifikace členů poroty a výsledky získané pomocí metod automatizované klasifikace,
 - e) dbá, aby během celého trvání schvalovacího testu neměli členové poroty ani žádná jiná zainteresovaná strana přístup k výsledkům klasifikace získaným pomocí metod automatizované klasifikace;
 - f) potvrzuje platnost klasifikace pro jednotlivá jatečně upravená těla a na základě objektivních důvodů, které uvede, může rozhodnout o vyloučení jatečně upravených těl ze vzorku určeného k analýze.
2. Kritéria schvalovacího testu:
 - a) každá ze tříd zmasilosti a tříd protučnělosti je rozdělena do tří podtříd;
 - b) požaduje se vzorek z nejméně 600 validovaných jatečně upravených těl;
 - c) procento chyb nesmí být vyšší než 5 % jatečně upravených těl vhodných ke klasifikaci pomocí metod automatizované klasifikace.
 3. Pro každé validované jatečně upravené tělo se za správnou třídu příslušného jatečně upraveného těla považuje střední hodnota výsledků klasifikace členů poroty.

Za účelem vyhodnocení výkonnosti metod automatizované klasifikace se výsledky metody automatizované klasifikace získané pro každé validované jatečně upravené tělo porovnají se střední hodnotou výsledků poroty. Výsledná přesnost klasifikace pomocí metod automatizované klasifikace se stanoví pomocí systému bodů, které se přidělují takto:

	Zmasilost	Protučnělost
Bez chyby	10	10
Chyba jedné jednotky (tj. jedna podtřída nahoru nebo dolů)	6	9
Chyba dvou jednotek (tj. dvě podtřídy nahoru nebo dolů)	– 9	0
Chyba tří jednotek (tj. tři podtřídy nahoru nebo dolů)	– 27	– 13
Chyba více než tří jednotek (tj. více než tři podtřídy nahoru nebo dolů)	– 48	– 30

Aby metody automatizované klasifikace mohly být schváleny, je nutné, aby dosáhly alespoň 60 % maximálního počtu bodů jak pro třídu zmasilosti, tak i pro třídu protučnělosti.

Kromě toho klasifikace pomocí metod automatizované klasifikace musí splňovat tyto limity:

	Zmasilost	Protučnělost
Odchylka	$\pm 0,30$	$\pm 0,60$
Sklon regresní přímky	$1 \pm 0,15$	$1 \pm 0,30$

Pokud v průběhu schvalovacího testu bylo použito několik obchodních úprav jatečně upravených těl, rozdíly mezi těmito obchodními úpravami nevedou k rozdílným výsledkům klasifikace.

ČÁST B

Informace sdělované členskými státy Komisi týkající se organizace schvalovacího testu

- Data konání schvalovacího testu;
- podrobný popis jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více klasifikovaných v příslušném členském státě nebo jeho části;
- statistické metody použité při výběru vzorku jatečně upravených těl, která jsou reprezentativní, pokud jde o kategorii, třídu zmasilosti a třídu protučnělosti těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více a těl ovcí poražených v příslušném členském státě nebo jeho části;
- název a adresa jatek, kde se schvalovací test provádí, komentář k průběhu testu a výkonnosti porážecí linky nebo porážecích linek včetně údaje o rychlosti za hodinu;
- obchodní úprava jatečně upravených těl použitých při schvalovacím testu;
- popis zařízení pro automatizovanou klasifikaci a jejích technických funkcí, zejména bezpečnostního systému přístroje proti všem druhům nesprávné manipulace;
- jména odborníků s licenci jmenovaných příslušným členským státem, kteří se zúčastní schvalovacího testu jako členové poroty;
- jméno koordinátora schvalovacího testu a údaje prokazující jeho dostatečné technické znalosti a plnou nezávislost;
- jméno a adresa nezávislého subjektu ustanoveného příslušným členským státem za účelem provedení analýzy výsledků schvalovacího testu.

ČÁST C

Informace sdělované členskými státy Komisi týkající se výsledků schvalovacího testu

- Shrnutí výsledků klasifikace podepsané členy poroty a koordinátorem během schvalovacího testu;
- zpráva koordinátora o průběhu schvalovacího testu s ohledem na podmínky a minimální požadavky stanovené v části A;
- kvantitativní analýza výsledků schvalovacího testu, která se provede podle metodologie schválené Komisí a která uvádí výsledky klasifikace jednotlivých klasifikujících odborníků a výsledky získané pomocí metod automatizované klasifikace. Údaje použité pro analýzu musí být předány v elektronickém formátu, na kterém se dohodne Komise;
- přesnost metod automatizované klasifikace zjištěná v souladu s ustanoveními bodu 3 části A.

PŘÍLOHA V

Schválení metod klasifikace jatečně upravených těl prasat podle článku 11

ČÁST A

1. PODMÍNKY A MINIMÁLNÍ POŽADAVKY PRO SCHVÁLENÍ

Schvalovací test musí obsahovat:

- a) Výběr reprezentativního vzorku jatečně upravených těl prasat, který bude zahrnut do pokusné disekce.
 - Reprezentativní vzorek odráží příslušnou populaci prasat a obsahuje nejméně 120 jatečně upravených těl.
- b) Zaznamenávání měření (indikativní proměnné) provedené na reprezentativním vzorku jatečně upravených těl prasat.
 - Měření používaná pro odhad procentního podílu libového masa se zaznamenávají na jedné nebo více jatkách, která používají metodu (metody) klasifikace, která (které) má (mají) být schválena (schváleny).
- c) Pokusná disekce pro posouzení referenčního procentního podílu libového masa jatečně upravených těl prasat podle bodu 2 části A.
 - Pokus zahrnuje disekci vzorku jatečně upravených těl prasat do masa, tuku, kostí. Obsah libového masa jatečně upraveného těla prasete je poměr mezi celkovou hmotností červeného příčně pruhovaného svalstva, pokud je oddělitelné nožem, a hmotností jatečně upraveného těla. Celková hmotnost červeného příčně pruhovaného svalstva se získá buď:
 - i) celkovou disekcí jatečně upraveného těla podle bodu 2.2 části A, nebo
 - ii) částečnou disekcí jatečně upraveného těla podle bodu 2.3 části A, nebo
 - iii) kombinací celkové nebo částečné disekce s rychlou metodou používanou na vnitrostátní úrovni založenou na uznávaných statistických metodách.
 - Celkovou disekci uvedenou bodu i) lze nahradit i stanovením procentního podílu libového masa počítačovým tomografem (CT), pokud jsou k dispozici uspokojivé srovnávací výsledky disekce.
 - Pokud se použije kombinace s rychlou metodou používanou na vnitrostátní úrovni podle bodu iii), počet jatečně upravených těl pro celkovou nebo částečnou disekci může být snížen na 50, pokud členský stát může prokázat, že přesnost je přinejmenším stejná jako přesnost získaná standardní statistickou metodou u 120 jatečně upravených těl.
- d) Výpočet rovnice (vzorec) pro metodu klasifikace, která se má schválit.
 - Sestaví se rovnice pro odhad procentního podílu libového masa v reprezentativním vzorku jatečně upravených těl z indikativních proměnných naměřených u daných jatečně upravených těl.
 - Procentní podíl libového masa každého jatečně upraveného těla zahrnutého do pokusné disekce se odhadne pomocí tohoto vzorce.
- e) Standardní statistická analýza k posouzení výsledku pokusné disekce.
 - Procentní podíl libového masa odhadnutý příslušnou metodou klasifikace se porovná vůči referenčnímu procentnímu podílu libového masa získanému z pokusné disekce.
- f) Zavedení nebo změna rovnice v rámci metody klasifikace pro předpoklad procentního podílu libového masa jatečně upraveného těla prasete.
 - Rovnice se začlení do techniky klasifikace poté, co Komise schválí používání metod klasifikace.

Metody klasifikace jsou schváleny pouze tehdy, když standardní chyba odhadu (RMSEP) vypočítaná technikou křížové kontroly nebo ověřovacími testy na reprezentativním vzorku alespoň 60 jatečně upravených těl je menší než 2,5. Do výpočtu standardní chyby odhadu (RMSEP) se zahrnují i odlehlé výsledky.

Pokud v průběhu schvalovacího testu bylo použito několik obchodních úprav jatečně upravených těl, rozdíly mezi těmito obchodními úpravami nevedou k rozdílným výsledkům klasifikace.

2. POSTUP POKUSNÉ DISEKCE PRO PŘEDPOKLAD PROCENTNÍHO PODÍLU LIBOVÉHO MASA JATEČNĚ UPRAVENÉHO TĚLA PRASETE

2.1. Předpoklad procentního podílu libového masa vychází z celkové disekce levé půlky jatečně upraveného těla podle referenční metody stanovené v části 1 písm. c).

2.2. Pokud je provedena celková disekce, procentní podíl libového masa (Y_{TD}) se vypočte takto:

$$Y_{TD} = \frac{(100 \times \text{hmotnost libového masa})}{(\text{hmotnost jatečně upraveného těla})}$$

Hmotnost libového masa se vypočte tak, že se od celkové hmotnosti jatečně upraveného těla před disekcí odečte celková hmotnost podílu nepřipadajícího na libové maso. Nohy a hlava, kromě líček, se nečlení.

2.3. Pokud je provedena částečná disekce, předpoklad referenčního procentního podílu libového masa (Y_{PD}) vychází z disekce čtyř hlavních částí (plec, kotleta, kýta a břicho) plus hmotnosti panenské svíčkové. Procentní podíl libového masa při částečné disekci se vypočte takto:

$$Y_{PD} = \frac{100 \times (\text{hmotnost panenské svíčkové} + \text{hmotnost libové části plece, kotlety, kýty a břicha})}{\text{hmotnost panenské svíčkové} + \text{hmotnost plece, kotlety, kýty a břicha před disekcí}}$$

Hmotnost libové části ve čtyřech hlavních částech (plec, kotleta, kýta a břicho) se vypočte tak, že od celkové hmotnosti čtyř částí před disekcí se odečte celková hmotnost podílu nepřipadajícího na libové maso.

Systematická chyba mezi celkovou a částečnou disekcí se opraví na základě dílčího vzorku, u něhož byla provedena celková disekce.

2.4. Předpoklad procentuálního podílu libového masa lze stanovit analytickým postupem na základě počítačové tomografie levé půlky jatečně upraveného těla. Pokud tento postup počítačové tomografie není kalibrovaný na celkovou disekci jatečně upravených těl, případná systematická chyba v porovnání s celkovou disekcí se opraví na základě dílčího vzorku, u něhož byla provedena celková disekce podle referenční metody. Skenovat je třeba jen tu část levé půlky jatečně upraveného těla, která obsahuje libové maso podle vymezení metody celkové disekce, tj. skenovat se nemusí hlava, s výjimkou líček, a nohy.

2.5. Oprava systematické chyby vyžadovaná při částečné disekci nebo při postupu počítačové tomografie vychází z reprezentativního dílčího vzorku, který zahrnuje všechny kombinace vzorku s ohledem na faktory stratifikace, např. plemeno, pohlaví nebo celkový obsah tuku, použité při výběru vzorku. Pro opravu systematické chyby se vybírá nejméně 10 jatečně upravených těl.

Vyazuje-li populace porážených prasat určených k odebrání vzorků stejné vlastnosti jako populace, u níž byla provedena oprava systematické chyby při částečné disekci nebo postupu počítačové tomografie, nevyžaduje se žádná dodatečná celková disekce.

Pokud je postup počítačové tomografie popsán a je výsledovatelný na základě měření až k celkové disekci nebo k jinému postupu počítačové tomografie, u něhož byla provedena oprava systematické chyby, nevyžaduje se žádná dodatečná celková disekce.

ČÁST B

Informace sdělované příslušným členským státem Komisi a ostatním členským státům prostřednictvím protokolů pro schvalovací test

1. V první části protokolu musí být podrobně popsána pokusná disekce, a zejména musí první část protokolu obsahovat:
 - a) dobu trvání pokusu a stanovený časový rozvrh pro celé schvalovací řízení;
 - b) počet a adresu jatek;

- c) popis stáda prasat, jehož se dotýčná metoda hodnocení týká;
 - d) označení vybrané metody disekce (celková nebo částečná);
 - e) popis postupu, pokud je využíván počítačový tomograf podle části 1 části A této přílohy;
 - f) výklad o statistických metodách použitých v souvislosti se zvoleným postupem pro výběr vzorku;
 - g) popis případně použité rychlé metody používané na vnitrostátní úrovni;
 - h) přesný popis obchodní úpravy jatečně upravených těl, která se má používat.
2. Ve druhé části protokolu musí být přesně popsány výsledky pokusné disekce, a zejména musí druhá část protokolu obsahovat:
- a) výklad o statistických metodách použitých v souvislosti se zvoleným postupem pro výběr vzorku;
 - b) rovnici, která bude zavedena nebo se má změnit;
 - c) číselný a grafický popis výsledků;
 - d) popis příslušného přístroje (přístrojů);
 - e) maximální hmotnost prasat, u nichž se může používat nová metoda, a jiná omezení týkající se praktického použití metody;
 - f) údaje použité pro analýzu musí být předány v elektronickém formátu.
-

PŘÍLOHA VI

Srovnávací tabulka

1. Nařízení (ES) č. 1249/2008

Nařízení (ES) č. 1249/2008	Toto nařízení	Prováděcí nařízení (EU) 2017/1184
Čl. 2 odst. 4	Článek 1	
Článek 3	Čl. 3 odst. 1	
Článek 4	Článek 4	
Článek 5	Čl. 2 odst. 1	
Čl. 6 odst. 1	Čl. 7 odst. 1	
Čl. 6 odst. 2 první pododstavec	Čl. 7 odst. 3 písm. a)	
Čl. 6 odst. 2 druhý pododstavec	Čl. 7 odst. 5	
Čl. 6 odst. 3	Čl. 8 odst. 2 písm. a)	
Čl. 6 odst. 3 druhý a třetí pododstavec	Čl. 8 odst. 3 písm. a)	
Čl. 6 odst. 3 druhý pododstavec	Čl. 8 odst. 4	
Čl. 6 odst. 4 písm. c)	Čl. 8 odst. 4	
Čl. 6 odst. 4 písm. d)	Čl. 8 odst. 5	
Čl. 6 odst. 7	Čl. 8 odst. 6 písm. b)	
Článek 7		Článek 1
Článek 8	Článek 9	
Článek 9	Článek 10	
Článek 10	Článek 12	
Čl. 11 odst. 1		Čl. 2 odst. 2
Čl. 11 odst. 2 první pododstavec		Čl. 2 odst. 1 a čl. 3 odst. 2 písm. a)
Čl. 11 odst. 2 druhý pododstavec		Čl. 3 odst. 2 písm. c) bod i)
Čl. 11 odst. 2 třetí pododstavec	Čl. 25 odst. 5	
Čl. 11 odst. 3		Čl. 3 odst. 3
Čl. 11 odst. 4		Čl. 2 odst. 3
Článek 12		Článek 4
Čl. 13 odst. 1	Čl. 14 odst. 1 a 2	
Čl. 13 odst. 2	Čl. 14 odst. 3	
Čl. 13 odst. 3	Čl. 6 odst. 3	
Čl. 13 odst. 4	Čl. 6 odst. 4	
Čl. 13 odst. 5 první pododstavec		Čl. 5 odst. 1
Čl. 13 odst. 5 druhý pododstavec		Čl. 5 odst. 2

Nařízení (ES) č. 1249/2008	Toto nařízení	Prováděcí nařízení (EU) 2017/1184
Čl. 14 odst. 1		Článek 7
Čl. 14 odst. 2		Článek 6
Článek 15		Článek 8
Čl. 16 odst. 1 první pododstavec		Článek 14
Čl. 16 odst. 1 druhý pododstavec		Čl. 13 odst. 1 první pododstavec
Čl. 16 odst. 2	Čl. 14 odst. 4	
Čl. 16 odst. 3	Čl. 17 odst. 2	
Čl. 16 odst. 4 druhý pododstavec	Čl. 17 odst. 1	
Čl. 16 odst. 5		Čl. 13 odst. 2 první a druhý pododstavec
Čl. 16 odst. 7 písm. a)		Čl. 13 odst. 2 třetí pododstavec
Článek 18	Článek 18	
Článek 19	Čl. 25 odst. 1 a 2	
Čl. 20 odst. 2 písm. a)	Čl. 2 odst. 1 písm. b)	
Čl. 20 odst. 2 písm. b)	Čl. 2 odst. 2 písm. a)	
Čl. 21 odst. 1 první pododstavec	Čl. 7 odst. 1	
Čl. 21 odst. 1 druhý pododstavec	Čl. 7 odst. 2	
Čl. 21 odst. 2	Čl. 5 druhý pododstavec	
Čl. 21 odst. 3 první pododstavec	Čl. 8 odst. 1 a čl. 8 odst. 2 písm. b)	
Čl. 21 odst. 3 druhý pododstavec	Čl. 8 odst. 4	
Čl. 21 odst. 3 čtvrtý pododstavec	Čl. 8 odst. 3 písm. c)	
Čl. 21 odst. 4	Čl. 8 odst. 6 písm. a)	
Čl. 21 odst. 5	Čl. 6 odst. 1	
Čl. 22 odst. 2 první pododstavec	Čl. 7 odst. 3 písm. b)	
Čl. 22 odst. 2 druhý pododstavec	Čl. 14 odst. 3	
Čl. 22 odst. 2 třetí pododstavec	Čl. 7 odst. 4 písm. a)	
Čl. 23 odst. 4	Čl. 11 odst. 3	
Čl. 23 odst. 5	Čl. 11 odst. 5	
Čl. 24 odst. 2 první pododstavec		Čl. 2 odst. 1 a čl. 3 odst. 2 písm. b)
Čl. 24 odst. 2 druhý pododstavec		Čl. 3 odst. 2 písm. c) bod ii)
Čl. 24 odst. 4		Čl. 2 odst. 3
Čl. 25 odst. 2		Článek 9
Čl. 26 odst. 1	Čl. 14 odst. 1	
Čl. 26 odst. 2	Čl. 14 odst. 2 a 3	
Čl. 26 odst. 3	Články 19 a 25	

Nařízení (ES) č. 1249/2008	Toto nařízení	Prováděcí nařízení (EU) 2017/1184
Čl. 27 odst. 3	Čl. 25 odst. 3	
Článek 28	Čl. 3 odst. 2	
Článek 29	Čl. 3 odst. 1	
Čl. 30 odst. 2	Čl. 7 odst. 3 písm. a)	
Čl. 30 odst. 3 první pododstavec	Čl. 8 odst. 2 písm. a) a odst. 3 písm. b)	
Čl. 30 odst. 3 druhý pododstavec	Čl. 8 odst. 4	
Čl. 30 odst. 4	Čl. 8 odst. 5	
Článek 31	Článek 9	
Čl. 33 odst. 1	Čl. 15 odst. 1 první pododstavec	
Čl. 33 odst. 2	Čl. 15 odst. 4	
Článek 35	Článek 21	
Článek 38		Články 16, 17 a 18

2. Nařízení (ES) č. 315/2002

Nařízení (ES) č. 315/2002	Toto nařízení	Prováděcí nařízení (EU) 2017/1184
Článek 2	Čl. 15 odst. 1 písm. b)	

3. Nařízení (EU) č. 807/2013

Nařízení (EU) č. 807/2013	Toto nařízení	Prováděcí nařízení (EU) 2017/1184
Čl. 1 odst. 1	Článek 22	
Čl. 1 odst. 2 první pododstavec		Článek 22
Čl. 1 odst. 2 druhý pododstavec	Čl. 16 odst. 2	
Čl. 1 odst. 3	Čl. 16 odst. 1 písm. a)	
Čl. 2 odst. 1	Článek 23	
Čl. 2 odst. 2 první pododstavec		Článek 12
Čl. 2 odst. 2 druhý pododstavec	Čl. 16 odst. 2	
Čl. 2 odst. 3	Čl. 16 odst. 1 písm. b)	
Čl. 3 odst. 1	Článek 20	
Čl. 3 odst. 2 první pododstavec		Článek 10
Čl. 3 odst. 2 druhý pododstavec	Čl. 15 odst. 1	
Čl. 3 odst. 3 písm. a) až d)	Čl. 6 odst. 2	
Čl. 3 odst. 3 druhý pododstavec		Čl. 5 odst. 1
Čl. 3 odst. 4	Čl. 15 odst. 3	
Čl. 4 odst. 1		Čl. 13 odst. 1

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2017/1183**ze dne 20. dubna 2017,****kterým se doplňují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o oznamování informací a dokumentů Komisi****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zrušují nařízení Rady (ES) č. 637/2008 a nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 67 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽²⁾, a zejména na čl. 223 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením (EU) č. 1307/2013 bylo zrušeno a nahrazeno nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ⁽³⁾ a nařízením (EU) č. 1308/2013 bylo zrušeno a nahrazeno nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ⁽⁴⁾. Nařízení (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013 a akty přijaté na základě těchto nařízení stanoví širokou škálu povinností členských států oznamovat Komisi informace a dokumenty. Uvedená nařízení rovněž svěřují Komisi pravomoc přijímat v tomto ohledu akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty. S cílem zajistit bezproblémové oznamování informací a dokumentů Komisi musí být prostřednictvím těchto aktů přijata určitá pravidla. Tato pravidla by měla nahradit pravidla stanovená v nařízení Komise (ES) č. 792/2009 ⁽⁵⁾, které by tudíž mělo být zrušeno.
- (2) Komise zintenzivnila úsilí s cílem vyvinout počítačové systémy, které umožňují elektronickou správu dokumentů a postupů, a to jak v rámci interních pracovních postupů, tak ve vztazích s orgány členských států odpovědnými za provádění společné zemědělské politiky. Členské státy na vnitrostátní úrovni rovněž vyvinuly počítačové systémy s cílem zajistit sdílené řízení společné zemědělské politiky.
- (3) V této souvislosti by měl právní rámec zavést společná pravidla vztahující se na informační systémy zřízené za účelem oznamování informací a dokumentů členskými státy Komisi.
- (4) Měla by být také stanovena povaha a druh informací, které mají být podle nařízení (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013 oznamovány.
- (5) Pokud je z důvodu vývoje na trhu nutné získat dodatečné informace o trhu nad rámec toho, co je stanoveno v tomto nařízení a doprovodném prováděcím nařízení, Komise by měla být oprávněna tyto informace po omezenou dobu požadovat.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 608.

⁽²⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a zrušuje nařízení (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

⁽⁴⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise (ES) č. 792/2009 ze dne 31. srpna 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro předávání informací a dokumentů členskými státy Komisi v rámci provádění společné organizace trhů, režimu přímých plateb, propagace zemědělských produktů a režimů platných pro nejvzdálenější regiony a menší ostrovy v Egejském moři (Úř. věst. L 228, 1.9.2009, s. 3).

- (6) V zájmu zajištění řádného fungování systému oznamování by osoby, které jsou oprávněny podávat oznámení, měly být ve zřízených informačních systémech vždy identifikovány. Za postup identifikace by měl být odpovědný jeden kontaktní subjekt, který určí každý členský stát. Mimoto je nutné stanovit podmínky pro udělování přístupových práv k informačním systémům zřízeným Komisí,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Oblast působnosti

1. Toto nařízení stanoví pravidla, jimiž se doplňují nařízení (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o povahu a druh informací, které mají být oznamovány, a přístupová práva k informacím nebo informačním systémům poskytnutým za účelem splnění oznamovacích povinností stanovených v uvedených nařízeních a v aktech přijatých na základě uvedených nařízení.
2. Oznamovací povinnosti stanovené v tomto nařízení se vztahují na odvětví uvedená v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) č. 1308/2013.

Článek 2

Povaha a druh oznamovaných informací

1. Oznamovací povinnost zahrnuje veškeré informace nezbytné pro účely stanovené v článku 67 nařízení (EU) č. 1307/2013 a v článku 223 nařízení (EU) č. 1308/2013 nebo pro účely uplatňování aktů přijatých na základě uvedených nařízení nebo pro účely dosažení souladu s mezinárodními dohodami uzavřenými v souladu se Smlouvou o fungování EU.
2. Oznamovací povinnost zahrnuje kvantitativní údaje, jež tvoří převážně číselné údaje, a kvalitativní údaje, jež tvoří převážně dokumenty a zprávy.

Článek 3

Dodatečné informace pro řízení zemědělských trhů

1. Pokud jsou z důvodu vývoje na trhu naléhavě zapotřebí dodatečné informace v oblasti působnosti kapitoly II prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1185 ⁽¹⁾, může Komise od členských států požadovat oznámení těchto dodatečných informací a poskytnout potřebné formuláře pro jejich oznamování.
2. Žádost podle odstavce 1 se použije nejdéle po dobu 12 měsíců od data této žádosti.

Článek 4

Jeden kontaktní subjekt a jeho odpovědnost

1. Členské státy určí jeden kontaktní subjekt a informují Komisi o všech jeho příslušných kontaktních údajích.

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1185 ze dne 20. dubna 2017, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o oznamování informací a dokumentů Komisi, a kterým se mění a ruší několik nařízení Komise (viz strana 113 v tomto čísle Úředního věstníku).

2. Jeden kontaktní subjekt odpovídá za následující úkoly týkající se informačního systému:
 - a) udělování přístupových práv uživatelům;
 - b) ověřování totožnosti uživatelů, jimž jsou udělena přístupová práva;
 - c) oznamování uživatelů, jimž jsou udělena přístupová práva do informačního systému, Komisi.
3. Komise aktivuje přístupová práva uživatelů na základě oznámení, která obdrží od jednoho kontaktního subjektu v souladu s odst. 2 písm. c).

Článek 5

Zrušení

Nařízení (ES) č. 792/2009 se zrušuje.

Odkazy na nařízení (ES) č. 792/2009 se považují za odkazy na toto nařízení v přenesené pravomoci a na prováděcí nařízení (EU) 2017/1185.

Článek 6

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. dubna 2017.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/1184**ze dne 20. dubna 2017,****kterým se stanoví pravidla pro uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a o ohlašování tržních cen některých kategorií jatečně upravených těl a živých zvířat**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zruší nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 20 písm. c), p), q), r), s) a u) a čl. 223 odst. 3 písm. c) a d) uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 ⁽²⁾, a zejména na čl. 62 odst. 2 písm. a), b) a c) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 1308/2013 zrušilo a nahradilo nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ⁽³⁾. Část II hlava I kapitola I oddíl 1 nařízení (EU) č. 1308/2013 obsahuje pravidla pro veřejnou intervenci a podporu soukromého skladování, včetně klasifikace jatečně upravených těl skotu, prasat a ovcí a ohlašování jejich cen a dává Komisi pravomoc přijímat v tomto ohledu akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty. Pro zajištění hladkého fungování klasifikačních stupnic Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a stanovení srovnatelných tržních cen jatečně upravených těl a živých zvířat v novém právním rámci by některá pravidla měla být přijata pomocí takových aktů. Nová pravidla by měla nahradit nařízení Komise (ES) č. 315/2002 ⁽⁴⁾, (ES) č. 1249/2008 ⁽⁵⁾ a (EU) č. 807/2013 ⁽⁶⁾. Uvedená nařízení jsou zrušena nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182 ⁽⁷⁾.
- (2) V zájmu zajištění transparentnosti vůči dodavatelům by jatka, subjekty odpovědné za klasifikaci nebo kvalifikování klasifikujících odborníků, kteří provedli klasifikaci skotu ve věku osmi měsíců nebo více nebo prasat či ovcí, měli informovat dodavatele o výsledku klasifikace zvířat dodaných na porážku. Toto sdělení by mělo obsahovat takové údaje, jako je výsledek klasifikace, hmotnost jatečně upraveného těla, obchodní úprava jatečně upraveného těla a případně informace, že klasifikace byla provedena pomocí techniky automatizované klasifikace.
- (3) Spolehlivost klasifikace jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více, těl prasat a ovcí by se měla ověřovat pravidelnými kontrolami na místě, které budou provádět orgány nezávislé na kontrolovaném zařízení, subjektech odpovědných za klasifikaci nebo kvalifikovaných klasifikátorech. Měly by být stanoveny podmínky a minimální požadavky pro tyto kontroly, včetně podávání zpráv o provedených kontrolách na místě a následných opatřeních. Aby členské státy získaly v závislosti na svých potřebách větší flexibilitu k provádění kontrol na místě, je nezbytné stanovit možnost provádět posouzení rizik.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (ES) č. 315/2002 ze dne 20. února 2002 o průzkumu cen čerstvých nebo chlazených jatečně opracovaných těl ovcí na reprezentativních trzích ve Společenství (Úř. věst. L 50, 21.2.2002, s. 47).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1249/2008 ze dne 10. prosince 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro zavádění klasifikačních stupnic Společenství pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a pro ohlašování jejich cen (Úř. věst. L 337, 16.12.2008, s. 3).

⁽⁶⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 807/2013 ze dne 26. srpna 2013, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o přehled cen některého skotu na reprezentativních trzích Unie (Úř. věst. L 228, 27.8.2013, s. 5).

⁽⁷⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182 ze dne 20. dubna 2017, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a o ohlašování tržních cen některých kategorií jatečně upravených těl a živých zvířat (viz strana 74 v tomto čísle Úředního věstníku).

- (4) Za účelem získání srovnatelných tržních cen v Unii je nezbytné definovat referenční obchodní úpravu jatečně upravených těl, neboť má dopad na hmotnost a správnou cenu jatečně upraveného těla. Pro přizpůsobení obchodních úprav používaných v některých členských státech unijním referenčním obchodním úpravám jatečně upravených těl by měly být stanoveny i určité opravné faktory.
- (5) Za účelem zaznamenávání cen musí členské státy rozhodnout, zda jejich území bude rozdělené, a pokud ano, na kolik regionů. Jelikož Spojené království vyjádřilo svůj záměr zachovat rozdělení svého území na dva regiony, je z důvodu transparentnosti vhodné stanovit, že se cenové zaznamenávání pro Spojené království bude týkat dvou regionů, konkrétně Velké Británie a Severního Irska.
- (6) Aby se zajistilo, že ceny jatečně upravených těl a živých zvířat budou odpovídat výrobě v odvětví hovězího masa, vepřového masa a skopového masa v členských státech, je nezbytné definovat kategorie, třídy a druhy stejně jako kritéria definující, pro která zařízení nebo osoby bude cenový záznam povinný.
- (7) Měla by se stanovit praktická metoda, kterou budou členské státy používat pro výpočet průměrných týdenních cen. Tyto ceny by měly být hlášeny a sdělení by měla být předávána Komisi v souladu s prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/1185 ⁽¹⁾, ledaže se jedná o taková sdělení, která jsou nezbytná pro organizaci kontrol na místě nebo která slouží jako základ pro úplný přehled o trhu s masem.
- (8) Pro zajištění jednotného uplatňování klasifikačních stupnic Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí v rámci Unie by mělo být stanoveno, že kontroly na místě bude provádět kontrolní výbor Unie složený z odborníků Komise a odborníků jmenovaných členskými státy. Měla by být stanovena pravidla týkající se složení a fungování tohoto výboru.
- (9) Vzhledem k nutnosti umožnit členským státům, aby upravily nový právní rámec, mělo by se toto nařízení začít uplatňovat dvanáct měsíců po svém vstupu v platnost.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA 1

KLASIFIKACE JATEČNĚ UPRAVENÝCH TĚL A KONTROLY NA MÍSTĚ

Článek 1

Oznamování výsledků klasifikace

1. Játka, subjekty odpovědné za klasifikaci nebo kvalifikovaní klasifikátoři podle čl. 9 odst. 1 písm. a) nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182, kteří provádějí klasifikaci v souladu s částí A bodem II, částí A bodem III, částí B bodem II, částí C bodem II a částí C bodem III přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013, sdělí dodavateli zvířete výsledky klasifikace. Toto oznámení má tištěnou nebo elektronickou podobu a uvádí u každého jatečně upraveného těla:
 - a) výsledky klasifikace pomocí odpovídajících písmen a číslic podle části A bodu II, části A bodu III, části B bodu II, části C bodu II a části C bodu III přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013;
 - b) hmotnost jatečně upraveného těla zjištěnou v souladu s článkem 7 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182 s uvedením, zda se jedná o hmotnost za tepla nebo za studena;
 - c) obchodní úpravu jatečně upraveného těla použitou v okamžiku vážení a klasifikace v závěsu na háku; uvedení obchodní úpravy jatečně upraveného těla není povinné pouze v případě, že je na území nebo v regionu dotyčného členského státu v souladu s vnitrostátními právními předpisy povolena pouze jedna obchodní úprava jatečně upraveného těla;
 - d) případně informace, že klasifikace byla provedena pomocí techniky automatizované klasifikace.

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1185 ze dne 20. dubna 2017, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o oznamování informací a dokumentů Komisi, a kterým se mění a ruší několik nařízení Komise (viz strana 113 v tomto čísle Úředního věstníku).

2. Členské státy mohou požadovat, aby oznámení uvedené v odst. 1 písm. a) obsahovalo podtřídy, pokud jsou tyto údaje k dispozici.

Článek 2

Kontroly na místě

1. Kontroly na místě jsou prováděny na všech jatkách, která uplatňují povinnou klasifikaci jatečně upravených těl podle čl. 10 prvního pododstavce nařízení (EU) č. 1308/2013.

2. Subjekt nezávislý na jatkách, subjektech odpovědných za klasifikaci nebo kvalifikovaných klasifikátorech kontroluje na místě a bez předchozího upozornění činnost kvalifikovaných klasifikátorů a uplatňované metody klasifikace, jakož i klasifikaci, obchodní úpravu a identifikaci jatečně upravených těl na jatkách podle části A bodu II, části A bodu III, části A bodu V, části B bodu II, části B bodu V, části C bodu II, části C bodu III, části C bodu IV a části C bodu V přílohy IV nařízení (EU) č. 1308/2013.

Požadavek nezávislosti na subjektech odpovědných za klasifikaci a kvalifikovaných klasifikačních odbornících se však neuplatňuje, pokud tyto kontroly vykonává sám příslušný orgán členského státu.

3. Pokud subjekt odpovědný za kontroly na místě nespadá do působnosti příslušného orgánu, ověří příslušný orgán fyzickým dohledem za týchž podmínek alespoň jednou ročně, zda jsou kontroly na místě vykonávány správně.

Článek 3

Minimální požadavky pro kontroly na místě

1. Pokud je v členském státě vykonáváno posouzení rizik s cílem určit minimální požadavky pro kontroly na místě, určí se na základě takového posouzení rizik četnost těchto kontrol a minimální počet kontrolovaných jatečně upravených těl, zejména s ohledem na počet zvířat poražených na dotýcných jatkách a zjištění učiněná během předchozích kontrol na místě na těchto jatkách.

2. Pokud se posouzení rizik v členském státě neprovádí, provádějí se kontroly na místě takto:

- a) na všech jatkách, která v ročním průměru poráží týdně 150 nebo více kusů skotu ve věku osmi měsíců nebo více, alespoň dvakrát za tři měsíce; každá kontrola na místě se musí vztahovat alespoň na 40 namátkou vybraných jatečně upravených těl, nebo v případě, že je k dispozici méně než 40 jatečně upravených těl, se kontrola vztahuje na všechna jatečně upravená těla;
- b) na všech jatkách, která v ročním průměru poráží nejméně 500 kusů prasat týdně, alespoň dvakrát za tři měsíce;
- c) členské státy stanoví četnost kontrol na místě a minimální počet jatečně upravených těl, které je třeba zkontrolovat, pro jatka, která:
 - i) v ročním průměru poráží týdně méně než 150 kusů skotu ve věku osmi měsíců nebo více;
 - ii) v ročním průměru poráží méně než 500 kusů prasat týdně;
 - iii) provádějí klasifikaci jatečně upravených těl ovcí.

3. Kontroly na místě ověřují zejména:

- a) kategorii jatečně upraveného těla skotu a ovcí;
- b) klasifikaci, vážení a označování jatečně upravených těl;
- c) přesnost metod automatizované klasifikace skotu a ovcí pomocí systému bodů a limitů, který určuje průběžnou přesnost metody klasifikace;

- d) obchodní úpravu jatečně upraveného těla;
- e) případně každodenní funkční test, jakož i jakékoli další technické aspekty metod klasifikace;
- f) denní kontrolní zprávy uvedené v čl. 12 odst. 1 písm. b) nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182.

Článek 4

Zprávy a rušení licencí a schválení

1. Příslušný orgán vyhotovuje a uchovává zprávy o kontrolách na místě podle článku 2.
2. V případech, kdy je během kontrol na místě podle článku 2 zjištěn významný počet nesprávných klasifikací, obchodních úprav nebo identifikací nebo kdy použitá technika automatizované klasifikace nesplňuje pravidla, mohou být licence nebo schválení udělená kvalifikovaným klasifikačním odborníkům nebo technice automatizované klasifikace podle článku 9 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182 zrušeny. V případě chyby u kategorie, zmasilosti a protučnosti může subjekt odpovědný za kontroly na místě požádat provozovatele o opravu na označení jatečně upraveného těla a v příslušných dokumentech.

KAPITOLA II

ZAZNAMENÁVÁNÍ A OHLAŠOVÁNÍ TRŽNÍCH CEN JATEČNĚ UPRAVENÝCH TĚL A ŽIVÝCH ZVÍŘAT

Článek 5

Obchodní úprava jatečně upravených těl

1. Liší-li se obchodní úprava jatečně upraveného těla v okamžiku vážení a klasifikace v závěsu na háku od obchodní úpravy stanovené v příloze IV nařízení (EU) č. 1308/2013 a v článku 6 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182, je hmotnost jatečně upravených těl za tepla upravena pomocí opravných faktorů.

U jatečně upravených těl prasat, skotu mladšího než osm měsíců a ovcí upřesní opravné faktory členské státy.

U jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více jsou opravné faktory stanoveny v příloze tohoto nařízení.

2. Pokud jsou opravné koeficienty podle odstavce 1 na celém území členského státu stejné, mohou se vypočítat na celostátní úrovni. Pokud se však tyto opravné koeficienty liší podle jatek, vypočítají se na úrovni jatek.

Článek 6

Územní dělení pro účely zaznamenávání tržních cen jatečně upravených těl

Členské státy se rozhodnou, zda má jejich území tvořit jediný region nebo zda ho rozdělí na více regionů. Toto rozhodnutí se přijme na základě:

- a) velikosti jejich území;
- b) případné existence správních rozčlenění;
- c) geografických rozdílů v cenách.

Pro účely zaznamenávání tržních cen jatečně upravených těl skotu se Spojené království skládá nejméně ze dvou regionů, a to z Velké Británie a Severního Irska, které mohou být dále rozděleny podle kritérií uvedených v prvním pododstavci.

Článek 7

Třídy pro zaznamenávání tržních cen jatečně upravených těl skotu

Zaznamenávání tržních cen na základě stupnic Unie podle článku 10 nařízení (EU) č. 1308/2013 se týká kategorií upřesněných v části A bodu II přílohy IV uvedeného nařízení a těchto tříd zmasilosti a protučnosti:

- a) jatečně upravená těla zvířat ve věku od 8 do méně než 12 měsíců: U2, U3, R2, R3, O2, O3;
- b) jatečně upravená těla býků ve věku od 12 do méně než 24 měsíců: U2, U3, R2, R3, O2, O3;
- c) jatečně upravená těla býků ve věku od 24 měsíců: R3;
- d) jatečně upravená těla volů ve věku od 12 měsíců: U2, U3, U4, R3, R4, O3, O4;
- e) jatečně upravená těla krav: R3, R4, O2, O3, O4, P2, P3;
- f) jatečně upravená těla jalovic ve věku od 12 měsíců: U2, U3, U4, R2, R3, R4, O2, O3, O4.

Článek 8

Zaznamenávání tržních cen jatečně upravených těl skotu

1. Tržní cenu, která se má ohlásit u jatečně upravených těl skotu ve věku osmi měsíců nebo více podle článku 14 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182, zaznamenává:

- a) provozovatel jatek, který ročně porazí nejméně 20 000 kusů skotu ve věku osmi měsíců nebo více;
- b) provozovatel jatek určený členským státem, který ročně porazí méně než 20 000 kusů skotu ve věku osmi měsíců nebo více;
- c) každá fyzická či právnická osoba, která ročně nechá na jatkách porazit nejméně 10 000 kusů skotu ve věku osmi měsíců nebo více, a
- d) každá fyzická či právnická osoba určená členským státem, která ročně nechá na jatkách porazit méně než 10 000 kusů skotu ve věku osmi měsíců nebo více.

2. Členský stát se ujistí, že ceny jsou zaznamenány u nejméně:

- a) 25 % porážek v regionech, které dohromady odpovídají za nejméně 75 % všech porážek v příslušném členském státě,
- b) 30 % porážek skotu ve věku osmi měsíců nebo více v tomto členském státě.

3. Ceny zaznamenané v souladu s odstavcem 1 se týkají skotu ve věku osmi měsíců nebo více poraženého během příslušného období záznamu a vycházejí z hmotnosti jatečně upraveného těla za studena podle čl. 14 odst. 3 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182.

4. U cen zaznamenaných pro každou třídu uvedenou v článku 7 tohoto nařízení se uvádí průměrná hmotnost jatečně upraveného těla, k němuž se vztahují, jakož i to, zda došlo k úpravě cen pomocí faktorů uvedených v článku 5.

Článek 9

Třídy a hmotnosti pro zaznamenávání tržních cen jatečně upravených těl prasat

Zaznamenávání tržních cen na základě stupnic Unie podle článku 10 nařízení (EU) č. 1308/2013 se týká těchto hmotnostních tříd:

- a) jatečně upravená těla od 60 kg do méně než 120 kg: S, E;
- b) jatečně upravená těla od 120 kg do méně než 180 kg: R.

Článek 10

Zaznamenávání tržních cen jatečně upravených těl prasat a skotu mladšího než osm měsíců

Tržní cenu, která se má ohlásit u jatečně upravených těl prasat a skotu mladšího než osm měsíců podle článků 14 a 15 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182, zaznamenává na reprezentativních trzích členský stát nebo provozovatelé jatek nebo fyzické či právnické osoby, které posílají taková zvířata na porážku a jsou určeny členským státem.

Článek 11

Zaznamenávání tržních cen jatečně upravených těl ovcí mladších než 12 měsíců

Tržní cenu, která se má ohlásit u jatečně upravených těl ovcí mladších než 12 měsíců podle článku 15 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182, zaznamenává na reprezentativních trzích členský stát nebo provozovatelé jatek nebo fyzické či právnické osoby, které posílají taková zvířata na porážku a jsou určeny členským státem.

Zaznamenávání tržních cen se týká následujících hmotnostních kategorií:

- a) jatečně upravená těla lehkých jehňat o hmotnosti jatečně upraveného těla do 13 kg;
- b) jatečně upravená těla těžkých jehňat o hmotnosti jatečně upraveného těla nejméně 13 kg.

Článek 12

Zaznamenávání tržních cen živých zvířat

Tržní cenu, která se má ohlásit u každé kategorie býčků ve stáří mezi osmým dnem a čtyřmi týdny věku, zástavového skotu a selat o živé hmotnosti přibližně 25 kg podle článku 16 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182, zaznamenává na reprezentativních trzích členský stát nebo fyzické či právnické osoby, které s těmito zvířaty obchodují a jsou určeny členským státem.

Článek 13

Výpočet týdenních tržních cen jatečně upravených těl a živých zvířat

1. Nejsou-li ceny zaznamenávány na reprezentativních trzích nebo provozovateli jatek nebo fyzickými či právnickými osobami uvedenými v člácích 10, 11 a 12, ceny zaznamenávají zemědělské komory, kótovací střediska, zemědělská družstva nebo zemědělské svazy v příslušném členském státě.

Pokud však členský stát vytvoří výbor ke stanovení cen v příslušném regionu a pokud jsou ve složení členů tohoto výboru rovnoměrně zastoupeni kupci a prodejci skotu ve věku osmi měsíců nebo více a jeho jatečně upravených těl, může členský stát použít ceny určené tímto výborem při výpočtu hlášených cen.

2. Pokud skupinové nákupy za paušální cenu představují více než 35 % celkových porážek skotu ve věku osmi měsíců nebo více v členském státě, může tento členský stát rozhodnout, že určité zásilky vyloučí z výpočtu cen, pokud tyto zásilky nepřiměřeně ovlivňují ceny.

Pokud však skupinové nákupy za paušální cenu představují nejvýše 35 % celkových porážek skotu ve věku osmi měsíců nebo více v příslušném členském státě, může tento členský stát rozhodnout, že nezohlední cenu uvedených nákupů při výpočtech cen.

V případech uvedených ve druhém pododstavci vypočítá reprezentativní vnitrostátní cenu pro každou třídu příslušný orgán, přičemž vezme v úvahu faktory podle článku 14 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182 a článku 5 tohoto nařízení.

Článek 14

Ohlašování tržních cen příslušnému orgánu

Ceny zaznamenané v souladu s články 7 až 12 v období od pondělí do neděle každý týden:

- a) předá v tištěné nebo elektronické podobě příslušnému orgánu provozovatel jatek nebo fyzická či právnická osoba podle článků 8, 10, 11 a 12 ve lhůtě, kterou stanoví daný členský stát, nebo
- b) jsou na základě rozhodnutí členského státu zpřístupněny příslušnému orgánu na jatkách nebo v prostorech fyzické či právnické osoby podle článků 8, 10, 11 a 12.

Článek 15

Ohlašování tržních cen a sdělení Komisi

1. Ohlašování tržních cen a sdělení podle článků 13 a 25 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182 se provádějí v souladu s prováděcím nařízením (EU) 2017/1185, s výjimkou sdělení stanovených v čl. 25 odst. 3 a 5 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182.
2. Ceny se týkají období od pondělí do neděle týdne předcházejícího týdnu, v němž jsou sděleny.

KAPITOLA III

KONTROLNÍ VÝBOR UNIE A KONTROLY NA MÍSTĚ

Článek 16

Kontrolní výbor Unie

1. Kontrolní výbor Unie (dále jen „výbor“) je odpovědný za provádění kontrol na místě, které se týkají:
 - a) uplatňování klasifikačních stupnic Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí;
 - b) zaznamenávání tržních cen v souladu s uvedenými klasifikačními stupnicemi;
 - c) klasifikace, identifikace a označování produktů pro nákup v rámci veřejné intervence v odvětví hovězího a telecího masa.
2. Výbor tvoří nejvýše:
 - a) tři odborníci Komise, z nichž jeden je pověřen předsednictvím výboru;
 - b) jeden odborník z příslušného členského státu;
 - c) osm odborníků z jiných členských států.

Členské státy jmenují odborníky na základě jejich nezávislosti a jejich schopností, zejména v oblasti klasifikace jatečně upravených těl, zaznamenávání tržních cen a specifického charakteru prováděné práce.

Tito odborníci nesmějí za žádných okolností použít informace získané při práci ve výboru k osobním účelům, ani je nesmějí šířit.

3. Výdaje na cestu a pobyt členů výboru spojených s kontrolami na místě hradí Komise v souladu s právní úpravou o náhradě výdajů na cestu a pobyt nečlenům Komise, které Komise povolala coby odborníky.

Článek 17

Kontroly na místě

1. Kontroly na místě se provádějí na jatkách, na trzích s masem, v intervenčních centrech, v kotovacích střediscích a v ústředních a regionálních útvarech provádějících ustanovení, která se týkají:

- a) uplatňování klasifikačních stupnic Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí;
- b) zaznamenávání tržních cen v souladu s uvedenými klasifikačními stupnicemi;
- c) klasifikace, identifikace a označování produktů pro nákup v rámci veřejné intervence v odvětví hovězího a telecího masa.

2. Kontroly na místě se v členských státech provádějí v pravidelných intervalech a jejich četnost se může lišit zejména s ohledem na relativní objem produkce hovězího, vepřového a skopového masa v navštívených členských státech nebo na nesrovnalostech spojených s uplatňováním klasifikačních stupnic a ohlašováním tržních cen.

Kontrol na místě se mohou účastnit zástupci navštíveného členského státu.

Každý členský stát organizuje kontroly na místě na svém území v souladu s požadavky Komise. Za tímto účelem předá členský stát Komisi nejpozději 60 dní před kontrolami na místě návrh programu navrhovaných kontrol na místě. Komise může požádat o jakoukoli změnu programu.

Komise informuje členské státy s dostatečným předstihem o každé kontrole na místě, o změnách programu a o jejím průběhu.

Článek 18

Zprávy

Na konci každé kontrolní návštěvy se sejdou členové výboru a zástupci navštíveného členského státu, aby zhodnotili její výsledky. Členové výboru vyvodí z kontroly na místě závěry týkající se:

- a) uplatňování klasifikačních stupnic Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí;
- b) zaznamenávání tržních cen v souladu s uvedenými klasifikačními stupnicemi.

Předseda výboru vypracuje zprávu o provedených kontrolách na místě obsahující závěry uvedené v prvním pododstavci. Tato zpráva je co nejdříve zaslána členskému státu, ve kterém kontrola proběhla, a následně i ostatním členským státům.

V případě zpráv o kontrole na místě podle druhého odstavce provedené v členském státě poskytne Komise příslušnému orgánu návrh zprávy k připomínkování, tyto připomínky zohlední při práci na závěrečné zprávě a připomínky příslušného orgánu zveřejní společně se závěrečnou zprávou.

Pokud zpráva o provedených kontrolách na místě zaznamená nedostatky v různých oblastech činnosti, které byly předmětem kontroly, nebo pokud obsahuje doporučení na zlepšení prováděných operací, členské státy informují Komisi nejpozději do tří měsíců ode dne předání zprávy o veškerých předpokládaných nebo provedených změnách.

KAPITOLA IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 19

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 11. července 2018.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. dubna 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Opravné faktory pro skot ve věku osmi měsíců nebo více uvedené v čl. 5 odst. 1 jako procentní podíl hmotnosti jatečně upraveného těla, který se přičítá nebo odečítá

Procentní podíl	Snížení			Zvýšení				
	1–2	3	4–5	1	2	3	4	5
Třída protučnosti								
Ledviny	– 0,4							
Ledvinový tuk	– 1,75	– 2,5	– 3,5					
Pánevní tuk	– 0,5							
Játra	– 2,5							
Okruží	– 0,4							
Bránice	– 0,4							
Ocas	– 0,4							
Mícha	– 0,05							
Mléčný tuk	– 1,0							
Varlata	– 0,3							
Šourkový lůj	– 0,5							
Lůj na vnitřní straně vrchního šálu	– 0,3							
Krční žíla včetně přiléhajícího loje	– 0,3							
Odstranění podkožního tuku				0	0	+ 2	+ 3	+ 4
Odstranění bůčku a ponechání svrchního tuku (sva- lová tkáň nesmí být odhalena)				0	+ 0,2	+ 0,2	+ 0,3	+ 0,4
Odstranění tuku na slabínách vedle šourkového loje				0	+ 0,3	+ 0,4	+ 0,5	+ 0,6

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/1185**ze dne 20. dubna 2017,****kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o oznamování informací a dokumentů Komisi, a kterým se mění a ruší několik nařízení Komise****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zrušují nařízení Rady (ES) č. 637/2008 a nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 67 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽²⁾, a zejména na články 126 a 151 a čl. 223 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením (EU) č. 1307/2013 bylo zrušeno a nahrazeno nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ⁽³⁾ a nařízením (EU) č. 1308/2013 bylo zrušeno a nahrazeno nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ⁽⁴⁾. Nařízením (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013 a akty přijaté na základě těchto nařízení stanoví širokou škálu povinností oznamovat Komisi informace a dokumenty. Uvedená nařízení rovněž svěřují Komisi pravomoc přijímat v tomto ohledu akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty. S cílem zajistit bezproblémové oznamování informací a dokumentů členskými státy Komisi musí být prostřednictvím těchto aktů přijata určitá pravidla. Tyto akty by měly nahradit pravidla stanovená v nařízení Komise (ES) č. 792/2009 ⁽⁵⁾, které se ruší nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1183 ⁽⁶⁾.
- (2) Měl by být stanoven způsob oznamování informací a dokumentů požadovaných ke splnění oznamovacích povinností stanovených v nařízeních (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013 doplněných nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2017/1183 a z uvedeného způsobu oznamování by měly být stanoveny výjimky.
- (3) Aby byly dokumenty pro účely Komise uznány jako platné, mělo by být možné zaručit pravost, integritu a čitelnost dokumentů a souvisejících metadat po celé období, během něhož musí být uchovávány.
- (4) Dokumenty je nutno spravovat v souladu s pravidly o ochraně osobních údajů. Za tímto účelem by se měla použít obecná pravidla stanovená právními předpisy Unie, zejména směrnicí Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ⁽⁷⁾, nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽⁸⁾ a (ES) č. 1049/2001 ⁽⁹⁾ a směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/58/ES ⁽¹⁰⁾, a měla by být přijata další ustanovení, jež členskými státy poslouží jako pokyny.
- (5) Je důležité, aby oznámené informace byly relevantní pro dotčený trh, přesné a úplné a aby členské státy za tímto účelem zavedly příslušné mechanismy, včetně opatření nezbytných k zajištění toho, aby jim hospodářské subjekty poskytovaly požadované informace ve vhodných lhůtách.
- (6) V zájmu zjednodušení a snížení administrativní zátěže by mělo platit, že pokud členský nezašle žádné oznámení, bude to Komisí vykládáno tak, že tento členský stát sdělil, že nemá nic, co by oznámil.
- (7) Členské státy mohou oznamovat dodatečné informace relevantní pro daný trh i nad rámec požadavků stanovených tímto nařízením. Pro předávání těchto informací Komisi prostřednictvím informačního systému zpřístupní potřebný formulář.

- (8) Informace o cenách produktů a produkci a tržní informace jsou nutné pro účely sledování, analýzy a řízení trhu se zemědělskými produkty a pro účely uplatňování nařízení (EU) č. 1308/2013. Pro oznamování těchto informací je tedy vhodné stanovit pravidla.
- (9) Za účelem usnadnění a umožnění přístupu k pravidlům týkajícím se oznamovacích povinností je vhodné začlenit do tohoto nařízení ustanovení o povinnosti členských států oznamovat Komisi údaje o zemědělských trzích, zejména ceny, údaje o produkci a rozvahové údaje, která je v současné době stanovena v nařízeních Komise (ES) č. 315/2002 ⁽¹⁾, (ES) č. 546/2003 ⁽²⁾, (ES) č. 1709/2003 ⁽³⁾, (ES) č. 2336/2003 ⁽⁴⁾, (ES) č. 2095/2005 ⁽⁵⁾, (ES) č. 952/2006 ⁽⁶⁾, (ES) č. 1557/2006 ⁽⁷⁾, (ES) č. 589/2008 ⁽⁸⁾, (ES) č. 826/2008 ⁽⁹⁾, (ES) č. 1249/2008 ⁽¹⁰⁾, (ES) č. 436/2009 ⁽¹¹⁾, (EU) č. 1272/2009 ⁽¹²⁾ a (EU) č. 479/2010 ⁽¹³⁾ a v prováděcích nařízeních Komise (EU) č. 543/2011 ⁽¹⁴⁾, (EU) č. 1288/2011 ⁽¹⁵⁾, (EU) č. 1333/2011 ⁽¹⁶⁾ a (EU) č. 807/2013 ⁽¹⁷⁾. Tyto oznamovací povinnosti by měly být aktualizovány na základě získaných zkušeností pro účely efektivnějšího řízení společné zemědělské politiky.
- (10) Pro potřeby komplexního přehledu oznámených cenových údajů a sledování jejich vývoje je vhodné požadovat, aby byly definovány jednotlivé cenové řady.
- (11) Členské státy, které nepřijaly euro, vykazují informace o cenách ve své úřední měně.
- (12) Unie musí předkládat některá oznámení Světové obchodní organizaci (WTO) v souladu s čl. 18 odst. 2 dohody WTO o zemědělství ⁽¹⁸⁾, jak je podrobněji vysvětleno v odstavci 4 dokumentu WTO G/AG/2 ze dne 30. června 1995 a v příloze rozhodnutí konference ministrů WTO ze dne 19. prosince 2015 o hospodářské soutěži při vývozu (WT/MIN(15)/45-WT/L/980). Aby Unie tyto požadavky splnila, vyžaduje od členských států určité informace, zejména informace týkající se vnitrostátní podpory a hospodářské soutěže při vývozu. Měla by být proto přijata ustanovení týkající se oznámení, která mají členské státy Komisi pro tyto účely předkládat.
- (13) Ustanovení týkající se oznamování v odvětví cukru by se měla použít ode dne 1. října 2017, aby byl zajištěn hladký přechod v návaznosti na ukončení režimu kvót.
- (14) Nařízení (ES) č. 315/2002, (ES) č. 952/2006, (ES) č. 589/2008, (ES) č. 826/2008, (ES) č. 1249/2008, (ES) č. 436/2009, (EU) č. 1272/2009, (EU) č. 479/2010 a prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011, (EU) č. 1333/2011 a (EU) č. 807/2013 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna. Nařízení (ES) č. 546/2003, (ES) č. 1709/2003, (ES) č. 2336/2003, (ES) č. 2095/2005 a (ES) č. 1557/2006 a prováděcí nařízení (EU) č. 1288/2011 by měla být zrušena.
- (15) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro přímé platby a Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

ZÁSADY A POŽADAVKY VZTAHUJÍCÍ SE K INFORMAČNÍMU SYSTÉMU

Článek 1

Informační systém Komise a způsob oznamování

1. Oznamování informací a dokumentů požadované v rámci oznamovacích povinností stanovených v nařízeních (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013 a v aktech přijatých na základě těchto nařízení se provádí prostřednictvím technického informačního systému, který Komise zpřístupní členským státům.

Informace a dokumenty se vypracovávají a oznamují v souladu:

- a) s postupy zavedenými pro informační systém;

- b) s přístupovými právy udělenými jedním kontaktním subjektem uvedeným v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1183 a
 - c) s formuláři, jež mají uživatelé v informačním systému k dispozici.
2. Odchylně od odst. 1 prvního pododstavce mohou členské státy poskytnout požadované informace Komisi poštou, faxem, elektronickou poštou nebo osobním doručením:
- a) pokud Komise pro konkrétní oznamovací povinnost nezpřístupnila prostředky informačních technologií;
 - b) v případech zásahů vyšší moci nebo za výjimečných okolností, které členskému státu znemožňují použít informační systém uvedený v odstavci 1.

Článek 2

Integrita a čitelnost v průběhu času

Informační systém zpřístupněný Komisi musí být navržen tak, aby chránil integritu oznámených a uchovávaných dokumentů. Zejména:

- a) umožňuje jednoznačně identifikovat každého uživatele a obsahuje účinné mechanismy kontroly přístupových práv s cílem chránit dokumenty, soubory nebo metadata před nezákonným, zlovolným nebo neoprávněným přístupem, výmazem, změnou nebo přesunem;
- b) je vybaven systémy pro fyzickou ochranu před vniknutím a ekologickými katastrofami a ochranou programového vybavení před možnými kybernetickými útoky;
- c) zabraňuje provedení neoprávněných změn a zahrnuje mechanismy k zajištění integrity s cílem ověřit, zda dokument nebyl v průběhu času pozměněn;
- d) uchovává auditní stopu ke každé základní fázi postupu;
- e) v souladu s písmenem b) zajistí uložení dat v prostředí, které je bezpečné z fyzického hlediska i z hlediska programového vybavení;
- f) poskytuje spolehlivé postupy pro převod formátu a migraci s cílem zajistit, aby byly dokumenty čitelné a přístupné během celé požadované doby uchovávání;
- g) je opatřen dostatečně podrobnou a aktuální funkční a technickou dokumentací popisující fungování a vlastnosti systému; tato dokumentace musí být kdykoli přístupná organizačním útvarům odpovědným za funkční nebo technické specifikace.

Článek 3

Pravost dokumentů

Pravost dokumentu oznámeného nebo uchovávaného pomocí informačního systému ve shodě s tímto nařízením je uznána, je-li osoba, která dokument zaslala, řádně identifikována a byl-li dokument vypracován a oznámen v souladu s tímto nařízením.

Článek 4

Ochrana osobních údajů

1. Ustanovení tohoto nařízení se použijí, aniž je dotčena směrnice 95/46/ES, nařízení (ES) č. 45/2001, nařízení (ES) č. 1049/2001 a směrnice 2002/58/ES a ustanovení přijatá na jejich základě.
2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k ochraně důvěrnosti údajů získaných od hospodářských subjektů.

3. Pokud informace oznámené Komisi byly získány od méně než tří subjektů nebo pokud informace poskytnuté jediným subjektem představují více než 70 % všech oznámených informací, dotčený členský stát tuto skutečnost sdělí Komisi spolu s oznamovanými informacemi.

4. Komise nezveřejní informace způsobem, který může vést k identifikaci jednotlivých subjektů. Pokud toto riziko existuje, Komise tyto informace zveřejní pouze v souhrnné podobě.

Článek 5

Standardní oznámení

Nestanoví-li akty uvedené v článku 1 jinak, platí, že pokud členský stát neoznámil Komisi požadované informace nebo dokumenty ve stanovené lhůtě („nulové oznámení“), má se za to, že tento členský stát Komisi oznámil:

- a) v případě kvantitativních informací: nulovou hodnotu;
- b) v případě kvalitativních informací: že nemá nic, co by vykázal.

KAPITOLA II

OZNÁMENÍ TÝKAJÍCÍ SE CEN, PRODUKCE A TRŽNÍCH INFORMACÍ A OZNÁMENÍ POŽADOVANÁ V RÁMCI MEZINÁRODNÍCH DOHOD

ODDÍL 1

Oznámení týkající se cen, produkce a tržních informací

Článek 6

Oznámení týkající se cen, produkce a situace na trhu

Oznámení informací o cenách požadované v rámci oznamovací povinnosti stanovené v článku 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1183 se předkládá v souladu s přílohami I a II.

Oznámení týkající se produkce a trhů požadované v rámci oznamovací povinnosti stanovené v článku 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/1183 se překládá v souladu s přílohou III.

Článek 7

Integrita informací

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření pro zajištění toho, aby oznamované informace byly relevantní pro dotčený trh, přesné a úplné. Členské státy zajistí, aby oznamované kvantitativní údaje představovaly souvislé statistické řady. Má-li členský stát důvod se domnívat, že oznamované údaje nejsou relevantní, přesné nebo úplné, dotčený členský stát tuto skutečnost sdělí Komisi spolu s oznamovanými informacemi.

2. Členské státy oznámí Komisi jakékoli nové důležité informace, které by mohly podstatně změnit povahu již oznámených informací.

3. Členské státy přijmou nezbytná opatření pro zajištění toho, aby jim dotčené hospodářské subjekty poskytly požadované informace v příslušných lhůtách. Hospodářské subjekty poskytnou členským státům informace nezbytné ke splnění požadavků na informace stanovených v tomto nařízení.

Článek 8

Dodatečné informace

Členské státy mohou Komisi oznámit dodatečné informace nad rámec informací požadovaných v přílohách I, II a III prostřednictvím informačního systému uvedeného v článku 1, pokud dotčený členský stát tyto informace považuje za relevantní. Tato oznámení se předkládají na formuláři, který Komise v systému zpřístupní.

Článek 9

Vymezení cen

1. Spolu s každým oznámením cen požadovaným podle tohoto oddílu členské státy oznámí i zdroj a metodiku použitou ke stanovení poskytnutých cen. Tato oznámení obsahují informace o reprezentativních trzích určených členskými státy a související koeficienty vážení.
2. Členské státy sdělí Komisi jakékoliv změny informací poskytnutých v souladu s odstavcem 1.
3. Členské státy zajistí, aby Komise měla právo zveřejňovat údaje, které jí členské státy oznámí, s výhradou článku 4.

Článek 10

Vykazování cen v úřední měně

Není-li v přílohách I, II a III uvedeno jinak, členské státy oznamují informace o cenách ve své úřední měně a bez DPH.

Článek 11

Sledování týdenních cen

Není-li v příloze I uvedeno jinak, oznamují členské státy Komisi informace o týdenních cenách za předchozí týden podle uvedené přílohy nejpozději každou středu do 12:00 hodin (bruselského času).

Článek 12

Sledování jiných než týdenních cen a sledování produkce

Členské státy oznamují Komisi ve stanovených lhůtách:

- a) informace o jiných než týdenních cenách podle přílohy II tohoto nařízení a
- b) informace o produkci a tržní informace podle přílohy III tohoto nařízení.

ODDÍL 2

Oznámení požadovaná v rámci mezinárodních dohod

Článek 13

Údaje o vnitrostátní podpoře podle WTO

1. Členské státy oznamují Komisi do 31. října každého roku údaje o vnitrostátních rozpočtových výdajích, včetně ušlých příjmů, a o vnitrostátních opatřeních podpory ve prospěch zemědělských producentů za předchozí rozpočtový rok Unie. Toto oznámení obsahuje údaje o opatřeních spolufinancovaných z rozpočtu Unie a je v něm uvedena jak vnitrostátní, tak unijní složka financování. Oznámení se netýká opatření zcela financovaných z rozpočtu Unie.

2. Údaje požadované podle odstavce 1 jsou údaje stanovené v dokumentu WTO G/AG/2 o vnitrostátní podpoře a oznamují se ve formátu, který tento dokument stanoví.

Článek 14

Údaje o hospodářské soutěži při vývozu podle WTO

1. Členské státy oznamují Komisi nejpozději do 28. února každého roku údaje o těchto opatřeních týkajících se hospodářské soutěže při vývozu uplatněných v předchozím kalendářním roce:

- a) finanční podpoře vývozu (vývozní úvěry, programy záruk a pojištění vývozních úvěrů);
- b) mezinárodní potravinové pomoci;
- c) státních obchodních podniků vyvážejících zemědělské produkty.

2. Údaje požadované podle odstavce 1 jsou údaje stanovené v příloze rozhodnutí konference ministrů WTO ze dne 19. prosince 2015 o hospodářské soutěži při vývozu a oznamují se ve formátu, který tato příloha stanoví.

KAPITOLA III

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 15

Změny několika nařízení a přechodná ustanovení

- 1. Článek 1 nařízení (ES) č. 315/2002 se zrušuje.
- 2. Články 12, 13, 14, 14a, 15a, 20, 21 a 22 nařízení (ES) č. 952/2006 se zrušují s účinkem ode dne 1. října 2017. Tato ustanovení se nadále použijí na zbývající oznámení týkající se režimu kvót na cukr.
- 3. Článek 31 nařízení (ES) č. 589/2008 se zrušuje.
- 4. Bod A přílohy III nařízení (ES) č. 826/2008 se zrušuje.
- 5. Ustanovení čl. 16 odst. 8, článku 17, čl. 25 odst. 3, čl. 27 odst. 1 a 2, čl. 34 odst. 2 a článku 36 nařízení (ES) č. 1249/2008 se zrušují.
- 6. Článek 19 nařízení (ES) č. 436/2009 se zrušuje, s výjimkou ustanovení odst. 1 písm. b) bodu iii) a odst. 2, která se nadále použijí až do dne 31. července 2017.
- 7. Ustanovení čl. 56 odst. 3 a 4 nařízení (EU) č. 1272/2009 se zrušují.
- 8. Články 1a, 2 a 3 nařízení (EU) č. 479/2010 se zrušují.
- 9. Článek 98 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 se zrušuje.
- 10. Článek 11 prováděcího nařízení (EU) č. 1333/2011 se zrušuje.
- 11. Ustanovení čl. 4 odst. 2 a 3 a článku 7 prováděcího nařízení (EU) č. 807/2013 se zrušují.

Článek 16

Zrušení

Následující nařízení se zrušují:

- nařízení (ES) č. 546/2003,
- nařízení (ES) č. 1709/2003,

- nařízení (ES) č. 2336/2003,
- nařízení (ES) č. 2095/2005,
- nařízení (ES) č. 1557/2006,
- prováděcí nařízení (EU) č. 1288/2011.

Článek 17

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Bod 1 přílohy II a bod 2 přílohy III se použijí ode dne 1. října 2017.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. dubna 2017.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 608.

⁽²⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a zrušuje nařízení (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

⁽⁴⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise (ES) č. 792/2009 ze dne 31. srpna 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro předávání informací a dokumentů členskými státy Komisi v rámci provádění společné organizace trhů, režimu přímých plateb, propagace zemědělských produktů a režimů platných pro nejvzdálenější regiony a menší ostrovy v Egejském moři (Úř. věst. L 228, 1.9.2009, s. 3).

⁽⁶⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1183 ze dne 20. dubna 2017, kterým se doplňují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o oznamování informací a dokumentů Komisi (viz strana 100 v tomto čísle Úředního věstníku).

⁽⁷⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31).

⁽⁸⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽⁹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

⁽¹⁰⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/58/ES ze dne 12. července 2002 o zpracování osobních údajů a ochraně soukromí v odvětví elektronických komunikací (směrnice o soukromí a elektronických komunikacích) (Úř. věst. L 201, 31.7.2002, s. 37).

⁽¹¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 315/2002 ze dne 20. února 2002 o průzkumu cen čerstvých nebo chlazených jatečně opracovaných těl ovcí na reprezentativních trzích ve Společenství (Úř. věst. L 50, 21.2.2002, s. 47).

⁽¹²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 546/2003 ze dne 27. března 2003 o některých sděleních údajů týkajících se používání nařízení Rady (EHS) č. 2771/75, (EHS) č. 2777/75 a (EHS) č. 2783/75 v odvětví vajec a drůbežního masa (Úř. věst. L 81, 28.3.2003, s. 12).

⁽¹³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1709/2003 ze dne 26. září 2003 o prohlášeních týkajících se sklizně a zásob rýže (Úř. věst. L 243, 27.9.2003, s. 92).

- (¹⁴) Nařízení Komise (ES) č. 2336/2003 ze dne 30. prosince 2003, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 670/2003, kterým se stanoví zvláštní opatření týkající se trhu s ethanolem zemědělského původu (Úř. věst. L 346, 31.12.2003, s. 19).
- (¹⁵) Nařízení Komise (ES) č. 2095/2005 ze dne 20. prosince 2005, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 2075/92, pokud jde o sdělování údajů v odvětví tabáku (Úř. věst. L 335, 21.12.2005, s. 6).
- (¹⁶) Nařízení Komise (ES) č. 952/2006 ze dne 29. června 2006 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o řízení vnitřního trhu s cukrem a režim kvót (Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 39).
- (¹⁷) Nařízení Komise (ES) č. 1557/2006 ze dne 18. října 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1952/2005, pokud jde o evidenci smluv a sdělování údajů v odvětví chmele (Úř. věst. L 288, 19.10.2006, s. 18).
- (¹⁸) Nařízení Komise (ES) č. 589/2008 ze dne 23. června 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o obchodní normy pro vejce (Úř. věst. L 163, 24.6.2008, s. 6).
- (¹⁹) Nařízení Komise (ES) č. 826/2008 ze dne 20. srpna 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro poskytování podpory soukromého skladování některých zemědělských produktů (Úř. věst. L 223, 21.8.2008, s. 3).
- (²⁰) Nařízení Komise (ES) č. 1249/2008 ze dne 10. prosince 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro zavádění klasifikačních stupnic Společenství pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a pro ohlašování jejich cen (Úř. věst. L 337, 16.12.2008, s. 3).
- (²¹) Nařízení Komise (ES) č. 436/2009 ze dne 26. května 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008, pokud jde o registr vinic, povinná prohlášení a shromažďování údajů pro sledování trhu, průvodní doklady pro přepravu vinařských produktů a evidenční knihy vedené v odvětví vína (Úř. věst. L 128, 27.5.2009, s. 15).
- (²²) Nařízení Komise (EU) č. 1272/2009 ze dne 11. prosince 2009, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o nákup a prodej zemědělských produktů v rámci veřejné intervence (Úř. věst. L 349, 29.12.2009, s. 1).
- (²³) Nařízení Komise (EU) č. 479/2010 ze dne 1. června 2010, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o oznámení členských států Komisi v odvětví mléka a mléčných výrobků (Úř. věst. L 135, 2.6.2010, s. 26).
- (²⁴) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1).
- (²⁵) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1288/2011 ze dne 9. prosince 2011 o oznámení velkoobchodních cen pro banány v rámci společné organizace zemědělských trhů (Úř. věst. L 328, 10.12.2011, s. 42).
- (²⁶) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1333/2011 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví obchodní normy pro banány, pravidla pro kontrolu dodržování těchto obchodních norem a požadavky na oznamování v odvětví banánů (Úř. věst. L 336, 20.12.2011, s. 23).
- (²⁷) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 807/2013 ze dne 26. srpna 2013, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o přehled cen některého skotu na reprezentativních trzích Unie (Úř. věst. L 228, 27.8.2013, s. 5).
- (²⁸) Uruguayské kolo mnohostranných obchodních jednání (1986–1994) – příloha 1 – Příloha 1 A – Dohoda o zemědělství (WTO-GATT 1994), WTO – „GATT 1994“ (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 22).

PŘÍLOHA I

Požadavky týkající se oznamování týdenních cen podle článku 11**1. Obiloviny**

Obsah oznámení: reprezentativní tržní ceny jednotlivých obilovin a jakostí obilovin považovaných za významné pro trh Unie, vyjádřené za tunu produktu.

Dotčené členské státy: všechny členské státy.

Jiné: ceny odrážejí zejména jakostní vlastnosti jednotlivých produktů, místo jejich kotace a fázi jejich uvádění na trh.

2. Rýže

Obsah oznámení: reprezentativní tržní ceny jednotlivých odrůd rýže považovaných za významné pro trh Unie, vyjádřené za tunu produktu.

Dotčené členské státy: členské státy produkující rýži.

Jiné: ceny odrážejí zejména fázi zpracování jednotlivých produktů, místo jejich kotace a fázi jejich uvádění na trh.

3. Olivový olej

Obsah oznámení: průměrné ceny zaznamenané na hlavních reprezentativních trzích a vnitrostátní průměrné ceny kategorií olivového oleje uvedených v části VIII přílohy VII nařízení (EU) č. 1308/2013, vyjádřené za 100 kg produktu.

Dotčené členské státy: členské státy, které vyprodukují více než 20 000 tun olivového oleje za jedno roční období od 1. října do 30. září.

Jiné: cenou se rozumí cena volně loženého produktu u olivového oleje, cena při výstupu z lisovny u panenského olivového oleje a cena ze závodu u ostatních kategorií. Reprezentativní trhy musí pokrývat alespoň 70 % vnitrostátní produkce dotčeného produktu.

4. Ovoce a zelenina

Obsah oznámení: jediná vážená průměrná cena druhů a odrůd ovoce a zeleniny uvedených v části A přílohy XV prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, které splňují všeobecnou obchodní normu stanovenou v části A přílohy I uvedeného nařízení, nebo cena produktů třídy I, na které se vztahuje zvláštní obchodní norma, vyjádřená za 100 kg čisté hmotnosti produktu.

Dotčené členské státy: členské státy uvedené v příloze XV prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, jsou-li údaje k dispozici.

Jiné: cenou se rozumí cena produktů při výstupu z balírny, tříděných, balených a případně na paletách.

5. Banány

Obsah oznámení: velkoobchodní ceny žlutých banánů kódu KN 0803 90 10, vyjádřené za 100 kg produktu.

Dotčené členské státy: všechny členské státy, které na trh uvedou více než 50 000 tun žlutých banánů za kalendářní rok.

Jiné: ceny se oznamují v členění podle skupin zemí původu.

6. Maso

Obsah oznámení: ceny jatečně upravených těl skotu, prasat a ovcí a některých druhů živého skotu a živých telat a selat, pokud jde o klasifikaci jatečně upravených těl skotu, prasat a ovcí a oznamování jejich tržních cen v souladu s pravidly Unie podle nařízení (EU) č. 1308/2013.

Dotčené členské státy: všechny členské státy.

Jiné: domnívá-li se příslušný orgán dotčeného členského státu, že nelze oznámit dostatečný počet jatečně upravených těl nebo živých zvířat, může se tento členský stát rozhodnout, že zaznamenávání cen těchto jatečně upravených těl nebo živých zvířat v daném období pozastaví, a důvody svého rozhodnutí oznámí Komisi.

7. Mléko a mléčné výrobky

Obsah oznámení: ceny sušené syrovátky, sušeného odstředěného mléka, sušeného plnotučného mléka, másla a komoditních sýrů, vyjádřené za 100 kg produktu.

Dotčené členské státy: členské státy, jejichž vnitrostátní produkce představuje alespoň 2 % produkce Unie nebo ve kterých (v případě komoditních sýrů) daný typ sýra představuje alespoň 4 % celkové vnitrostátní produkce sýrů.

Jiné: oznamují se ceny produktů zakoupených od výrobce bez dalších nákladů (na dopravu, nakládku, manipulaci, skladování, palety, pojištění atd.) na základě smluv o dodávkách po dobu tří měsíců.

8. Vejce

Obsah oznámení: velkoobchodní cena vajec třídy A od nosnic v klecích (průměr kategorií L a M), vyjádřená za 100 kg produktu.

Dotčené členské státy: všechny členské státy.

Jiné: oznamují se ceny produktů v balírnách. Pokud produkce nosnic v klecích již není reprezentativní, dotčený členský stát oznámí velkoobchodní cenu vajec třídy A vyprodukovaných nosnicemi chovanými v halách, vyjádřenou za 100 kg produktu.

9. Drůbeží maso

Obsah oznámení: průměrná velkoobchodní cena celých kuřat třídy A („kuřata 65 %“), vyjádřená za 100 kg produktu.

Dotčené členské státy: všechny členské státy.

Jiné: oznamují se ceny produktů na jatkách nebo ceny zaznamenané na reprezentativních trzích. Je-li z hlediska struktury trhu významná jiná obchodní úprava nebo specifický způsob dělení kuřat, dotčený členský stát může kromě průměrné velkoobchodní ceny celých kuřat třídy A („kuřata 65 %“) oznámit i velkoobchodní cenu jiné obchodní úpravy nebo způsobu dělení kuřat třídy A, vyjádřenou za 100 kg produktu, přičemž uvede druh obchodní úpravy nebo způsob dělení, k němuž se cena vztahuje.

PŘÍLOHA II

Požadavky týkající se oznamování jiných než týdenních cen podle čl. 12 písm. a)**1. Cukr***Obsah oznámení*

- a) vážené průměry následujících cen cukru, vyjádřených za tunu cukru, jakož i celková odpovídající množství a vážené běžné odchylky:
 - i) za předchozí měsíc: prodejní cena;
 - ii) za běžný měsíc: prodejní cena odhadnutá v rámci smluv či jiných transakcí;
- b) vážená průměrná cena cukrové řepy v předchozím hospodářském roce, vyjádřená za tunu řepy, jakož i celková odpovídající množství.

Dotčené členské státy

- a) v případě cen cukru: všechny členské státy, ve kterých se vyprodukuje více než 10 000 tun cukru z cukrové řepy nebo ze surového cukru;
- b) v případě cen cukrové řepy: všechny členské státy, ve kterých se cukrová řepa produkuje.

Lhůta pro oznámení

- a) v případě cen cukru: do konce každého měsíce;
- b) v případě cen cukrové řepy: do 30. června každého roku.

Jiné

Ceny musí být stanoveny v souladu s metodikou zveřejněnou Komisí a musí vyjadřovat:

- a) cenu ze závodu za volně ložený bílý cukr standardní jakosti vymezené v bodě B.II přílohy III nařízení (EU) č. 1308/2013, který byl získán od cukrovarnických podniků a rafinérií cukru;
- b) cenu cukrové řepy standardní jakosti vymezené v bodě B.I přílohy III nařízení (EU) č. 1308/2013, kterou vyplácí cukrovarnické podniky producentům. Cukrová řepa se zahrnuje do téhož hospodářského roku jako cukr z ní získaný.

2. Lněná vlákna

Obsah oznámení: průměrné ceny ze závodu za dlouhá lněná vlákna za předchozí měsíc zaznamenané na hlavních reprezentativních trzích, vyjádřené za tunu produktu.

Dotčené členské státy: všechny členské státy, ve kterých se dlouhá lněná vlákna produkují z plochy osázené lnem setým přadným o rozloze přesahující 1 000 ha.

Lhůta pro oznámení: do 25. dne každého měsíce za předchozí měsíc.

3. Víno

Obsah oznámení: v souvislosti s víny uvedenými v bodě 1) části II přílohy VII nařízení (EU) č. 1308/2013:

- a) přehled cen za předchozí měsíc, vyjádřených za hektolitr vína, ve vztahu k příslušným objemům nebo
- b) do 31. července 2017: veřejně dostupné informační zdroje považované za spolehlivé pro účely zaznamenávání cen.

Dotčené členské státy: členské státy, jejichž produkce vína za posledních pět let v průměru přesáhla 5 % celkové produkce vína v Unii.

Lhůta pro oznámení: do 15. dne každého měsíce za předchozí měsíc.

Jiné: cenou se rozumí cena nebaleného produktu při výstupu z prostor producenta. Pro účely informací uvedených v písmenech a) a b) dotčené členské státy vyberou osm nejreprezentativnějších trhů, které budou sledovat a z nichž alespoň dva představují trh s vínem s chráněným označením původu nebo s chráněným zeměpisným označením.

4. Mléko a mléčné výrobky

a) Mléko

Obsah oznámení: cena syrového mléka a odhadovaná cena jeho dodávek v běžném měsíci, vyjádřená za 100 kg produktu s odkazem na skutečný obsah tuku a bílkovin.

Dotčené členské státy: všechny členské státy.

Lhůta pro oznámení: do konce každého měsíce za předchozí měsíc.

Jiné: cenou se rozumí cena, kterou zaplatí první odběratelé usazení na území členského státu.

b) Mléčné výrobky

Obsah oznámení: ceny jiných než komoditních sýrů, uvedených v bodě 7 přílohy I, vyjádřené za 100 kg produktu.

Dotčené členské státy: všechny členské státy v souvislosti s druhy sýrů, jež mají význam pro vnitrostátní trh.

Lhůta pro oznámení: do 15. dne každého měsíce za předchozí měsíc.

Jiné: cenami se rozumí ceny sýrů zakoupených od výrobce bez dalších nákladů (na dopravu, nakládku, manipulaci, skladování, palety, pojištění atd.) na základě smluv o dodávkách po dobu tří měsíců.

PŘÍLOHA III

Požadavky týkající se oznamování informací o produkci a tržních informací podle čl. 12 písm. b)**1. Rýže**

Obsah oznámení: v souvislosti s odrůdami rýže uvedenými v bodech 2 a 3 části I přílohy II nařízení (EU) č. 1308/2013:

- a) osázená plocha, agronomický výnos, produkce neloupané rýže ve sklizňovém roce a výnos při zpracování;
- b) zásoby rýže (vyjádřené ve zpracovaném ekvivalentu) držené producenty a úpravami rýže k 31. srpnu každého roku v členění podle rýže vyprodukované v Evropské unii a rýže dovezené.

Lhůta pro oznámení: do 15. ledna každého roku za předchozí rok.

Dotčené členské státy

- a) v případě produkce neloupané rýže: všechny členské státy produkující rýži;
- b) v případě zásob rýže: všechny členské státy produkující rýži a členské státy s úpravami rýže.

2. Cukr**A. Produkční plochy cukrové řepy**

Obsah oznámení: plocha osázená cukrovou řepou v běžném hospodářském roce a odhad této plochy na následující hospodářský rok.

Lhůta pro oznámení: do 31. května každého roku.

Dotčené členské státy: všechny členské státy s plochou osázenou cukrovou řepou o rozloze větší než 1 000 ha v daném roce.

Jiné: tyto údaje se vyjadřují v hektarech a jsou členěny podle ploch určených k produkci cukru a ploch určených k produkci bioethanolu.

B. Produkce cukru a bioethanolu

Obsah oznámení: produkce cukru a bioethanolu jednotlivých podniků v předchozím hospodářském roce a odhad produkce cukru jednotlivých podniků za běžný hospodářský rok.

Lhůta pro oznámení: do 30. listopadu každého roku, pokud jde o produkci za předchozí hospodářský rok, a do 31. března každého roku (do 30. června v případě francouzských departementů Guadeloupe a Martinik), pokud jde o produkci za běžný hospodářský rok.

Dotčené členské státy: všechny členské státy, ve kterých se produkuje více než 10 000 tun cukru.

Jiné

- a) „Produkcí cukru“ se rozumí celkové množství (vyjádřené v tunách bílého cukru):
 - i) bílého cukru bez ohledu na rozdíly v jakosti;
 - ii) surového cukru na základě výtěžnosti stanovené v souladu s bodem B.III přílohy III nařízení (EU) č. 1308/2013;

- iii) invertního cukru, vyjádřené jeho hmotností;
 - iv) sirupů ze sacharózy nebo z invertního cukru, které mají čistotu nejméně 70 % a jsou vyrobeny z cukrové řepy, na základě extrahovatelné cukernatosti nebo na základě skutečné výtěžnosti;
 - v) sirupů ze sacharózy nebo z invertního cukru, které mají čistotu nejméně 75 % a jsou vyrobeny z cukrové třtiny, na základě cukernatosti;
- b) produkce cukru nezahrnuje bílý cukr získaný z některého z produktů uvedených v písmenu a) nebo vyrobený v režimu aktivního zušlechťovacího styku;
- c) cukr získaný z cukrové řepy zaseté během určitého hospodářského roku se zahrnuje do následujícího hospodářského roku. Členské státy se však mohou rozhodnout zahrnout cukr získaný z cukrové řepy zaseté na podzim určitého hospodářského roku do téhož hospodářského roku a své rozhodnutí oznámí Komisi nejpozději do 1. října 2017;
- d) údaje týkající se cukru se uvádějí v členění podle měsíců a s ohledem na běžný hospodářský rok musí odpovídat předběžným údajům až do února a odhadům na zbývajících měsíce hospodářského roku;
- e) produkce bioethanolu zahrnuje pouze bioethanol získaný z některého z produktů uvedených v písmenu a) a vyjadřuje se v hektolitrech.

C. Produkce isoglukózy

Obsah oznámení

- a) objem vlastní produkce isoglukózy dodaný jednotlivými producenty během předchozího hospodářského roku;
- b) objem vlastní produkce isoglukózy dodaný jednotlivými producenty během předchozího měsíce.

Lhůta pro oznámení: do 30. listopadu každého roku za předchozí hospodářský rok a do 25. dne každého měsíce za předchozí měsíc.

Dotčené členské státy: všechny členské státy, ve kterých se isoglukóza vyrábí.

Jiné: „produkcí isoglukózy“ se rozumí celkové množství produktu získaného z glukózy nebo jejích polymerů s obsahem nejméně 41 % hmotnostních fruktózy v sušině, vyjádřené v tunách sušiny bez ohledu na skutečný obsah fruktózy přesahující prahovou hodnotu 41 %. Údaje o roční produkci se uvádějí v členění podle měsíců.

D. Zásoby cukru a isoglukózy

Obsah oznámení

- a) objem produkce cukru uskladněný na konci každého měsíce cukrovarnickými podniky a rafinériemi cukru;
- b) objem produkce isoglukózy uskladněný producenty isoglukózy na konci předchozího hospodářského roku.

Lhůta pro oznámení: do konce každého měsíce za příslušný předchozí měsíc v případě cukru a do 30. listopadu v případě isoglukózy.

Dotčené členské státy

- a) v případě cukru: všechny členské státy, ve kterých se nacházejí cukrovarnické podniky nebo rafinérie cukru a ve kterých produkce cukru přesahuje 10 000 tun;
- b) v případě isoglukózy: všechny členské státy, ve kterých se isoglukóza vyrábí.

Jiné: údaje se týkají produktů skladovaných v režimu volného oběhu na území Unie a produkce cukru a isoglukózy vymezené v bodech B a C.

Pokud jde o cukr:

- údaje se týkají množství, která vlastní podnik nebo rafinerie nebo na která se vztahuje skladní list,
- údaje o množstvích skladovaných na konci července, srpna a září vyjadřují množství, které pochází z produkce cukru v následujícím hospodářském roce,
- pokud se produkce skladuje v jiném členském státě, než jaký předkládá oznámení Komisi, oznamující členský stát informuje dotčený členský stát o množstvích skladovaných na jeho území a o místech jejich skladování do konce měsíce následujícího po měsíci, v němž oznámení Komisi předložil.

Pokud jde o isoglukózu, údaje vyjadřují množství, která vlastní producent.

3. Přádné plodiny

Obsah oznámení

- a) plocha osázená lnem setým přádným v běžném hospodářském roce, vyjádřená v hektarech, a odhad této plochy na následující hospodářský rok;
- b) produkce dlouhých lněných vláken za předchozí hospodářský rok, vyjádřená v tunách, a odhad této produkce za běžný hospodářský rok;
- c) plocha osázená bavlníkem v předchozím sklizňovém roce, vyjádřená v hektarech, a odhad této plochy za běžný sklizňový rok;
- d) produkce nevyzrnlé bavlny za předchozí sklizňový rok, vyjádřená v tunách, a odhad této produkce za běžný sklizňový rok;
- e) průměrná cena nevyzrnlé bavlny vyplacená producentům bavlny za předchozí sklizňový rok, vyjádřená za tunu produktu.

Lhůta pro oznámení

- a) v případě plochy osázené lnem setým přádným: do 31. července každého roku;
- b) v případě produkce dlouhých lněných vláken: do 31. října každého roku;
- c), d) a e) v případě bavlny: do 15. října každého roku.

Dotčené členské státy

- a) a b) v případě lnu: všechny členské státy, ve kterých se dlouhá lněná vlákna produkují z plochy osázené lnem setým přádným o rozloze přesahující 1 000 ha;
- c), d) a e) v případě bavlny: všechny členské státy, ve kterých je bavlníkem oseta plocha o rozloze alespoň 1 000 hektarů.

4. Chmel

Obsah oznámení: následující informace o produkci v celkovém vyjádření a v případě informací uvedených v písmenech b) až d) v členění podle hořkých a aromatických odrůd chmele:

- a) počet zemědělců pěstujících chmel;
- b) plocha osázená chmelem, vyjádřená v hektarech;
- c) množství v tunách a průměrná výstupní cena, vyjádřená za kilogram chmele prodávaného na základě forwardového kontraktu a bez tohoto kontraktu;
- d) produkce alfa kyseliny v tunách a průměrný obsah alfa kyseliny (v procentech).

Lhůta pro oznámení: do 30. dubna roku následujícího po sklizni chmele.

Dotčené členské státy: členské státy, ve kterých plocha osázená chmelem přesáhla v předchozím roce 200 hektarů.

5. Olivový olej

Obsah oznámení

- a) údaje o konečné produkci, celkové vnitrostátní spotřebě (včetně zpracovatelského průmyslu) a konečném stavu zásob za předchozí roční období od 1. října do 30. září;
- b) odhad měsíční produkce a odhady celkové produkce, vnitrostátní spotřeby (včetně zpracovatelského průmyslu) a konečného stavu zásob za běžné roční období od 1. října do 30. září.

Lhůta pro oznámení

- a) v případě předchozího ročního období: do 31. října každého roku;
- b) v případě běžného ročního období: do 31. října a do 15. dne každého měsíce v období od listopadu do června.

Dotčené členské státy: členské státy produkující olivový olej.

6. Banány

Obsah oznámení

- a) průměrné prodejní ceny zelených banánů (na místních trzích) uváděných na trh v dané oblasti produkce, vyjádřené za 100 kg produktu a související množství;
- b) průměrné prodejní ceny zelených banánů uváděných na trh mimo danou oblast produkce, vyjádřené za 100 kg produktu a související množství.

Lhůta pro oznámení

- do 15. června každého roku za předchozí období od 1. ledna do 30. dubna,
- do 15. října každého roku za předchozí období od 1. května do 31. srpna,
- do 15. února každého roku za předchozí období od 1. září do 31. prosince.

Dotčené členské státy: členské státy s oblastí produkce, konkrétně:

- a) Kanárské ostrovy;
- b) Guadeloupe;
- c) Martinik;
- d) Madeira a Azory;
- e) Kréta a Lakónie;
- f) Kypr.

Jiné: ceny zelených banánů uváděných na trh v Unii mimo oblast jejich produkce se uvádějí v podobě z prvního přístavu vykládky (za nevyložené zboží).

7. Tabák

Obsah oznámení: u jednotlivých skupin odrůd surového tabáku:

- i) počet zemědělců;
- ii) plocha v hektarech;

- iii) dodané množství v tunách;
- iv) průměrná cena vyplácená zemědělcům bez daní a jiných poplatků, vyjádřená za kilogram produktu.

Lhůta pro oznámení: do 31. července roku následujícího po sklizňovém roce.

Dotčené členské státy: členské státy, ve kterých plocha osázená tabákem přesáhla při předchozí sklizni 3 000 hektarů.

Jiné: skupiny odrůd surového tabáku jsou:

- skupina I: sušený teplým vzduchem (*flue-cured*): tabák sušený teplým vzduchem v sušárnách za přísné kontroly proudění, teploty a vlhkosti vzduchu, zejména Virginia;
- skupina II: sušený přirozenou cirkulací vzduchu (*light air-cured*): tabák sušený vzduchem v krytých sušárnách, neponechaný k fermentování, zejména Burely a Maryland;
- skupina III: sušený bez denního světla (*dark air-cured*): tabák sušený vzduchem v krytých sušárnách, před uvedením na trh přirozeně fermentovaný, zejména Badischer Geudertheimer, Fermented Burley, Havana, Mocny Skroniowski, Nostrano del Brenta a Pulawski;
- skupina IV: sušený otevřeným ohněm (*fire-cured*): tabák sušený ohněm, zejména Kentucky a Salento;
- skupina V: sušený při denním světle (*sun-cured*): tabák sušený na slunci, rovněž zvaný „Oriental varieties“, zejména Basmas, Katerini a Kaba-Koulak.

8. Vinařské produkty

Obsah oznámení

- a) odhady produkce vinařských produktů (včetně vinifikovaného a nevinifikovaného vinného moštu) na území členského státu v běžném hospodářském roce;
- b) konečný výsledek podle prohlášení o produkci uvedených v článku 9 nařízení (ES) č. 436/2009, jakož i odhad produkce, na niž se tato prohlášení nevztahují;
- c) přehled prohlášení o zásobách podle článku 11 nařízení (ES) č. 436/2009 držených k 31. červenci předchozího hospodářského roku;
- d) konečná rozvaha za předchozí hospodářský rok, včetně úplných informací o dostupných zásobách (počáteční stav zásob, produkce, dovoz), využití (lidská a průmyslová spotřeba, zpracování, vývoz a ztráty) a konečném stavu zásob.

Lhůta pro oznámení

- a) odhady produkce: do 30. září každého roku;
- b) konečný výsledek podle prohlášení o produkci: do 15. března každého roku;
- c) přehled prohlášení o zásobách: do 31. října každého roku;
- d) konečná rozvaha: do 15. ledna každého roku.

Dotčené členské státy: členské státy, které provozují aktualizovaný registr vinic v souladu s čl. 145 odst. 1 nařízení (EU) č. 1308/2013.

9. Mléko a mléčné výrobky

Obsah oznámení: celkové množství syrového kravského mléka, vyjádřené v kilogramech s odkazem na skutečný obsah tuku.

Lhůta pro oznámení: do 25. dne každého měsíce.

Dotčené členské státy: všechny členské státy.

Jiné: množství vyjadřují mléko dodané v předchozím měsíci prvním odběratelům usazeným na území členského státu. Členské státy zajistí, aby všichni první odběratelé usazení na jejich území nahlašovali příslušnému vnitrostátnímu orgánu množství syrového kravského mléka, které jim bylo každý měsíc dodáno, včas a přesně tak, aby tento požadavek splnili.

10. Vejce

Obsah oznámení: počet míst produkce vajec v členění podle způsobů chovu uvedených v příloze II nařízení (ES) č. 589/2008, včetně maximální kapacity zařízení, vyjádřené počtem nosnic, které je zařízení schopno naráz pojmout.

Lhůta pro oznámení: do 1. dubna každého roku.

Dotčené členské státy: všechny členské státy.

11. Ethylalkohol

Obsah oznámení: líh zemědělského původu, vyjádřený v hektolitrech čistého alkoholu, s uvedením:

- a) produkce získané fermentací a destilací v členění podle použitých zemědělských surovin, z nichž je líh vyráběn;
- b) objemů předaných producenty nebo dovozci lihu zpracovatelům nebo balírnám v členění podle kategorie použití (potraviny a nápoje, paliva, průmyslové/jiné využití).

Lhůta pro oznámení: do 1. března každého roku za předchozí kalendářní rok.

Dotčené členské státy: všechny členské státy.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/1186**ze dne 3. července 2017,****kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh odnímá schválení účinné látky pachové repelenty živočišného nebo rostlinného původu/surový tálový olej a mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnice Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 druhou možnost a čl. 78 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnicí Komise 2008/127/ES ⁽²⁾ byly pachové repelenty živočišného nebo rostlinného původu/surový tálový olej zařazeny jako účinná látka do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS ⁽³⁾. Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 637/2012 ⁽⁴⁾ vyžaduje, aby dotčené členské státy zajistily, že oznamovatel, na jehož žádost byly pachové repelenty živočišného nebo rostlinného původu/surový tálový olej zařazeny, předloží další potvrzující informace o rovnocennosti specifikací komerčně vyráběného technického materiálu se specifikacemi zkušebního materiálu použitého pro toxikologickou dokumentaci a o toxikologickém profilu látky do dne 1. května 2013 a do dne 31. května 2014 v uvedeném pořadí.
- (2) Účinné látky zařazené do přílohy I směrnice 91/414/EHS se považují za schválené podle nařízení (ES) č. 1107/2009 a jsou uvedeny v části A přílohy prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ⁽⁵⁾.
- (3) V dubnu roku 2013 předložil oznamovatel informace zpravodajskému členskému státu, Řecku, a to za účelem splnění povinnosti předložit další informace uvedené v 1. bodě odůvodnění.
- (4) Řecko posoudilo informace předložené oznamovatelem včetně některých dalších informací souvisejících s prvně předloženými informacemi, které byly předloženy během hodnotícího procesu. Své posouzení předložilo ve formě dodatků k návrhu zprávy o posouzení ostatním členským státům, Komisi a Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) v listopadu roku 2014 a listopadu roku 2015.
- (5) S členskými státy, žadatelem a úřadem byly provedeny konzultace, a poté byli vyzváni k předložení připomínek k posouzení zpravodajského členského státu. Dne 27. března 2015 úřad zveřejnil technickou zprávu shrnující výsledky této konzultace týkající se surového tálového oleje ⁽⁶⁾.
- (6) Ve světle informací předložených oznamovatelem, posouzení těchto informací zpravodajským členským státem a připomínek předložených k posouzení členskými státy a EFSA má Komise za to, že potvrzující informace nestačí k učinění závěru o rovnocennosti specifikací komerčně vyráběného technického materiálu se specifikacemi zkušebního materiálu použitého pro toxikologickou dokumentaci a o toxikologickém profilu látky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Směrnice Komise 2008/127/ES ze dne 18. prosince 2008, kterou se mění směrnice Rady 91/414/EHS za účelem zařazení některých účinných látek (Úř. věst. L 344, 20.12.2008, s. 89).

⁽³⁾ Směrnice Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 637/2012 ze dne 13. července 2012, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011, pokud jde o podmínky schválení účinných látek síran železnatý, pachové repelenty živočišného nebo rostlinného původu/surový tálový olej a pachové repelenty živočišného nebo rostlinného původu/tálový olej smola (Úř. věst. L 186, 14.7.2012, s. 20).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ze dne 25. května 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokud jde o seznam schválených účinných látek (Úř. věst. L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁶⁾ EFSA (Evropský úřad pro bezpečnost potravin), 2015. Technical report on the outcome of the consultation with Member States, the applicant and EFSA on the pesticide risk assessment of confirmatory data for tall oil crude. EFSA supporting publication 2015:EN-781. 14 s.

- (7) Komise vyzvala oznamovatele, aby se ke stanovisku Komise vyjádřil.
- (8) Navzdory argumentům, které oznamovatel předložil, však Komise dospěla k závěru, že předložené informace jsou neúplné a neumožňují dospět k závěru o rovnocennosti specifikací komerčně vyráběného technického materiálu se specifikacemi zkušebního materiálu použitého pro toxikologickou dokumentaci a o toxikologickém profilu látky.
- (9) Proto je vhodné schválení uvedené účinné látky odejmout.
- (10) Příloha prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (11) Členským státům by na odnětí povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující uvedenou účinnou látku měl být poskytnut určitý čas.
- (12) U přípravků na ochranu rostlin obsahujících uvedenou účinnou látku, v jejichž případě členské státy v souladu s článkem 46 nařízení (ES) č. 1107/2009 udělí odkladnou lhůtu, by tato lhůta měla uplynout nejpozději dne 24. října 2018.
- (13) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Odnětí schválení

Povolení týkající se účinné látky pachové repelenty živočišného nebo rostlinného původu/surový tálový olej se odnímá.

Článek 2

Změna prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011

V části A přílohy prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 se zrušuje řádek 250, pachové repelenty živočišného nebo rostlinného původu/surový tálový olej.

Článek 3

Přechodná opatření

Členské státy odejmou povolení pro přípravky na ochranu rostlin, které obsahují pachové repelenty živočišného nebo rostlinného původu/surový tálový olej jako účinnou látku nejpozději do 24. října 2017.

Článek 4

Odkladná lhůta

Jakákoli odkladná lhůta udělená členskými státy v souladu s článkem 46 nařízení (ES) č. 1107/2009 musí být co nejkratší a uplyne nejpozději dne 24. října 2018.

*Článek 5***Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. července 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNKER

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/1187**ze dne 3. července 2017****o uložení konečného vyrovnávacího cla na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle článku 18 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1037**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1037 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na článek 18 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP**1.1. Platná opatření**

- (1) Na základě antisubvenčního šetření (dále jen „původní šetření“) uložila Rada prováděcím nařízením (EU) č. 452/2011 ⁽²⁾ konečné vyrovnávací clo na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (dále jen „CLR“ nebo „dotčená země“).
- (2) Na základě antidumpingového šetření uložila Rada prováděcím nařízením (EU) č. 451/2011 ⁽³⁾ rovněž konečné antidumpingové clo na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z CLR.
- (3) Vyrovnávací opatření měla podobu valorického cla s výší sazby v rozmezí od 4 % do 12 % pro dovoz jednotlivě vyjmenovaných vývozců se zbytkovou celní sazbou 12 %.
- (4) Dne 8. srpna 2011 podali čínští výrobci Gold East Paper Co. Ltd. a Gold Huasheng Paper Co. Ltd. (dále jen „skupina APP“) žádosti o zrušení prováděcího nařízení (EU) č. 451/2011 i prováděcího nařízení (EU) č. 452/2011 v rozsahu, v němž se týkají žadatelů ⁽⁴⁾. Dne 11. září 2014 třetí senát Tribunálu obě žaloby zamítl.

1.2. Žádost o přezkum před pozbytím platnosti

- (5) Po zveřejnění oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti ⁽⁵⁾ platných vyrovnávacích opatření uložených na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z CLR obdržela Komise žádost o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti podle článku 18 základního nařízení.
- (6) Žádost podalo pět výrobců v Unii (Arctic Paper Grycksbo AB, Burgo Group SpA, Fedrigoni SpA, Lecta Group a Sappi Europe SA) (společně dále jen „žadatel“), kteří představují více než 25 % celkové výroby bezdřevého natíraného papíru v Unii.
- (7) Žádost byla odůvodněna tím, že pokud by opatření pozbyla platnosti, vedlo by to pravděpodobně k přetrvávání subvencování a obnovení újmy pro výrobní odvětví Unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 55.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 452/2011 ze dne 6. května 2011 o uložení konečného antisubvenčního cla na dovoz bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 128, 14.5.2011, s. 18).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 451/2011 ze dne 6. května 2011 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímně uloženého cla na dovoz bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 128, 14.5.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Věc T-443/11 a věc T-444/11.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 280, 25.8.2015, s. 8.

1.3. Zahájení přezkumu před pozbytím platnosti

- (8) Komise dospěla k závěru, že pro zahájení přezkumu před pozbytím platnosti existují dostatečné důkazy, a dne 13. května 2016 oznámila zveřejněním oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽¹⁾ (dále jen „oznámení o zahájení přezkumu“) zahájení přezkumu před pozbytím platnosti v souladu s článkem 18 základního nařízení.

Souběžné šetření

- (9) Oznámením zveřejněným v *Úředním věstníku Evropské unie* dne 13. května 2016 ⁽²⁾ oznámila Komise rovněž zahájení přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ⁽³⁾, pokud jde o platná konečná antidumpingová opatření v souvislosti s dovozem určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky do Unie.
- (10) Před zahájením přezkumu před pozbytím platnosti a v souladu s čl. 10 odst. 7 a čl. 33 písm. a) základního nařízení oznámila Komise vládě ČLR (dále jen „čínská vláda“), že obdržela řádně doloženou žádost o přezkum, a vyzvala ji ke konzultacím s cílem vyjasnit situaci, pokud jde o obsah žádosti o přezkum, a dospět k oboustranně přijatelnému řešení. Čínská vláda nabídku konzultací přijala a ty se následně uskutečnily dne 11. května 2016. Během konzultací byly náležitě zohledněny připomínky předložené orgány ČLR. Nebylo však dosaženo žádného vzájemně přijatelného řešení.

1.4. Šetření

Období přezkumného šetření a posuzované období

- (11) Šetření pravděpodobnosti přetrvávání nebo obnovení subvencování se týkalo období od 1. ledna 2015 do 31. prosince 2015 (dále jen „období přezkumného šetření“). Zkoumání trendů, které mají význam pro posouzení pravděpodobnosti přetrvávání nebo obnovení újmy, se týkalo období od 1. ledna 2012 do konce období přezkumného šetření (dále jen „posuzované období“).

Zúčastněné strany

- (12) V oznámení o zahájení přezkumu Komise vyzvala zúčastněné strany, aby se jí přihlásily, a mohly se tak šetření zúčastnit. Kromě toho Komise o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti výslovně informovala žadatele, další známé výrobce v Unii, známé dotčené vyvážející výrobce, dovozce a uživatele v Unii i čínské orgány a vyzvala je k účasti.
- (13) Zúčastněným stranám byla poskytnuta příležitost písemně vyjádřit své stanovisko k situaci a požádat o slyšení ve lhůtě uvedené v oznámení o zahájení přezkumu. Všem zúčastněným stranám, které o to požádaly, byla poskytnuta možnost slyšení u Komise.

Výběr vzorku

a) Výběr vzorku vyvážejících výrobců v ČLR

- (14) V oznámení o zahájení přezkumu Komise uvedla, že možná bude nutné vybrat vzorek zúčastněných stran v souladu s článkem 27 základního nařízení.
- (15) Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, požádala všech 36 známých vyvážejících výrobců v ČLR, aby poskytli informace uvedené v oznámení o zahájení přezkumu. Komise kromě toho požádala zastoupení Čínské lidové republiky při Evropské unii, aby označilo a/nebo kontaktovalo případné další vyvážející výrobce, kteří by mohli mít zájem o účast na šetření.

⁽¹⁾ Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti vyrovnávacích opatření vztahujících se na dovoz některého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. C 172, 13.5.2016, s. 19).

⁽²⁾ Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. C 172, 13.5.2016, s. 9).

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51).

- (16) Informace požadované v příloze I oznámení o zahájení přezkumu za účelem výběru vzorku poskytla pouze jedna skupina vyvážejících výrobců v ČLR⁽¹⁾. Na jednání, které se konalo dne 8. června 2016, informovala tatáž skupina vyvážejících výrobců Komisi o tom, že nemá v úmyslu poskytnout odpověď na dotazník. Vysvětlila to absencí prodeje na vývoz na trh Unie v průběhu období přezkumného šetření a komplexní strukturou skupiny.
- (17) Všichni známí dotčení vyvážející výrobci a orgány ČLR byli informováni o důsledcích nedostatečné spolupráce a o tom, že v souladu s článkem 28 základního nařízení může Komise svá zjištění založit na nejspolehlivějších dostupných údajích.

b) Výběr vzorku výrobců v Unii

- (18) V oznámení o zahájení přezkumu Komise uvedla, že vybrala předběžný vzorek výrobců v Unii. V souladu s čl. 27 odst. 1 základního nařízení vybrala Komise vzorek na základě největšího reprezentativního objemu prodeje a výroby, přičemž přihlédla rovněž k zeměpisnému rozsahu. Předběžný vzorek sestával ze tří skupin výrobců v Unii. Komise vyzvala zúčastněné strany, aby se k předběžnému vzorku vyjádřily. Jeden z výrobců v Unii předběžně zařazených do vzorku informoval Komisi, že nebude schopen odpovědět na dotazník. Komise rovněž obdržela objasnění v tom smyslu, že ostatní dvě strany, jež byly zařazeny do vzorku, jsou skupiny sestávající z několika výrobců. V souladu s tím Komise vzorek revidovala tak, že nahradila nespolupracujícího výrobce dalším největším výrobcem, pokud jde o objem prodeje a výroby, a tím, že vybrala největší výrobce v rámci ostatních dvou skupin výrobců předběžně zařazených do vzorku. Jelikož Komise neobdržela ve stanovené lhůtě žádné připomínky týkající se revidovaného vzorku, potvrdila vzorek v revidované podobě. Konečný vzorek představoval více než 30 % celkové výroby v Unii během období přezkumného šetření, a proto se považoval za reprezentativní pro výrobní odvětví Unie.

c) Výběr vzorku dovozců, kteří nejsou ve spojení

- (19) Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, požádala všechny známé dovozce, kteří nejsou ve spojení, aby poskytli informace uvedené v oznámení o zahájení přezkumu.
- (20) Komise se obrátila na pět potenciálních dovozců, žádný z nich však na formulář pro výběr vzorku neodpověděl.

Dotazníky

a) Dotazník – čínská vláda

- (21) Dne 13. května 2016 zaslala Komise čínské vládě dotazník včetně zvláštních dotazníků pro China Development Bank, Export Import Bank of China (dále jen „EXIM“), Agricultural Bank of China a China Export & Credit Insurance Corporation (dále jen „Sinosure“) na základě skutečnosti, že tyto banky podle údajů uvedených v podnětu a/nebo v původním šetření poskytly půjčky a finanční služby pro odvětví bezdřevého natíraného papíru. Kromě toho byla čínská vláda požádána, aby předala dotazník pro banky veškerým dalším finančním institucím, o kterých čínská vláda ví, že poskytly úvěry dotčenému odvětví.
- (22) Dne 24. června 2016 obdržela Komise odpověď na dotazník od čínské vlády. Komise neobdržela odpověď od žádné z výše uvedených finančních institucí.
- (23) Dne 2. září 2016 zaslala Komise čínské vládě písemné upozornění na nedostatky. Čínská vláda požádala o prodloužení lhůty pro odpověď na toto písemné upozornění na nedostatky. Dne 23. září 2016 informovala čínská vláda Komisi, že se rozhodla nezaslat svoji odpověď na písemné upozornění na nedostatky, a potvrdila, že již nebude v rámci šetření spolupracovat.

⁽¹⁾ Skupina Sinar Mas zahrnující: Gold East Paper Co., Ltd; Gold Huasheng Paper co., Ltd. a Hainan Jinhai Pulp and Paper Co., Ltd.

- (24) Verbální notou ze dne 7. října 2016 informovala Komise orgány ČLR, že v důsledku nedostatečné spolupráce ze strany čínské vlády má Komise v souladu s článkem 28 základního nařízení v úmyslu založit svá zjištění na nejspolehlivějších dostupných údajích. Uvedla rovněž, že zjištění založená na dostupných údajích mohou být méně příznivá, než kdyby čínská vláda při šetření spolupracovala.

b) Dotazník – vyvážející výrobci

- (25) Žádný dotazník nebyl zaslán vyvážejícím výrobcům, kteří neodpověděli na žádost Komise v oznámení o zahájení přezkumu. Komise nezaslala dotazník ani čínskému vyvážejícímu výrobcí uvedenému v 16. bodě odůvodnění, jelikož již uvedl, že neodpoví.

c) Dotazník – výrobci v Unii

- (26) Komise zaslala dotazníky třem výrobcům v Unii zařazeným do vzorku a odpovědi na dotazník obdržela od všech tří.

Inspekce na místě

- (27) Komise si vyžádala a ověřila všechny informace, které považovala v souvislosti s přezkumem před pozbytím platnosti za nezbytné ke stanovení subvencování, újmy a zájmu Unie. Inspekce na místě podle článku 26 základního nařízení se uskutečnily v prostorách těchto společností v Unii:

— Burgo Group S.p.A., Altavilla Vicentina, Itálie,

— Condat (Lecta Group), Barcelona, Španělsko,

— Sappi Europe SA, Brusel, Belgie pro Sappi Austria Produktions GmbH&Co KG, Gratkorn, Rakousko.

2. DOTČENÝ VÝROBEK A OBDOBNÝ VÝROBEK

2.1. Dotčený výrobek

- (28) Dotčeným výrobkem je určitý bezdřevý natíraný papír, což je papír, kartón nebo lepenka, natíraný na jedné nebo na obou stranách (nikoli papír, kartón nebo lepenka kraft), v listech (arších) nebo kotoučích, o plošné hmotnosti nejméně 70 g/m², avšak nejvýše 400 g/m², a bělosti vyšší než 84 (měřeno podle normy ISO 2470-1), pocházející z ČLR (dále jen „výrobek, který je předmětem přezkumu“), v současnosti kódů KN ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 a ex 4810 99 80 (kódy TARIC 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 a 4810 99 80 20).

- (29) Dotčený výrobek nezahrnuje:

— kotouče vhodné pro použití v kotoučových strojích. Kotouče vhodné pro použití v kotoučových strojích jsou definovány jako kotouče, které při zkoušce ISO podle normy ISO 3783:2006 na určení pevnosti v tahu metodou vzrůstající rychlosti za použití zkušebního přístroje IGT (elektrického modelu) vykáží výsledek nižší než 30 N/m v příčném směru (cross-direction, CD) a výsledek nižší než 50 N/m v podélném směru výroby na stroji (machine direction, MD),

— vícevrstvý papír a vícevrstvý kartón a lepenku.

2.2. Obdobný výrobek

- (30) Šetření ukázalo, že následující výrobky mají stejné základní fyzikální a technické vlastnosti i stejná základní použití:

— dotčený výrobek,

- výrobek vyráběný a prodáváný vyvážejícími výrobci na domácím trhu v ČLR,
- výrobek vyráběný a prodáváný v Unii výrobním odvětvím Unie.

- (31) Komise dospěla k závěru, že tyto výrobky jsou obdobnými výrobky ve smyslu čl. 2 písm. c) základního nařízení.

3. PRAVDĚPODOBNOST PŘETRVÁVÁNÍ SUBVENCOVÁNÍ

- (32) V souladu s článkem 18 základního nařízení a jak bylo uvedeno v oznámení o zahájení přezkumu, Komise zkoumala, zda by pozbytí platnosti stávajících cel pravděpodobně vedlo k přetrvávání subvencování.

3.1. Nedostatečná spolupráce a využití nejspolehlivějších dostupných údajů v souladu s čl. 28 odst. 1 základního nařízení

- (33) Jak je vysvětleno výše, čínská vláda nejprve s Komisí spolupracovala a odpověděla na dotazník. Nicméně vzhledem k tomu, že tato odpověď byla velmi nedostačující, bylo jí dne 2. září 2016 zasláno písemné upozornění na nedostatky. Po obdržení zmíněného písemného upozornění na nedostatky čínská vláda dne 23. září 2016 informovala Komisi o svém rozhodnutí ukončit spolupráci. Komise tak od čínské vlády obdržela pouze omezené množství neověřených informací.
- (34) Komise neobdržela žádné odpovědi na zvláštní dotazníky určené pro China Development Bank, EXIM, Agricultural Bank of China, Sinosure nebo jakoukoliv jinou finanční nebo pojišťovací instituci, o které čínská vláda ví, že poskytla úvěry odvětví bezdřevého natíraného papíru.
- (35) Komise všechny zúčastněné strany informovala o důsledcích nedostatečné spolupráce a poskytla jim možnost vyjádřit se. V tomto ohledu nebyly předloženy žádné připomínky. Ke zkoumání přetrvávání subvenčních praktik ČLR v papírenském průmyslu považovala Komise v souladu s článkem 28 základního nařízení za nutné použít nejspolehlivější dostupné údaje.
- (36) Ohledně použití dostupných údajů odvolací orgán připomněl, že článek 12.7 Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních umožňuje používat věcné prvky případu pouze za účelem nahrazení informací, jež mohou chybět, aby bylo možné přesně určit subvencování nebo újmu. Odvolací orgán v tomto směru vysvětlil, že „musí existovat souvislost mezi „nezbytnými informacemi“, které chybějí, a konkrétními „dostupnými údaji“, na nichž je založeno stanovení podle článku 12.7.“ Proto „musí orgán provádějící šetření použít uvedené „dostupné údaje“, které „rozumně nahradí informace, jež zúčastněná strana neposkytla,“ s cílem provést přesné stanovení.“ Odvolací orgán dále vysvětlil, že „dostupné údaje“ odkazují na ty údaje, jež má orgán provádějící šetření k dispozici a má je písemně zaznamenány. Jelikož stanovení podle článku 12.7 musí být provedena na základě „dostupných údajů“, „nelze je provést na základě nepodložených domněnek nebo spekulací.“ Kromě toho při zdůvodňování a hodnocení toho, které dostupné údaje mohou rozumně nahradit chybějící informace, orgán provádějící šetření „musí zohlednit veškeré zaznamenané podložené údaje“. Odvolací orgán vysvětlil, že určení „přiměřeného nahrazení chybějících „nezbytných informací“ zahrnuje proces zdůvodnění a hodnocení“ ze strany orgánu provádějícího šetření. Pokud má orgán provádějící šetření k dispozici několik dostupných údajů, z nichž si musí vybrat, „z toho přirozeně vyplývá, že proces zdůvodnění a hodnocení vyžaduje určitou míru srovnání,“ s cílem

provést přesné stanovení. Hodnocení „dostupných údajů“, které je požadováno, a podoba, jakou může toto hodnocení mít, závisí na konkrétních okolnostech daného případu, včetně povahy, kvality a množství důkazů ve spisu a konkrétních stanoveních, jež mají být provedena. Povaha a rozsah požadovaných vysvětlení a analýz se bude nutně lišit v závislosti na jednotlivých stanoveních ⁽¹⁾.

(37) Komise proto použila pro svou analýzu všechny jí dostupné údaje, konkrétně:

- a) žádost o přezkum před pozbytím platnosti podle článku 18 základního nařízení, která se týkala antisubvenčních cel uložených na dovoz bezdřevého natíraného papíru z Číny, ze dne 11. února 2016;
- b) odpověď na antisubvenční dotazník poskytnutou čínskou vládou dne 24. června 2016. Informace v této odpovědi nebyly vzhledem ke skutečnosti, že čínská vláda přestala spolupracovat, ani ověřeny, ani doplněny po písemném upozornění na nedostatky;
- c) podání předložené jménem ministerstva obchodu Čínské lidové republiky v rámci tohoto šetření;
- d) informace poskytnuté čínskou vládou a vyvážejícími výrobci zařazenými do vzorku, jakož i zjištění původního šetření; a
- e) předchozí antisubvenční šetření provedená Komisí proti jiným podporovaným odvětvím v ČLR, jako jsou krystalické křemíkové fotovoltaické moduly, a to jak původní šetření (dále jen „původní šetření týkající se solárních panelů“) ⁽²⁾, tak přezkum před pozbytím platnosti (dále jen „přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů“) ⁽³⁾, výrobky ze skleněných vláken ⁽⁴⁾, solární sklo ⁽⁵⁾ a ocel s organickým povlakem ⁽⁶⁾.

3.2. Subvence a programy subvencí zkoumané ve stávajícím šetření

(38) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínské vlády a vyvážejících výrobců uvedených výše se Komise rozhodla zkoumat, zda dochází k přetrvávání subvencování, níže uvedeným způsobem. Zprvce Komise zkoumala, zda subvence napadené v původním šetření i nadále poskytovaly výhodu odvětví bezdřevého natíraného papíru. Poté Komise zkoumala, zda odvětví bezdřevého natíraného papíru čerpalo výhody z nových subvencí, jak se uvádí v podnětu, (tj. subvencí, které nebyly napadeny v původním šetření). Komise rozhodla, že s ohledem na zjištění existence přetrvávajícího subvencování, pokud jde o většinu subvencí napadených v původním šetření, jakož i nové subvence, nebylo nutné zkoumat všechny ostatní subvence, o nichž žadatel tvrdil, že existují. V souladu s článkem 18 základního nařízení by Komise ve skutečnosti měla zkoumat, zda existují důkazy o přetrvávání subvencování, bez ohledu na jeho výši.

⁽¹⁾ WT/DS437/AB/R, United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China, zpráva odvolacího orgánu ze dne 18. prosince 2014, body 4.178 – 4.179. V této zprávě odvolacího orgánu se cituje WT/DS295/AB/R, Mexico – Definitive Anti-Dumping Measures on Beef and Rice, zpráva odvolacího orgánu ze dne 29. listopadu 2005, bod 293 a WT/DS436/AB/R, United States – Countervailing Measures on Certain Hot-Rolled Carbon Steel Flat Products from India, zpráva odvolacího orgánu ze dne 8. prosince 2014, body 4.416–4.421.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1239/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se ukládá konečné vyrovnávací clo na dovoz krystalických křemíkových fotovoltaických modulů a jejich klíčových komponentů (tj. článků) pocházejících nebo odesílaných z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 325, 5.12.2013, s. 66).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/366 ze dne 1. března 2017, kterým se ukládá konečné vyrovnávací clo na dovoz krystalických křemíkových fotovoltaických modulů a jejich klíčových komponentů (tj. článků) pocházejících nebo odesílaných z Čínské lidové republiky po přezkumu opatření před pozbytím platnosti podle čl. 18 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1037 a kterým se ukončuje šetření částečného prozatímního přezkumu podle čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2016/1037 (Úř. věst. L 56, 3.3.2017, s. 1).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1379/2014 ze dne 16. prosince 2014, kterým se ukládá konečné vyrovnávací clo na dovoz některých výrobků ze skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky a kterým se mění prováděcí nařízení Rady (EU) č. 248/2011, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo uložené na dovoz některých výrobků z nekonečných skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 367, 23.12.2014, s. 22).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 471/2014 ze dne 13. května 2014 o uložení konečného vyrovnávacího cla na dovoz solárního skla pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 142, 14.5.2014, s. 23).

⁽⁶⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 215/2013 ze dne 11. března 2013 o uložení vyrovnávacího cla na dovoz určitých výrobků z oceli s organickým povlakem pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 73, 15.3.2013, s. 16).

3.3. Subvence napadené v původním šetření

I. Preferenční úvěry

- (39) V původním šetření Komise stanovila valorickou výši subvence s ohledem na toto opatření na 5,37 % pro skupinu APP ⁽¹⁾ a 1,26 % pro skupinu Chenming ⁽²⁾.

a) Vládní zásahy ve prospěch odvětví bezdřevého natíraného papíru

- (40) Komise nejprve zkoumala, zda je poskytování preferenčních úvěrů součástí provádění centrálního plánování čínské vlády, jehož cílem je podporovat rozvoj papírenského průmyslu, stejně jako tomu bylo v případě původního šetření.
- (41) Odvětví bezdřevého natíraného papíru, které bylo předmětem šetření Komise, je součástí širší kategorie papírenského průmyslu. Žadatel tvrdil, že čínská vláda i nadále subvencuje svůj papírenský průmysl, a poukázal na řadu politických a plánovacích dokumentů a na právní předpisy, na nichž je pokračující státní podpora pro toto odvětví založena.
- (42) Při původním šetření Komise zjistila, že jsou papírenskému průmyslu věnovány konkrétní strategické plány. Podle nich mají výkonnost tohoto odvětví pozorně sledovat vládní orgány, jež mají za úkol realizovat zvláštní politiku (např. provádět dekrety), aby byly cíle těchto strategických plánů naplněny. Šetřením se dále zjistilo, že tyto specifické strategické plány stanoví i poskytování preferenčních úvěrů pro papírenský průmysl.
- (43) Komise ve stávajícím šetření zjistila, že finanční trh v ČLR je nadále narušován zásahy čínské vlády. Zjištění původního šetření založená na vládních plánech, které byly v té době platné, jsou použita i v tomto přezkumném šetření před pozbytím platnosti. Jak 12. pětiletý plán ⁽³⁾ platný během období přezkumného šetření, tak předchozí 11. pětiletý plán nadále zmiňují papírenský průmysl jako „podporované odvětví“.
- (44) 13. pětiletý plán (2016–2020) se týká období následujícího po období přezkumného šetření, ale potvrzuje přetrvávání subvencování i v budoucnosti. 13. pětiletý plán totiž zdůrazňuje, že papírenský průmysl je „podporovaným odvětvím“.
- (45) V původním šetření Komise s odkazem na „rozhodnutí č. 40 Státní rady“ ⁽⁴⁾ (dále jen „rozhodnutí č. 40“) dospěla k závěru, že tento akt je příkazem Státní rady jakožto nejvyššího správního orgánu v ČLR, a je tedy právně závazný pro další veřejnoprávní a hospodářské subjekty. Toto rozhodnutí člení průmyslová odvětví na „podporované, omezované a eliminované projekty“. Tento akt představoval závazný průmyslově politický dokument, který ozřejmuje způsob, jakým čínská vláda realizuje svou politiku podpory pro určité skupiny podniků či odvětví, jako je papírenské odvětví, které směrný index řadí do kategorie „podporovaných odvětví“. Na základě připomínek čínské vlády v tomto šetření Komise potvrdila, že rozhodnutí č. 40 je stále v platnosti.
- (46) Pokud jde o počet odvětví klasifikovaných jako „podporovaná“, je jich celkem 26, a představují tedy jen zlomek čínského hospodářství. Navíc v rámci těchto 26 odvětví mají status „podporovaných“ jen určité činnosti. Článek 17 rozhodnutí č. 40 rovněž stanoví, že pro „podporované investiční projekty“ platí zvláštní výhody a pobídky (finanční podpora, osvobození od dovozního cla, osvobození od DPH či osvobození od daně). S odkazem na „omezované a eliminované projekty“ zmocňuje rozhodnutí č. 40 státní orgány, aby přímo zasahovaly za účelem regulace trhu. Články 18 a 19 ve skutečnosti požadují, aby příslušný orgán finančním

⁽¹⁾ Skupina APP: Sinar Mas Paper (China) Investment Co., Ltd., Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd., Gold Huasheng Paper (SuZhou Industrial Park) Co., Ltd., Ningbo Zhonghua Paper Industry Co., Ltd., Ningbo Asia Pulp & Paper Co., Ltd.

⁽²⁾ Skupina Chenming: Shandong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang Chenming Art Paper Co. Ltd.

⁽³⁾ Čínský 12. pětiletý plán (2011–2015) přijatý dne 14. března 2011.

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Státní rady č. 40 o vyhlášení a provedení dočasných pravidel o podpoře průmyslové restrukturalizace.

institucím zakázal poskytovat úvěry, a útvaru státní cenové správy ukládají, aby zvýšil ceny elektřiny, a dodavatelům elektřiny nařizují, aby své dodávky „omezovaným a eliminovaným projektům“ ukončily. Z výše uvedeného je zřejmé, že rozhodnutí č. 40 stanoví pravidla a pokyny závazné pro všechny hospodářské instituce a subjekty, a to v podobě směrnic o pomoci podporovaným odvětvím, k nimž patří rovněž papírenský průmysl.

- (47) Komise v současném šetření zjistila, že celá řada politických dokumentů uvádí papírenský průmysl výslovně jako „podporované odvětví“. To se týká zejména 12. pětiletého plánu pro papírenský průmysl. Tento plán se provádí 12. pětiletým programem průmyslových technologických inovací vydaným ministerstvem průmyslu a informačních technologií. Tento program rovněž odkazuje na „průmyslovou restrukturalizaci a modernizaci (...) v papírenském průmyslu a příbuzných odvětvích“. I výše uvedené rozhodnutí č. 40 stanoví podporu pro rozvoj a modernizaci papírenského odvětví. Tyto politické plány tedy místo obecných prohlášení o podpoře přímo nařizují subjektům, aby naplňovaly cíle veřejné politiky spočívající v podpoře rozvoje odvětví bezdřevého natíraného papíru.
- (48) Kromě toho koncepce rozvoje papírenského průmyslu na rok 2007 (dále jen „strategie papírenství na rok 2007“) stanoví konkrétní podmínky, směry a cíle pro papírenský průmysl. Jak bylo zjištěno při původním šetření, strategie papírenství na rok 2007 popisuje stav papírenského průmyslu v Číně (tj. počet podniků, výrobu, spotřebu a vývoz a rovněž statistiky ohledně typu používaných surovin). Stanoví strategie a cíle pro papírenský průmysl, pokud jde o plánování v tomto odvětví, využívání surovin, technologií a zařízení, strukturu výrobků a organizační strukturu výrobců papíru. Tato strategie dále upravuje „vstupní kritéria“ tohoto odvětví, neboť určuje konkrétní požadavky na poměr mezi majetkem a závazky a stanoví, jaký konkrétní úvěrový rating a konkrétní cílové úspory z rozsahu, podíly na trhu a spotřebu energie a vody mají společnosti v tomto odvětví dosáhnout. Podniky mají na základě strategie papírenství na rok 2007 zpracovat vlastní plány rozvoje. Místním provinciím a regionům dále strategie ukládá, aby se podílely na její realizaci, a celou kapitolu věnuje „investicím a financování“ v papírenském průmyslu. V této souvislosti je třeba poznamenat, že podle této strategie finanční instituce výslovně nesmějí poskytnout úvěr žádnému projektu, který neodpovídá jejím ustanovením. Úhrnem řečeno je strategie papírenství na rok 2007 specifickým nástrojem státu, jehož cílem je regulovat papírenský průmysl v Číně a jež je nutno pokládat za povinný nástroj průmyslové politiky, který jsou příslušné zúčastněné strany v Číně (státní orgány, finanční instituce a výrobci) povinny konkrétním způsobem realizovat. Vzhledem k tomu, že papírenské odvětví nadále zůstává na seznamu ve 12. a 13. pětiletém plánu jako „podporované“ odvětví a že nebyl dán k dispozici nebo nemohl být nalezen žádný z navazujících dokumentů nebo dokumentů revidujících strategii papírenství na rok 2007, dospěla Komise k závěru, že strategie papírenství na rok 2007 je stále v platnosti.
- (49) Kromě toho článek 34 zákona o komerčním bankovníctví [2015] č. 34 obecně stanoví, že „komerční banky musí vykonávat svou činnost v oblasti poskytování úvěrů v souladu s potřebami národního hospodářského a sociálního rozvoje a pod vedením průmyslové politiky státu“. To naznačuje, že půjčky, které získali výrobci bezdřevého natíraného papíru od bank ve vlastnictví státu a rovněž od jiných finančních institucí, jsou poskytovány v souladu s vládními směrnicemi a cíli veřejné politiky.
- (50) Komise taktéž připomenula svá zjištění v rámci původního šetření, pokud jde o úlohu Národní komise pro rozvoj a reformy (dále jen „NDRC“). NDRC je agenturou Státní rady, která koordinuje makroekonomickou politiku a řídí vládní investice. Státní rada, která je nejvyšším orgánem státní správy, vydala mimo jiné strategii papírenství na rok 2007, kterou musí NDRC dodržovat. V původním šetření bylo rovněž zjištěno, že NDRC systematicky shromažďuje od společností podrobné údaje. Ze skutečnosti, že jsou v rámci zvláštního mechanismu systematicky shromažďovány údaje o společnostech určené pro zapracování do vládních plánů a projektů, vyplývá, že tyto plány a projekty se pokládají za významnou součást státní průmyslové politiky.
- (51) Z výše uvedeného vyplývá, že rozhodnutí, jež finanční instituce přijímají s ohledem na papírenský průmysl (a tedy i s ohledem na odvětví bezdřevého natíraného papíru, které je jeho součástí), musí i nadále brát v úvahu nutnost plnit stanovené cíle příslušných strategických plánů.

- (52) Na základě výše uvedených skutečností Komise zjistila, že souvislost mezi specifickými cíli politiky zakotvenými v těchto plánech a dokumentech a podporou odvětví bezdřevého natíraného papíru nadále existovala během období přezkumného šetření. Odvětví bezdřevého natíraného papíru je považováno za klíčové/strategické odvětví, jehož rozvoj je aktivně podporován státem jakožto cíl veřejné politiky, mimo jiné prostřednictvím preferenčních úvěrů.

b) Banky ve vlastnictví státu, které jednají jako veřejnoprávní subjekty

- (53) Komise v původním šetření dospěla k závěru ⁽¹⁾, že finanční trh v Číně byl narušen vládními zásahy a úrokové sazby účtované nevládními bankami a dalšími finančními institucemi byly pravděpodobně sladěny s vládními sazbami. Šetření nedospělo ani k žádným poznatkům, které by výše uvedená zjištění vyvracely, a čínská vláda během stávajícího šetření nepředložila žádné důkazy o tom, že by se tato situace změnila.

Žádost obsahovala tvrzení, že čínská vláda pokračovala v subvencování odvětví bezdřevého natíraného papíru prostřednictvím úvěrů v rámci politiky preferenčních úvěrů. Komise připomíná, že podle odvolacího orgánu WTO se s cílem prokázat, že podnik ve vlastnictví státu je veřejnoprávním subjektem, použije tato zkouška: „Rozhodující je, zda byla subjektu svěřena pravomoc vykonávat veřejné funkce, nikoli, jak toho bylo dosaženo. Existuje mnoho různých způsobů, jimiž by vláda v úzkém smyslu slova mohla subjektům poskytnout pravomoc. Proto k prokázání, že tato pravomoc byla svěřena konkrétnímu subjektu, mohou být relevantní různé typy důkazů. Důkaz o tom, že určitý subjekt ve skutečnosti vykonává vládní funkce, může sloužit jako důkaz, že má nebo mu byla svěřena vládní pravomoc, zejména pokud takový důkaz naznačuje trvalou a systematickou praxi. Z toho podle našeho názoru vyplývá, že důkaz o tom, že vláda vykonává účinnou kontrolu nad subjektem a jeho chováním, může za určitých okolností sloužit jako důkaz, že daný subjekt má vládní pravomoc a tuto pravomoc uplatňuje při výkonu vládních funkcí. Zdůrazňujeme však, že – kromě výslovného přenesení pravomoci v právním nástroji – existence pouze formálních vazeb mezi subjektem a vládou v úzkém smyslu slova pravděpodobně nepostačuje k určení, že subjekt má nezbytnou vládní pravomoc. Tak například pouhá skutečnost, že vláda je většinovým akcionářem subjektu neprokazuje, že vláda vykonává účinnou kontrolu nad chováním tohoto subjektu, a tím méně, že mu vláda svěřila vládní pravomoc. V některých případech však lze – jestliže z důkazů vyplývá, že existuje celá řada formálních indicií vládní kontroly a rovněž existují důkazy, že takováto kontrola je vykonávána účinným způsobem – na základě těchto důkazů dojít k závěru, že dotčený subjekt vykonává vládní pravomoc.“ ⁽²⁾ V tomto případě, jak je vysvětleno níže, je závěr o tom, že bankám ve vlastnictví státu, které poskytovaly preferenční úvěry, byla svěřena pravomoc vykonávat veřejné funkce, založen na nejspolehlivějších dostupných údajích souvisejících s vlastnictvím státu, formálních indiciích vládní kontroly a rovněž důkazech o tom, že čínská vláda nadále vykonává účinným způsobem kontrolu nad činností uvedených bank.

- (54) Komise na základě dostupných informací zjistila, že většina významných bank je nadále ve vlastnictví státu. Čínská vláda poskytla informace, ze kterých vyplývá, že čínská vláda je většinovým akcionářem ve čtyřech největších bankách v ČLR: Industrial and Commercial Bank of China (dále jen „ICBC“), Bank of China (dále jen „BOC“), China Construction Bank (dále jen „CCB“) a Agricultural Bank of China (dále jen „ABC“). Čínská vláda

⁽¹⁾ Viz 82. až 89. bod odůvodnění prováděcího nařízení (EU) č. 452/2011.

⁽²⁾ WT/DS379/AB/R (US – Anti-Dumping and Countervailing Duties on Certain Products from China), zpráva odvolacího orgánu ze dne 11. března 2011, DS 379, bod 318. Viz také WT/DS436/AB/R (US – Carbon Steel (India)), zpráva odvolacího orgánu ze dne 8. prosince 2014, body 4.9–4.10, 4.17–4.20, a WT/DS437/AB/R (United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China), zpráva odvolacího orgánu ze dne 18. prosince 2014, bod 4.92.

tvrdila, že vlastní méně než 50 % akcií Bank of Communications. Komise v nedávných šetřeních, např. v přezkumu před pozbytím platnosti týkajícím se solárních panelů, zjistila, že Bank of Communications je kontrolována státem díky nepřímému podílu ⁽¹⁾.

- (55) Komise dále na stejném základě dospěla k závěru, že existují důkazy o formálních indiciích vládní kontroly v bankách ve vlastnictví státu. Například pokud jde o banku EXIM, její veřejný politický mandát je stanoven v „Oznámení o založení Export-Import Bank of China“ vydaném Státní radou a stanovami EXIM. Stát jako 100 % akcionář EXIM kontroluje EXIM jmenováním členů její dozorčí rady. Uvedení členové zastupují zájmy státu, včetně politických jednání na zasedáních EXIM. Neexistuje žádná správní rada. Stát přímo jmenuje vedení EXIM ⁽²⁾. Podle internetových stránek této banky ⁽³⁾ má EXIM „podporovat čínský zahraniční obchod, investice a mezinárodní hospodářskou spolupráci“ a má „posilovat finanční podporu pro klíčová odvětví a slabá místa v čínském hospodářství, aby se zajistil udržitelný a zdravý hospodářský a sociální rozvoj“.
- (56) Přestože čínská vláda tvrdí, že banky ve vlastnictví státu nejsou veřejnoprávními subjekty a že trh s úrokovými sazbami z úvěrů a vkladů byl liberalizován, neexistují žádné důkazy o významné reformě bankovního sektoru v ČLR, která by vytvořila více tržní systém pro poskytování úvěrů. Ve skutečnosti dospěla nejnovější šetření Komise k opačnému závěru ⁽⁴⁾.
- (57) Ani čínská vláda ve své neověřené odpovědi, ani banky ve vlastnictví státu a jiné finanční instituce, kterým měl být doručen dotazník, neposkytly dostatečné důkazy prokazující, že společně jsou poskytovány úvěry na základě řádného ratingového hodnocení. Komise tedy nemá k dispozici informace, které by byly v rozporu s předchozím zjištěním, že banky ve vlastnictví státu poskytují pomoc podporovaným odvětvím a/nebo provádějí národní politiky, jak je uvedeno ve 40. a 52. bodě odůvodnění.
- (58) Na základě výše uvedených skutečností Komise dospěla k závěru, že specifické cíle veřejné politiky stanovené v právním rámci uvedeném výše provádí banky ve vlastnictví státu při výkonu vládních funkcí, pokud jde o papírenské odvětví, a tím jednají jako veřejnoprávní subjekty ve smyslu čl. 2 písm. b) základního nařízení ve spojení s čl. 3 odst. 1 písm. a) bodem i) základního nařízení a v souladu s judikaturou WTO.
- (59) Kromě toho, i kdyby tyto banky ve vlastnictví státu nebyly považovány za veřejnoprávní subjekty, Komise zjistila, že by byly rovněž považovány za pověřené a řízené čínskou vládou, aby vykonávaly funkce obvykle svěřené vládě ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu iv) základního nařízení vzhledem k normativnímu rámci popsanému ve 40. a 52. bodě odůvodnění. Z tohoto důvodu by se jejich chování v každém případě přičítalo čínské vládě. Ze stejných důvodů by se úvěry poskytnuté jinými finančními institucemi společně v papírenském odvětví přičítaly čínské vládě.

c) Výhoda

- (60) V původním šetření Komise zjistila, že papírenský průmysl čerpal výhody z preferenčních úvěrů. Komise stanovila výši výhody jako rozdíl mezi částkou, kterou platí daná společnost za poskytnutí vládní půjčky, a částkou, kterou by tato společnost zaplatila za srovnatelnou obchodní půjčku, kterou by mohla získat na trhu. Tato částka byla poté rozpočítána na celkový obrat spolupracujících vyvážejících výrobců. Valorická výše subvence stanovená podle tohoto opatření činí 5,37 % pro skupinu APP a 1,26 % pro skupinu Chenming.
- (61) V rámci současného šetření Komise na základě dostupných informací nezjistila žádné náznaky toho, že by poskytování preferenčních úvěrů pro výrobce bezdřevého natíraného papíru v ČLR skončilo.

⁽¹⁾ Viz přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 106. bod odůvodnění.

⁽²⁾ Viz přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 112. až 136. bod odůvodnění.

⁽³⁾ http://english.eximbank.gov.cn/tm/en-TCN/index_617.html, poslední přístup dne 31. května 2017.

⁽⁴⁾ Viz např. přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 458. a 459. bod odůvodnění.

- (62) Komise poznamenává, že žadatel ve své žádosti a následných podáních uvedl příklady dalších úvěrů, které získali vyvážející výrobci mimo jiné během období přezkumného šetření, zejména:
- skupina APP obdržela od China Development Bank úvěry ve výši 1,8 miliardy USD v říjnu 2013 a 1,5 miliardy USD v březnu 2015, a
 - na základě svých výročních zpráv měla skupina Chenming na konci roku 2014 otevřené půjčky v celkové výši 1,5 miliardy CNY (z nichž většina pocházela od bank ve vlastnictví státu). Kromě toho získala skupina Chenming v roce 2015 velké krátkodobé úvěry (ve výši více než 6 miliard RMB) a věčné dluhopisy (přibližně 2,5 miliardy RMB) a že tato společnost uzavřela dohodu o strategické spolupráci s Bank of China v hodnotě 20 miliard RMB.
- (63) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínské vlády a čínských vyvážejících výrobců neměla Komise k dispozici žádné údaje o konkrétních společnostech, na jejichž základě by mohla určit, že úvěry, na něž poukázal žadatel, byly poskytnuty za běžných tržních podmínek. Avšak na základě dostupných informací Komise zjistila, že čínští vyvážející výrobci nadále čerpali výhody z preferenčních úvěrů. Papírenský průmysl je tedy i nadále „podporovaným odvětvím“. Kromě toho Komise v nedávných šetřeních zjistila, že preferenční úvěry pro podporovaná odvětví byly poskytovány za úrokové sazby značně nižší než sazby, které by byly účtovány, kdyby nedocházelo k narušení finančního trhu, včetně absence efektivního úvěrového ratingu ⁽¹⁾.
- (64) Proto, aniž by bylo nutné vyčíslit výši subvencování poskytnutého prostřednictvím preferenčních úvěrů, dospěla Komise k závěru, že čínská vláda nadále poskytovala preferenční úvěry za výhodné úrokové sazby v souladu s politikou stanovenou v konkrétních plánech a směrnicích vztahujících se k papírenskému průmyslu. Společnosti v papírenském průmyslu měly během období přezkumného šetření i nadále k dispozici přímý převod peněžních prostředků ve formě zvýhodněných úvěrů.

d) Specifičnost

- (65) Jak je uvedeno ve 40. a 52. bodě odůvodnění, několik právních dokumentů, které jsou konkrétně zaměřeny na společnosti v papírenském odvětví, řídí finanční instituce. Na základě těchto dokumentů je prokázáno, že finanční instituce poskytují preferenční úvěry pouze omezenému počtu odvětví/společností, které jsou v souladu s příslušnými politikami čínské vlády.
- (66) Komise proto dospěla k závěru, že subvence v podobě preferenčních úvěrů nejsou poskytovány obecně, ale že jsou specifické ve smyslu čl. 4 odst. 2 písm. a) základního nařízení. Kromě toho žádná ze zúčastněných stran nepředložila důkazy, které by naznačovaly, že preferenční úvěry vychází z objektivních kritérií nebo podmínek podle čl. 4 odst. 2 písm. b) základního nařízení.

e) Závěr

- (67) S ohledem na výše uvedené skutečnosti dospěla Komise k závěru, že odvětví bezdřevého natíraného papíru nadále získávalo výhody ze subvencí ve formě preferenčních úvěrů. Vzhledem k existenci finančního příspěvku, výhodě vzniklé vyvážejícím výrobcům a specifičnosti se tato subvence i nadále pokládá za napadnutelnou.

II. Programy týkající se daně z příjmu

II.A. Preferenční daňové politiky pro podniky působící v oblasti špičkových nebo nových technologií

- (68) V původním šetření Komise stanovila valorickou výši subvence s ohledem na tuto subvenci na 1,22 % pro skupinu APP a 0,58 % pro skupinu Chenming.
- (69) Společnostem, jež si úspěšně požádají o vydání osvědčení podniku, který využívá nejnovější a špičkové technologie, tato subvence umožňuje využít snížené sazby daně z příjmu ve výši 15 % oproti běžné sazbě, jež činí 25 %.

⁽¹⁾ Viz přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 87. a 245. až 260. bod odůvodnění, nekonečná skleněná vlákna, 67. až 76. a 140. až 143. bod odůvodnění.

a) Právní základ

- (70) Tato subvence je jakožto zvýhodněný daňový režim upravena jednak v článku 28 zákona ČLR o dani z příjmu podniků (Enterprise Income Tax Law of the PRC) (zákon č. 63 vyhlášený dne 16. března 2007), jednak ve správních opatřeních k určování podniků, které využívají nejnovější a špičkové technologie. Tohoto režimu se týká i oznámení státní daňové správy o otázkách úhrady daně z příjmu podniků, které využívají nejnovější a špičkové technologie (Guo Shui Han [2008] č. 985), jež podrobněji upravuje realizaci tohoto režimu.

b) Vznik nároku

- (71) Článek 10 správních opatření k určování podniků, které využívají nejnovější a špičkové technologie, uvádí seznam kritérií, jejichž splněním vzniká společností nárok na tuto sníženou sazbu daně z příjmu. Splňuje-li společnost veškeré podmínky článku 10, musí podat příslušným orgánům žádost postupem podle článku 11 zmíněného aktu.

c) Provádění v praxi

- (72) Společnost, jež zamýšlí o sníženou sazbu daně z příjmu požádat, musí podat elektronickou cestou žádost u místního odboru pro vědu a technologie, který tuto žádost předběžně posoudí. Tento odbor následně společnost doporučí u útvaru pro vědu a technologie příslušné provincie. Před vydáním rozhodnutí o tom, zda bude žadateli uděleno osvědčení podniku, který využívá nejnovější a špičkové technologie, je uvedený útvar oprávněn provést přímo v prostorách žadatele šetření.

d) Zjištění, jež přineslo stávající šetření

- (73) Jak bylo zjištěno v původním šetření, sníženou sazbu daně z příjmu je nutno pokládat za subvenci ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu ii) a čl. 3 odst. 2 základního nařízení v podobě prominutí příjmů vládou, kterým získávají společnosti z řad příjemců výhodu. Tato subvence zůstává specifickou ve smyslu čl. 4 odst. 2 písm. a) základního nařízení, neboť přístup k snížené sazbě daně z příjmu je podle právních předpisů, jimiž se řídí orgán poskytující subvenci, omezen na určité podniky a odvětví zařazené do kategorie podporovaných, např. na odvětví bezdřevého natíraného papíru.
- (74) Ani čínská vláda, ani vyvážející výrobci neposkytli důkazy, které by nasvědčovaly tomu, že odvětví bezdřevého natíraného papíru přestalo využívat této snížené sazby daně z příjmu. Komise na základě informací, které poskytl žadatel v podnětu, jakož i na základě nedávných šetření ⁽¹⁾ a veřejně dostupných informací ⁽²⁾ zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru nadále využívalo preferenční daňové politiky pro společnosti působící v oblasti špičkových nebo nových technologií (tedy včetně odvětví bezdřevého natíraného papíru).
- (75) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínské vlády a čínských vyvážejících výrobců neměla Komise k dispozici žádné údaje o konkrétních společnostech, na jejichž základě by mohla vypočítat výši subvence poskytnuté během období přezkumného šetření. Avšak s ohledem na konečné výsledky, kterých bylo dosaženo během stávajícího přezkumného šetření před pozbytím platnosti, Komise nepovažovala za nutné tuto výši vypočítat.

e) Závěr

- (76) Komise proto dospěla k závěru, že tato subvence se nadále pokládá za napadnutelnou.

II.B. referenční daňové schéma pro výzkum a vývoj

- (77) V původním šetření Komise stanovila valorickou výši subvence s ohledem na tento zvýhodněný daňový režim na 0,02 % pro skupinu APP a 0,05 % pro skupinu Chenming.

⁽¹⁾ Viz nekonečná skleněná vlákna, 158. bod odůvodnění a následující; solární sklo, 143. bod odůvodnění a následující; původní šetření týkající se solárních panelů, 321. bod odůvodnění.

⁽²⁾ Výroční zpráva skupiny Chenming za rok 2015, s. 14.

- (78) Čínská vláda poskytuje preferenční daňový režim, který přináší výhody všem společnostem, jež jsou uznávanými realizátory výzkumných a vývojových projektů. Toto zařazení umožňuje, že společnosti, kterým vznikají výdaje na výzkum a vývoj pro účely vývoje nových technologií, nových produktů a nových dovedností, si mohou odečíst dalších 50 % svých výdajů na výzkum a vývoj oproti povinnosti vyplývající z daně z příjmu. Rovněž náklady z dlouhodobých aktiv výzkumu a vývoje opravňují způsobilé společnosti ke 150 % odpočtu skutečných nákladů těchto společností.

a) Právní základ

- (79) Tento preferenční daňový režim je upraven v čl. 30 odst. 1 zákona ČLR o dani z příjmu podniků (zákon č. 63 vyhlášený dne 16. března 2007), dále v článku 95 prováděcího nařízení k zákonu ČLR o dani z příjmu podniků, výnosu Státní rady ČLR č. 512 vyhlášeném dne 6. prosince 2007, a v Průvodci hlavními odvětvími (oznámení č. 6 z roku 2007).

b) Vznik nároku

- (80) Tento preferenční daňový režim poskytuje výhodu společnostem, jež byly uznány za realizátory výzkumných a vývojových projektů. Podmínky pro účast na tomto režimu splňují pouze výzkumné a vývojové projekty společností, jež využívají nejnovější a špičkové technologie a jimž se dostává primární podpory od státu, a projekty vyjmenované v Průvodci hlavními odvětvími industrializace za pomoci špičkových technologií v rámci stávající rozvojové priority, který vydala Národní komise pro rozvoj a reformy.

c) Provádění v praxi

- (81) Společnosti, jež zamýšlí o tento preferenční daňový režim požádat, musí místnímu odboru pro vědu a technologie poskytnout podrobné údaje o daných výzkumných a vývojových projektech. Projekty schvaluje na základě posouzení žádosti daňový odbor. Částka, jež podléhá dani z příjmů právnických osob, se snižuje o 50 % skutečných výdajů na schválené projekty.

d) Zjištění, jež přineslo stávající šetření

- (82) Jak bylo zjištěno v původním šetření, preferenční daňový režim je nutno pokládat za subvenci ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu ii) a čl. 3 odst. 2 základního nařízení v podobě prominutí příjmů vládou, kterým získávají společnosti z řad příjemců výhodu. Tato subvence zůstává specifickou ve smyslu čl. 4 odst. 2 písm. a) základního nařízení, neboť přístup k tomuto režimu je podle právních předpisů, jimiž se řídí orgán poskytující subvenci, omezen na určité podniky a odvětví zařazené do kategorie podporovaných, např. na odvětví bezdřevého natíraného papíru.
- (83) Ani čínská vláda, ani vyvážející výrobci neposkytli důkazy, které by nasvědčovaly tomu, že odvětví bezdřevého natíraného papíru přestalo využívat tohoto preferenčního daňového režimu. Komise na základě informací, které poskytl žadatel v podnětu, zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru během období přezkumného šetření nadále využívalo preferenčních daňových politik pro výzkum a vývoj. Preferenční daňový režim totiž nadále poskytuje výhodu společnostem, které mají úřední status společností působících v oblasti špičkových a nových technologií.
- (84) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínské vlády a čínských vyvážejících výrobců neměla Komise k dispozici žádné údaje o konkrétních společnostech, na jejichž základě by mohla vypočítat vyšší subvence poskytnuté během období přezkumného šetření. Avšak s ohledem na konečné výsledky, kterých bylo dosaženo během stávajícího přezkumného šetření před pozbytím platnosti, Komise nepovažovala za nutné tuto vyšší vypočítat.

e) Závěr

- (85) Komise proto dospěla k závěru, že tato subvence se nadále pokládá za napadnutelnou.

II.C. Osvobození od daně z dividend mezi způsobilými tuzemskými podniky

(86) V původním šetření Komise stanovila valorickou výši subvence s ohledem na tento režim na 1,34 % pro skupinu APP a 0,21 % pro skupinu Chenming.

(87) Osvobození od daně z dividend je určeno podnikům se sídlem v ČLR, které drží podíly v jiných podnicích se sídlem v ČLR. V případě příjmů, jež jim plynou z určitých dividend vyplácených těmito tuzemskými podniky, mají tito podílníci nárok na osvobození od daně.

a) Právní základ

(88) Toto osvobození od daně z dividend je jakožto zvýhodněný daňový režim upraveno v článku 26 zákona ČLR o dani z příjmu podniků a je blíže rozvedeno v článku 83 prováděcího předpisu k zákonu ČLR o dani z příjmů podniků, výnosu Státní rady ČLR č. 512 vyhlášeném dne 6. prosince 2007.

b) Vznik nároku

(89) Toto osvobození od daně z dividend poskytuje výhody všem společnostem se sídlem v Číně, které mají podíly v jiných podnicích se sídlem v Číně.

c) Provádění v praxi

(90) Společnosti mohou osvobození od daně z dividend využít přímo při vyplňování daňového přiznání.

d) Zjištění, jež přineslo stávající šetření

(91) V původním šetření Komise zjistila, že toto osvobození od daně z dividend je nutno pokládat za subvenci ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu ii) a čl. 3 odst. 2 základního nařízení v podobě prominutí příjmů vládou, kterým získávají společnosti z řad příjemců výhodu. Tato subvence zůstává specifickou ve smyslu čl. 4 odst. 2 písm. a) základního nařízení, neboť přístup k tomuto režimu je podle právních předpisů, jimiž se řídí orgán poskytující subvenci, omezen na podniky se sídlem v ČLR, jimž plynou od jiných podniků se sídlem v ČLR příjmy z dividend – na rozdíl od podniků, které investují do podniků zahraničních.

(92) Ani čínská vláda, ani vyvážející výrobci neposkytli důkazy, které by nasvědčovaly tomu, že odvětví bezdřevého natíraného papíru přestalo využívat tohoto osvobození od daně z dividend. Komise na základě informací, které poskytl žadatel v podnětu, jakož i na základě nedávných šetření⁽¹⁾ zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru i nadále využívá osvobození od daně z dividend.

(93) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínské vlády a čínských vyvážejících výrobců neměla Komise k dispozici žádné údaje o konkrétních společnostech, na jejichž základě by mohla vypočítat výši subvence poskytnuté během období přezkumného šetření. Avšak s ohledem na konečné výsledky, kterých bylo dosaženo během stávajícího přezkumného šetření před pozbytím platnosti, Komise nepovažovala za nutné tuto výši vypočítat.

e) Závěr

(94) Komise proto dospěla k závěru, že tato subvence se nadále pokládá za napadnutelnou.

⁽¹⁾ Viz solární panely, 153. až 160. bod odůvodnění, a ocel s organickým povlakem, 284. až 289. bod odůvodnění.

III. Programy týkající se nepřímých daní a dovozního cla

III.A. Osvobození dováženého zařízení od daně z přidané hodnoty (DPH) a cla

- (95) V původním šetření Komise stanovila valorickou výši subvence s ohledem na toto opatření na 1,17 % pro skupinu APP a 0,61 % pro skupinu Chenming.
- (96) Toto opatření poskytuje výhody v podobě osvobození kapitálového zboží od DPH a jeho bezcelního dovozu, jichž mohou využít podniky se zahraničními investicemi nebo domácí podniky, které si u čínských orgánů opatří osvědčení o státem podporovaných projektech v souladu s příslušnými právními předpisy v oblasti investic, daní a cel.
- a) Právní základ
- (97) Osvobození od DPH a cla se opírá o soubor právních předpisů, jmenovitě o Oběžník Státní rady č. 37/1997 o úpravě daňových schémat pro dovážené zařízení, sdělení ministerstva financí, všeobecné celní správy a státní daňové správy [2008] č. 43, oznámení NDRC č. 316/2006 ze dne 22. února 2006 o důležitých otázkách k vyřizování potvrzení o státem podporovaných projektech financovaných z domácích a zahraničních zdrojů a o Katalog zboží dováženého pro podniky se zahraničními investicemi a podniky domácí, jež nelze vyjmout z celní povinnosti, pro rok 2008.
- b) Vznik nároku
- (98) Nárok na tuto subvenci mají pouze žadatelé z řad podniků se zahraničními investicemi nebo domácích podniků, jež si opatří osvědčení o státem podporovaných projektech.
- c) Provádění v praxi
- (99) Podle článku I.1 oznámení NDRC o důležitých otázkách k vyřizování potvrzení o státem podporovaných projektech financovaných z domácích a zahraničních zdrojů č. 316/2006 ze dne 22. února 2006 projekty zahraničních investic, které jsou v souladu s „podporovanými projekty zahraničních investic s převodem techniky uvedené ve „Směrném katalogu odvětví vhodných pro zahraniční investice“ a „Průmyslovém katalogu pro zahraniční investice ve středních a západních regionech“, jsou osvobozeny od cla, jakož i od daní z přidané hodnoty z dováženého zboží, s výjimkou projektů, které jsou uvedeny v „Katalogu komodit dovážených v rámci projektů zahraničních investic, jež nejsou osvobozeny od daně“. Potvrzení vystavované podporovaným projektům zahraničních investic, v jejichž případě dosahuje celková investice alespoň 30 milionů USD, vydává NDRC. V případech, kdy je celková investice nižší než 30 milionů USD, vystavují potvrzení téhož druhu komise či odbory pro ekonomiku na úrovni provincie. Poté, co společnosti obdrží uvedené potvrzení o podporovaném projektu, předloží místním celním orgánům uvedená osvědčení a další doklady k žádosti, aby získaly nárok na osvobození dovezeného zařízení od cla a DPH.
- d) Zjištění, jež přineslo stávající šetření
- (100) V původním šetření Komise zjistila, že osvobození od DPH a cla je nutno pokládat za subvenci ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu ii) a čl. 3 odst. 2 základního nařízení v podobě prominutí příjmů vládou, kterým získávají společnosti z řad příjemců výhodu. Tato subvence zůstává specifickou ve smyslu čl. 4 odst. 2 písm. a) základního nařízení, neboť přístup k tomuto režimu je podle právních předpisů, jimiž se řídí orgán poskytující subvenci, omezen na podniky, které svou investiční činnost uskutečňují v rámci specifických kategorií podnikání, jejichž taxativní výčet podávají právní předpisy (tj. katalog výrobních odvětví pro účely směřování zahraničních investic a katalog prioritních výrobních odvětví, výrobků a technologií, jejichž rozvoj stát v současnosti podporuje).

- (101) Ani čínská vláda, ani vyvážející výrobci neposkytli důkazy, které by nasvědčovaly tomu, že odvětví bezdřevého natíraného papíru přestalo využívat těchto osvobození od DPH a cla. Komise na základě nejspolehlivějších dostupných údajů, a zejména závěrů učiněných Komisí ohledně této subvence v nedávných šetřeních⁽¹⁾, zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru i nadále využívá osvobození od DPH a cla u dováženého zařízení.
- (102) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínské vlády a čínských vyvážejících výrobců neměla Komise k dispozici žádné údaje o konkrétních společnostech, na jejichž základě by mohla vypočítat výši subvence poskytnuté během období přezkumného šetření. Avšak s ohledem na konečné výsledky, kterých bylo dosaženo během stávajícího přezkumného šetření před pozbytím platnosti, Komise nepovažovala za nutné tuto výši vypočítat.

e) Závěr

- (103) Komise proto dospěla k závěru, že tato subvence se nadále pokládá za napadnutelnou.

III.B. Odpočty DPH v případě zařízení vyrobeného v tuzemsku

- (104) V původním šetření Komise stanovila valorickou výši subvence s ohledem na tuto subvenci na 0,03 % pro skupinu APP a 0,05 % pro skupinu Chenming.
- (105) Toto opatření poskytuje výhody v podobě odpočtů DPH, již podniky se zahraničními investicemi hradí při nákupu zařízení vyrobeného v tuzemsku.

a) Právní základ

- (106) Odpočty DPH jsou založeny na souboru právních předpisů:

- prozatímní správní opatření týkající se vrácení daně při nákupu zařízení vyrobeného v tuzemsku podniky se zahraničními investicemi,
- zkušební správní opatření týkající se snížení daně pro projekty se zahraničními investicemi při nákupu zařízení vyrobeného v Číně, a
- oznámení ministerstva financí a státní daňové správy o zrušení rabatové politiky pro zařízení vyrobené v tuzemsku a nakupované podniky se zahraničními investicemi.

b) Vznik nároku

- (107) Nárok na subvenci vzniká jen podnikům se zahraničními investicemi, jež nakupují zařízení vyrobené v tuzemsku a spadají do podporované kategorie.

c) Provádění v praxi

- (108) Cílem programu je vracet podnikům se zahraničními investicemi DPH zaplacenou při nákupu zařízení vyrobeného v tuzemsku, pokud toto zařízení není klasifikováno jako zboží bez možnosti osvobození a jeho hodnota nepřekračuje celkový investiční limit pro podniky se zahraničními investicemi podle „Zkušebních správních opatření o nákupu zařízení vyrobeného v tuzemsku“.
- (109) V původním šetření čerpali výhodu z tohoto opatření všichni spolupracující výrobci.

⁽¹⁾ Původní šetření týkající se solárních panelů, 336. až 342. bod odůvodnění; ocel s organickým povlakem, 293. až 298. bod odůvodnění.

d) Zjištění, jež přineslo stávající šetření

- (110) V původním šetření Komise zjistila, že odpočty DPH je nutno pokládat za subvenci ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu ii) a čl. 3 odst. 2 základního nařízení v podobě prominutí příjmů vládou, kterým získávají společnosti z řad příjemců výhodu. Tato subvence zůstává specifickou i ve smyslu čl. 4 odst. 4 písm. b) základního nařízení, neboť tato subvence je poskytována v závislosti na přednostním použití domácího výrobku před dováženým.
- (111) Ani čínská vláda, ani vyvážející výrobci neposkytli důkazy, které by nasvědčovaly tomu, že odvětví bezdřevého natíraného papíru přestalo využívat těchto úlev z DPH a osvobození od cla. Komise na základě nedávných šetření ⁽¹⁾ zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru využívá odpočtů DPH na nákup zařízení vyrobeného v tuzemsku.
- (112) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínské vlády a čínských vyvážejících výrobců neměla Komise k dispozici žádné údaje o konkrétních společnostech, na jejichž základě by mohla vypočítat výši subvence poskytnuté během období přezkumného šetření. Avšak s ohledem na konečné výsledky, kterých bylo dosaženo během stávajícího přezkumného šetření před pozbytím platnosti, Komise nepovažovala za nutné tuto výši vypočítat.

e) Závěr

- (113) Komise proto dospěla k závěru, že tato subvence se nadále pokládá za napadnutelnou.

IV. Grantové programy

a) Úvod

- (114) V původním šetření Komise zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru čerpalo výhody z různých grantových programů. Komise v původním šetření posoudila zejména pět programů, jež uvedli spolupracující vyvážející výrobci, a zjistila, že všechny tyto programy jsou napadnutelné. Komise rovněž vzala na vědomí dalších šest programů, jež uvedli spolupracující vyvážející výrobci, avšak neposuzovala je, jelikož s uvedenými programy je spojeno jen málo výhod.

b) Zjištění, jež přineslo stávající šetření

- (115) V původním šetření Komise zjistila, že výrobci bezdřevého natíraného papíru čerpali výhody z různých grantů v rámci plánů čínské vlády na podporu papírenského průmyslu, které je nutno pokládat za subvenci ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i) a čl. 3 odst. 2 základního nařízení v podobě poskytnutí peněžních prostředků, kterým získávají společnosti z řad příjemců výhodu.
- (116) Ani čínská vláda, ani vyvážející výrobci neposkytli důkazy, které by nasvědčovaly tomu, že odvětví bezdřevého natíraného papíru přestalo využívat těchto grantů. Komise na základě informací, které poskytl žadatel v podnětu, jakož i na základě nedávných šetření ⁽²⁾ zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru i nadále využívá grantů jakožto podporované odvětví.
- (117) Komise například mohla na základě výroční zprávy skupiny Chenming za rok 2015 prokázat, že tato skupina v roce 2015 obdržela vládní granty ve výši 245 milionů CNY, jak je uvedeno ve výkazu zisků a ztrát. Další částka ve výši 150 milionů CNY byla vykázána jako „zvláštní fondy China Development Bank“, což je banka, která je ve vlastnictví státu. Žádné další členění, pokud jde o povahu získaných grantů nebo konkrétních částek, nebylo poskytnuto. Tyto granty dohromady představují více než 1 % obrátu skupiny Chenming v roce 2015. Žadatel v podnětu rovněž poskytl důkazy o tom, že skupina Chenming získala v roce 2014 od finančního úřadu města Šou-kuang subvence na úhradu služeb souvisejících s odpadními vodami.

⁽¹⁾ Přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 384. až 392. bod odůvodnění; ocel s organickým povlakem, 247. až 252. bod odůvodnění.

⁽²⁾ Viz ocel s organickým povlakem, 349. až 389. bod odůvodnění; přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 460. až 488. bod odůvodnění.

- (118) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že čínská vláda nadále poskytuje různé granty pro odvětví bezdřevého natíraného papíru a že výrobci bezdřevého natíraného papíru v ČLR těchto grantů i nadále využívají, aniž by bylo nutné určit přesnou výši získané výhody. Uvedené granty jsou specifické ve smyslu čl. 4 odst. 2 základního nařízení a rovněž se zdá, že byly udělovány *ad hoc*.

c) Závěr

- (119) Komise proto dospěla k závěru, že tato subvence se nadále pokládá za napadnutelnou.

V. Dodání zboží a poskytnutí služeb vládou za cenu nižší než přiměřenou

— Poskytování pozemků za cenu nižší než přiměřenou

- (120) V původním šetření Komise s využitím ceny pozemků v Tchaj-wanu jakožto referenční hodnoty stanovila valorickou výši subvence s ohledem na toto opatření na 2,81 % pro skupinu APP a 0,69 % pro skupinu Chenming.

- (121) V původním šetření Komise zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru v ČLR těžilo z poskytování pozemků a konkrétně práva k užívání pozemků za cenu nižší než přiměřenou.

a) Právní základ a vznik nároku

- (122) Žadatel poskytl v podnětu důkazy o tom, že čínská vláda i nadále poskytovala práva k užívání pozemků pro odvětví bezdřevého natíraného papíru za cenu nižší než přiměřenou. Právní základ pro toto tvrzení tvoří následující dokumenty, které poskytla čínská vláda:

— zákon o majetku,

— zákon o správě pozemků,

— zákon o městských nemovitostech,

— prozatímní nařízení o postoupení a převodu práva k užívání pozemků ve vlastnictví státu v městských oblastech,

— nařízení o provádění zákona o správě půdy,

— předpis č. 39 ze dne 28. září 2007 o přidělování práv k užívání stavebních pozemků ve státním vlastnictví na základě výzev k podávání nabídek, aukcí a cenových odhadů.

- (123) Čínská vláda odmítla poskytnout jakékoli údaje ke skutečným cenám za práva k užívání pozemků, o řádně konkurenčním trhu s pozemky, o němž tvrdí, že v Číně funguje, ani k metodice, kterou se stát řídí při vyvlastňování půdy.

b) Provádění v praxi

- (124) Podle článku 2 zákona o správě pozemků je vlastníkem veškerých pozemků vláda, neboť podle čínské ústavy a příslušných právních předpisů je půda v kolektivním vlastnictví čínského lidu. Podle tohoto zákona nelze pozemky prodávat, lze však přidělovat práva k jejich užívání: státní orgány tak činí na základě veřejné výzvy k podávání nabídek, cenových odhadů či aukcí.

c) Zjištění, jež šetření přineslo

- (125) V původním šetření Komise zjistila, že poskytování práv k užívání pozemků čínskou vládou by se mělo považovat za subvenci ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu iii) a čl. 3 odst. 2 základního nařízení v podobě dodání zboží, kterým získávají společnosti z řad příjemců výhodu.

- (126) Ani čínská vláda, ani vyvážející výrobci neposkytli důkazy, které by nasvědčovaly tomu, že odvětví bezdřevého natíraného papíru přestalo využívat tohoto poskytování práv k užívání pozemků. Komise na základě informací, které poskytl žadatel v podnětu, jakož i na základě nedávných šetření ⁽¹⁾ a neověřených informací, které poskytla čínská vláda ve své odpovědi na dotazník, zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru v období přezkumného šetření i nadále čerpalo výhody z poskytování pozemků za cenu nižší než přiměřenou. Na základě dostupných informací dospěla Komise k závěru, že nájemné placené za užívání pozemků bylo i nadále subvencováno, protože systém zavedený čínskou vládou není v souladu s tržními zásadami. Vzhledem k tomu, že papírenský průmysl byl v období přezkumného šetření podle 12. pětiletého plánu i nadále „podporovaným odvětvím“ a podle 13. pětiletého plánu je „podporovaným odvětvím“ i nadále, Komise na základě dostupných informací zjistila, že preferenční přidělování pozemků pokračuje. Z poskytování práv k užívání pozemků čínskou vládou papírenskému průmyslu jako jednomu z podporovaných odvětví vyplývá, že subvence je specifická ve smyslu čl. 4 odst. 2 základního nařízení.
- (127) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínské vlády a čínských vyvážejících výrobců neměla Komise k dispozici žádné údaje o konkrétních společnostech, na jejichž základě by mohla vypočítat výši subvence poskytnuté během období přezkumného šetření. Avšak s ohledem na konečné výsledky, kterých bylo dosaženo během stávajícího přezkumného šetření před pozbytím platnosti, Komise nepovažovala za nutné tuto výši vypočítat.

d) Závěr

- (128) Komise proto dospěla k závěru, že tato subvence se nadále pokládá za napadnutelnou.

3.4. Nové subvence, které nebyly napadeny v původním šetření

I. Vývozní programy pojištění pro odvětví bezdřevého natíraného papíru

a) Právní základ

- (129) Právním základem pro tento program jsou tyto dokumenty:

- oznámení o provádění strategie podpory obchodu prostřednictvím vědy a technologie s využitím pojištění vývozních úvěrů (Shang Ji Fa [2004] č. 368), vydáno společně ministerstvem obchodu a Sinosure,
- vývozní seznam čínských výrobků nových a špičkových technologií pro rok 2006,
- tzv. „plán 840“ obsažený v oznámení Státní rady ze dne 27. května 2009,
- tzv. „plán 421“ obsažený v oznámení o otázkách k provádění zvláštních opatření pro financování pojištění vývozu velkých kompletních sad zařízení, které společně vydalo ministerstvo obchodu a ministerstvo financí dne 22. června 2009.

b) Sinosure je veřejnoprávním subjektem

- (130) Na základě informací, které má Komise k dispozici, a vzhledem k nedostatečné spolupráci čínské vlády a společnosti Sinosure dospěla Komise k závěru, že Sinosure je veřejnoprávním subjektem ve smyslu čl. 2 písm. b) základního nařízení. Konkrétně, stejně jako v souvislosti s poskytováním preferenčních úvěrů uvedeným výše, je závěr o tom, že společnosti Sinosure byla svěřena pravomoc vykonávat veřejné funkce, založen na nejspolehlivějších dostupných údajích souvisejících s vlastnictvím státu, formálních indiciích vládní kontroly a rovněž důkazech o tom, že čínská vláda nadále vykonává účinným způsobem kontrolu nad činností společnosti Sinosure.

⁽¹⁾ Viz nekonečná skleněná vlákna, 188. až 205. bod odůvodnění; přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 417. až 444. bod odůvodnění; solární sklo, 172. až 195. bod odůvodnění; ocel s organickým povlakem, 107. až 126. a 432. až 437. bod odůvodnění.

- (131) Jak bylo potvrzeno ve stávajícím šetření na základě dostupných informací, je vláda úplným vlastníkem společnosti Sinosure a vykonává nad ní finanční kontrolu. Stoprocentním vlastníkem Sinosure je Státní rada, tedy stát. Základní kapitál ve výši 4 miliardy RMB pochází z fondu rizikového pojištění vývozních úvěrů v souladu s rozpočtem státních financí. Navíc v roce 2011 investoval stát 20 miliard RMB prostřednictvím čínského státního investičního fondu China Investment Corporation ⁽¹⁾. Stanovy společnosti uvádějí, že příslušným obchodním oddělením je ministerstvo financí, jemuž je společnost Sinosure povinná předkládat k posouzení a ke schválení finanční a účetní zprávy a fiskální rozpočtovou zprávu.
- (132) Pokud jde o vládní kontrolu, nemá společnost Sinosure, jejímž jediným vlastníkem je stát, správní radu. Stejně jako v případě dozorčí rady jsou všichni její členové jmenováni Státní radou a plní své úkoly v souladu s „prozatímními předpisy týkajícími se dozorčích orgánů v klíčových finančních institucích ve státním vlastnictví.“ Vrcholné vedení společnosti Sinosure rovněž jmenuje vláda. Internetové stránky společnosti Sinosure ⁽²⁾ uvádějí, že prezident společnosti Sinosure je tajemníkem stranického výboru a že většina vrcholného vedení je rovněž jeho členem.
- (133) Společnost Sinosure již řadu let nezveřejnila svou výroční zprávu ⁽³⁾, včetně výroční zprávy během období přezkumného šetření. Avšak z její výroční zprávy za rok 2011 (dále jen „výroční zpráva 2011“) vyplývá, že společnost Sinosure vykonává veřejné funkce a politiky, a proto lze vyvodit závěr, že tento subjekt je vlastním vykonavatelem vládní moci. Výroční zpráva společnosti Sinosure za rok 2011 obsahuje v tomto ohledu několik prohlášení, konkrétně: společnost Sinosure „aktivně prováděla politické funkce vývozní úvěrové agentury (ECA) ... a v prvním roce období 12. pětiletého plánu dosáhla dobrých výsledků“ (s. 4, výroční zpráva 2011); „reforma společnosti posílila politickou funkci Sinosure jakožto vývozní úvěrové agentury. Konference Ústředního výboru Komunistické strany Číny věnovaná oblasti ekonomiky zdůraznila důležitost této funkce a vyslovila jasné požadavky na pojištění úvěrů, což nasměrovalo vývoj naší společnosti“ (s. 5, výroční zpráva 2011); „v roce 2011 společnost Sinosure provedla strategie, rozhodnutí a opatření Ústředního výboru Komunistické strany Číny a Státní rady, vládní politiky v oblasti diplomacie, zahraničního obchodu, průmyslu a financí, plně využila své politické funkce a dosáhla rychlého růstu“ (s. 11, výroční zpráva 2011); „společnost Sinosure plně provedla státní politiku „zvláštního režimu pro financování pojištění vývozu velkých kompletních sad zařízení“ a splnila své povinnosti stanovené státem“ (s. 11, výroční zpráva 2011).
- (134) Během přezkumu před pozbytím platnosti týkajícího se solárních panelů bylo zjištěno, že výroční zpráva společnosti Sinosure za rok 2014 potvrdila situaci popsanou ve výroční zprávě 2011, jelikož „společnost Sinosure vynaložila maximální úsilí, aby podpořila národní politiky Číny tím, že prozkoumávala nové myšlenky a koncepty, zlepšovala pracovní postupy, zdokonaľovala produkty a služby a zvyšovala efektivitu při plnění svých politických funkcí“ nebo že měla roli „orgánu na podporu státní politiky“ ⁽⁴⁾.
- (135) Institucionální rámec a další dokumenty vydané čínskou vládou, které definují činnost společnosti Sinosure, dále naznačují, že společnosti Sinosure byla svěřena pravomoc vykonávat vládní politiky. Oznámení o provádění strategie podpory obchodu prostřednictvím vědy a technologie s využitím pojištění vývozních úvěrů (Shang Ji Fa [2004] č. 368 ze dne 26. července 2004) bylo společně vydáno v roce 2004 ministerstvem obchodu a Sinosure a stále řídí činnost této společnosti. Jedním z cílů tohoto oznámení je podpora vývozu nových a špičkových technologií a produktů s vysokou přidanou hodnotou, a to prostřednictvím pojištění vývozních úvěrů.
- (136) Jak je uvedeno ve 40. až 52. bodě odůvodnění, Komise zjistila, že odvětví bezdřevého natíraného papíru považuje čínská vláda za klíčové/strategické odvětví, jehož rozvoj je státem aktivně podporován jakožto cíl veřejné politiky. Je třeba připomenout, že papírenský průmysl je jedním z 26 odvětví klasifikovaných jako „podporovaná“ odvětví, jak je uvedeno ve 46. bodě odůvodnění. Komise konstatovala, že činnost společnosti Sinosure spojená s pojištěním vývozních úvěrů je nedílnou součástí širšího finančního sektoru, kde vládní zásahy přímo ovlivňují a narušují normální fungování finančního trhu v ČLR (viz 53. bod odůvodnění).

⁽¹⁾ Zdroje: <http://uk.reuters.com/article/2011/05/26/china-cic-sinosure-idUKL3E7GQ10720110526> a http://en.wikipedia.org/wiki/China_Export_%26_Credit_Insurance_Corporation, poslední přístup u obou internetových stránek dne 31. května 2017.

⁽²⁾ <http://www.sinosure.com.cn/sinosure/english/Top%20Management.htm>, poslední přístup dne 31. května 2017.

⁽³⁾ [http://www.oecd.org/officialdocuments/publicdisplaydocumentpdf/?cote=TAD/ECG\(2015\)3&doclanguage=en](http://www.oecd.org/officialdocuments/publicdisplaydocumentpdf/?cote=TAD/ECG(2015)3&doclanguage=en), poslední přístup dne 31. května 2017.

⁽⁴⁾ Přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 284. bod odůvodnění.

- (137) Komisi je známo, že existují další dokumenty, jež dokazují, že společnost Sinosure přímo provádí vládní politiku, která mimo jiné zvýhodňuje vyvážející výrobce. Tzv. plán 840 je podrobně popsán v oznámení Státní rady ze dne 27. května 2009 ⁽¹⁾. Název odkazuje na 84 miliard USD poskytnutých na vývozní pojištění a je jedním ze šesti opatření zavedených v roce 2009 Státní radou v zájmu stabilizace vývozní poptávky v návaznosti na světovou krizi a z ní vyplývající zvýšenou poptávku po pojištění vývozních úvěrů. Těchto šest opatření zahrnuje především lepší pokrytí pojištění vývozních úvěrů, poskytování pojištění krátkodobých vývozních úvěrů ve výši 84 miliard USD v roce 2009 a snížení sazby pojistného. Jakožto jediná politická instituce zaručující pojištění vývozních úvěrů je společnost Sinosure uvedena jako vykonavatel plánu. Pokud jde o snížení pojistné sazby, byla společnost Sinosure vyzvána, aby zajistila snížení průměrné sazby pojištění krátkodobých vývozních úvěrů o 30 %, a to na základě celkové průměrné sazby v roce 2008.
- (138) Tzv. plán 421 byl zahrnut do oznámení o otázkách k provádění zvláštních opatření pro financování pojištění vývozu velkých kompletních sad zařízení, které společně vydalo ministerstvo obchodu a ministerstvo financí dne 22. června 2009. Je rovněž významným politickým opatřením na podporu čínské politiky „going out“ v reakci na světovou finanční krizi v roce 2009, přičemž v jeho rámci bylo poskytnuto 42,1 miliardy USD na financování pojištění na podporu vývozu velkých kompletních sad zařízení. Financování řídila a poskytovala společnost Sinosure a některé jiné finanční instituce. Podniky, jimiž se tento dokument zabývá, mohly využívat preferenční finanční opatření, včetně pojištění vývozních úvěrů. Vzhledem k nedostatečné spolupráci čínské vlády nebyla Komise schopna získat dodatečné informace o uplatňování tohoto oznámení. Vzhledem k tomu, že neexistuje důkaz o opaku, dospěla Komise k závěru, že tento dokument se vztahuje i na papírenský průmysl.
- (139) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že společnost Sinosure je veřejnoprávním subjektem, neboť jí byla svěřena pravomoc vykonávat veřejné funkce. K témuž závěru se dospělo v předchozích antisubvenčních šetřeních týkajících se podporovaných odvětví v ČLR ⁽²⁾.
- (140) Vzhledem k tomu, že společnost Sinosure je veřejnoprávním subjektem, který je pověřen vládní pravomocí a provádí vládní předpisy a plány, představuje poskytování pojištění vývozních úvěrů výrobcům bezdřevého natíraného papíru finanční příspěvek ve formě potenciálního přímého převodu peněžních prostředků od vlády ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i) základního nařízení.

c) Výhoda

- (141) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínské vlády a čínských vyvážejících výrobců neměla Komise k dispozici žádné údaje o konkrétních společnostech, na jejichž základě by mohla vypočítat výši subvence poskytnuté během období přezkumného šetření. Avšak s ohledem na konečné výsledky, kterých bylo dosaženo během stávajícího přezkumného šetření před pozbytím platnosti, Komise nepovažovala za nutné tuto výši vypočítat. V každém případě Komise na základě informací poskytnutých v podnětu a na základě nedávných šetření ⁽³⁾ dospěla k závěru, že se jedná o výhodu ve smyslu čl. 3 odst. 2 a čl. 6 písm. c) základního nařízení, neboť společnost Sinosure poskytuje pojištění vývozních úvěrů za výhodnějších podmínek, než jaké jsou na trhu obvykle nabízeny, nebo poskytuje pojištění, které by jinak na trhu vůbec neexistovalo.
- (142) Článek 11 stanov společnosti, který byl uveden v odpovědi čínské vlády na dotazník, stanoví, že společnost musí fungovat na hranici rentability. Jinými slovy, cílem společnosti Sinosure ze zákona není dosahovat rozumných zisků, ale musí usilovat o nulový zisk ve prospěch svého hlavního poslání, kterým je výlučné oficiální pojištění vývozních úvěrů v ČLR. Jak bylo vysvětleno výše, ze záznamů vyplývá, že právní a politické podmínky, v nichž společnost Sinosure působí, vyžadují, aby tato společnost ve vlastnictví státu prováděla vládní politiky a plány v rámci naplnění svého veřejného poslání. Mezi „podporovanými odvětvími“ se zvláštní pomocí od státu mají výrobci bezdřevého natíraného papíru zajištěn plný přístup k pojištění vývozního úvěru, jež je poskytováno společností Sinosure za preferenční sazby. Společnost Sinosure tudíž poskytuje neomezené pojistné krytí pro papírenské odvětví a nízké pojistné, jež nabízí, neodráží skutečná rizika v oblasti pojištění vývozu v rámci tohoto odvětví.

⁽¹⁾ http://www.gov.cn/jdhd/2009-05/27/content_1326023.htm, poslední přístup dne 31. května 2017.

⁽²⁾ Viz přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 284. bod odůvodnění, a původní šetření týkající se solárních panelů, 225. až 235. bod odůvodnění.

⁽³⁾ Viz přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 276. až 305. bod odůvodnění.

- (143) Kromě toho bylo v přezkumu před pozbytím platnosti týkajícím se solárních panelů zjištěno, že společnost Sinasure vykázala ztráty v roce 2015, tj. během období přezkumného šetření v rámci stávajícího šetření ⁽¹⁾, a ve ztrátě by byla i v letech 2013 a 2014, kdyby nebyly zaznamenány určité neprovozní příjmy ⁽²⁾. Na základě všech těchto zaznamenaných skutečností je možné již v tomto okamžiku dospět k závěru, že sazby pojistného účtované společností Sinasure jsou stále nepřiměřené k pokrytí jejího dlouhodobého fungování.
- (144) Na základě výše uvedených skutečností Komise stanovila existenci výhody, která by jinak nebyla pro odvětví bezdřevého natíraného papíru dostupná.

d) Specifičnost

- (145) Subvence závisí na vývozní výkonnosti ve smyslu čl. 4 odst. 4 písm. a) základního nařízení, a tudíž jsou specifické.

e) Závěr

- (146) Komise na základě dostupných informací dospěla k závěru, že výrobci bezdřevého natíraného papíru v ČLR těžili v období přezkumného šetření z pojištění vývozních úvěrů poskytovaného společností Sinasure.

II. *Odpočty DPH u výrobků, které obsahují alespoň 70 % recyklovaného vlákna a zemědělských zbytků*

a) Právní základ

- (147) Ode dne 1. července 2015 je režim vrácení DPH nebo osvobození od DPH pro výrobu a služby v oblasti práce, které komplexně využívají zdroje, konsolidován podle „oznámení ministerstva financí a státní daňové správy pro tisk a vydání katalogu výrobků a služeb v oblasti práce s komplexním využíváním zdrojů (CaiShui [2015] č. 78)“. Domácí prodeje bezdřevého natíraného papíru podléhají DPH ve výši 17 %. Podle uvedeného oznámení získávají podniky 50 % slevu na DPH v případě výrobků, které obsahují alespoň 70 % recyklovaného vlákna a zemědělských zbytků, jako je bagasa, papírový odpad a sláma.

b) Vznik nároku

- (148) Podle neověřených informací poskytnutých čínskou vládou se na základě výše uvedeného oznámení politiky vrácení DPH použijí na prodej výrobků, při jejichž výrobě byly použity recyklované, opětovně použité nebo přebytečné materiály nebo energie z jiné výroby.

c) Provádění v praxi

- (149) Podle neověřených informací poskytnutých čínskou vládou je tento program řízen státní daňovou správou České lidové republiky ve spolupráci s jinými příslušnými orgány a provádí jej místní daňové úřady v rámci svých jurisdikcí. Podniky, které žádají o vrácení DPH, musí podat svou žádost spolu s dalšími příslušnými dokumenty daňovému úřadu k posouzení. Poté, co je žádost schválena, může žadatel získat tuto výhodu.

d) Zjištění, jež šetření přineslo

- (150) Komise zjistila, že slevy na DPH v případě výrobků, které obsahují alespoň 70 % recyklovaného vlákna a zemědělských zbytků, poskytované čínskou vládou je nutno pokládat za subvenci ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu ii) a čl. 3 odst. 2 základního nařízení v podobě prominutí příjmů vládou, kterým získávají společnosti z řad příjemců výhodu. Na základě dostupných informací Komise dále dospěla k závěru, že subvence je specifická v souladu s čl. 4 odst. 2 základního nařízení.

⁽¹⁾ Přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 289. bod odůvodnění.

⁽²⁾ Přezkum před pozbytím platnosti týkající se solárních panelů, 291. bod odůvodnění.

- (151) Ani čínská vláda, ani vyvážející výrobci neposkytli důkazy, které by nasvědčovaly tomu, že odvětví bezdřevého natíraného papíru nevyužívalo těchto slev na DPH, které uvedl žadatel. V oznámení uvedeném ve 147. bodě odůvodnění se výslovně uvádí papír jako výrobek vyráběný s použitím zdrojů, jako je bagasa, odpadní papír a sláma, a rovněž to, že výrobci musí splňovat technické předpisy týkající se odvětví celulózy a papíru. Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že čínská vláda poskytuje subvence ve formě slev na DPH pro výrobky, které obsahují alespoň 70 % recyklovaného vlákna a zemědělských zbytků, pro odvětví bezdřevého natíraného papíru a že výrobci bezdřevého natíraného papíru v ČLR využili těchto slev v průběhu období přezkumného šetření.

e) Závěr

- (152) Komise na základě dostupných informací dospěla k závěru, že výrobci bezdřevého natíraného papíru v ČLR těžili v období přezkumného šetření z této subvence.

3.5. Celkový závěr ohledně přetrvávání subvencování

- (153) Na základě výše uvedených informací dospěla Komise k závěru, že výrobci bezdřevého natíraného papíru v ČLR v období přezkumného šetření nadále čerpali výhody z napadnutelných subvencí.

3.6. Vývoj dovozu v případě zrušení opatření

— Výrobní kapacita a volná kapacita v ČLR

- (154) Vzhledem k absenci spolupráce byly výrobní kapacita a volná kapacita v ČLR stanoveny v souladu s článkem 28 základního nařízení na základě dostupných údajů, a zejména informací poskytnutých žadatelem, které zahrnovaly údaje od nezávislého poskytovatele zpravodajských informací z průmyslu.
- (155) Výrobní kapacita bezdřevého potahovaného papíru v ČLR činila v období přezkumného šetření 7 629 000 tun ⁽¹⁾, a z toho 40 % činila výroba bezdřevého natíraného papíru ⁽²⁾. Celková výroba bezdřevého potahovaného papíru v ČLR měla během období přezkumného šetření využití kapacity ve výši 85 % ⁽³⁾, což mělo za následek volnou kapacitu ve výši 1 167 000 tun, tj. 32 % celkové spotřeby bezdřevého natíraného papíru v Unii. Za předpokladu, že pouze 40 % této kapacity by bylo využito pro bezdřevý natíraný papír, činila by čínská volná kapacita dotčeného výrobku přibližně 13 % celkové spotřeby v Unii.
- (156) Komise dále zjistila, že pro výrobce je jednoduché přeměnit výrobu jiných bezdřevých natíraných výrobků na výrobu dotčeného výrobku ⁽⁴⁾. Kdyby čínští výrobci přešli na výrobu bezdřevého natíraného papíru, mělo by to za následek nárůst výrobní kapacity ve výši 3 877 000 tun, což představuje více než 100 % celkové spotřeby v Unii (jež byla stanovena na 3 589 694 tun).
- (157) I když se očekává, že míra volné kapacity bezdřevého natíraného papíru se do roku 2021 mírně sníží (o 4 %), čínská domácí poptávka se podle očekávání sníží o více než 10 % ⁽⁵⁾.
- (158) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že čínští vyvážející výrobci disponují značnou volnou kapacitou, již by mohli využít pro výrobu bezdřevého natíraného papíru na vývoz na trh Unie, kdyby byla opatření zrušena. Komise rovněž zjistila, že tento vývozní potenciál by se mohl zvýšit v důsledku očekávaného poklesu domácí poptávky v ČLR.

3.7. Atraktivita trhu Unie

- (159) Šetření prokázalo, že poptávka Unie po bezdřevém natíraném papíru je i nadále značná. Ačkoliv se spotřeba v Unii v posuzovaném období snížila, trh Unie je i nadále největším trhem na světě a představuje 25–30 % celosvětové poptávky.

⁽¹⁾ Na základě údajů z RISI (<http://www.risiinfo.com>), které poskytl žadatel.

⁽²⁾ Na základě podnětu.

⁽³⁾ Na základě údajů z RISI.

⁽⁴⁾ Na základě podnětu.

⁽⁵⁾ Na základě údajů z RISI.

- (160) Na základě dostupných informací byly čínské vývozní ceny do třetích zemí v blízkosti Unie během období přezkumného šetření v průměru o 7 % nižší než ceny v Unii. Takový rozdíl v ceně je značný vzhledem ke skutečnosti, že trh pro bezdřevý natíraný papír je konkurenční a velmi citlivý na ceny.
- (161) Kromě toho se předvídá, že se domácí poptávka v ČLR bude snižovat, což je pro čínské výrobce silná motivace pro hledání alternativních trhů, které by nadměrnou čínskou kapacitu absorbovaly. Trh USA, což je další důležitý trh pro bezdřevý natíraný papír, zůstává pro ČLR neatraktivní, neboť USA zavedly vůči ČLR antidumpingová a antisubvenční opatření týkající se dotčeného výrobku.
- (162) V tomto ohledu vláda ČLR tvrdila, že nízký objem dovozu z ČLR prokazuje, že trh Unie nebyl pro čínské vyvážející výrobce vůbec atraktivní. Vláda ČLR dále namítala, že podle čínských vývozních statistik vyvezla ČLR v roce 2015 více bezdřevého natíraného papíru do tří jiných zemí (Indie, Japonsko, Thajsko) a do evropských zemí, které nejsou členy Unie, což má dokazovat, že tyto země, kde nejsou v platnosti žádná opatření na ochranu obchodu, byly atraktivnější. Vláda ČLR rovněž tvrdila, že ČLR je v současnosti smluvní stranou 14 dohod o volném obchodu s různými obchodními partnery a že vyjednává další takové dohody. To by vedlo ke zvýšení vývozu bezdřevého natíraného papíru do dotčených partnerských zemí.
- (163) Pokud jde o účinky dohod o volném obchodu, toto tvrzení se týkalo čínských výrobků obecně a neobsahovalo žádné důkazy, pokud jde o dotčený výrobek. Byl učiněn závěr, že toto tvrzení je příliš obecné a neobsahuje potvrzující důkazy. V každém případě, jak je uvedeno ve 166. bodě odůvodnění, naznačují informace, které má Komise k dispozici, opačnou situaci.
- (164) Ve skutečnosti poklesl čínský vývoz bezdřevého natíraného papíru do Unie téměř na nulu po uložení původních opatření v roce 2010, což nasvědčuje tomu, že právě tato opatření zabránila tomu, aby byl trh Unie pro čínský vývoz atraktivní. Zrušení opatření by trh Unie učinilo znovu atraktivním. Tato tvrzení se proto zamítají.
- (165) Skupina APP uznala, že evropský trh je pro bezdřevý natíraný papír tradičně důležitým trhem, ale tvrdila, že jeho důležitost měla klesající tendenci v důsledku trvalého poklesu poptávky, zatímco poptávka v jiných zemích buď zůstala stabilní, nebo se v posledních několika letech zvýšila. Skupina APP rovněž uvedla, že nedostatečná atraktivita trhu Unie se projevila po uložení opatření poklesem dovozu z jiných zemí a vysokou úrovní vývozu bezdřevého natíraného papíru vyráběného výrobním odvětvím Unie.
- (166) Navzdory klesající spotřebě bezdřevého natíraného papíru v Unii je trh Unie pro tento výrobek stále největším trhem na světě. Z informací obsažených ve spisu vyplývá, že trh Unie zůstane přinejmenším v blízké budoucnosti i nadále největším světovým trhem pro bezdřevý natíraný papír ⁽¹⁾. Na základě dostupných údajů obsažených ve spisu se předpokládá, že poptávka po bezdřevém natíraném papíru v ČLR se bude snižovat a případný potenciální nárůst poptávky na jiných trzích by nebyl dostatečný ke snížení atraktivnosti trhu Unie, jelikož tyto trhy jsou ve srovnání s trhem Unie malé. Během období šetření v rámci původního šetření byl objem a podíl dovozu do Unie na trhu z jiných zemí než ČLR skutečně větší než během posuzovaného období v rámci současného šetření. Dovoz bezdřevého natíraného papíru ze třetích zemí během období šetření v rámci původního šetření však představoval převážně dovoz bezdřevého natíraného papíru ze Švýcarska, kde jeden výrobce v Unii vlastnil společnost vyrábějící tento výrobek. Ve stávajícím šetření bylo zjištěno, že tento výrobce ukončil výrobu bezdřevého natíraného papíru v roce 2011, a tudíž dovoz ze Švýcarska téměř vymizel. Pokles dovozu ze třetích zemí tedy nijak nesouvisí s údajným nedostatkem atraktivnosti trhu Unie, a toto tvrzení se proto zamítá.
- (167) Kromě toho relativně vysoká úroveň vývozu výrobního odvětví Unie nevyvrací závěr, že trh Unie je atraktivní, protože po většinu posuzovaného období byly průměrné ceny účtované mimo Unii, kde muselo výrobní odvětví Unie konkurovat vývozu subvencovaného bezdřevého natíraného papíru z ČLR, nižší než průměrné ceny účtované v Unii. Toto tvrzení se proto zamítá.
- (168) Vzhledem k výše uvedeným úvahám dospěla Komise k závěru, že kdyby byla opatření zrušena, je pravděpodobné, že vývoz z ČLR by mohl být přesměrován na trh Unie.

⁽¹⁾ Na základě údajů z RISI, které poskytl žadatel.

3.8. Závěr o pravděpodobnosti přetrvávání subvencování

- (169) Na základě nejspolehlivějších dostupných údajů dospěla Komise k závěru, že existují dostatečné důkazy o tom, že subvencování odvětví bezdřevého natíraného papíru v ČLR přetrvávalo v průběhu posuzovaného období a bude pravděpodobně přetrvávat i v budoucnu.
- (170) Subvencování odvětví bezdřevého natíraného papíru umožnilo čínským výrobcům udržet svou výrobní kapacitu na úrovni výrazně přesahující domácí poptávku, a to navzdory zmenšujícím se trhům, v Číně a po celém světě.
- (171) Komise proto dospěla k závěru, že zrušení vyrovnávacích opatření pravděpodobně povede k obnovení subvencovaného dovozu významného objemu dotčeného výrobku na trh Unie. Čínská vláda poskytovala odvětví bezdřevého natíraného papíru i nadále různé programy subvencí a Komise má dostatečné důkazy o tom, že odvětví bezdřevého natíraného papíru využilo během období přezkumného šetření řady z nich.

4. PRAVDĚPODOBNOST OBNOVENÍ ÚJMY

4.1. Definice výrobního odvětví Unie a výroby v Unii

- (172) Během období přezkumného šetření vyrábělo obdobný výrobek 10 známých výrobců, přičemž někteří z nich jsou skupiny, které vlastní několik papíren. Tito výrobci představují „výrobní odvětví Unie“ ve smyslu čl. 9 odst. 1 základního nařízení.
- (173) Celková výroba v Unii byla během období přezkumného šetření stanovena na přibližně 4 606 000 tun. Společnosti, které podpořily žádost o přezkum, představovaly během období přezkumného šetření více než 70 % celkové výroby v Unii. Jak je uvedeno v 18. bodě odůvodnění, výrobci v Unii zařazení do vzorku představovali více než 30 % celkové výroby obdobného výrobku v Unii.
- (174) Makroekonomické údaje poskytnuté žadatelem byly dodány sdružením Euro-Graph ⁽¹⁾ a byly řádně ověřeny.

4.2. Spotřeba v Unii

- (175) Spotřebu v Unii Komise stanovila tak, že sečetla objem prodeje výrobního odvětví Unie na trhu Unie a dovoz ze třetích zemí na základě databáze podle čl. 14 odst. 6.
- (176) Spotřeba v Unii se vyvíjela takto:

Tabulka 1

Spotřeba v Unii

	2012	2013	2014	OPŠ
Celková spotřeba v Unii (v tunách)	3 972 818	3 643 010	3 626 277	3 589 694
Index (2012 = 100)	100	92	91	90

Zdroj: Euro-Graph a databáze podle čl. 14 odst. 6.

- (177) V průběhu posuzovaného období poklesla spotřeba v Unii o 10 %. V roce 2013 klesla o 8 % ve srovnání s rokem 2012 a dále se snižovala pomalejším tempem. Odhadovaná spotřeba v Unii během období přezkumného šetření byla o 21 % nižší než spotřeba zjištěná během období šetření v rámci původního šetření (4 572 057 tun). Tento pokles spotřeby odráží klesající poptávku po grafickém papíru obecně, což je způsobeno hlavně rychlým nárůstem digitálních médií, která nahrazují tradiční tištěná média.

⁽¹⁾ Evropské sdružení výrobců grafického papíru (Euro-Graph) vzniklo v roce 2012 fúzí sdružení CEPIPRINT (Sdružení evropských výrobců tiskařského papíru) a sdružení CEPIFINE (Evropské sdružení výrobců bezdřevého papíru) a mezi jeho členy patří všichni výrobci bezdřevého natíraného papíru v Unii.

4.3. Dovoz z dotčené země

4.3.1. Objem dovozu z dotčené země a jeho podíl na trhu

(178) Dovoz z ČLR do Unie se vyvíjel takto:

Tabulka 2

Objem dovozu a podíl na trhu

	2012	2013	2014	OPŠ
Objem dovozu z dotčené země (v tunách)	701	905	452	389
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	129	64	55
Podíl na trhu (v %)	0,02	0,02	0,01	0,01
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	141	71	61

Zdroj: databáze podle čl. 14 odst. 6.

(179) Během posuzovaného období byl objem dovozu z ČLR do Unie zanedbatelný.

4.3.2. Dovozy z dotčené země a cenové podbízení

(180) Vzhledem k zanedbatelnému objemu dovozu bezdřevého natíraného papíru z ČLR do Unie, skutečnosti, že tento dovoz představoval méně než 0,5 % celkového dovozu pod příslušnými kódy KN jak podle Eurostatu, tak podle oficiálních statistických údajů o vývozu z ČLR a nedostatečné spolehlivosti cen u těchto několika málo prodejů nebylo možné použít statistiky dovozu do Unie, aby bylo možné vyvodit jakékoli závěry ohledně cen dovozu z ČLR. Komise dospěla k závěru, že by místo toho měly být použity údaje týkající se prodeje bezdřevého natíraného papíru z ČLR do jiných zemí, aby se zjistilo, jaké by bylo cenové podbízení, kdyby čínské společnosti prodávaly za tyto ceny do Unie.

(181) Komise určila teoretickou úroveň cenového podbízení během období přezkumného šetření na základě porovnání vážené průměrné prodejní ceny výrobního odvětví Unie účtované nezávislým odběratelům na trhu Unie, upravené na úroveň cen ze závodu, a vážené průměrné ceny čínského vývozu do zemí nacházejících se v blízkosti Unie, upravené na úroveň ceny CIF do Unie a se zohledněním nákladů na dovoz. Vzhledem k tomu, že čínští vyvážející výrobci nespolečně pracovali, byly čínské vývozní ceny do jiných zemí založeny na nejlepších dostupných údajích v souladu s článkem 28 základního nařízení. Za účelem stanovení vývozní ceny byly použity různé zdroje informací. Bylo shledáno, že nejvhodnějším základem jsou faktury od čínských vyvážejících výrobců do třetích zemí nacházejících se v blízkosti Unie, jako je Egypt, Rusko a Turecko, které poskytl žadatel, vypočteno na základě váženého průměru. Toto cenové srovnání ukázalo, že kdyby čínští výrobci během období přezkumného šetření prodávali za tyto ceny do Unie, jejich ceny by se podbížely cenám výrobního odvětví Unie o 5,4 %.

4.4. Dovoz z jiných třetích zemí

(182) V následující tabulce je znázorněn vývoj dovozu z třetích zemí jiných než ČLR během posuzovaného období do Unie, a to z hlediska objemu a podílu na trhu, jakož i z hlediska průměrné ceny tohoto dovozu. Tabulka vychází z údajů z databáze podle čl. 14 odst. 6.

Tabulka 3

Dovoz ze třetích zemí

	2012	2013	2014	OPŠ
Objem (v tunách)	35 864	29 264	50 958	45 282
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	82	142	126

	2012	2013	2014	OPŠ
Podíl na trhu (v %)	0,9	0,8	1,4	1,3
Průměrná cena (v EUR za tunu)	952	964	827	889
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	101	87	93

Zdroj: databáze podle čl. 14 odst. 6.

- (183) Celkový objem dovozu do Unie ze zemí jiných než ČLR byl během celého posuzovaného období malý a jeho celkový podíl na trhu se pohyboval okolo 1 %. Průměrné ceny tohoto dovozu byly vyšší než průměrné ceny výrobního odvětví Unie. Během období přezkumného šetření neměla žádná ze třetích zemí jednotlivě podíl na trhu vyšší než 0,4 %.

4.5. Hospodářská situace výrobního odvětví Unie

4.5.1. Obecné poznámky

- (184) V souladu s čl. 8 odst. 4 základního nařízení posoudila Komise všechny hospodářské ukazatele, které měly během posuzovaného období vliv na stav výrobního odvětví Unie. Jak je uvedeno v 18. bodě odůvodnění, byl pro výrobní odvětví Unie proveden výběr vzorku.
- (185) Pro účely stanovení újmy rozlišovala Komise mezi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazateli újmy. Komise vyhodnotila makroekonomické ukazatele týkající se celého výrobního odvětví Unie na základě informací, které uvedl žadatel v žádosti o přezkum. Mikroekonomické ukazatele posuzovala Komise pouze ve vztahu ke společností zařazeným do vzorku na základě ověřených údajů, které byly uvedeny v odpovědích na dotazník. Oba soubory údajů byly shledány jako reprezentativní pro hospodářskou situaci výrobního odvětví Unie.
- (186) Makroekonomické ukazatele jsou: výroba, výrobní kapacita, využití kapacity, objem prodeje, podíl na trhu, růst, zaměstnanost, produktivita, rozsah výše subvencí a překonání účinků dřívějšího subvencování.
- (187) Mikroekonomické ukazatele jsou: průměrné jednotkové ceny, jednotkové náklady, náklady práce, stav zásob, ziskovost, peněžní tok, investice, návratnost investic a schopnost opatřit si kapitál.

4.5.2. Makroekonomické ukazatele

4.5.2.1. Výroba, výrobní kapacita a využití kapacity

- (188) Celková výroba, výrobní kapacita a využití kapacity v Unii se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 4

Výroba, výrobní kapacita a využití kapacity

	2012	2013	2014	OPŠ
Objem výroby (v tunách)	5 211 487	4 833 511	4 737 310	4 606 000
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	93	91	88
Výrobní kapacita (v tunách)	5 889 216	5 636 892	5 380 258	4 988 000
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	96	91	85
Využití kapacity (v %)	88,5	85,7	88	92,3
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	97	100	104

Zdroj: Euro-Graph.

- (189) V průběhu posuzovaného období poklesla výroba o 12 %. V roce 2013 klesla o 7 % ve srovnání s rokem 2012 a dále se snižovala pomalejším tempem.
- (190) Již před začátkem posuzovaného období vynaložili výrobci v Unii zásadní úsilí o restrukturalizaci zaměřené na řešení nadměrné strukturální kapacity a v tomto úsilí pokračovali i během posuzovaného období. V důsledku uzavření některých papíren a také přeměny některých jiných papíren pro účely výroby výrobků z papíru jiných, než je bezdřevý natíraný papír, snížilo výrobní odvětví Unie svou kapacitu výroby bezdřevého natíraného papíru od roku 2012 do období přezkumného šetření přibližně o 901 216 tun, tj. o 15 %.
- (191) Průběžné snižování výrobní kapacity umožnilo výrobnímu odvětví Unie udržet využití kapacity během posuzovaného období na poměrně stabilní úrovni a dosáhnout v období přezkumného šetření dokonce 92,3 %, což je téměř o čtyři procentní body více než v roce 2012.
- (192) Šetřením bylo zjištěno, že vysoké využití kapacity je důležitým faktorem pro dlouhodobou životaschopnost odvětví výroby papíru v důsledku vysokých investic do stálých aktiv a z toho vyplývajícího dopadu na průměrné výrobní náklady.

4.5.2.2. Objem prodeje a podíl na trhu

- (193) Objem prodeje výrobního odvětví Unie a jeho podíl na trhu se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 5

Objem prodeje a podíl na trhu

	2012	2013	2014	OPŠ
Celkový objem prodeje na trhu Unie (v tunách)	3 936 253	3 612 841	3 574 868	3 544 023
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	92	91	90
Podíl na trhu (v %)	99,1	99,2	98,6	98,7
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	100	99	100

Zdroj: Euro-Graph.

- (194) Během posuzovaného období objem prodeje na trhu Unie klesl o 10 %. V roce 2013 klesla o 8 % ve srovnání s rokem 2012 a dále se snižovala pomalejším tempem.
- (195) Vzhledem k tomu, že během posuzovaného období nedošlo k téměř žádnému dovozu bezdřevého natíraného papíru, podíl výrobního odvětví Unie na trhu zůstal stabilní (kolem 99 %).

4.5.2.3. Růst

- (196) Během posuzovaného období nezaznamenalo výrobní odvětví Unie žádný růst výroby a prodeje. Naopak, tyto hospodářské ukazatele věrně kopírovaly sestupný trend spotřeby v Unii.

4.5.2.4. Zaměstnanost a produktivita

- (197) Zaměstnanost a produktivita se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 6

Zaměstnanost a produktivita

	2012	2013	2014	OPŠ
Počet zaměstnanců (plný pracovní úvazek – FTE)	9 808	8 896	7 782	7 418
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	91	79	76

	2012	2013	2014	OPŠ
Produktivita (v tunách na zaměstnanec)	531	543	609	621
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	102	115	117

Zdroj: Euro-Graph.

- (198) V průběhu posuzovaného období se počet zaměstnanců snížil o 24 %, přičemž k tomuto snižování docházelo každý rok. To odráží část dlouhodobějších snah o restrukturalizaci ze strany výrobního odvětví Unie za účelem řešení problému nadměrné strukturální kapacity, jak je vysvětleno ve 190. bodě odůvodnění.
- (199) Tato významná snížení pracovní síly způsobila značný nárůst produktivity, měřené jako objem výroby (v tunách) na zaměstnanou osobu a rok, která v posuzovaném období vzrostla o 17 %.

4.5.2.5. Rozsah výše subvencí a překonání účinků dřívějšího subvencování

- (200) Během posuzovaného období nebyl zaznamenán prakticky žádný dovoz bezdřevého natíraného papíru z ČLR, a proto lze učinit závěr, že neexistoval žádný dopad rozsahu výše subvencí na výrobní odvětví Unie, které se zotavovalo z účinků dřívějšího subvencování.

4.5.3. Mikroekonomické ukazatele

4.5.3.1. Ceny a faktory ovlivňující ceny

- (201) Průměrné prodejní ceny výrobního odvětví Unie účtované odběratelům v Unii, kteří nejsou ve spojení, se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 7

Prodejní ceny v Unii a jednotkové výrobní náklady

	2012	2013	2014	OPŠ
Průměrná jednotková prodejní cena v Unii (v EUR za tunu)	723	709	688	680
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	98	95	94
Jednotkové výrobní náklady (v EUR za tunu)	672	664	609	631
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	99	91	94

Zdroj: ověřené odpovědi na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku.

- (202) Jednotková prodejní cena výrobního odvětví Unie pro odběratele v Unii, kteří nejsou ve spojení, klesla během posuzovaného období o 6 %. S určitým časovým odstupem vývoj cen kopíroval vývoj výrobních nákladů.
- (203) Jednotkové výrobní náklady výrobního odvětví Unie se během posuzovaného období snížily rovněž o 6 %, přičemž největší snížení bylo pozorováno v období 2013–2014 (minus 8 %).

4.5.3.2. Náklady práce

- (204) Průměrné náklady práce se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 8

Průměrné náklady práce na zaměstnance

	2012	2013	2014	OPŠ
Průměrné náklady práce na zaměstnance (v EUR na zaměstnance)	68 405	65 812	67 716	70 973
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	96	99	104

Zdroj: ověřené odpovědi na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku.

- (205) V roce 2013 klesly průměrné náklady práce na zaměstnance o 4 % ve srovnání s rokem 2012, poté se stabilizovaly a během období přezkumného šetření dosáhly úrovně, která byla o 4 % vyšší než v roce 2012.

4.5.3.3. Zásoby

- (206) Stav zásob se v průběhu posuzovaného období vyvíjel takto:

Tabulka 9

Zásoby

	2012	2013	2014	OPŠ
Konečný stav zásob (v tunách)	112 957	122 545	119 642	122 264
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	108	106	108
Konečný stav zásob vyjádřený jako procento výroby	7	8	8	8
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	114	115	114

Zdroj: ověřené odpovědi na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku.

- (207) Konečný stav zásob výrobního odvětví Unie se v období 2012–2013 zvýšil o 8 % a následně během zbývajících částí posuzovaného období zůstal poměrně stabilní. Klesající objem výroby vedl během posuzovaného období k celkovému zvýšení konečného stavu zásob vyjádřeného jako procento výroby o 14 %.

4.5.3.4. Ziskovost, peněžní tok, investice, návratnost investic a schopnost získat kapitál

- (208) Ziskovost, peněžní tok, investice a návratnost investic se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 10

Ziskovost, peněžní tok, investice a návratnost investic

	2012	2013	2014	OPŠ
Ziskovost prodeje pro odběratele v Unii, kteří nejsou ve spojení (v % obrátu z prodeje)	0,7	– 0,4	5	2,3
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	– 58	693	319

	2012	2013	2014	OPŠ
Peněžní tok (v EUR)	58 381 268	51 220 769	102 223 699	75 644 423
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	88	175	130
Investice (v EUR)	20 414 097	23 120 553	18 603 022	17 369 221
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	113	91	85
Návratnost investic (v %)	1,8	– 6,7	9,6	9,1
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	– 380	546	518

Zdroj: ověřené odpovědi na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku.

- (209) Ziskovost výrobního odvětví Unie stanovila Komise tak, že čistý zisk před zdaněním z prodeje bezdřevého natíraného papíru odběratelům v Unii, kteří nejsou ve spojení, vyjádřila jako procentní podíl z obrátu tohoto prodeje. Během posuzovaného období výrobní odvětví Unie zvýšilo svou ziskovost přibližně z 0,7 % na 2,3 %. Je třeba uvést, že při původním šetření byl cílový zisk pro výrobní odvětví stanoven na 8 % ⁽¹⁾. Rok 2014 představoval nejlepší rok, kdy ziskovost výrobního odvětví Unie dosáhla 5 %, převážně z důvodu nižších nákladů na suroviny, zejména buničinu, ale také díky pozitivním dopadům úsilí o restrukturalizaci a zvýšení účinnosti. Během období přezkumného šetření byla ziskovost negativně ovlivněna poklesem směnného kurzu britské libry vůči euru.
- (210) Čistým peněžním tokem se rozumí schopnost výrobního odvětví Unie samofinancovat svou činnost. Během posuzovaného období byl peněžní tok pozitivní a jeho trend do značné míry odrážel vývoj ziskovosti, přičemž nejlepším rokem byl rok 2014.
- (211) S ohledem na klesající poptávku po bezdřevém natíraném papíru jak v Unii, tak i v zahraničí během posuzovaného období neinvestovalo výrobní odvětví Unie do nových kapacit a celková úroveň investic klesla o 15 %. Investice byly zaměřeny na údržbu, náhradní kapitál, zlepšení energetické účinnosti a na opatření, jejichž cílem bylo dosáhnout souladu se standardy ochrany životního prostředí.
- (212) Návratnost investic je zisk vyjádřený jako procentní podíl čisté účetní hodnoty stálých aktiv. Její vývoj byl v průběhu posuzovaného období ovlivněn klesající čistou hodnotou aktiv a rovněž vývojem ziskovosti, což vysvětluje negativní výsledky v roce 2013 a mnohem lepší výsledky v roce 2014 a v období přezkumného šetření.
- (213) Vzhledem k nákladům na stávající dluh, relativně nízkou ziskovost výrobního odvětví Unie a trvale klesající poptávku po bezdřevém natíraném papíru se schopnost výrobního odvětví Unie získat kapitál ve srovnání s původním šetřením zlepšila, ale zůstává i nadále omezená.

4.5.4. Závěr k situaci výrobního odvětví Unie

- (214) V průběhu posuzovaného období vykazovaly ukazatele újmý smíšený obraz. Zatímco ukazatele finanční výkonnosti, jako je ziskovost, peněžní tok a návratnost investic, se zlepšily, objemové ukazatele, jako je výroba a prodej, se i nadále snižovaly.
- (215) Zlepšení ukazatelů finanční výkonnosti bylo výsledkem poklesu cen surovin v roce 2014 a rovněž úsilí výrobců v Unii o restrukturalizaci zaměřeného na omezení výrobních kapacit a zlepšení účinnosti. Negativní vývoj objemu výroby a prodeje byl výsledkem trvale klesající poptávky po bezdřevém natíraném papíru jak v Unii, tak i v zahraničí, která vyžadovala, aby výrobní odvětví Unie pokračovalo s restrukturalizací, včetně uzavření některých papíren a transformace některých jiných papíren na výrobu jiných druhů papíru.

⁽¹⁾ 158. bod odůvodnění prováděcího nařízení (EU) č. 451/2011.

- (216) Předpokládáný další pokles poptávky po bezdřevém natíraném papíru v nadcházejících 5–10 letech podporuje závěr, že situace výrobního odvětví Unie bude nadále obtížná a že bude muset dojít k dalšímu omezení výroby a výrobní kapacity.
- (217) Šetření potvrdilo, že opatření uložená na základě původního šetření měla pozitivní dopad na výrobní odvětví Unie, které znovu získalo svůj podíl na trhu a bylo schopné zvýšit své ceny bezdřevého natíraného papíru nad úroveň pokrývající náklady a rovněž financovat své restrukturalizační činnosti.
- (218) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že výrobní odvětví Unie neutrpělo podstatnou újmu ve smyslu čl. 8 odst. 4 základního nařízení. Nicméně s ohledem na trvale klesající poptávku po bezdřevém natíraném papíru a s tím související vysoké náklady na restrukturalizaci, které měly podstatný vliv na jeho ziskovost, se výrobní odvětví Unie nachází ve zranitelné situaci.

4.6. Pravděpodobnost obnovení újmy

- (219) Ve 171. bodě odůvodnění dospěla Komise k závěru, že zrušení opatření by vedlo k obnovení dovozu subvencovaného bezdřevého natíraného papíru z ČLR do Unie.
- (220) Ve 181. bodě odůvodnění Komise konstatovala, že během období přezkumného šetření byly ceny čínského vývozu bezdřevého natíraného papíru na trhy nacházející se v blízkosti Unie nižší než ceny účtované výrobním odvětvím Unie v Unii. V důsledku toho dospěla Komise k závěru, že kdyby opatření pozbyla platnosti, čínští vyvážející výrobci by pravděpodobně podbízelí ceny výrobního odvětví Unie na trhu Unie.
- (221) Kromě toho, jak je uvedeno ve 166. bodě odůvodnění, je trh Unie největším trhem s bezdřevým natíraným papírem na světě. Jeho celková velikost a existence velkých zákazníků nakupujících bezdřevý natíraný papír je pro čínské výrobce tohoto výrobku velmi atraktivní, protože tak velké dodávky by jim umožnily využívat více (nyní volné) výrobní kapacity, což by opět snížilo jednotkové výrobní náklady. Obdobně platí, že kdyby byla opatření zrušena, je vzhledem k ekonomickým přínosům využití volné výrobní kapacity v ČLR (viz 154. až 158. bod odůvodnění) pravděpodobné, že čínští vyvážející výrobci by bezdřevý natíraný papír nabízeli na trhu Unie za subvencované ceny, a tím by vyvíjeli tlak na ceny a ziskovost výrobního odvětví Unie.
- (222) Šetření prokázalo (viz 218. bod odůvodnění), že výrobní odvětví Unie je v současnosti zranitelné.
- (223) Šetření rovněž potvrdilo zjištění původního šetření v tom smyslu, že vysoké využití kapacity je důležitým faktorem pro dlouhodobou životaschopnost výrobců papíru, protože tento výrobní proces je kapitálově náročný. Neexistence dovozu subvencovaných výrobků během posuzovaného období umožnila výrobnímu odvětví Unie zvýšit ceny bezdřevého natíraného papíru nad úroveň pokrývající náklady, financovat restrukturalizaci a zvýšit míru využití výrobní kapacity. Jakékoli obnovení dovozu subvencovaných výrobků a následný tlak na ceny by tento pozitivní vývoj zvrátil, jelikož by výrobní odvětví Unie připravil o peněžní tok, který je zapotřebí k financování restrukturalizace nutné pro to, aby se přizpůsobili poklesu celosvětové poptávky po bezdřevém natíraném papíru. Rovněž by se oslabily pozitivní účinky úsilí o restrukturalizaci vynaloženého v minulosti a důsledkem by bylo zhoršení všech ukazatelů újmy.
- (224) Komise proto vyvozuje závěr, že zrušení vyrovnávacích opatření uložených na dovoz bezdřevého natíraného papíru z ČLR by se vší pravděpodobností vedlo k obnovení újmy.

5. ZÁJEM UNIE

- (225) V souladu s článkem 31 základního nařízení Komise zkoumala, zda by zachování stávajících opatření vůči ČLR nebylo v rozporu se zájmem celé Unie. Zájem Unie byl stanoven na základě posouzení všech různých relevantních zájmů, včetně zájmu výrobního odvětví Unie, dovozců a uživatelů.

5.1. Zájem výrobního odvětví Unie

- (226) Šetření ukázalo, že stávající opatření umožnila výrobnímu odvětví Unie zotavit se z účinků předchozího subvencování, udržet ceny bezdřevého natíraného papíru nad úrovní pokrývající náklady a zlepšit svou finanční výkonnost. Tento pozitivní vývoj pak umožnil výrobnímu odvětví Unie vyrovnat se s problémy, které způsobila trvale klesající poptávka po bezdřevém natíraném papíru, tak, že provádělo dlouhodobé plány restrukturalizace, včetně uzavření některých papíren a přeměny některých jiných papíren pro účely výroby jiných typů papíru.

- (227) Bez tlaku na ceny ze strany dovozu subvencovaných výrobků z ČLR bude výrobní odvětví Unie schopno udržovat ceny bezdřevého natíraného papíru nad úroveň pokrývající náklady, generovat nezbytné příjmy k financování svého úsilí o restrukturalizaci a přizpůsobit se problémům vznikajícím v souvislosti s neustále se snižující poptávkou po bezdřevém natíraném papíru.
- (228) Na tomto základě Komise dospěla k závěru, že zachování platných vyrovnávacích opatření by bylo v zájmu výrobního odvětví Unie.

5.2. Zájem dovozců/obchodníků, kteří nejsou ve spojení

- (229) Ze strany dovozců/obchodníků nebyla navázána žádná spolupráce. Na základě skutečnosti, že v průběhu posuzovaného období nedocházelo téměř k žádnému dovozu bezdřevého natíraného papíru z ČLR, dospěla Komise k závěru, že dovoz dotčeného výrobku nepředstavuje významný podíl obchodních činností dovozců/obchodníků a že neexistují žádné faktory naznačující, že by dovozci/obchodníci byli neúměrně postiženi, kdyby opatření zůstala zachována.

5.3. Zájem uživatelů

- (230) Ze strany jednotlivých uživatelů nebyla navázána žádná spolupráce. Komise obdržela písemné podání od sdružení tiskařského průmyslu (Intergraf), podpořené třemi dalšími sdruženími (BPIF, Gratkom a Bundesverband Druck und Medien).
- (231) V tomto podání se vysvětluje, že tiskařský průmysl Unie trpí nahrazením tištěných médií digitálními médii, jakož i masivním dovozem tištěných výrobků, zejména z ČLR. Cílem tohoto tvrzení bylo naznačit, že antidumpingová opatření narušují konkurenceschopnost tiskařů v Unii, která vyžaduje bezcelní přístup k papíru. Jediným předloženým důkazem vztahujícím se k tomuto tvrzení o masivním dovozu byl odhad celkového dovozu tištěných výrobků pocházejících z ČLR, které zahrnují širokou škálu tištěných výrobků, které nejsou vytištěny na bezdřevém natíraném papíru. Na základě dostupných informací nebyla Komise schopna posoudit, jak velká část výrobků dovážených z ČLR je tištěna na bezdřevém natíraném papíru a jak velká část je tištěna na jiných typech papíru.
- (232) Původní šetření ukázalo, že většina výrobků, které jsou tištěny na bezdřevém natíraném papíru, jsou „časově citlivé“ výrobky, jako jsou časopisy, brožury, adresné reklamní zásilky a reklamní letáky, které jsou vzhledem k době potřebné pro přepravu méně náchylné k dovozu z ČLR. Informace předložené žadatelem v rámci tohoto přezkumu potvrdily, že zjištění původního šetření jsou stále platná.
- (233) Komise proto dospěla k závěru, že je sice pravděpodobné, že některé tištěné materiály se tisknou na bezdřevém natíraném papíru mimo Unii v důsledku antidumpingových a vyrovnávacích cel, ale jejich dopad na hospodářskou situaci tiskařského průmyslu Unie je pouze omezený.

5.4. Závěr ohledně zájmu Unie

- (234) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že neexistuje žádný přesvědčivý důvod, vyplývající ze zájmu Unie, proti prodloužení platnosti stávajících vyrovnávacích opatření uložených na dovoz z ČLR.

6. ZÁVĚR A POSKYTNUTÍ INFORMACÍ

- (235) Všem zúčastněným stranám byly sděleny základní skutečnosti a úvahy, na jejichž základě se zamýšlelo vyrovnávací opatření zachovat v platnosti. Byla jim rovněž poskytnuta lhůta 11 dnů, během níž mohly k těmto poskytnutým informacím předložit připomínky. Pouze žadatel zaslal připomínky, které podporují závěry Komise, a návrh zachovat vyrovnávací opatření v platnosti.
- (236) Z výše uvedených důvodů by vyrovnávací opatření vztahující se na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z ČLR uložená prováděcím nařízením (EU) č. 452/2011 měla být v souladu s článkem 18 základního nařízení zachována.
- (237) Toto nařízení je v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 15 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie (Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Ukládá se konečné vyrovnávací clo na bezdřevý natíraný papír, což je papír, kartón nebo lepenka, natíraný na jedné nebo na obou stranách (nikoli papír, kartón nebo lepenka kraft), v listech (arších) nebo kotoučích, o plošné hmotnosti nejméně 70 g/m², avšak nejvýše 400 g/m², a bělosti vyšší než 84 (měřeno podle normy ISO 2470-1), v současnosti kódů KN ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 a ex 4810 99 80 (kódy TARIC 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 a 4810 99 80 20), který pochází z Čínské lidové republiky.

Konečné vyrovnávací clo se nevztahuje na kotouče vhodné pro použití v kotoučových tiskařských strojích. Kotouče vhodné pro použití v kotoučových strojích jsou definovány jako kotouče, které při zkoušce ISO podle normy ISO 3783:2006 na určení pevnosti v tahu metodou vzrůstající rychlosti za použití zkušebního přístroje IGT (elektrického modelu) vykáží výsledek nižší než 30 N/m v příčném směru (cross-direction, CD) a výsledek nižší než 50 N/m v podélném směru výroby na stroji (machine direction, MD). Konečné vyrovnávací clo se nevztahuje ani na vícevrstvý papír a vícevrstvý kartón a lepenku.

2. Sazba cla, která se použije na čistou cenu s dodáním na hranice Unie před proclením, je pro výrobky popsané v odstavci 1 a vyrobené níže uvedenými společnostmi stanovena takto:

Společnost	Sazba cla	Doplňkový kód TARIC
Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd, Zhenjiang City, provincie Jiangsu, ČLR; Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co., Ltd, Suzhou City, provincie Jiangsu, ČLR	12 %	B001
Shangdong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang City, provincie Shandong, ČLR; Shouguang Chenming Art Paper Co., Ltd, Shouguang City, provincie Shandong, ČLR	4 %	B013
Všechny ostatní společnosti	12 %	B999

3. Není-li stanoveno jinak, použijí se platné celní předpisy.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. července 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/1188**ze dne 3. července 2017****o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na čl. 11 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP**1.1. Platná opatření**

- (1) Na základě antidumpingového šetření (dále jen „původní šetření“) uložila Rada prováděcím nařízením (EU) č. 451/2011 ⁽²⁾ konečné antidumpingové clo na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR“ nebo „dotčená země“).
- (2) Na základě antisubvenčního šetření uložila Rada prováděcím nařízením (EU) č. 452/2011 ⁽³⁾ rovněž konečné antisubvenční clo na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z ČLR.
- (3) Antidumpingová opatření měla podobu valorického cla s výší sazby v rozmezí od 8 % do 35,1 % pro dovoz jednotlivě vyjmenovaných vývozců se zbytkovou celní sazbou 27,1 %.
- (4) Dne 8. srpna 2011 podali čínští výrobci Gold East Paper Co. Ltd a Gold Huasheng Paper Co. Ltd (dále jen „skupina APP“) žádosti o zrušení prováděcích nařízení (EU) č. 451/2011 i (EU) č. 452/2011 v rozsahu, v němž se týkají žadatelů ⁽⁴⁾. Dne 11. září 2014 třetí senát Tribunálu obě žaloby zamítl.

1.2. Žádost o přezkum před pozbytím platnosti

- (5) Po zveřejnění oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti ⁽⁵⁾ platných antidumpingových opatření uložených na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z ČLR obdržela Komise žádost o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení.
- (6) Žádost podalo pět výrobců v Unii (Arctic Paper Grycksbo AB, Burgo Group SpA, Fedrigoni SpA, Lecta Group a Sappi Europe SA) (společně dále jen „žadatel“), kteří představují více než 25 % celkové výroby bezdřevého natíraného papíru v Unii.
- (7) Žádost byla odůvodněna tím, že pozbytí platnosti opatření by mělo pravděpodobně za následek obnovení dumpingu a obnovení újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 451/2011 ze dne 6. května 2011 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímně uloženého cla na dovoz bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 128, 14.5.2011, s. 1).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 452/2011 ze dne 6. května 2011 o uložení konečného antisubvenčního cla na dovoz bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 128, 14.5.2011, s. 18).

⁽⁴⁾ Věc T-443/11 a věc T-444/11.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 280, 25.8.2015, s. 7.

1.3. Zahájení přezkumu před pozbytím platnosti

- (8) Komise dospěla k závěru, že pro zahájení přezkumu před pozbytím platnosti existují dostatečné důkazy, a dne 13. května 2016 oznámila zveřejněním oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽¹⁾ (dále jen „oznámení o zahájení přezkumu“) zahájení přezkumu před pozbytím platnosti v souladu s čl. 11 odst. 2 základního nařízení.

Souběžné šetření

- (9) Oznámením zveřejněným v *Úředním věstníku Evropské unie* dne 13. května 2016 ⁽²⁾ oznámila Komise rovněž zahájení přezkumu před pozbytím platnosti podle článku 18 nařízení Rady (ES) č. 597/2009 ⁽³⁾, pokud jde o platná konečná vyrovnávací opatření v souvislosti s dovozem určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky do Unie.

1.4. Šetření

Období přezkumného šetření a posuzované období

- (10) Šetření pravděpodobnosti přetrvávání nebo obnovení dumpingu se týkalo období od 1. ledna 2015 do 31. prosince 2015 (dále jen „období přezkumného šetření“). Zkoumání trendů, které mají význam pro posouzení pravděpodobnosti přetrvávání nebo obnovení újmy, se týkalo období od 1. ledna 2012 do konce období přezkumného šetření (dále jen „posuzované období“).

Zúčastněné strany

- (11) V oznámení o zahájení přezkumu Komise vyzvala zúčastněné strany, aby se jí přihlásily, a mohly se tak šetření zúčastnit. Kromě toho Komise o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti výslovně informovala žadatele, další známé výrobce v Unii, známé dotčené vyvážející výrobce, dovozce a uživatele v Unii i čínské orgány a vyzvala je k účasti.
- (12) Komise rovněž uvedla, že zamýšlí použít Spojené státy americké (dále jen „USA“) jako třetí zemi s tržním hospodářstvím (dále jen „srovnatelná země“) ve smyslu čl. 2 odst. 7 písm. a) základního nařízení, tj. tutéž zemi, která byla použita jako srovnatelná země v původním šetření. Proto Komise o zahájení přezkumu informovala orgány a výrobce v USA a vyzvala je k účasti.
- (13) Kromě toho Komise o zahájení šetření uvědomila orgány Brazílie, Indie, Indonésie, Japonska, Korey, Norska a Švýcarska a požádala je o informace o výrobě a prodeji bezdřevého natíraného papíru v uvedených zemích. Všem známým výrobcům bezdřevého natíraného papíru v těchto zemích byl následně zaslán dopis se žádostí o spolupráci na přezkumu a byl přiložen i dotazník týkající se srovnatelné země.
- (14) Zúčastněným stranám byla poskytnuta příležitost písemně vyjádřit své stanovisko k situaci a požádat o slyšení ve lhůtě uvedené v oznámení o zahájení přezkumu. Všem zúčastněným stranám, které o to požádaly, byla poskytnuta možnost slyšení u Komise.

Výběr vzorku

a) Výběr vzorku vyvážejících výrobců v ČLR

- (15) V oznámení o zahájení přezkumu Komise uvedla, že možná bude nutné vybrat vzorek zúčastněných stran v souladu s článkem 17 základního nařízení.

⁽¹⁾ Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. C 172, 13.5.2016, s. 9).

⁽²⁾ Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti vyrovnávacích opatření vztahujících se na dovoz některého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. C 172, 13.5.2016, s. 19).

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 597/2009 ze dne 11. června 2009 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. L 188, 18.7.2009, s. 93). Toto nařízení bylo kodifikováno nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1037 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropské unie (Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 55).

- (16) Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, požádala všech 36 známých vyvážejících výrobců v ČLR, aby poskytli informace uvedené v oznámení o zahájení přezkumu. Komise kromě toho požádala zastoupení Čínské lidové republiky při Evropské unii, aby označilo a/nebo kontaktovalo případné další vyvážející výrobce, kteří by mohli mít zájem o účast na šetření.
- (17) Jeden čínský vyvážející výrobce poskytl informace požadované v příloze I oznámení o zahájení přezkumu za účelem výběru vzorku ⁽¹⁾. Avšak během slyšení, které se konalo dne 8. června 2016, informovala tatáž skupina vyvážejících výrobců Komisi o tom, že nemá v úmyslu poskytnout odpověď na dotazník. Vysvětlila to neexistencí prodeje na vývoz na trh Unie v průběhu období přezkumného šetření a komplexní strukturou skupiny. Všichni známí dotčení vyvážející výrobci a orgány ČLR byli informováni o důsledcích nedostatečné spolupráce a o tom, že v souladu s článkem 18 základního nařízení Komise může svá zjištění založit na nejspolehlivějších dostupných údajích.

b) Výběr vzorku výrobců v Unii

- (18) V oznámení o zahájení přezkumu Komise uvedla, že vybrala předběžný vzorek výrobců v Unii. V souladu s čl. 17 odst. 1 základního nařízení vybrala Komise vzorek na základě největšího reprezentativního objemu prodeje a výroby, přičemž přihlédla rovněž k zeměpisnému rozsahu. Předběžný vzorek sestával ze tří skupin výrobců v Unii. Komise vyzvala zúčastněné strany, aby se k předběžnému vzorku vyjádřily. Jeden z výrobců v Unii předběžně zařazených do vzorku informoval Komisi, že nebude schopen odpovědět na dotazník. Komise rovněž obdržela objasnění v tom smyslu, že ostatní dvě strany, jež byly zařazeny do vzorku, jsou skupiny sestávající z několika výrobců. V souladu s tím Komise vzorek revidovala tak, že nahradila nespolečujícího výrobce dalším největším výrobcem, pokud jde o objem prodeje a výroby, a tím, že vybrala největší výrobce v rámci ostatních dvou skupin výrobců předběžně zařazených do vzorku. Jelikož Komise neobdržela ve stanovené lhůtě žádné připomínky týkající se revidovaného vzorku, potvrdila vzorek v revidované podobě. Konečný vzorek představoval více než 30 % celkové výroby v Unii během období přezkumného šetření, a proto se považoval za reprezentativní pro výrobní odvětví Unie.

c) Výběr vzorku dovozců, kteří nejsou ve spojení

- (19) Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, požádala všechny známé dovozce, kteří nejsou ve spojení, aby poskytli informace uvedené v oznámení o zahájení přezkumu.
- (20) Komise se obrátila na pět potenciálních dovozců, žádný z nich však na formulář pro výběr vzorku neodpověděl.

Srovnatelná země

- (21) V oznámení o zahájení přezkumu Komise informovala zúčastněné strany, že jako o možné srovnatelné zemi uvažuje o USA, a vyzvala strany, aby se k tomu vyjádřily. USA byly jako vhodná srovnatelná země použity v původním šetření.
- (22) Komise požádala výrobce obdobného výrobku v USA, Brazílii, Indii, Indonésii, Japonsku, Norsku, Jižní Koreji a Švýcarsku, aby poskytli informace. Jeden výrobce v USA při šetření spolupracoval a odpověděl na dotazník.
- (23) Šetření ukázalo, že USA mají konkurenční trh pro bezdřevý natíraný papír, který je asi z 50 % zásobován domácí produkcí a zbytek tvoří dovoz ze třetích zemí. Ačkoli platí antidumpingová cla vůči ČLR a Indonésii, jiné vyrábějící země mohou do USA volně vyvážet.
- (24) Byl proto učiněn závěr, že, stejně jako při původním šetření, USA představují vhodnou srovnatelnou zemi v souladu s čl. 2 odst. 7 písm. a) základního nařízení.

⁽¹⁾ Skupina Sinar Mas zahrnující: Gold East Paper Co., Ltd, Gold Huasheng Paper Co., Ltd a Hainan Jinhai Pulp and Paper Co., Ltd.

Dotazníky

- (25) Komise nezaslala dotazník nespolupracujícímu čínskému vyvážejícímu výrobcí uvedenému v 17. bodě odůvodnění, jelikož již uvedl, že neodpoví.
- (26) Komise zaslala dotazníky třem výrobcům v Unii zařazeným do vzorku a všem známým výrobcům ve srovnatelné zemi.
- (27) Komise obdržela odpovědi na dotazník od tří výrobců v Unii zařazených do vzorku a od jednoho výrobce ve srovnatelné zemi (USA).

Inspekce na místě

- (28) Komise si vyžádala a ověřila všechny informace, které považovala v souvislosti s přezkumem před pozbytím platnosti za nezbytné ke stanovení dumpingu, újmy a zájmu Unie. Inspekce na místě podle článku 16 základního nařízení se uskutečnila v prostorách těchto společností:
- a) Výrobci v Unii
- Burgo Group S.p.A., Altavilla Vicentina, Itálie
 - Condat (Lecta Group), Barcelona, Španělsko
 - Sappi Europe SA, Brusel, Belgie pro Sappi Austria Produktions GmbH & Co KG, Gratkorn, Rakousko
- b) Výrobce ve srovnatelné zemi
- S.D. Warren Company d/b/a Sappi Fine Paper North America, Boston, Massachusetts, USA.

2. DOTČENÝ VÝROBEK A OBDOBNÝ VÝROBEK**2.1. Dotčený výrobek**

- (29) Dotčeným výrobkem je určitý bezdřevý natíraný papír, což je papír, kartón nebo lepenka, natíraný na jedné nebo na obou stranách (nikoli papír, kartón nebo lepenka kraft), v listech (arších) nebo kotoučích, o plošné hmotnosti nejméně 70 g/m², avšak nejvýše 400 g/m², a bělosti vyšší než 84 (měřeno podle normy ISO 2470-1), pocházející z ČLR (dále jen „výrobek, který je předmětem přezkumu“), v současnosti kódů KN ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 a ex 4810 99 80 (kódy TARIC 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 a 4810 99 80 20).
- (30) Dotčený výrobek nezahrnuje:
- kotouče vhodné pro použití v kotoučových strojích. Kotouče vhodné pro použití v kotoučových strojích jsou definovány jako kotouče, které při zkoušce ISO podle normy ISO 3783:2006 na určení pevnosti v tahu metodou vzrůstající rychlosti za použití zkušebního přístroje IGT (elektrického modelu) vykáží výsledek nižší než 30 N/m v příčném směru (cross-direction, CD) a výsledek nižší než 50 N/m v podélném směru výroby na stroji (machine direction, MD),
 - vícevrstvý papír a vícevrstvý kartón a lepenku.

2.2. Obdobný výrobek

- (31) Šetření ukázalo, že následující výrobky mají stejné základní fyzikální a technické vlastnosti i stejná základní použití:
- dotčený výrobek,
 - výrobek vyráběný a prodáváný vyvážejícími výrobcí na domácím trhu v ČLR,
 - výrobek vyráběný a prodáváný vybranými výrobcí v USA, které posloužily jako srovnatelná země,
 - výrobek vyráběný a prodáváný v Unii výrobním odvětvím Unie.
- (32) Komise dospěla k závěru, že tyto výrobky jsou obdobnými výrobky ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního nařízení.

3. PRAVDĚPODOBNOST PŘETRVÁVÁNÍ NEBO OBNOVENÍ DUMPINGU

3.1. Předběžné poznámky

- (33) V souladu s čl. 11 odst. 2 základního nařízení Komise zkoumala, zda v současné době dochází k dumpingu, a pokud ano, zda by pozbytí platnosti stávajících opatření pravděpodobně vedlo k jeho přetrvávání nebo obnovení.
- (34) Jak je uvedeno v 17. a 25. bodě odůvodnění, žádný čínský vyvážející výrobce při šetření nespolupracoval. Komise tedy v souladu s článkem 18 základního nařízení použila dostupné údaje.
- (35) Čínské orgány a známý čínský vyvážející výrobce byli o použití čl. 18 odst. 1 základního nařízení vyrozuměni a byla jim poskytnuta příležitost vyjádřit své připomínky. Čínský vyvážející výrobce odpověděl, že má v úmyslu při šetření částečně spolupracovat tím, že předloží připomínky týkající se újm a příčinné souvislosti.
- (36) V souladu s čl. 18 odst. 1 základního nařízení byla proto níže uvedená zjištění týkající se pravděpodobnosti přetrvávání nebo obnovení dumpingu založena na dostupných údajích, zejména na informacích uvedených v žádosti o přezkum před pozbytím platnosti, podání zúčastněných stran a dostupných statistikách.

3.2. Dumpingový dovoz během období přezkumného šetření

- (37) Za období přezkumného šetření statistické údaje ukazují, že do Unie byly z ČLR dovezeny pouze zanedbatelné objemy bezdřevého natíraného papíru (méně než 400 tun). Komise dospěla k závěru, že toto množství není reprezentativní, protože představovalo méně než 1 % celkového dovozu dotčeného výrobku do Unie.
- (38) Proto nebylo možné provést smysluplnou analýzu dumpingu na základě dovozu z Číny do Unie během období přezkumného šetření. Šetření se proto zaměřilo na pravděpodobnost obnovení dumpingu.

3.3. Důkazy o pravděpodobnosti obnovení dumpingu

- (39) Komise analyzovala, zda je obnovení dumpingu pravděpodobné, kdyby opatření pozbyla platnosti. Byly zkoumány tyto prvky: čínské vývozní ceny do jiných míst, výrobní kapacita a volná kapacita v ČLR a atraktivita trhu Unie pro dovoz z ČLR.

3.3.1. Vývoz do třetích zemí

- (40) Vzhledem k nereprezentativnímu objemu dovozu bezdřevého natíraného papíru z ČLR do Unie (viz 37. bod odůvodnění) dospěla Komise k závěru, že údaje týkající se prodeje bezdřevého natíraného papíru z ČLR do třetích zemí by měly být použity za účelem posouzení pravděpodobné výše cen při vývozu do Unie, kdyby opatření pozbyla platnosti. Výpočty dumpingu byly provedeny za použití prodejních cen účtovaných zákazníkům ve třetích zemích, a to na základě faktur, které poskytl žadatel, jak je vysvětleno ve 45. bodě odůvodnění.

a) Běžná hodnota

- (41) Podle čl. 2 odst. 7 písm. a) základního nařízení byla běžná hodnota stanovena na základě ceny nebo početně zjištěné hodnoty ve třetí zemi s tržním hospodářstvím. Za tímto účelem byly jako srovnatelná země použity USA, jak je vysvětleno v 21. až 24. bodě odůvodnění.
- (42) Skupina APP tvrdila, že by Komise po 11. prosinci 2016 měla použít metodiku tržního hospodářství a vypočítat běžnou hodnotu na základě cen na čínském domácím trhu, a proto by neměla použít jako srovnatelnou zemi USA.
- (43) Komise v této souvislosti podotýká, že nemá rozhodovací pravomoc ohledně použití či nepoužití stávajících pravidel stanovených v základním nařízení. Toto tvrzení bylo proto zamítnuto.

b) Vývozní cena

- (44) Vzhledem k tomu, že čínští vyvážející výrobci nespolupracovali, musela vývozní cena vycházet v souladu s článkem 18 základního nařízení z dostupných údajů.
- (45) Za účelem stanovení vývozní ceny byly použity různé zdroje informací. Za účelem posouzení pravděpodobné výše cen při vývozu do Unie, kdyby opatření neexistovala, bylo shledáno, že nejvhodnějším základem jsou faktury od čínských vyvážejících výrobců do třetích zemí nacházejících se v blízkosti Unie, jako je Egypt, Rusko a Turecko, které poskytl žadatel, vypočteno na základě váženého průměru.

c) Srovnání a úpravy

- (46) Vážený průměr běžné hodnoty byl srovnán s váženým průměrem vývozní ceny bezdřevého natíraného papíru, obojí na úrovni ceny ze závodu, v souladu s čl. 2 odst. 11 základního nařízení.
- (47) Tam, kde to bylo opodstatněné v zájmu spravedlivého srovnání, upravila Komise běžnou hodnotu a vývozní cenu s přihlédnutím k rozdílům, které ovlivňují ceny a srovnatelnost cen v souladu s čl. 2 odst. 10 základního nařízení. Byly provedeny úpravy s ohledem na přepravní náklady a náklady na dopravu.

d) Dumpingové rozpětí

- (48) Komise srovnala vážený průměr běžné hodnoty s váženým průměrem vývozní ceny v souladu s čl. 2 odst. 11 a 12 základního nařízení.
- (49) Na tomto základě činí vážený průměr dumpingového rozpětí, vyjádřený jako procentní podíl z ceny CIF na hranici Unie, 58 %.

3.3.2. Výrobní kapacita a volná kapacita v ČLR

- (50) Vzhledem k absenci spolupráce byly výrobní kapacita a volná kapacita v ČLR stanoveny v souladu s článkem 18 základního nařízení na základě dostupných údajů, a zejména informací poskytnutých žadatelem, které zahrnovaly údaje od nezávislého poskytovatele zpravodajských informací z průmyslu.
- (51) Výrobní kapacita bezdřevého potahovaného papíru v ČLR činila v období přezkumného šetření 7 629 000 tun ⁽¹⁾, a z toho 40 % činila výroba bezdřevého natíraného papíru ⁽²⁾. Celková výroba bezdřevého potahovaného papíru v ČLR měla během období přezkumného šetření využití kapacity ve výši 85 % ⁽³⁾, což mělo za následek volnou kapacitu ve výši 1 167 000 tun, tj. 32 % celkové spotřeby bezdřevého natíraného papíru v Unii. Za předpokladu, že by pouze 40 % této kapacity bylo využito pro bezdřevý natíraný papír, činila by čínská volná kapacita dotčeného výrobku přibližně 13 % celkové spotřeby v Unii.
- (52) Komise dále zjistila, že pro výrobce je jednoduché přeměnit výrobu jiných bezdřevých natíraných výrobků na výrobu dotčeného výrobku ⁽⁴⁾. Kdyby čínští výrobci přešli na výrobu bezdřevého natíraného papíru, mělo by to za následek nárůst výrobní kapacity ve výši 3 877 000 tun, což představuje více než 100 % celkové spotřeby v Unii (jež byla stanovena na 3 589 694 tun).
- (53) I když se očekává, že míra volné kapacity bezdřevého natíraného papíru se do roku 2021 mírně sníží (o 4 %), čínská domácí poptávka se podle očekávání sníží o více než 10 % ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Na základě údajů z RISI (<http://www.risiinfo.com>), které poskytl žadatel.

⁽²⁾ Na základě žádosti.

⁽³⁾ Na základě údajů z RISI.

⁽⁴⁾ Na základě žádosti.

⁽⁵⁾ Na základě údajů z RISI.

- (54) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že čínští vyvážející výrobci disponují značnou volnou kapacitou, již by mohli využít pro výrobu bezdřevého natíraného papíru na vývoz na trh Unie, kdyby byla opatření zrušena. Komise rovněž zjistila, že tento vývozní potenciál by se mohl zvýšit v důsledku očekávaného poklesu domácí poptávky v ČLR.

3.3.3. Atraktivita trhu Unie

- (55) Šetření prokázalo, že poptávka Unie po bezdřevém natíraném papíru je i nadále značná. Ačkoliv se spotřeba v Unii v posuzovaném období snížila, trh Unie je i nadále největším trhem na světě a představuje 25–30 % celosvětové poptávky.
- (56) Na základě dostupných informací byly čínské vývozní ceny do třetích zemí v blízkosti Unie během období přezkumného šetření v průměru o 7 % nižší než ceny v Unii. Takový rozdíl v ceně je značný vzhledem ke skutečnosti, že trh pro bezdřevý natíraný papír je konkurenční a velmi citlivý na ceny.
- (57) Kromě toho se předvídá, že domácí poptávka v ČLR se bude snižovat, což je pro čínské výrobce silná motivace pro hledání alternativních trhů, které by absorbovaly nadměrnou čínskou kapacitu. Trh USA, což je další důležitý trh pro bezdřevý natíraný papír, zůstává pro ČLR neatraktivní, neboť USA zavedly vůči ČLR antidumpingová a antisubvenční opatření týkající se dotčeného výrobku.
- (58) V tomto ohledu vláda ČLR tvrdila, že nízký objem dovozu z ČLR prokazuje, že trh Unie nebyl pro čínské vyvážející výrobce vůbec atraktivní. Vláda ČLR dále namítala, že podle čínských vývozních statistik vyvezla ČLR v roce 2015 více bezdřevého natíraného papíru do tří jiných zemí (Indie, Japonsko, Thajsko) a do evropských zemí, které nejsou členy Unie, což má dokazovat, že tyto země, kde nejsou v platnosti žádná opatření na ochranu obchodu, byly atraktivnější. Vláda ČLR rovněž tvrdila, že ČLR je v současnosti smluvní stranou 14 dohod o volném obchodu s různými obchodními partnery a že vyjednává další takové dohody. To by vedlo ke zvýšení vývozu bezdřevého natíraného papíru do dotčených partnerských zemí.
- (59) Pokud jde o účinky dohod o volném obchodu, toto tvrzení se týkalo čínských výrobků obecně a neobsahovalo žádné důkazy, pokud jde o dotčený výrobek. Byl učiněn závěr, že toto tvrzení je příliš obecné a neobsahuje potvrzující důkazy. V každém případě, jak je uvedeno v 62. bodě odůvodnění, naznačují informace, které má Komise k dispozici, opačnou situaci.
- (60) Ve skutečnosti poklesl čínský vývoz bezdřevého natíraného papíru do Unie po uložení původních opatření v roce 2010 téměř na nulu, což nasvědčuje tomu, že právě tato opatření zabránila tomu, aby byl trh Unie pro čínský vývoz atraktivní. Zrušení opatření by trh Unie učinilo znovu atraktivním. Tato tvrzení se proto zamítají.
- (61) Skupina APP uznala, že evropský trh je pro bezdřevý natíraný papír tradičně důležitým trhem, ale tvrdila, že jeho důležitost měla klesající tendenci v důsledku trvalého poklesu poptávky, zatímco poptávka v jiných zemích buď zůstala stabilní, nebo se v posledních několika letech zvýšila. Skupina APP rovněž uvedla, že nedostatečná atraktivita trhu Unie se projevila po uložení opatření poklesem dovozu z jiných zemí a vysokou úrovní vývozu bezdřevého natíraného papíru vyráběného výrobním odvětvím Unie.
- (62) Navzdory klesající spotřebě bezdřevého natíraného papíru v Unii je trh Unie pro tento výrobek stále největším trhem na světě. Z informací obsažených ve spisu vyplývá, že trh Unie zůstane přinejmenším v blízké budoucnosti i nadále největším světovým trhem pro bezdřevý natíraný papír ⁽¹⁾. Na základě dostupných údajů obsažených ve spisu se předpokládá, že poptávka po bezdřevém natíraném papíru v ČLR se bude snižovat a případný potenciální nárůst poptávky na jiných trzích by nebyl dostatečný ke snížení atraktivity trhu Unie, jelikož tyto trhy jsou ve srovnání s trhem Unie malé. Během období šetření v rámci původního šetření byl objem a podíl dovozu do Unie na trhu z jiných zemí než ČLR skutečně větší než během posuzovaného období v rámci současného šetření. Dovoz bezdřevého natíraného papíru ze třetích zemí během období šetření v rámci původního šetření však představoval převážně dovoz bezdřevého natíraného papíru ze Švýcarska, kde jeden výrobce v Unii vlastnil společnost vyrábějící tento výrobek. Ve stávajícím šetření bylo zjištěno, že tento výrobce ukončil výrobu bezdřevého natíraného papíru v roce 2011, a tudíž dovoz ze Švýcarska téměř vymizel. Pokles dovozu ze třetích zemí tedy nijak nesouvisí s údajným nedostatkem atraktivity trhu Unie, a toto tvrzení se proto zamítá.

⁽¹⁾ Na základě údajů z RISI, které poskytl žadatel.

- (63) Kromě toho relativně vysoká úroveň vývozu výrobního odvětví Unie nevyvrací závěr, že trh Unie je atraktivní, protože po většinu posuzovaného období byly průměrné ceny účtované mimo Unii, kde muselo výrobní odvětví Unie konkurovat dumpingovému vývozu bezdřevého natíraného papíru z ČLR, nižší než průměrné ceny účtované v Unii. Toto tvrzení se proto zamítá.
- (64) Vzhledem k výše uvedeným úvahám dospěla Komise k závěru, že kdyby byla opatření zrušena, je pravděpodobné, že vývoz z ČLR by mohl být přesměrován na trh Unie.

3.3.4. Závěr o pravděpodobnosti obnovení dumpingu

- (65) Jak je uvedeno v 48. a 49. bodě odůvodnění, srovnání čínských vývozních cen do třetích zemí nacházejících se v blízkosti Unie s cenou na trhu srovnatelné země rozhodně podporuje zjištění o pravděpodobnosti obnovení dumpingu.
- (66) Kromě toho vzhledem ke značné výrobní kapacitě, která je v ČLR k dispozici, jakož i k volné kapacitě a atraktivitě trhu Unie pro vývoz dospěla Komise k závěru, že zrušení opatření by pravděpodobně vedlo k nárůstu vývozu bezdřevého natíraného papíru z ČLR do Unie za dumpingové ceny.

4. PRAVDĚPODOBNOST OBNOVENÍ ÚJMY

4.1. Definice výrobního odvětví Unie a výroby v Unii

- (67) Během období přezkumného šetření vyrábělo obdobný výrobek 10 známých výrobců, přičemž někteří z nich jsou skupiny, které vlastní několik papíren. Tito výrobci představují „výrobní odvětví Unie“ ve smyslu čl. 4 odst. 1 základního nařízení.
- (68) Celková výroba v Unii byla během období přezkumného šetření stanovena na přibližně 4 606 000 tun. Společnosti, které podpořily žádost o přezkum, představovaly během období přezkumného šetření více než 70 % celkové výroby v Unii. Jak je uvedeno v 18. bodě odůvodnění, výrobci v Unii zařazení do vzorku představovali více než 30 % celkové výroby obdobného výrobku v Unii.
- (69) Makroekonomické údaje poskytnuté žadatelem byly dodány sdružením Euro-Graph ⁽¹⁾ a byly řádně ověřeny.

4.2. Spotřeba v Unii

- (70) Spotřebu v Unii Komise stanovila tak, že sečetla objem prodeje výrobního odvětví Unie na trhu Unie a dovoz ze třetích zemí na základě databáze podle čl. 14 odst. 6.
- (71) Spotřeba v Unii se vyvíjela takto:

Tabulka 1

Spotřeba v Unii

	2012	2013	2014	OPŠ
Celková spotřeba v Unii (v tunách)	3 972 818	3 643 010	3 626 277	3 589 694
Index (2012 = 100)	100	92	91	90

Zdroj: Euro-Graph a databáze podle čl. 14 odst. 6.

⁽¹⁾ Evropské sdružení výrobců grafického papíru (Euro-Graph) vzniklo v roce 2012 fúzí sdružení CEPIPRINT (Sdružení evropských výrobců tiskařského papíru) a sdružení CEPIFINE (Evropské sdružení výrobců bezdřevého papíru) a mezi jeho členy patří všichni výrobci bezdřevého natíraného papíru v Unii.

- (72) V průběhu posuzovaného období poklesla spotřeba v Unii o 10 %. V roce 2013 klesla o 8 % ve srovnání s rokem 2012 a dále se snižovala pomalejším tempem. Odhadovaná spotřeba v Unii během období přezkumného šetření byla o 21 % nižší než spotřeba zjištěná během období šetření v rámci původního šetření (4 572 057 tun). Tento pokles spotřeby odráží klesající poptávku po grafickém papíru obecně, což je způsobeno hlavně rychlým nárůstem digitálních médií, která nahrazují tradiční tištěná média.

4.3. Dovoz z dotčené země

4.3.1. Objem dovozu z dotčené země a jeho podíl na trhu

- (73) Dovoz z ČLR do Unie se vyvíjel takto:

Tabulka 2

Objem dovozu a podíl na trhu

	2012	2013	2014	OPŠ
Objem dovozu z dotčené země (v tunách)	701	905	452	389
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	129	64	55
Podíl na trhu (v %)	0,02	0,02	0,01	0,01
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	141	71	61

Zdroj: Databáze podle čl. 14 odst. 6.

- (74) Během posuzovaného období byl objem dovozu z ČLR do Unie zanedbatelný.

4.3.2. Dovozní ceny z dotčené země a cenové podbízení

- (75) Vzhledem k zanedbatelnému objemu dovozu bezdřevého natíraného papíru z ČLR do Unie a nedostatečné spolehlivosti cen u těchto několika málo prodejců (viz 37. bod odůvodnění) nebylo možné použít statistiky dovozu do Unie, aby bylo možné vyvodit jakékoli závěry ohledně cen dovozu z ČLR. Komise dospěla k závěru, že by místo toho měly být použity údaje týkající se prodeje bezdřevého natíraného papíru z ČLR do jiných zemí, aby se zjistilo, jaké by bylo cenové podbízení, kdyby čínské společnosti prodávaly za tyto ceny do Unie.
- (76) Komise určila teoretickou úroveň cenového podbízení během období přezkumného šetření na základě porovnání vážené průměrné prodejní ceny výrobního odvětví Unie účtované nezávislým odběratelům na trhu Unie, upravené na úroveň cen ze závodu, a vážené průměrné ceny čínského vývozu do zemí nacházejících se v blízkosti Unie, upravené na úroveň ceny CIF do Unie a se zohledněním nákladů na dovoz. Vzhledem k tomu, že čínští vyvážející výrobci nespolečně pracovali, byly čínské vývozní ceny do jiných zemí založeny v souladu s článkem 18 základního nařízení na dostupných údajích, jak je vysvětleno výše (viz 40., 44. a 45. bod odůvodnění). Srovnání cen ukázalo, že kdyby čínští vývozci prodávali během období přezkumného šetření za tyto ceny do Unie, čínské dovozní ceny by se podbízele cenám výrobního odvětví Unie o 5,4 %.

4.4. Dovoz z jiných třetích zemí

- (77) V následující tabulce je znázorněn vývoj dovozu z třetích zemí jiných než ČLR během posuzovaného období do Unie, a to z hlediska objemu a podílu na trhu, jakož i z hlediska průměrné ceny tohoto dovozu. Tabulka vychází z údajů z databáze podle čl. 14 odst. 6.

Tabulka 3

Dovoz ze třetích zemí

	2012	2013	2014	OPŠ
Objem (v tunách)	35 864	29 264	50 958	45 282
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	82	142	126
Podíl na trhu (v %)	0,9	0,8	1,4	1,3
Průměrná cena (v EUR za tunu)	952	964	827	889
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	101	87	93

Zdroj: Databáze podle čl. 14 odst. 6.

- (78) Celkový objem dovozu do Unie ze zemí jiných než ČLR byl během celého posuzovaného období malý a jeho celkový podíl na trhu se pohyboval okolo 1 %. Průměrné ceny tohoto dovozu byly vyšší než průměrné ceny výrobního odvětví Unie. Během období přezkumného šetření neměla žádná ze třetích zemí jednotlivě podíl na trhu vyšší než 0,4 %.

4.5. Hospodářská situace výrobního odvětví Unie**4.5.1. Obecné poznámky**

- (79) V souladu s čl. 3 odst. 5 základního nařízení posoudila Komise všechny hospodářské ukazatele, které měly během posuzovaného období vliv na stav výrobního odvětví Unie. Jak je uvedeno v 18. bodě odůvodnění, byl pro výrobní odvětví Unie proveden výběr vzorku.
- (80) Pro účely stanovení újmy rozlišovala Komise mezi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazateli újmy. Komise vyhodnotila makroekonomické ukazatele týkající se celého výrobního odvětví Unie na základě informací, které uvedl žadatel v žádosti o přezkum. Mikroekonomické ukazatele posuzovala Komise pouze ve vztahu ke společnostem zařazeným do vzorku na základě ověřených údajů, které byly uvedeny v odpovědích na dotazník. Oba soubory údajů byly shledány jako reprezentativní pro hospodářskou situaci výrobního odvětví Unie.
- (81) Makroekonomické ukazatele jsou: výroba, výrobní kapacita, využití kapacity, objem prodeje, podíl na trhu, růst, zaměstnanost, produktivita, rozsah dumpingového rozpětí a překonání účinků dřívějšího dumpingu.
- (82) Mikroekonomické ukazatele jsou: průměrné jednotkové ceny, jednotkové náklady, náklady práce, stav zásob, ziskovost, peněžní tok, investice, návratnost investic a schopnost opatřit si kapitál.

4.5.2. Makroekonomické ukazatele**4.5.2.1. Výroba, výrobní kapacita a využití kapacity**

- (83) Celková výroba, výrobní kapacita a využití kapacity v Unii se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 4

Výroba, výrobní kapacita a využití kapacity

	2012	2013	2014	OPŠ
Objem výroby (v tunách)	5 211 487	4 833 511	4 737 310	4 606 000
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	93	91	88

	2012	2013	2014	OPŠ
Výrobní kapacita (v tunách)	5 889 216	5 636 892	5 380 258	4 988 000
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	96	91	85
Využití kapacity (v %)	88,5	85,7	88,0	92,3
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	97	100	104

Zdroj: Euro-Graph.

- (84) V průběhu posuzovaného období poklesla výroba o 12 %. V roce 2013 klesla o 7 % ve srovnání s rokem 2012 a dále se snižovala pomalejším tempem.
- (85) Již před začátkem posuzovaného období vynaložili výrobci v Unii zásadní úsilí o restrukturalizaci zaměřené na řešení nadměrné strukturální kapacity a v tomto úsilí pokračovali i během posuzovaného období. V důsledku uzavření některých papíren a také přeměny některých jiných papíren pro účely výroby výrobků z papíru jiných, než je bezdřevý natíraný papír, snížilo výrobní odvětví Unie svou kapacitu výroby bezdřevého natíraného papíru od roku 2012 do období přezkumného šetření přibližně o 901 216 tun, tj. o 15 %.
- (86) Průběžné snižování výrobní kapacity umožnilo výrobnímu odvětví Unie udržet využití kapacity během posuzovaného období na poměrně stabilní úrovni a dosáhnout v období přezkumného šetření dokonce 92,3 %, což je téměř o čtyři procentní body více než v roce 2012.
- (87) Šetřením bylo zjištěno, že vysoké využití kapacity je důležitým faktorem pro dlouhodobou životaschopnost odvětví výroby papíru v důsledku vysokých investic do stálých aktiv a z toho vyplývajícího dopadu na průměrné výrobní náklady.

4.5.2.2. Objem prodeje a podíl na trhu

- (88) Objem prodeje výrobního odvětví Unie a jeho podíl na trhu se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 5

Objem prodeje a podíl na trhu

	2012	2013	2014	OPŠ
Celkový objem prodeje na trhu Unie (v tunách)	3 936 253	3 612 841	3 574 868	3 544 023
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	92	91	90
Podíl na trhu (v %)	99,1	99,2	98,6	98,7
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	100	99	100

Zdroj: Euro-Graph.

- (89) Během posuzovaného období objem prodeje na trhu Unie klesl o 10 %. V roce 2013 klesl o 8 % ve srovnání s rokem 2012 a dále se snižoval pomalejším tempem.
- (90) Vzhledem k tomu, že během posuzovaného období nedošlo k téměř žádnému dovozu bezdřevého natíraného papíru, podíl výrobního odvětví Unie na trhu zůstal stabilní (kolem 99 %).

4.5.2.3. Růst

- (91) Během posuzovaného období nezaznamenalo výrobní odvětví Unie žádný růst výroby a prodeje. Naopak, tyto hospodářské ukazatele věrně kopírovaly sestupný trend spotřeby v Unii.

4.5.2.4. Zaměstnanost a produktivita

- (92) Zaměstnanost a produktivita se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 6

Zaměstnanost a produktivita

	2012	2013	2014	OPŠ
Počet zaměstnanců (plný pracovní úvazek – FTE)	9 808	8 896	7 782	7 418
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	91	79	76
Produktivita (v tunách na zaměstnance)	531	543	609	621
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	102	115	117

Zdroj: Euro-Graph.

- (93) V průběhu posuzovaného období se počet zaměstnanců snížil o 24 %, přičemž k tomuto snižování docházelo každý rok. To odráží část dlouhodobějších snah o restrukturalizaci ze strany výrobního odvětví Unie za účelem řešení problému nadměrné strukturální kapacity, jak je vysvětleno v 85. bodě odůvodnění.
- (94) Tato významná snížení pracovní síly způsobila značný nárůst produktivity, měřené jako objem výroby (v tunách) na zaměstnanou osobu a rok, která v posuzovaném období vzrostla o 17 %.

4.5.2.5. Rozsah dumpingového rozpětí a překonání účinků dřívějšího dumpingu

- (95) Během posuzovaného období nebyl zaznamenán prakticky žádný dovoz bezdřevého natíraného papíru z ČLR, a proto lze učinit závěr, že neexistoval žádný dopad rozsahu dumpingového rozpětí na výrobní odvětví Unie, které se zotavovalo z účinků dřívějšího dumpingu.

4.5.3. Mikroekonomické ukazatele

4.5.3.1. Ceny a faktory ovlivňující ceny

- (96) Průměrné prodejní ceny výrobního odvětví Unie účtované odběratelům v Unii, kteří nejsou ve spojení, se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 7

Prodejní ceny v Unii a jednotkové výrobní náklady

	2012	2013	2014	OPŠ
Průměrná jednotková prodejní cena v Unii (v EUR za tunu)	723	709	688	680
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	98	95	94
Jednotkové výrobní náklady (v EUR za tunu)	672	664	609	631
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	99	91	94

Zdroj: Ověřené odpovědi na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku.

- (97) Jednotková prodejní cena výrobního odvětví Unie pro odběratele v Unii, kteří nejsou ve spojení, klesla během posuzovaného období o 6 %. S určitým časovým odstupem vývoj cen kopíroval vývoj výrobních nákladů.
- (98) Jednotkové výrobní náklady výrobního odvětví Unie se během posuzovaného období snížily rovněž o 6 %, přičemž největší snížení bylo pozorováno v období 2013–2014 (minus 8 %).

4.5.3.2. Náklady práce

- (99) Průměrné náklady práce se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 8

Průměrné náklady práce na zaměstnance

	2012	2013	2014	OPŠ
Průměrné náklady práce na zaměstnance (v EUR na zaměstnance)	68 405	65 812	67 716	70 973
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	96	99	104

Zdroj: Ověřené odpovědi na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku.

- (100) V roce 2013 klesly průměrné náklady práce na zaměstnance o 4 % ve srovnání s rokem 2012, poté se stabilizovaly a během období přezkumného šetření dosáhly úrovně, která byla o 4 % vyšší než v roce 2012.

4.5.3.3. Zásoby

- (101) Stav zásob se v průběhu posuzovaného období vyvíjel takto:

Tabulka 9

Zásoby

	2012	2013	2014	OPŠ
Konečný stav zásob (v tunách)	112 957	122 545	119 642	122 264
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	108	106	108
Konečný stav zásob vyjádřený jako procento výroby (v %)	7	8	8	8
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	114	115	114

Zdroj: Ověřené odpovědi na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku.

- (102) Konečný stav zásob výrobního odvětví Unie se v období 2012–2013 zvýšil o 8 % a následně během zbývajících částí posuzovaného období zůstal poměrně stabilní. Klesající objem výroby vedl během posuzovaného období k celkovému zvýšení konečného stavu zásob vyjádřeného jako procento výroby o 14 %.

4.5.3.4. Ziskovost, peněžní tok, investice, návratnost investic a schopnost získat kapitál

- (103) Ziskovost, peněžní tok, investice a návratnost investic se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 10

Ziskovost, peněžní tok, investice a návratnost investic

	2012	2013	2014	OPŠ
Ziskovost prodeje pro odběratele v Unii, kteří nejsou ve spojení (v % obrátu z prodeje)	0,7	– 0,4	5,0	2,3
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	– 58	693	319

	2012	2013	2014	OPŠ
Peněžní tok (v EUR)	58 381 268	51 220 769	102 223 699	75 644 423
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	88	175	130
Investice (v EUR)	20 414 097	23 120 553	18 603 022	17 369 221
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	113	91	85
Návratnost investic (v %)	1,8	– 6,7	9,6	9,1
<i>Index (2012 = 100)</i>	100	– 380	546	518

Zdroj: Ověřené odpovědi na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku.

- (104) Ziskovost výrobního odvětví Unie stanovila Komise tak, že čistý zisk před zdaněním z prodeje bezdřevého natíraného papíru odběratelům v Unii, kteří nejsou ve spojení, vyjádřila jako procentní podíl z obrátu tohoto prodeje. Během posuzovaného období výrobní odvětví Unie zvýšilo svou ziskovost přibližně z 0,7 % na 2,3 %. Je třeba uvést, že při původním šetření byl cílový zisk pro výrobní odvětví stanoven na 8 % ⁽¹⁾. Rok 2014 představoval nejlepší rok, kdy ziskovost výrobního odvětví Unie dosáhla 5 %, převážně z důvodu nižších nákladů na suroviny, zejména buničinu, ale také díky pozitivním dopadům úsilí o restrukturalizaci a zvýšení účinnosti. Během období přezkumného šetření byla ziskovost negativně ovlivněna poklesem směnného kurzu britské libry vůči euru.
- (105) Čistým peněžním tokem se rozumí schopnost výrobního odvětví Unie samofinancovat svou činnost. Během posuzovaného období byl peněžní tok pozitivní a jeho trend do značné míry odrážel vývoj ziskovosti, přičemž nejlepším rokem byl rok 2014.
- (106) S ohledem na klesající poptávku po bezdřevém natíraném papíru jak v Unii, tak i v zahraničí během posuzovaného období neinvestovalo výrobní odvětví Unie do nových kapacit a celková úroveň investic klesla o 15 %. Investice byly zaměřeny na údržbu, náhradní kapitál, zlepšení energetické účinnosti a na opatření, jejichž cílem bylo dosáhnout souladu se standardy ochrany životního prostředí.
- (107) Návratnost investic je zisk vyjádřený jako procentní podíl čisté účetní hodnoty stálých aktiv. Její vývoj byl v průběhu posuzovaného období ovlivněn klesající čistou hodnotou aktiv a rovněž vývojem ziskovosti, což vysvětluje negativní výsledky v roce 2013 a mnohem lepší výsledky v roce 2014 a v období přezkumného šetření.
- (108) Vzhledem k nákladům na stávající dluh, relativně nízkou ziskovost výrobního odvětví Unie a trvale klesající poptávku po bezdřevém natíraném papíru se schopnost výrobního odvětví Unie získat kapitál ve srovnání s původním šetřením zlepšila, ale zůstává i nadále omezená.

4.5.4. Závěr k situaci výrobního odvětví Unie

- (109) V průběhu posuzovaného období vykazovaly ukazatele újmý smíšený obraz. Zatímco ukazatele finanční výkonnosti, jako je ziskovost, peněžní tok a návratnost investic, se zlepšily, objemové ukazatele, jako je výroba a prodej, se i nadále snižovaly.

⁽¹⁾ 158. bod odůvodnění prováděcího nařízení (EU) č. 451/2011.

- (110) Zlepšení ukazatelů finanční výkonnosti bylo výsledkem poklesu cen surovin v roce 2014 a rovněž úsilí výrobců v Unii o restrukturalizaci zaměřeného na omezení výrobních kapacit a zlepšení účinnosti. Negativní vývoj objemu výroby a prodeje byl výsledkem trvale klesající poptávky po bezdřevém natíraném papíru jak v Unii, tak i v zahraničí, která vyžadovala, aby výrobní odvětví Unie pokračovalo s restrukturalizací, včetně uzavření některých papíren a transformace některých jiných papíren na výrobu jiných druhů papíru.
- (111) Předpokládaný další pokles poptávky po bezdřevém natíraném papíru v nadcházejících 5–10 letech podporuje závěr, že situace výrobního odvětví Unie bude nadále obtížná a že bude muset dojít k dalšímu omezení výroby a výrobní kapacity.
- (112) Šetření potvrdilo, že opatření uložená na základě původního šetření měla pozitivní dopad na výrobní odvětví Unie, které znovu získalo svůj podíl na trhu a bylo schopné zvýšit své ceny bezdřevého natíraného papíru nad úroveň pokrývající náklady a rovněž financovat své restrukturalizační činnosti.
- (113) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že výrobní odvětví Unie neutrpělo podstatnou újmu ve smyslu čl. 3 odst. 5 základního nařízení. Nicméně s ohledem na trvale klesající poptávku po bezdřevém natíraném papíru a s tím související vysoké náklady na restrukturalizaci, které měly podstatný vliv na jeho ziskovost, se výrobní odvětví Unie nachází ve zranitelné situaci.

4.6. Pravděpodobnost obnovení újmy

- (114) V 65. a 66. bodě odůvodnění dospěla Komise k závěru, že zrušení opatření by vedlo k obnovení dumpingu a zvýšenému dovozu bezdřevého natíraného papíru z ČLR za dumpingové ceny do Unie.
- (115) V 76. bodě odůvodnění Komise konstatovala, že během období přezkumného šetření byly ceny čínského vývozu bezdřevého natíraného papíru na trhy nacházející se v blízkosti Unie nižší než ceny účtované výrobním odvětvím Unie v Unii. V důsledku toho dospěla Komise k závěru, že kdyby opatření pozbyla platnosti, čínští vyvážející výrobci by pravděpodobně podbízelí ceny výrobního odvětví Unie na trhu Unie.
- (116) Kromě toho, jak je uvedeno v 62. bodě odůvodnění, je trh Unie největším trhem s bezdřevým natíraným papírem na světě. Jeho celková velikost a existence velkých zákazníků nakupujících bezdřevý natíraný papír je pro čínské výrobce tohoto výrobku velmi atraktivní, protože tak velké dodávky by jim umožnily využívat více (nyní volné) výrobní kapacity, což by opět snížilo jednotkové výrobní náklady. Obdobně platí, že kdyby byla opatření zrušena, je vzhledem k ekonomickým přínosům využití volné výrobní kapacity v ČLR (viz 50. až 54. bod odůvodnění) pravděpodobné, že čínští vyvážející výrobci by bezdřevý natíraný papír nabízeli na trhu Unie za dumpingové ceny, a tím by vyvíjeli tlak na ceny a ziskovost výrobního odvětví Unie.
- (117) Šetření prokázalo (viz 113. bod odůvodnění), že výrobní odvětví Unie je v současnosti zranitelné.
- (118) Šetření rovněž potvrdilo zjištění původního šetření v tom smyslu, že vysoké využití kapacity je důležitým faktorem pro dlouhodobou životaschopnost výrobců papíru, protože tento výrobní proces je kapitálově náročný. Neexistence dumpingového dovozu během posuzovaného období umožnila výrobnímu odvětví Unie zvýšit ceny bezdřevého natíraného papíru nad úroveň pokrývající náklady, financovat restrukturalizaci a zvýšit míru využití výrobní kapacity. Jakékoli obnovení dumpingového dovozu a následný tlak na ceny by tento pozitivní vývoj zvrátil, jelikož by výrobní odvětví Unie připravil o peněžní tok, který je zapotřebí k financování restrukturalizace nutné pro to, aby se přizpůsobili poklesu celosvětové poptávky po bezdřevém natíraném papíru. Rovněž by se oslabily pozitivní účinky úsilí o restrukturalizaci vynaloženého v minulosti a důsledkem by bylo zhoršení všech ukazatelů újmy.
- (119) Komise proto vyvozuje závěr, že zrušení antidumpingových opatření uložených na dovoz bezdřevého natíraného papíru z ČLR by se vší pravděpodobností vedlo k obnovení újmy.

5. ZÁJEM UNIE

- (120) V souladu s článkem 21 základního nařízení Komise zkoumala, zda by zachování stávajících opatření vůči ČLR nebylo v rozporu se zájmem celé Unie. Zájem Unie byl stanoven na základě posouzení všech různých relevantních zájmů, včetně zájmu výrobního odvětví Unie, dovozců a uživatelů.

5.1. Zájem výrobního odvětví Unie

- (121) Šetření ukázalo, že stávající opatření umožnila výrobnímu odvětví Unie zotavit se z účinků předchozího dumpingu, udržet ceny bezdřevého natíraného papíru nad úrovní pokrývající náklady a zlepšit svou finanční výkonnost. Tento pozitivní vývoj pak umožnil výrobnímu odvětví Unie vyrovnat se s problémy, které způsobila trvale klesající poptávka po bezdřevém natíraném papíru, tak, že provádělo dlouhodobé plány restrukturalizace, včetně uzavření některých papíren a přeměny některých jiných papíren pro účely výroby jiných typů papíru.
- (122) Bez tlaku na ceny ze strany dumpingového dovozu z ČLR bude výrobní odvětví Unie schopno udržovat ceny bezdřevého natíraného papíru nad úrovní pokrývající náklady, generovat nezbytné příjmy k financování svého úsilí o restrukturalizaci a přizpůsobit se problémům vznikajícím v souvislosti s neustále se snižující poptávkou po bezdřevém natíraném papíru.
- (123) Na tomto základě Komise dospěla k závěru, že zachování platných antidumpingových opatření by bylo v zájmu výrobního odvětví Unie.

5.2. Zájem dovozců/obchodníků, kteří nejsou ve spojení

- (124) Ze strany dovozců/obchodníků nebyla navázána žádná spolupráce. Na základě skutečnosti, že v průběhu posuzovaného období nedocházelo téměř k žádnému dovozu bezdřevého natíraného papíru z ČLR, dospěla Komise k závěru, že dovoz dotčeného výrobku nepředstavuje významný podíl obchodních činností dovozců/obchodníků a že neexistují žádné faktory naznačující, že by dovozci/obchodníci byli neúměrně postiženi, kdyby opatření zůstala zachována.

5.3. Zájem uživatelů

- (125) Ze strany jednotlivých uživatelů nebyla navázána žádná spolupráce. Komise obdržela písemné podání od sdružení tiskařského průmyslu (Intergraf), podpořené třemi dalšími sdruženími (BPIF, Gratkom a Bundesverband Druck und Medien).
- (126) V tomto podání se vysvětluje, že tiskařský průmysl Unie trpí nahrazením tištěných médií digitálními médii, jakož i masivním dovozem tištěných výrobků, zejména z ČLR. Cílem tohoto tvrzení bylo naznačit, že antidumpingová opatření narušují konkurenceschopnost tiskařů v Unii, která vyžaduje bezcelní přístup k papíru. Jediným předloženým důkazem vztahujícím se k tomuto tvrzení o masivním dovozu byl odhad celkového dovozu tištěných výrobků pocházejících z ČLR, které zahrnují širokou škálu tištěných výrobků, které nejsou vytištěny na bezdřevém natíraném papíru. Na základě dostupných informací nebyla Komise schopna posoudit, jak velká část výrobků dovážených z ČLR je tištěna na bezdřevém natíraném papíru a jak velká část je tištěna na jiných typech papíru.
- (127) Původní šetření ukázalo, že většina výrobků, které jsou tištěny na bezdřevém natíraném papíru, jsou „časově citlivé“ výrobky, jako jsou časopisy, brožury, adresné reklamní zásilky a reklamní letáky, které jsou vzhledem k době potřebné pro přepravu méně náchylné k dovozu z ČLR. Informace předložené žadatelem v rámci tohoto přezkumu potvrdily, že zjištění původního šetření jsou stále platná.
- (128) Komise proto dospěla k závěru, že je sice pravděpodobné, že některé tištěné materiály se tisknou na bezdřevém natíraném papíru mimo Unii v důsledku antidumpingových a vyrovnávacích cel, ale jejich dopad na hospodářskou situaci tiskařského průmyslu Unie je pouze omezený.

5.4. Závěr ohledně zájmu Unie

- (129) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že neexistuje žádný přesvědčivý důvod, vyplývající ze zájmu Unie, proti prodloužení platnosti stávajících antidumpingových opatření uložených na dovoz z ČLR.

6. ZÁVĚR A POSKYTNUTÍ INFORMACÍ

- (130) Všem zúčastněným stranám byly sděleny základní skutečnosti a úvahy, na jejichž základě se zamýšlelo antidumpingová opatření zachovat v platnosti. Byla jim rovněž poskytnuta lhůta 11 dnů, během níž mohly k těmto poskytnutým informacím předložit připomínky. Pouze žadatel zaslal připomínky, které podporují závěry Komise, a návrh zachovat antidumpingová opatření v platnosti.

(131) Z výše uvedených důvodů by antidumpingová opatření vztahující se na dovoz určitého bezdřevého natíraného papíru pocházejícího z ČLR uložená prováděcím nařízením (EU) č. 451/2011 měla být v souladu s čl. 11 odst. 2 základního nařízení zachována.

(132) Výbor zřízený podle čl. 15 odst. 1 nařízení (EU) 2016/1036 nevydal stanovisko,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Ukládá se konečné antidumpingové clo na bezdřevý natíraný papír, což je papír, kartón nebo lepenka, natíraný na jedné nebo na obou stranách (nikoli papír, kartón nebo lepenka kraft), v listech (arších) nebo kotoučích, o plošné hmotnosti nejméně 70 g/m², avšak nejvýše 400 g/m², a bělosti vyšší než 84 (měreno podle normy ISO 2470-1), v současnosti kódů KN ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 a ex 4810 99 80 (kódy TARIC 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 a 4810 99 80 20), který pochází z Čínské lidové republiky.

Konečné antidumpingové clo se nevztahuje na kotouče vhodné pro použití v kotoučových tiskařských strojích. Kotouče vhodné pro použití v kotoučových strojích jsou definovány jako kotouče, které při zkoušce ISO podle normy ISO 3783:2006 na určení pevnosti v tahu metodou vzrůstající rychlosti za použití zkušebního přístroje IGT (elektrického modelu) vykážou výsledek nižší než 30 N/m v příčném směru (cross-direction, CD) a výsledek nižší než 50 N/m v podélném směru výroby na stroji (machine direction, MD). Toto konečné antidumpingové clo se nevztahuje ani na vícevrstvý papír a vícevrstvý kartón a lepenku.

2. Sazba cla, která se použije na čistou cenu s dodáním na hranice Unie před proclením, je pro výrobky popsané v odstavci 1 a vyrobené níže uvedenými společnostmi stanovena takto:

Společnost	Sazba cla (v %)	Doplňkový kód TARIC
Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd, Zhenjiang City, provincie Jiangsu, ČLR; Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co., Ltd, Suzhou City, provincie Jiangsu, ČLR	8	B001
Shangdong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang City, provincie Shandong, ČLR; Shouguang Chenming Art Paper Co., Ltd, Shouguang City, provincie Shandong, ČLR	35,1	B013
Všechny ostatní společnosti	27,1	B999

3. Není-li stanoveno jinak, použijí se platné celní předpisy.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. července 2017.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

ROZHODNUTÍ SPOLEČNÉHO VÝBORU PRO ZEMĚDĚLSTVÍ č. 1/2017

ze dne 22. června 2017

o změně přílohy 12 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty [2017/1189]

SPOLEČNÝ VÝBOR PRO ZEMĚDĚLSTVÍ,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, a zejména na článek 11 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (dále jen „dohoda“) vstoupila v platnost dnem 1. června 2002.
- (2) Příloha 12 dohody se týká ochrany označení původu a zeměpisných označení zemědělských produktů a potravin.
- (3) V souladu čl. 16 odst. 1 přílohy 12 dohody Švýcarsko a Evropská unie provedly přezkum zeměpisných označení zapsaných v Evropské unii a ve Švýcarsku v letech 2012, 2013 a 2014 a veřejné konzultace podle článku 3 uvedené přílohy za účelem jejich ochrany.
- (4) Na základě čl. 15 odst. 6 přílohy 12 dohody je výboru, pokud o to požádá, nápomocna pracovní skupina „CHOP/CHZO“ zřízená podle čl. 6 odst. 7 dohody. Pracovní skupina výboru doporučila, aby upravil seznam zeměpisných označení uvedených v dodatku 1 přílohy 12 dohody a seznam právních předpisů stran uvedených v dodatku 2 uvedené přílohy,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Dodatky 1 a 2 přílohy 12 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty se nahrazují zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. července 2017.

V Bruselu dne 22. června 2017.

Za Společný výbor pro zemědělství

předseda a vedoucí delegace Švýcarska
Tim KRÄNZLEIN

vedoucí delegace Evropské unie
Susana MARAZUELA-AZPIROZ

tajemník výboru
Thomas MAIER

PŘÍLOHA

„Dodatek 1

SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH ZEMĚPISNÝCH OZNAČENÍ, NA KTERÁ SE VZTAHUJE OCHRANA DRUHÉ STRANY

1. Seznam švýcarských zeměpisných označení

Druh produktu	Název	Ochrana ⁽¹⁾
Koření:	Munder Safran	CHOP
Sýry:	Berner Alpkäse/Berner Hobelkäse	CHOP
	Formaggio d'alpe ticinese	CHOP
	Glarner Alpkäse	CHOP
	L'Etivaz	CHOP
	Gruyère	CHOP
	Raclette du Valais/Walliser Raclette	CHOP
	Sbrinz	CHOP
	Tête de Moine, Fromage de Bellelay	CHOP
	Vacherin fribourgeois	CHOP
	Vacherin Mont-d'Or	CHOP
	Werdenberger Sauerkäse/Liechtensteiner Sauerkäse/Bloderkäse	CHOP
Ovoce:	Poire à Botzi	CHOP
Zelenina:	Cardon épineux genevois	CHOP
Masné výrobky a uzeniny:	Glarner Kalberwurst	CHZO
	Longeole	CHZO
	Saucisse d'Ajoie	CHZO
	Saucisson neuchâtelois/Saucisse neuchâteloise	CHZO
	Saucisson vaudois	CHZO
	Saucisse aux choux vaudoise	CHZO
	St. Galler Bratwurst/St. Galler Kalbsbratwurst	CHZO
	Bündnerfleisch	CHZO
	Viande séchée du Valais	CHZO
Pekařské výrobky:	Pain de seigle valaisan/Walliser Roggenbrot	CHOP
Mleté výrobky:	Rheintaler Ribel/Türkggen Ribel	CHOP

⁽¹⁾ V souladu s platnými švýcarskými právními předpisy, jak jsou stanoveny v dodatku 2.

2. Seznam zeměpisných označení Unie

Třídy produktů jsou uvedeny v příloze XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Gailtaler Almkäse		CHOP	Sýry
Gailtaler Speck		CHZO	Masné výrobky
Marchfeldspargel		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Mostviertler Birnmost		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Steirischer Kren		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Steirisches Kürbiskernöl		CHZO	Oleje a tuky
Tiroler Almkäse/Tiroler Alpkäse		CHOP	Sýry
Tiroler Bergkäse		CHOP	Sýry
Tiroler Graukäse		CHOP	Sýry
Tiroler Speck		CHZO	Masné výrobky
Vorarlberger Alpkäse		CHOP	Sýry
Vorarlberger Bergkäse		CHOP	Sýry
Wachauer Marille		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Waldviertler Graumohn		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Beurre d'Ardenne		CHOP	Oleje a tuky
Brussels grondwitloof		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fromage de Herve		CHOP	Sýry
Gentse azalea		CHZO	Květiny a okrasné rostliny
Geraardsbergse Mattentaart		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Jambon d'Ardenne		CHZO	Masné výrobky
Liers vlaaike		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Pâté gaumais		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Poperingse Hopscheuten/Poperingse Hoppescheuten		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Vlaams – Brabantse Tafeldruif		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Bulgarsko rozovo maslo		CHZO	Vonné silice
Горнооряховски суджук	Gornooryahovski sudzhuk	CHZO	Masné výrobky
Κουφέτα Αμυγδάλου Γεροσκίπου	Koufeta Amygdalou Geroskipou	CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Λουκούμι Γεροσκίπου	Loukoumi Geroskipou	CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Březnický ležák		CHZO	Piva
Brněnské pivo/Starobrněnské pivo		CHZO	Piva
Budějovické pivo		CHZO	Piva
Budějovický měšťanský var		CHZO	Piva
Černá Hora		CHZO	Piva
České pivo		CHZO	Piva
Českobudějovické pivo		CHZO	Piva
Český kmín		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Chamomilla bohemica		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Chelčicko — Lhenické ovoce		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Chodské pivo		CHZO	Piva
Hořické trubičky		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Jihočeská Niva		CHZO	Sýry
Jihočeská Zlatá Niva		CHZO	Sýry
Karlovarské oplatky		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Karlovarské trojhránky		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Karlovarský suchar		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Lomnické suchary		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Mariánskolázeňské oplatky		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Nošovické kysané zelí		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Olomoucké tvarůžky		CHZO	Sýry
Pardubický perník		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Pohořelický kapr		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Štramberské uši		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Třeboňský kapr		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
VALAŠSKÝ FRGÁL		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Všestarská cibule		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Žatecký chmel		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Znojenské pivo		CHZO	Piva
Aachener Printen		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Abensberger Spargel/Abensberger Qualitätsspargel		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Aischgründer Karpfen		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Allgäuer Bergkäse		CHOP	Sýry
Altenburger Ziegenkäse		CHOP	Sýry
Ammerländer Dielenrauchschinken/Ammerländer Katenschinken		CHZO	Masné výrobky
Ammerländer Schinken/Ammerländer Knoenschinken		CHZO	Masné výrobky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Bamberger Hörnla/Bamberger Hörnle/Bamberger Hörnchen		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Bayerische Breze/Bayerische Brezn/Bayerische Brez'n/Bayerische Brezel		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Bayerischer Meerrettich/Bayerischer Kren		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Bayerisches Bier		CHZO	Piva
Bayerisches Rindfleisch/Rindfleisch aus Bayern		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Bornheimer Spargel/Spargel aus dem Anbaugebiet Bornheim		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Bremer Bier		CHZO	Piva
Bremer Klaben		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Diepholzer Moorschnucke		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Dithmarscher Kohl		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Dortmunder Bier		CHZO	Piva
Dresdner Christstollen/Dresdner Stollen/Dresdner Weihnachtsstollen		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Düsseldorfer Mostert/Düsseldorfer Senf Mostert/Düsseldorfer Urtyp Mostert/Aechter Düsseldorfer Mostert		CHZO	Hořčičná pasta
Elbe-Saale Hopfen		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Eichsfelder Feldgieker/Eichsfelder Feldkieker		CHZO	Masné výrobky
Feldsalat von der Insel Reichenau		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Filderkraut/Filderspitzkraut		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fränkischer Karpfen/Frankenkarpfen/Karpfen aus Franken		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Göttinger Feldkieker		CHZO	Masné výrobky
Göttinger Stracke		CHZO	Masné výrobky
Greußener Salami		CHZO	Masné výrobky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Gurken von der Insel Reichenau		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Halberstädter Würstchen		CHZO	Masné výrobky
Hessischer Apfelwein		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Hessischer Handkäse/Hessischer Handkäs		CHZO	Sýry
Hofer Bier		CHZO	Piva
Hofer Rindfleischwurst		CHZO	Masné výrobky
Holsteiner Karpfen		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Holsteiner Katenschinken/Holsteiner Schinken/Holsteiner Katenrauschschinken/Holsteiner Knochenschinken		CHZO	Masné výrobky
Hopfen aus der Hallertau		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Höri Bülle		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Kölsch		CHZO	Piva
Kulmbacher Bier		CHZO	Piva
Lausitzer Leinöl		CHZO	Oleje a tuky
Lübecker Marzipan		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Lüneburger Heidekartoffeln		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Lüneburger Heidschnucke		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Mainfranken Bier		CHZO	Piva
Meißner Fummel		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Münchener Bier		CHZO	Piva
Nieheimer Käse		CHZO	Sýry
Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste		CHZO	Masné výrobky
Nürnberger Lebkuchen		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Oberpfälzer Karpfen		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Odenwälder Frühstückskäse		CHOP	Sýry
Reuther Bier		CHZO	Piva
Rheinisches Apfelkraut		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Rheinisches Zuckerrübenkraut/Rheinischer Zuckerrübensirup/Rheinisches Rübenkraut		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Salate von der Insel Reichenau		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Salzwedeler Baumkuchen		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Schrobenhausener Sparge l/Spargel aus dem Schrobenhausener Land/Spargel aus dem Anbaugebiet Schrobenhausen		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Schwäbische Maultaschen/Schwäbische Suppenmaultaschen		CHZO	Těstoviny
Schwäbische Spätzle/Schwäbische Knöpfle		CHZO	Těstoviny
Schwäbisch-Hällisches Qualitätsschweinefleisch		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Schwarzwälder Schinken		CHZO	Masné výrobky
Schwarzwaldforelle		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Spalt Spalter		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Spargel aus Franken/Fränkischer Spargel/Franken-Spargel		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Spreewälder Gurken		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Spreewälder Meerrettich		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Stromberger Pflaume		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Tettlinger Hopfen		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Thüringer Leberwurst		CHZO	Masné výrobky
Thüringer Rostbratwurst		CHZO	Masné výrobky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Thüringer Rotwurst		CHZO	Masné výrobky
Tomaten von der Insel Reichenau		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Walbecker Spargel		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Weideochse vom Limpurger Rind		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Westfälischer Knochenschinken		CHZO	Masné výrobky
Westfälischer Pumpernickel		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Danablu		CHZO	Sýry
Esrom		CHZO	Sýry
Lammefjordsgulerod		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Lammefjordskartofler		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Vadehavslam		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Vadehavsstude		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας	Agios Mattheos Kerkyras	CHZO	Oleje a tuky
Αγουρέλαιο Χαλκιδικής	Agoureleo Chalkidikis	CHOP	Oleje a tuky
Ακτινίδιο Πιερίας	Aktinidio Pierias	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ακτινίδιο Σπερχειού	Aktinidio Sperchiou	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ανεβάτο	Anevato	CHOP	Sýry
Αποκορώνας Χανίων Κρήτης	Apokoronas Chania Kritis	CHOP	Oleje a tuky
Αρνάκι Ελασσόνας	Arnaki Elasonas	CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Αρχάνες Ηρακλείου Κρήτης	Arxanes Irakliou Kritis	CHOP	Oleje a tuky
Αυγοτάραχο Μεσολογγίου	Avgotaracho Messolongiou	CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Βιάννος Ηρακλείου Κρήτης	Viannos Irakliou Kritis	CHOP	Oleje a tuky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης	Vorios Mylopotamos Rethymnis Kritis	CHOP	Oleje a tuky
Γαλοτύρι	Galotyri	CHOP	Sýry
Γραβιέρα Αγράφων	Graviera Agrafon	CHOP	Sýry
Γραβιέρα Κρήτης	Graviera Kritis	CHOP	Sýry
Γραβιέρα Νάξου	Graviera Naxou	CHOP	Sýry
Ελιά Καλαμάτας	Elia Kalamatas	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο „Τροιζηνία“	Exeretiko partheno eleolado „Trizinia“	CHOP	Oleje a tuky
Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο Θραψανό	Exeretiko partheno eleolado Thrapsano	CHOP	Oleje a tuky
Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο Σέλινο Κρήτης	Exeretiko Partheno Eleolado Selino Kritis	CHOP	Oleje a tuky
Ζάκυνθος	Zakynthos	CHZO	Oleje a tuky
Θάσος	Thassos	CHZO	Oleje a tuky
Θρούμπα Αμπαδιάς Ρεθύμνης Κρήτης	Throumpa Ampadias Rethymnis Kritis	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Θρούμπα Θάσου	Throumpa Thassou	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Θρούμπα Χίου	Throumpa Chiou	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Καλαθάκι Λήμνου	Kalathaki Limnou	CHOP	Sýry
Καλαμάτα	Kalamata	CHOP	Oleje a tuky
Κασέρι	Kasseri	CHOP	Sýry
Κατίκι Δομοκού	Katiki Domokou	CHOP	Sýry
Κατσικάκι Ελασσόνας	Katsikaki Elassonas	CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Κελυφωτό φυστίκι Φθιώτιδας	Kelifoto fystiki Fthiotidas	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Κεράσια τραγανά Ροδοχωρίου	Kerassia Tragana Rodochoriou	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Κεφαλογραβιέρα	Kefalograviera	CHOP	Sýry
Κεφαλονιά	Kefalonia	CHZO	Oleje a tuky
Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης	Kolymvari Channion Kritis	CHOP	Oleje a tuky
Κονσερβολιά Αμφίσσης	Konservolia Amfissis	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Κονσερβολιά Αρτας	Konservolia Artas	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Κονσερβολιά Αταλάντης	Konservolia Atlantis	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Κονσερβολιά Πηλίου Βόλου	Konservolia Pilou Volou	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Κονσερβολιά Ροβίων	Konservolia Rovion	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Κονσερβολιά Στυλίδας	Konservolia Styliadas	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Κοπανιστή	Kopanisti	CHOP	Sýry
Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα	Korinthiaki Stafida Vostitsa	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Κουμ Κουάτ Κέρκυρας	Koum kouat Kerkiras	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Κρανίδι Αργολίδας	Kranidi Argolidas	CHOP	Oleje a tuky
Κρητικό παξιμάδι	Kritiko paximadi	CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Κροκέες Λακωνίας	Krokees Lakonias	CHOP	Oleje a tuky
Κρόκος Κοζάνης	Krokos Kozanis	CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Λαδοτύρι Μυτιλήνης	Ladotyri Mytilinis	CHOP	Sýry
Λακωνία	Lakonia	CHZO	Oleje a tuky
Λέσβος/Μυτιλήνη	Lesvos/Mytilini	CHZO	Oleje a tuky
Λυγουριό Ασκληπείου	Lygourio Askli-pioui	CHOP	Oleje a tuky
Μανούρι	Manouri	CHOP	Sýry
Μανταρίνι Χίου	Mandarini Chiou	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Μαστίχα Χίου	Masticha Chiou	CHOP	Gommes et résines naturelles

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Μαστιχέλαιο Χίου	Mastichelaio Chiou	CHOP	Vonné silice
Μέλι Ελάτης Μαινάλου Βανίλια	Meli Elatis Menalou Vanilia	CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Μεσσαρά	Messara	CHOP	Oleje a tuky
Μετσοβόνε	Metsovone	CHOP	Sýry
Μήλα Ζαγοράς Πηλίου	Mila Zagoras Piliou	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Μήλα Ντελίσιους Πιλαφά Τριπόλεως	Mila Delicious Pilaфа Tripoleos	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Μήλο Καστοριάς	Milo Kastorias	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Μπάτζος	Batzos	CHOP	Sýry
Ξερά σύκα Κύμης	Xera syka Kymis	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ξύγαλο Σητείας/Ξίγαλο Σητείας	Xygalo Siteias/Xigalo Siteias	CHOP	Sýry
Ξηρά Σύκα Ταξιάρχης	Xira Syka Taxiarchi	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ξυνομυζήθρα Κρήτης	Xynomyzithra Kritis	CHOP	Sýry
Ολυμπία	Olympia	CHZO	Oleje a tuky
Πατάτα Κάτω Νευροκοπίου	Patata Kato Nevrokopiou	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Πατάτα Νάξου	Patata Naxou	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Πεζά Ηρακλείου Κρήτης	Peza Irakliou Kritis	CHOP	Oleje a tuky
Πέτρινα Λακωνίας	Petrina Lakonias	CHOP	Oleje a tuky
Πηχτόγαλο Χανίων	Pichtogalo Chanion	CHOP	Sýry
Πορτοκάλια Μάλεμε Χανίων Κρήτης	Portokalia Maleme Chanion Kritis	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Πράσινες Ελιές Χαλκιδικής	Prasines Elies Chalkidikis	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Πρέβεζα	Preveza	CHZO	Oleje a tuky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Ροδάκινα Νάουσας	Rodakina Naous-sas	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ρόδος	Rodos	CHZO	Oleje a tuky
Σάμος	Samos	CHZO	Oleje a tuky
Σαν Μιχάλη	San Michali	CHOP	Sýry
Σητεία Λασιθίου Κρήτης	Sitia Lasithiou Kritis	CHOP	Oleje a tuky
Σταφίδα Ζακύνθου	Stafida Zakynthou	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Σταφίδα Ηλείας	Stafida Ilias	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Σύκα Βραβρώνας Μαρκοπούλου Μεσογείων	Syka Vavronas Markopoulou Messongion	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Σφέλα	Sfela	CHOP	Sýry
Τοματάκι Σαντορίνης	Tomataki Santorinis	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Τσακωνική μελιτζάνα Λεωνιδίου	Tsakoniki Melitzana Leonidiou	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Τσίχλα Χίου	Tsikla Chiou	CHOP	Gommes et résines naturelles
Φάβα Σαντορίνης	Fava Santorinis	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Φασόλια Βανίλιες Φενεού	Fasolia Vanilies Feneou	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Φασόλια (Γίγαντες Ελέφαντες) Πρεσπών Φλώρινας	Fassolia Gigantes Elefantas Prespon Florinas	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Φασόλια (πλακέ μεγαλόσπερμα) Πρεσπών Φλώρινας	Fassolia (plake megalosperma) Prespon Florinas	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Φασόλια γίγαντες — ελέφαντες Καστοριάς	Fassolia Gigantes Elefantas Kastorias	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Φασόλια γίγαντες ελέφαντες Κάτω Νευροκοπίου	Fassolia Gigantes Elefantas Kato Nevrokopiou	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Φασόλια κοινά μεσόσπερμα Κάτω Νευροκοπίου	Fassolia kina Messosperma Kato Nevrokopiou	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Φέτα	Feta	CHOP	Sýry
Φιρίκι Πηλίου	Firiki Piliou	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Φοινίκι Λακωνίας	Finiki Lakonias	CHOP	Oleje a tuky
Φορμαέλλα Αράχωβας Παρνασσού	Formaella Arachovas Parnassou	CHOP	Sýry
Φυστίκι Αίγινας	Fystiki Eginas	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Φυστίκι Μεγάρων	Fystiki Megaron	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Χανιά Κρήτης	Chania Kritis	CHZO	Oleje a tuky
Aceite Campo de Calatrava		CHOP	Oleje a tuky
Aceite Campo de Montiel		CHOP	Oleje a tuky
Aceite de La Alcarria		CHOP	Oleje a tuky
Aceite de la Rioja		CHOP	Oleje a tuky
Aceite de la Comunitat Valenciana		CHOP	Oleje a tuky
Aceite de Mallorca/Aceite mallorquín/Oli de Mallorca/Oli mallorquí		CHOP	Oleje a tuky
Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta		CHOP	Oleje a tuky
Aceite del Baix Ebre-Montsià/Oli del Baix Ebre-Montsià		CHOP	Oleje a tuky
Aceite del Bajo Aragón		CHOP	Oleje a tuky
Aceite de Lucena		CHOP	Oleje a tuky
Aceite de Navarra		CHOP	Oleje a tuky
Aceite Monterrubbio		CHOP	Oleje a tuky
Aceite Sierra del Moncayo		CHOP	Oleje a tuky
Aceituna Aloreña de Málaga		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Aceituna de Mallorca/Aceituna Mallorquina/Oliva de Mallorca/Oliva Mallorquina		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Afuega'l Pitu		CHOP	Sýry
Ajo Morado de las Pedroñeras		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Alcachofa de Benicarló/Carxofa de Benicarló		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Alcachofa de Tudela		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Alfajor de Medina Sidonia		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Almendra de Mallorca/Almendra Mallorquina/Ametlla de Mallorca/Ametlla Mallorquina		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Alubia de La Bañeza-León		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Antequera		CHOP	Oleje a tuky
Arroz de Valencia/Arròs de València		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Arroz del Delta del Ebro/Arròs del Delta de l'Ebre		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Arzúa-Ulloa		CHOP	Sýry
Avellana de Reus		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Azafrán de La Mancha		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Baena		CHOP	Oleje a tuky
Berenjena de Almagro		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Botillo del Bierzo		CHZO	Masné výrobky
Caballa de Andalucía		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Cabrales		CHOP	Sýry
Calasparra		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Calçot de Valls		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Carne de Ávila		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Carne de Cantabria		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Carne de la Sierra de Guadarrama		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Carne de Morucha de Salamanca		CHZO	Čerstvé maso (a droby)

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Carne de Vacuno del País Vasco/Euskal Okela		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Castaña de Galicia		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Cebolla Fuentes de Ebro		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Cebreiro		CHOP	Sýry
Cecina de León		CHZO	Masné výrobky
Cereza del Jerte		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Cerezas de la Montaña de Alicante		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Chorizo de Cantimpalos		CHZO	Masné výrobky
Chorizo Riojano		CHZO	Masné výrobky
Chosco de Tineo		CHZO	Masné výrobky
Chufa de Valencia		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Cítricos Valencianos/Cítrics Valencians		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Clementinas de las Tierras del Ebro/Clementines de les Terres de l'Ebre		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Coliflor de Calahorra		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Cordero de Extremadura		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Cordero de Navarra/Nafarroako Arku-me		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Cordero Manchego		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Cordero Segureño		CHZO	Masné výrobky
Dehesa de Extremadura		CHOP	Masné výrobky
Ensaimada de Mallorca/Ensaimada mallorquina		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Espárrago de Huétor-Tájar		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Espárrago de Navarra		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Estepa		CHOP	Oleje a tuky
Faba Asturiana		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Faba de Lourenzà		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Gamoneu/Gamonedo		CHOP	Sýry
Garbanzo de Escacena		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Garbanzo de Fuentesauco		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Gata-Hurdes		CHOP	Oleje a tuky
Gofio Canario		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Grelos de Galicia		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Guijuelo		CHOP	Masné výrobky
Idiazábal		CHOP	Sýry
Jamón de Huelva		CHOP	Masné výrobky
Jamón de Serón		CHZO	Masné výrobky
Jamón de Teruel/Paleta de Teruel		CHOP	Masné výrobky
Jamón de Trevélez		CHZO	Masné výrobky
Jijona		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Judías de El Barco de Ávila		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Kaki Ribera del Xúquer		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Lacón Gallego		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Lechazo de Castilla y León		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Lenteja de La Armuña		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Lenteja Pardina de Tierra de Campos		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Les Garrigues		CHOP	Oleje a tuky
Los Pedroches		CHOP	Masné výrobky
Mahón-Menorca		CHOP	Sýry
Mantecadas de Astorga		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Mantecados de Estepa		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Mantequilla de l'Alt Urgell y la Cerdanya/Mantega de l'Alt Urgell i la Cerdanya		CHOP	Oleje a tuky
Mantequilla de Soria		CHOP	Oleje a tuky
Manzana de Girona/Poma de Girona		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Manzana Reineta del Bierzo		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Mazapán de Toledo		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Mejillón de Galicia/Mexillón de Galicia		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Melocotón de Calanda		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Melón de la Mancha		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Melva de Andalucía		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Miel de Galicia/Mel de Galicia		CHZO	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miel de Granada		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miel de La Alcarria		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miel de Tenerife		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mongeta del Ganxet		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Montes de Granada		CHOP	Oleje a tuky
Montes de Toledo		CHOP	Oleje a tuky
Montoro-Adamuz		CHOP	Oleje a tuky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Nísperos Callosa d'En Sarriá		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pa de Pagès Català		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Pan de Alfacar		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Pan de Cea		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Pan de Cruz de Ciudad Real		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Papas Antiguas de Canarias		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pasas de Málaga		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pataca de Galicia/Patata de Galicia		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Patatas de Prades/Patates de Prades		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pemento da Arnoia		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pemento de Herbón		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pemento de Mougán		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pemento de Oímbra		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pemento do Couto		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pera de Jumilla		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pera de Lleida		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Peras de Rincón de Soto		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Picón Bejes-Tresviso		CHOP	Sýry
Pimentón de la Vera		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Pimentón de Murcia		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Pimiento Asado del Bierzo		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pimiento de Fresno-Benavente		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pimiento de Gernika or Gernikako Piperra		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pimiento Riojano		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pimientos del Piquillo de Lodosa		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Plátano de Canarias		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pollo y Capón del Prat		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Poniente de Granada		CHOP	Oleje a tuky
Priego de Córdoba		CHOP	Oleje a tuky
Queso Camerano		CHOP	Sýry
Queso Casin		CHOP	Sýry
Queso de Flor de Guía/Queso de Media Flor de Guía/Queso de Guía		CHOP	Sýry
Queso de La Serena		CHOP	Sýry
Queso de l'Alt Urgell y la Cerdanya		CHOP	Sýry
Queso de Murcia		CHOP	Sýry
Queso de Murcia al vino		CHOP	Sýry
Queso de Valdeón		CHZO	Sýry
Queso Iboreo		CHOP	Sýry
Queso Los Beyos		CHZO	Sýry
Queso Majorero		CHOP	Sýry
Queso Manchego		CHOP	Sýry
Queso Nata de Cantabria		CHOP	Sýry
Queso Palmero/Queso de la Palma		CHOP	Sýry
Queso Tetilla		CHOP	Sýry
Queso Zamorano		CHOP	Sýry

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Quesucos de Liébana		CHOP	Sýry
Roncal		CHOP	Sýry
Salchichón de Vic/Llonganissa de Vic		CHZO	Masné výrobky
San Simón da Costa		CHOP	Sýry
Sidra de Asturias/Sidra d'Asturies		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Sierra de Cadiz		CHOP	Oleje a tuky
Sierra de Cazorla		CHOP	Oleje a tuky
Sierra de Segura		CHOP	Oleje a tuky
Sierra Mágina		CHOP	Oleje a tuky
Siurana		CHOP	Oleje a tuky
Sobao Pasiego		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Sobrasada de Mallorca		CHZO	Masné výrobky
Tarta de Santiago		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Ternasco de Aragón		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Tenera Asturiana		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Tenera de Extremadura		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Tenera de Navarra/Nafarroako Aratxea		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Tenera Gallega		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Tomate La Cañada		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Torta del Casar		CHOP	Sýry
Turrón de Agramunt/Torró d'Agramunt		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Turrón de Alicante		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Uva de mesa embolsada „Vinalopó“		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Vinagre de Jerez		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Vinagre del Condado de Huelva		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Kainuun rönttönen		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Kitkan viisas		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Lapin Poron kuivaliha		CHOP	Masné výrobky
Lapin Poron kylmäsavuliha		CHOP	Masné výrobky
Lapin Poron liha		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Lapin Puikula		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Puruveden muikku		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Abondance		CHOP	Sýry
Agneau de lait des Pyrénées		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agneau de l'Aveyron		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agneau de Lozère		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agneau de Pauillac		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agneau du Périgord		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agneau de Sisteron		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agneau du Bourbonnais		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agneau du Limousin		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agneau du Poitou-Charentes		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agneau du Quercy		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Ail blanc de Lomagne		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ail de la Drôme		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ail fumé d'Arleux		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ail rose de Lautrec		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Anchois de Collioure		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Asperge des sables des Landes		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Banon		CHOP	Sýry
Barèges-Gavarnie		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Béa du Roussillon		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Beaufort	—	CHOP	Sýry
Bergamote(s) de Nancy		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Beurre Charentes-Poitou/Beurre des Charentes/Beurre des Deux-Sèvres		CHOP	Oleje a tuky
Beurre de Bresse		CHOP	Oleje a tuky
Beurre d'Isigny		CHOP	Oleje a tuky
Bleu d'Auvergne		CHOP	Sýry
Bleu de Gex Haut-Jura/Bleu de Septmoncel		CHOP	Sýry
Bleu des Causses		CHOP	Sýry
Bleu du Vercors-Sassenage		CHOP	Sýry
Bœuf charolais du Bourbonnais		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Bœuf de Bazas		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Bœuf de Chalosse		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Bœuf de Charolles		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Bœuf de Vendée		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Bœuf du Maine		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Boudin blanc de Rethel		CHZO	Masné výrobky
Brie de Meaux		CHOP	Sýry
Brie de Melun		CHOP	Sýry
Brioche vendéenne		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Brocciu Corse/Brocciu		CHOP	Sýry
Camembert de Normandie		CHOP	Sýry
Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)		CHZO	Masné výrobky
Cantal/Fourme de Cantal/Cantalet		CHOP	Sýry

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Chabichou du Poitou		CHOP	Sýry
Chaource		CHOP	Sýry
Charolais		CHOP	Sýry
Chasselas de Moissac		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Châtaigne d'Ardèche		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Chevrotin		CHOP	Sýry
Cidre de Bretagne/Cidre Breton		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Cidre de Normandie/Cidre Normand		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Clémentine de Corse		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Coco de Paimpol		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Comté		CHOP	Sýry
Coppa de Corse/Coppa de Corse – Coppa di Corsica		CHOP	Masné výrobky
Coquille Saint-Jacques des Côtes d'Armor		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Cornouaille		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Crème de Bresse		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Crème d'Isigny		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Crème fraîche fluide d'Alsace		CHZO	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Crottin de Chavignol/Chavignol		CHOP	Sýry
Dinde de Bresse		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Domfront		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Époisses		CHOP	Sýry
Farine de blé noir de Bretagne/Farine de blé noir de Bretagne — Gwinizh du Breizh		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Farine de châtaigne corse/Farina castagnina corsa		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Farine de Petit Epeautre de Haute Provence		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Figue de Solliès		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fin Gras/Fin Gras du Mézenc		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Foin de Crau		CHOP	Seno
Fourme d'Ambert/Fourme de Montbrison		CHOP	Sýry
Fraise du Périgord		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fraises de Nîmes		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Gâche vendéenne		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Génisse Fleur d'Aubrac		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Gruyère ⁽²⁾		CHZO	Sýry
Haricot tarbais		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Huile d'olive d'Aix-en-Provence		CHOP	Oleje a tuky
Huile d'olive de Corse/Huile d'olive de Corse-Oliu di Corsica		CHOP	Oleje a tuky
Huile d'olive de Haute-Provence		CHOP	Oleje a tuky
Huile d'olive de la Vallée des Baux-de-Provence		CHOP	Oleje a tuky
Huile d'olive de Nice		CHOP	Oleje a tuky
Huile d'olive de Nîmes		CHOP	Oleje a tuky
Huile d'olive de Nyons		CHOP	Oleje a tuky
Huile essentielle de lavande de Haute-Provence		CHOP	Oleje a tuky
Huîtres Marennes Oléron		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Jambon de Bayonne		CHZO	Masné výrobky
Jambon sec de Corse/Jambon sec de Corse – Prisuttu		CHOP	Masné výrobky
Jambon de l'Ardèche		CHZO	Masné výrobky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Jambon de Vendée		CHZO	Masné výrobky
Jambon sec et noix de jambon sec des Ardennes		CHZO	Masné výrobky
Kiwi de l'Adour		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Laguiole		CHOP	Sýry
Langres		CHOP	Sýry
Lentille vert du Puy		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Lentilles vertes du Berry		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Lingot du Nord		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Livarot		CHOP	Sýry
Lonzo de Corse/Lonzo de Corse – Lonzu		CHOP	Masné výrobky
Mâche nantaise		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Mâconnais		CHOP	Sýry
Maine – Anjou		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Maroilles/Marolles		CHOP	Sýry
Melon de Guadeloupe		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Melon du Haut-Poitou		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Melon du Quercy		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Miel d'Alsace		CHZO	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miel de Corse/Mele di Corsica		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miel de Provence		CHZO	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miel de sapin des Vosges		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mirabelles de Lorraine		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Mogette de Vendée		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Mont d'or/Vacherin du Haut-Doubs		CHOP	Sýry

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Sýr Morbier		CHOP	Sýry
Moules de Bouchot de la Baie du Mont-Saint-Michel		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Moutarde de Bourgogne		CHZO	Hořčičná pasta
Munster/Munster-Géromé		CHOP	Sýry
Muscat du Ventoux		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Neufchâtel		CHOP	Sýry
Noisette de Cervione — Nuciola di Cervion		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Noix de Grenoble		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Noix du Périgord		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Œufs de Loué		CHZO	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Oie d'Anjou		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Oignon de Roscoff		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Oignon doux des Cévennes		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Olive de Nice		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Olive de Nîmes		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Olives cassées de la Vallée des Baux-de-Provence		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Olives noires de la Vallée des Baux de Provence		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Olives noires de Nyons		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ossau-Iraty		CHOP	Sýry
Pâté de Campagne Breton		CHZO	Masné výrobky
Pâtes d'Alsace		CHZO	Těstoviny
Pays d'Auge/Pays d'Auge-Cambremer		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Pélardon		CHOP	Sýry

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Petit Épeautre de Haute-Provence		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Picodon		CHOP	Sýry
Piment d'Espelette/Piment d'Espelette – Ezpeletako Biperra		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Pintadeau de la Drôme		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Poireaux de Créances		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pomelo de Corse		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pomme de terre de l'Île de Ré		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pomme du Limousin		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pommes des Alpes de Haute Durance		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pommes de terre de Merville		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pommes et poires de Savoie		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pont-l'Évêque		CHOP	Sýry
Porc d'Auvergne		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Porc de Franche-Comté		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Porc de la Sarthe		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Porc de Normandie		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Porc de Vendée		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Porc du Limousin		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Porc du Sud-Ouest		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Poulet des Cévennes/Chapon des Cévennes		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Poulligny-Saint-Pierre		CHOP	Sýry
Prés-salés de la baie de Somme		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Prés-salés du Mont-Saint-Michel		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Pruneaux d'Agen/Pruneaux d'Agen mi-cuits		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Raviole du Dauphiné		CHZO	Těstoviny

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Reblochon/Reblochon de Savoie		CHOP	Sýry
Rigotte de Condrieu		CHOP	Sýry
Rillettes de Tours		CHZO	Masné výrobky
Riz de Camargue		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Rocamadour		CHOP	Sýry
Roquefort		CHOP	Sýry
Sainte-Maure de Touraine		CHOP	Sýry
Saint-Marcellin		CHZO	Sýry
Saint-Nectaire		CHOP	Sýry
Salers		CHOP	Sýry
Saucisse de Montbéliard		CHZO	Masné výrobky
Saucisse de Morteau/Jésus de Morteau		CHZO	Masné výrobky
Saucisson de l'Ardèche		CHZO	Masné výrobky
Selles-sur-Cher		CHOP	Sýry
Taureau de Camargue		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Tome des Bauges		CHOP	Sýry
Tomme de Savoie		CHZO	Sýry
Tomme des Pyrénées		CHZO	Sýry
Valençay		CHOP	Sýry
Veau de l'Aveyron et du Ségala		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Veau du Limousin		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles d'Alsace		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles d'Ancenis		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles d'Auvergne		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Bourgogne		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Bresse		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Bretagne		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Challans		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Cholet		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Gascogne		CHZO	Čerstvé maso (a droby)

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Volailles de Houdan		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Janzé		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de la Champagne		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de la Drôme		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de l'Ain		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Licques		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de l'Orléanais		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Loué		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Normandie		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles de Vendée		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles des Landes		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Béarn		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Berry		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Charolais		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Forez		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Gatinais		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Gers		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Languedoc		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Lauragais		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Maine		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du plateau de Langres		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Val de Sèvres		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Volailles du Velay		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Alföldi kamillavirágzat		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Budapesti szalámi/Budapesti téliszalámi		CHZO	Masné výrobky
Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász		CHZO	Masné výrobky
Gönci kajsziparack		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász		CHZO	Masné výrobky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Hajdúsági torma		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Kalocsai fűszerpaprika őrlemény		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Magyar szürkemarha hús		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Makói vöröshagyma/Makói hagyma		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Szegedi fűszerpaprika-őrlemény/Szegedi paprika		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Szegedi szalámi/Szegedi téliszalámi		CHOP	Masné výrobky
Szentesi paprika		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Szóregi rózsatő		CHZO	Květiny a okrasné rostliny
Clare Island Salmon		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Connemara Hill lamb/Uain Sléibhe Chonamara		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Imokilly Regato		CHOP	Sýry
Timoleague Brown Pudding		CHZO	Masné výrobky
Waterford Blaa/Blaa		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Abbacchio Romano		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Acciughe Sotto Sale del Mar Ligure		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Aceto balsamico di Modena		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Aceto balsamico tradizionale di Modena		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Aceto balsamico tradizionale di Reggio Emilia		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Aglío Bianco Polesano		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Aglío di Voghiera		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Agnello del Centro Italia		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Agnello di Sardegna		CHZO	Čerstvé maso (a droby)

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Alto Crotonese		CHOP	Oleje a tuky
Amarene Brusche di Modena		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Aprutino Pescarese		CHOP	Oleje a tuky
Arancia del Gargano		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Arancia di Ribera		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Arancia Rossa di Sicilia		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Asiago		CHOP	Sýry
Asparago Bianco di Bassano		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Asparago bianco di Cimadolmo		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Asparago di Badoere		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Asparago verde di Altedo		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Basilico Genovese		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Bergamotto di Reggio Calabria – Olio essenziale		CHOP	Vonné silice
Bitto		CHOP	Sýry
Bra		CHOP	Sýry
Bresaola della Valtellina		CHZO	Masné výrobky
Brisighella		CHOP	Oleje a tuky
Brovada		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Bruzio		CHOP	Oleje a tuky
Caciocavallo Silano		CHOP	Sýry
Canestrato di Moliterno		CHZO	Sýry
Canestrato Pugliese		CHOP	Sýry
Canino		CHOP	Oleje a tuky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Capocollo di Calabria		CHOP	Masné výrobky
Cappero di Pantelleria		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Carciofo Brindisino		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Carciofo di Paestum		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Carciofo Romanesco del Lazio		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Carciofo Spinoso di Sardegna		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Carota dell'Altopiano del Fucino	—	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Carota Novella di Ispica		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Cartoceto		CHOP	Oleje a tuky
Casatella Trevigiana		CHOP	Sýry
Casciotta d'Urbino		CHOP	Sýry
Castagna Cuneo	—	CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Castagna del Monte Amiata		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Castagna di Montella		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Castagna di Vallerano		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Castelmagno		CHOP	Sýry
Chianti Classico		CHOP	Oleje a tuky
Ciauscolo		CHZO	Masné výrobky
Cilento		CHOP	Oleje a tuky
Ciliegia dell'Etna		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ciliegia di Marostica		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ciliegia di Vignola		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Cinta Senese		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Cipolla Rossa di Tropea Calabria		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Cipollotto Nocerino		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Clementine del Golfo di Taranto		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Clementine di Calabria		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Collina di Brindisi		CHOP	Oleje a tuky
Colline di Romagna		CHOP	Oleje a tuky
Colline Pontine		CHOP	Oleje a tuky
Colline Salernitane	—	CHOP	Oleje a tuky
Colline Teatine		CHOP	Oleje a tuky
Coppa di Parma		CHZO	Masné výrobky
Coppa Piacentina		CHOP	Masné výrobky
Coppia Ferrarese		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Cotechino Modena		CHZO	Masné výrobky
Cozza di Scardovari		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Crudo di Cuneo		CHOP	Masné výrobky
Culatello di Zibello		CHOP	Masné výrobky
Dauno		CHOP	Oleje a tuky
Fagioli Bianchi di Rotonda		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fagiolo Cannellino di Atina		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fagiolo Cuneo		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fagiolo di Lamon della Vallata Bellunese		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fagiolo di Sarconi		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Fagiolo di Sorana		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Farina di castagne della Lunigiana		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Farina di Neccio della Garfagnana		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Farro di Monteleone di Spoleto		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Farro della Garfagnana		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fichi di Cosenza		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fico Bianco del Cilento		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ficodindia dell'Etna		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ficodindia di San Cono		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fiore Sardo		CHOP	Sýry
Fontina		CHOP	Sýry
Formaggella del Luinese		CHOP	Sýry
Formaggio di Fossa di Sogliano		CHOP	Sýry
Formai de Mut dell'Alta Valle Brembana		CHOP	Sýry
Fungo di Borgotaro		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Garda		CHOP	Oleje a tuky
Gorgonzola		CHOP	Sýry
Grana Padano		CHOP	Sýry
Insalata di Lusia		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Irpinia – Colline dell'Ufita		CHOP	Oleje a tuky
Kiwi Latina		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
La Bella della Daunia	—	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Laghi Lombardi	—	CHOP	Oleje a tuky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Lametia		CHOP	Oleje a tuky
Lardo di Colonnata		CHZO	Masné výrobky
Lenticchia di Castelluccio di Norcia		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Limone Costa d'Amalfi		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Limone di Rocca Imperiale		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Limone di Siracusa		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Limone di Sorrento		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Limone Femminello del Gargano		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Limone Interdonato Messina		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Liquirizia di Calabria		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Lucca		CHOP	Oleje a tuky
Maccheroncini di Campofilone		CHZO	Těstoviny
Marrone della Valle di Susa		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Marrone del Mugello		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Marrone di Caprese Michelangelo		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Marrone di Castel del Rio		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Marrone di Combai		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Marrone di Roccadaspide		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Marrone di San Zeno		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Marroni del Monfenera		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Mela Alto Adige/Südtiroler Apfel		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Mela di Valtellina		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Mela Rossa Cuneo		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Mela Val di Non		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Melannurca Campana		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Melanzana Rossa di Rotonda		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Melone Mantovano		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Miele della Lunigiana		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miele delle Dolomiti Bellunesi		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miele Varesino		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Molise		CHOP	Oleje a tuky
Montasio		CHOP	Sýry
Monte Etna		CHOP	Oleje a tuky
Monte Veronese		CHOP	Sýry
Monti Iblei		CHOP	Oleje a tuky
Mortadella Bologna		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Mozzarella di Bufala Campana		CHOP	Sýry
Murazzano		CHOP	Sýry
Nocciola del Piemonte/Nocciola Piemonte		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Nocciola di Giffoni		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Nocciola Romana		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Nocellara del Belice		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Nostrano Valtrompia		CHOP	Sýry
Oliva Ascolana del Piceno		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Pagnotta del Dittaino		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pancetta di Calabria		CHOP	Masné výrobky
Pancetta Piacentina		CHOP	Masné výrobky
Pane casareccio di Genzano	—	CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Pane di Altamura	—	CHOP	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Pane di Matera		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Panforte di Siena		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Parmigiano Reggiano	—	CHOP	Sýry
Pasta di Gragnano		CHZO	Těstoviny
Patata dell'Alto Viterbese		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Patata della Sila		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Patata di Bologna		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pecorino Crotonese		CHOP	Sýry
Pecorino di Filiano		CHOP	Sýry
Pecorino di Picinisco		CHOP	Sýry
Pecorino Romano		CHOP	Sýry
Pecorino Sardo		CHOP	Sýry
Pecorino Siciliano		CHOP	Sýry
Pecorino Toscano		CHOP	Sýry
Penisola Sorrentina		CHOP	Oleje a tuky
Peperone di Pontecorvo		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Peperone di Senise		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pera dell'Emilia Romagna		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Pera mantovana		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pescabivona		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
PESCA di Leonforte		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
PESCA di Verona		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
PESCA e nettarina di Romagna		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Piacentinu Ennese		CHOP	Sýry
Piadena Romagnola/Piada Romagnola		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Piave		CHOP	Sýry
Pistacchio verde di Bronte		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pomodorino del Piennolo del Vesuvio		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pomodoro di Pachino		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Porchetta di Ariccia		CHZO	Masné výrobky
Pretuziano delle Colline Teramane		CHOP	Oleje a tuky
Prosciutto Amatriciano		CHZO	Masné výrobky
Prosciutto di Carpegna		CHOP	Masné výrobky
Prosciutto di Modena		CHOP	Masné výrobky
Prosciutto di Norcia		CHZO	Masné výrobky
Prosciutto di Parma		CHOP	Masné výrobky
Prosciutto di Sauris		CHZO	Masné výrobky
Prosciutto di S. Daniele		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Prosciutto Toscano		CHOP	Masné výrobky
Prosciutto Veneto Berico-Euganeo		CHOP	Masné výrobky
Provolone del Monaco		CHOP	Sýry

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Provolone Valpadana		CHOP	Sýry
Puzzzone di Moena/Spretz Tzaorì		CHOP	Sýry
Quartirolo Lombardo		CHOP	Sýry
Radicchio di Chioggia		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Radicchio di Verona		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Radicchio Rosso di Treviso		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Radicchio Variegato di Castelfranco		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ragusano		CHOP	Sýry
Raschera		CHOP	Sýry
Ricciarelli di Siena		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Ricotta di Bufala Campana		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Ricotta Romana		CHOP	Sýry
Riso del Delta del Po		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Riso di Baraggia Biellese e Vercellese		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Riso Nano Vialone Veronese		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Riviera Ligure		CHOP	Oleje a tuky
Robiola di Roccaverano		CHOP	Sýry
Sabina		CHOP	Oleje a tuky
Salama da sugo		CHZO	Masné výrobky
Salame Brianza		CHOP	Masné výrobky
Salame Cremona		CHZO	Masné výrobky
Salame di Varzi		CHZO	Masné výrobky
Salame d'oca di Mortara		CHZO	Masné výrobky
Salame Felino		CHZO	Masné výrobky
Salame Piacentino		CHOP	Masné výrobky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Salame S. Angelo		CHZO	Masné výrobky
Salamini italiani alla cacciatora		CHOP	Masné výrobky
Salmerino del Trentino		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Salsiccia di Calabria		CHOP	Masné výrobky
Salva Cremasco		CHOP	Sýry
Sardegna		CHOP	Oleje a tuky
Scalognò di Romagna		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Sedano Bianco di Sperlonga		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Seggiano		CHOP	Oleje a tuky
Soppressata di Calabria		CHOP	Masné výrobky
Sopressa Vicentina		CHOP	Masné výrobky
Speck dell'Alto Adige/Südtiroler Markenspeck/Südtiroler Speck		CHZO	Masné výrobky
Spresa delle Giudicarie		CHOP	Sýry
Squacquerone di Romagna		CHOP	Sýry
Stelvio/Stilfser		CHOP	Sýry
Strachitunt		CHOP	Sýry
Susina di Dro		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Taleggio		CHOP	Sýry
Tergeste		CHOP	Oleje a tuky
Terra di Bari		CHOP	Oleje a tuky
Terra d'Otranto		CHOP	Oleje a tuky
Terre Aurunche		CHOP	Oleje a tuky
Terre di Siena		CHOP	Oleje a tuky
Terre Tarentine		CHOP	Oleje a tuky
Tinca Gobba Dorata del Pianalto di Po-irino		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Toma Piemontese		CHOP	Sýry

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Torrone di Bagnara		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Toscano		CHZO	Oleje a tuky
Trote del Trentino		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Tuscia		CHOP	Oleje a tuky
Umbria		CHOP	Oleje a tuky
Uva da tavola di Canicattì		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Uva da tavola di Mazzarrone		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Uva di Puglia		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Val di Mazara		CHOP	Oleje a tuky
Valdemone		CHOP	Oleje a tuky
Valle d'Aosta Fromadzo		CHOP	Sýry
Valle d'Aosta Jambon de Bosses		CHOP	Masné výrobky
Valle d'Aosta Lard d'Arnad		CHOP	Masné výrobky
Valle del Belice		CHOP	Oleje a tuky
Valli Trapanesi		CHOP	Oleje a tuky
Valtellina Casera		CHOP	Sýry
Vastedda della valle del Belice		CHOP	Sýry
Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa		CHOP	Oleje a tuky
Vitellone bianco dell'Appennino Centrale		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Vulture		CHOP	Oleje a tuky
Zafferano dell'Aquila		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Zafferano di San Gimignano		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Zafferano di sardegna		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Zampone Modena		CHZO	Masné výrobky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Daujėnų naminė duona		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Lietuviškas varškės sūris		CHZO	Sýry
Seinų/Lazdijų krašto medus/Miód z Sejneńszczyny/Łódziejszczyzny		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Stakliškės		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Beurre rose — Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg		CHOP	Oleje a tuky
Miel – Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Salaisons fumées, marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg		CHZO	Masné výrobky
Viande de porc, marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Boeren-Leidse met sleutels		CHOP	Sýry
Edam Holland		CHZO	Sýry
Gouda Holland		CHZO	Sýry
Kanterkaas/Kanternagelkaas/Kanterkomijnekaas		CHOP	Sýry
Noord-Hollandse Edammer		CHOP	Sýry
Noord-Hollandse Gouda		CHOP	Sýry
Oppeerdoezer Ronde		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Westlandse druif		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Andrutys Kaliskie		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Bryndza Podhalańska		CHOP	Sýry
Cebularz lubelski		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Chleb prądnicki		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Fasola korczyńska		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca/Fasola z Doliny Dunajca		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Fasola Wrzawska		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Jabłka grójeckie		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Jabłka łąckie		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Jagnięcina podhalańska		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Karp zatorski		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Kiełbasa lisiecka		CHZO	Masné výrobky
Kołocz śląski/kołacz śląski		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Miód drahimski		CHZO	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miód kurpiowski		CHZO	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Miód wrzosowy z Borów Dolnośląskich		CHZO	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Obwarzanek krakowski		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Oscypek		CHOP	Sýry
Podkarpacki miód spadziowy		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Redykołka		CHOP	Sýry
Rogal świętomarciński		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Ser koryciński swojski		CHZO	Sýry
Śliwka szydlowska		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Suska sechlońska		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Truskawka kaszubska lub Kaszëbskô malëna		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Wielkopolski ser smażony		CHZO	Sýry
Wiśnia nadwiślanka		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Alheira de Barroso-Montalegre		CHZO	Masné výrobky

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Alheira de Vinhais		CHZO	Masné výrobky
Ameixa d'Elvas		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Amêndoa Douro		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Ananás dos Açores/São Miguel		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Anona da Madeira		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Arroz Carolino Lezírias Ribatejanas		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Azeite de Moura		CHOP	Oleje a tuky
Azeite de Trás-os-Montes		CHOP	Oleje a tuky
Azeite do Alentejo Interior		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa)		CHOP	Oleje a tuky
Azeites do Norte Alentejano		CHOP	Oleje a tuky
Azeites do Ribatejo		CHOP	Oleje a tuky
Azeitona de conserva Negrinha de Freixo		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Batata de Trás-os-montes		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Batata doce de Aljezur		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Borrego da Beira		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Borrego de Montemor-o-Novo		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Borrego do Baixo Alentejo		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Borrego do Nordeste Alentejano		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Borrego Serra da Estrela		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Borrego Terrincho		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Butelo de Vinhais/Bucho de Vinhais/Chouriço de Ossos de Vinhais		CHZO	Masné výrobky
Cabrito da Beira		CHZO	Čerstvé maso (a droby)

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Cabrito da Gralheira		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Cabrito das Terras Altas do Minho		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Cabrito de Barroso		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Cabrito do Alentejo		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Cabrito Transmontano		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Cacholeira Branca de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Carnalentejana		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne Arouquesa		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne Barrosã		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne Cachena da Peneda		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne da Charneca		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne de Bísaro Transmonano/Carne de Porco Transmontano		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne de Bovino Cruzado dos Lameiros do Barroso		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Carne de Bravo do Ribatejo		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne de Porco Alentejano		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne dos Açores		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Carne Marinhova		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne Maronesa		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne Mertolenga		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Carne Mirandesa		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Castanha da Terra Fria		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Castanha de Padrela		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Castanha dos Soutos da Lapa		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Castanha Marvão-Portalegre		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Cereja da Cova da Beira		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Cereja de São Julião-Portalegre		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Chouriça de carne de Barroso-Montalegre		CHZO	Masné výrobky
Chouriça de Carne de Vinhais/Linguiça de Vinhais		CHZO	Masné výrobky
Chouriça doce de Vinhais		CHZO	Masné výrobky
Chouriço azedo de Vinhais/Azedo de Vinhais/Chouriço de Pão de Vinhais		CHZO	Masné výrobky
Chouriço de Abóbora de Barroso-Montalegre		CHZO	Masné výrobky
Chouriço de Carne de Estremoz e Borba		CHZO	Masné výrobky
Chouriço de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Chouriço grosso de Estremoz e Borba		CHZO	Masné výrobky
Chouriço Mouro de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Citrinos do Algarve		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Cordeiro Bragançano		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Cordeiro de Barroso/Anho de Barroso/Cordeiro de leite de Barroso		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Cordeiro Mirandês/Canhono Mirandês		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Farinheira de Estremoz e Borba		CHZO	Masné výrobky
Farinheira de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Linguiça de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Linguiça do Baixo Alentejo/Chouriço de carne do Baixo Alentejo		CHZO	Masné výrobky
Lombo Branco de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Lombo Enguitado de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Maçã Bravo de Esmolfe		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Maçã da Beira Alta		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Maçã da Cova da Beira		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Maçã de Alcobaça		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Maçã de Portalegre		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Maçã Riscadinha de Palmela		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Maracujá dos Açores/S. Miguel		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Mel da Serra da Lousã		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mel da Serra de Monchique		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mel da Terra Quente		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mel das Terras Altas do Minho		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mel de Barroso		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mel do Alentejo		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mel do Parque de Montezinho		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeira de Castelo de Bode, Bairro, Alto Nabão)		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Mel dos Açores		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Morcela de Assar de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Morcela de Cozer de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Morcela de Estremoz e Borba		CHZO	Masné výrobky
Ovos moles de Aveiro		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Paio de Estremoz e Borba		CHZO	Masné výrobky
Paia de Lombo de Estremoz e Borba		CHZO	Masné výrobky
Paia de Toucinho de Estremoz e Borba		CHZO	Masné výrobky
Painho de Portalegre		CHZO	Masné výrobky
Paio de Beja		CHZO	Masné výrobky
Pastel de Tentúgal		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Pêra Rocha do Oeste		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Pêssego da Cova da Beira		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Presunto de Barrancos		CHOP	Masné výrobky
Presunto de Barroso		CHZO	Masné výrobky
Presunto de Camp Maior e Elvas/Paleta de Campo Maior e Elvas		CHZO	Masné výrobky
Presunto de Santana da Serra/Paleta de Santana da Serra		CHZO	Masné výrobky
Presunto de Vinhais/Presunto Bísaro de Vinhais		CHZO	Masné výrobky
Presunto do Alentejo/Paleta do Alentejo		CHOP	Masné výrobky
Queijo de Azeitão		CHOP	Sýry
Queijo de cabra Transmontano		CHOP	Sýry
Queijo de Évora		CHOP	Oleje a tuky
Queijo de Nisa		CHOP	Sýry
Queijo do Pico		CHOP	Sýry
Queijo mestiço de Tolosa		CHZO	Sýry
Queijo Rabaçal		CHOP	Sýry
Queijo São Jorge		CHOP	Sýry
Queijo Serpa		CHOP	Sýry
Queijo Serra da Estrela		CHOP	Sýry
Queijo Terrincho		CHOP	Sýry
Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)		CHOP	Sýry
Requeijão da Beira Baixa		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Requeijão Serra da Estrela		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Salpicão de Barroso-Montalegre		CHZO	Masné výrobky
Salpicão de Vinhais		CHZO	Masné výrobky
Sangueria de Barroso-Montalegre		CHZO	Masné výrobky
Travia da Beira Baixa		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Vitela de Lafões		CHZO	Čerstvé maso (a droby)

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Magiun de prune Topoloveni		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Bruna bönor från Öland		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Kalix Ljörom		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Skånsk spettkaka		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Svecia		CHZO	Sýry
Upplandskubb		CHOP	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Bovški sir		CHOP	Sýry
Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre		CHOP	Oleje a tuky
Kočevski gozdni med		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Kraška panceta		CHZO	Masné výrobky
Kraški med		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Kraški pršut		CHZO	Masné výrobky
Kraški zašink		CHZO	Masné výrobky
Mohant		CHOP	Sýry
Nanoški sir		CHOP	Sýry
Prekmurska šunka		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Prleška tünka		CHZO	Masné výrobky
Ptujski lük		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Šebreljski želodec		CHZO	Masné výrobky
Slovenski med		CHZO	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Štajersko prekmursko bučno olje		CHZO	Oleje a tuky
Tolminc		CHOP	Sýry
Zgornjesavinjski želodec		CHZO	Masné výrobky
Oravský korbáčik		CHZO	Sýry
Paprika Žitava/Žitavská paprika		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Skalický trdelník		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Slovenská bryndza		CHZO	Sýry
Slovenská parenica		CHZO	Sýry
Slovenský oštiepok		CHZO	Sýry
Tekovský salámový syr		CHZO	Sýry
Zázrivské vojky		CHZO	Sýry
Zázrivský korbáčik		CHZO	Sýry
Arbroath Smokies		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Armagh Bramley Apples		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Beacon Fell traditional Lancashire cheese		CHOP	Sýry
Bonchester cheese		CHOP	Sýry
Buxton blue		CHOP	Sýry
Cornish Clotted Cream		CHOP	Ostatní živočišné produkty z hospodářských zvířat
Cornish Pasty		CHZO	Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží
Cornish Sardines		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Dorset Blue Cheese		CHZO	Sýry
Dovedale cheese		CHOP	Sýry
East Kent Goldings		CHOP	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Exmoor Blue Cheese		CHZO	Sýry
Fal Oyster		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Fenland Celery		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Gloucestershire cider/perry		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Herefordshire cider/perry		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Isle of Man Manx Loaghtan Lamb	—	CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Jersey Royal potatoes	—	CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Isle of Man Queenies		CHOP	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Kentish ale and Kentish strong ale	—	CHZO	Piva
Lakeland Herdwick		CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Lough Neagh Eel		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Melton Mowbray Pork Pie		CHZO	Masné výrobky
Native Shetland Wool		CHOP	Vlna
Newmarket Sausage		CHZO	Masné výrobky
New Season Comber Potatoes/Comber Earlies		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Orkney beef	—	CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Orkney lamb	—	CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Orkney Scottish Island Cheddar		CHZO	Sýry
Pembrokeshire Earlies/Pembrokeshire Early Potatoes		CHZO	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Rutland Bitter	—	CHZO	Piva
Scotch Beef	—	CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Scotch Lamb	—	CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Scottish Farmed Salmon	—	CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Scottish Wild Salmon		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Shetland Lamb	—	CHOP	Čerstvé maso (a droby)
Single Gloucester	—	CHOP	Sýry
Staffordshire Cheese	—	CHOP	Sýry
Stornoway Black Pudding		CHZO	Masné výrobky
Swaledale cheese/Swaledale ewes' cheese	—	CHOP	Sýry
Teviotdale Cheese		CHZO	Sýry

Název	Přepis do latinky	Ochrana ⁽¹⁾	Druh produktu
Traditional Cumberland Sausage		CHZO	Masné výrobky
Traditional Grimsby Smoked Fish		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Welsh Beef		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
Welsh lamb		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
West Country Beef		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
West Country farmhouse Cheddar cheese		CHOP	Sýry
West Country Lamb		CHZO	Čerstvé maso (a droby)
White Stilton cheese/Blue Stilton cheese		CHOP	Sýry
Whitstable oysters		CHZO	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
Worcestershire cider/perry		CHZO	Ostatní produkty přílohy I Smlouvy
Yorkshire Forced Rhubarb		CHOP	Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované
Yorkshire Wensleydale		CHZO	Sýry

⁽¹⁾ V souladu s platnými právními předpisy Unie, jak jsou stanoveny v dodatku 2.

⁽²⁾ Způsoby používání chráněného zeměpisného označení jsou popsány v 8. a 9. bodě odůvodnění prováděcího nařízení Komise (EU) č. 110/2013 ze dne 6. února 2013 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení [Gruyère (CHZO)] (Úř. věst. L 36, 7.2.2013, s. 1).

Dodatek 2

PRÁVNÍ PŘEDPISY STRAN

Právní předpisy Evropské unie

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1).

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 664/2014 ze dne 18. prosince 2013, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012, pokud jde o stanovení symbolů Unie pro chráněná označení původu, chráněná zeměpisná označení a zaručené tradiční speciality a o některá pravidla pro původ, procesní pravidla a další přechodná pravidla (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 17).

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

Právní předpisy Švýcarské konfederace

Ordonnance du 28 mai 1997 concernant la protection des appellations d'origine et des indications géographiques des produits agricoles et des produits agricoles transformés, modifiée en dernier lieu le 1^{er} janvier 2015 (RS 910.12, RO 2014 3903) (Nařízení ze dne 28. května 1997 o ochraně označení původu a zeměpisných označení zemědělských produktů a zpracovaných zemědělských produktů, naposledy pozměněné dne 1. ledna 2015 (RS 910.12, RO 2014 3903)).“

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS